
ECAM13.12X

KOFFIEAUTOMAAT
MÁQUINA DE CAFÉ
MAQUINA DE CAFÉ
МΗΧΑΝΗ ΤΟΥ ΚΑΦΕ

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKIN

KAFFEMASKINE

KAHVINKEITIN

КОФЕМАШИНА

KÁVÉFŐZŐGÉP

KÁVOVAR

KÁVOVAR

EKSPRES DO KAWY

КАФЕМАШИНА

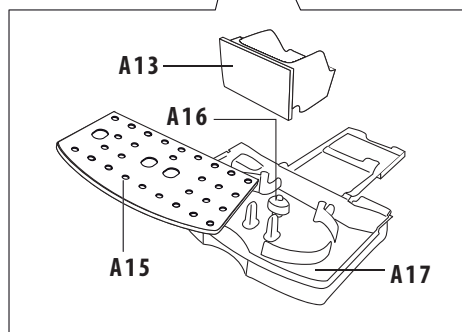
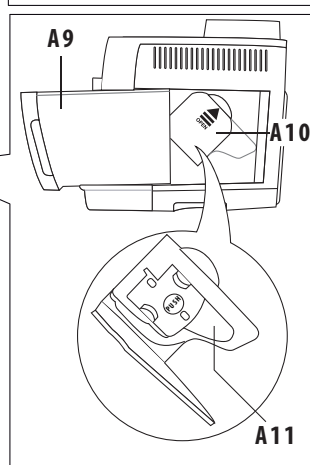
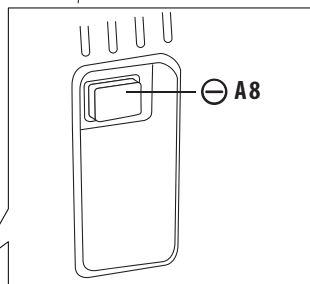
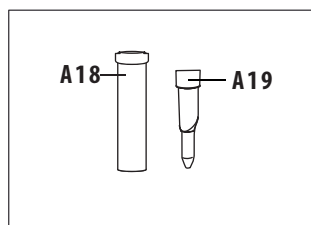
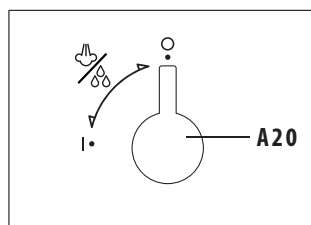
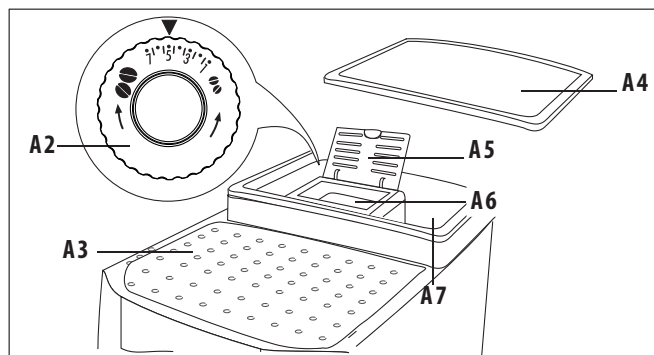
APARAT DE PREPARAT CAFEA

KAHVE MAKINESI



De'Longhi

A



NL

pag. 4

ES

pág. 20

PT

pág. 36

EL

σελ. 52

NO

sid. 68

SV

sid. 83

DA

sid. 99

FI

siv.114

RU

стр. 129

HU

146 -old.

CS

str.162

SK

str. 177

PL

str.192

BG

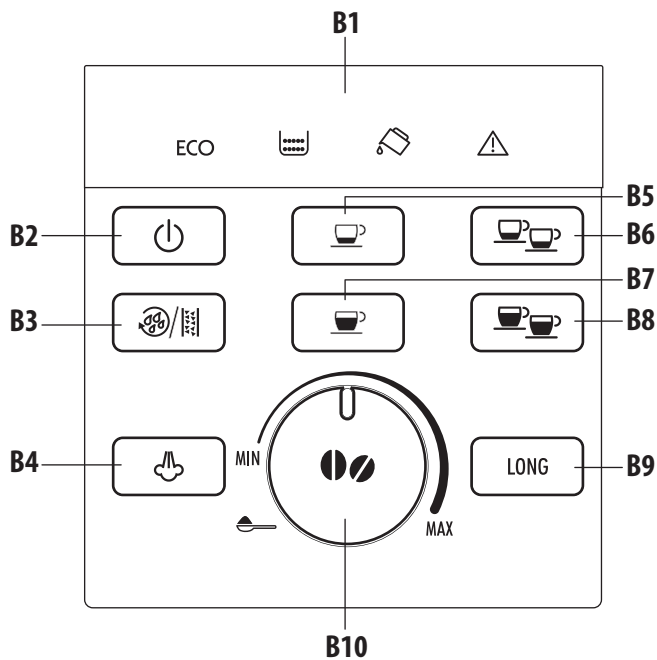
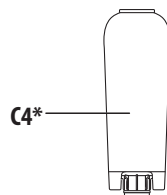
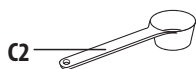
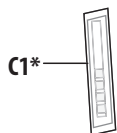
стр.208

RO

pag. 225

TR

say.241

B**C**

INHOUD

1. INLEIDING.....	5
1.1 Letters tussen haakjes	5
1.2 Problemen en reparaties	5
2. BESCHRIJVING.....	5
2.1 Beschrijving van het apparaat	5
2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel	5
2.3 Beschrijving van de accessoires	5
2.4 Beschrijving van de lampjes	5
3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT.....	6
4. HET APPARAAT INSCHAKELEN.....	6
5. HET APPARAAT UITSCHAKELEN	7
6. AUTOMATISCHE UITSCHAKELING.....	7
7. ENERGIEBESPARING	7
8. VERZACHTINGSFILTER.....	7
8.1 Het filter installeren	8
8.2 Het verzachtingsfilter verwijderen en vervangen	8
9. KOFFIE ZETTEN	8
9.1 Selectie van het aroma van de koffie.....	8
9.2 Selectie hoeveelheid koffie in het kopje	9
9.3 Afstelling van de koffiemolen.....	9
9.4 De temperatuur instellen	9
9.5 Tips voor een warmere koffie	10
9.6 Koffie zetten met koffiebonen.....	10
9.7 Koffie zetten met voorgemalen koffie	10
10. LONG KOFFIE BEREIDEN	11
11. CAPPUCCINO BEREIDEN	11
11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik.....	11
12. BEREIDING VAN HEET WATER.....	12
13. REINIGING.....	12
13.1 Het apparaat reinigen	12
13.2 Reiniging van het interne circuit van de machine	12
13.3 Reiniging van het koffiedikbakje	12
13.4 Reiniging van het drupbakje en het condensbakje	13
13.5 Reiniging van de binnenkant van de machine	13
13.6 Reiniging van het waterreservoir	13
13.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitloop.....	13
13.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie.....	13
13.9 Reiniging van de zetgroep.....	13
14. ONTKALKEN	14
15. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID....	16
15.1 Meting van de waterhardheid	16
15.2 Instelling van de waterhardheid	16
16. TECHNISCHE GEGEVENS.....	16
17. BETEKENIS VAN DE LAMPJES	17
18. PROBLEMEN OPLOSSEN.....	19

1. INLEIDING

Dank u voor het kiezen van de automatische machine voor koffie en cappuccino.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat. Neem even de tijd om deze aanwijzingen voor het gebruik te lezen. Zo voorkomt u gevaarlijke situaties en beschadiging van het apparaat.

1.1 Letters tussen haakjes

De letters tussen haakjes verwijzen naar de legende in de Beschrijving van het apparaat (pag. 2-3).

1.2 Problemen en reparaties

Probeer eventuele problemen allereerst op te lossen met behulp van de aanwijzingen van de hoofdstukken "17. Betekenis van de lampjes" en "18. Problemen oplossen".

Wanneer deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn of als u verdere opheldering wenst, raden wij u aan de klantenservice te raadplegen door te bellen naar het nummer vermeld op het bijgevoegde blad "Klantenservice".

Indien uw land niet op dit blad vermeld staat, bel dan het nummer dat vermeld wordt op de garantie. Voor eventuele reparaties dient u zich uitsluitend te wenden tot de Technische Dienst van De'Longhi. De adressen staan vermeld op het garantiecertificaat dat bij de machine geleverd wordt.

2. BESCHRIJVING

2.1 Beschrijving van het apparaat

(pag. 2 - A)

- A1. Bedieningspaneel
- A2. Regelknop maalgraad
- A3. Verwarmplaat
- A4. Deksel koffiebonenreservoir
- A5. Deksel trechter voorgemalen koffie
- A6. Trechter voor voorgemalen koffie
- A7. Koffiebonenreservoir
- A8. Algemene schakelaar
- A9. Waterreservoir
- A10. Deurtje zetgroep
- A11. Zetgroep
- A12. Koffieuitloop (in hoogte verstelbaar)
- A13. Koffiedikbakje
- A14. Condensbakje
- A15. Kopjesblad
- A16. Indicator waterniveau van het drupbakje
- A17. Drupbakje
- A18. Stoompijpje (afneembaar)
- A19. Spuitmond stoom (afneembaar)
- A20. Stoomknop/heet water

2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel

(pag. 3 - B)

De toetsen hebben een ingebouwd lampje dat, afhankelijk van het geval, continu kan branden of kan knipperen: de betekenis van de lampjes is in de beschrijving tussen haakjes aangegeven.

- B1. Display lampjes (zie "17. Betekenis van de lampjes")
- B2. Toets : om de machine in- of uit te schakelen (*Knipperend lampje: het apparaat is aan het opwarmen; continu aan lampje: het apparaat is klaar voor gebruik*)
- B3. Toets : voor het uitvoeren van een spoeling of een ontkalking (*Continu wit lampje: het apparaat verricht een spoeling; afwisselend wit en rood knipperend lampje: het is noodzakelijk een ontkalking uit te voeren*)
- B4. Toets  voor de afgifte van stoom in de bereiding van dranken op basis van melk (*Continu lampje: duidt aan dat de functie "stoom" geselecteerd is; Knipperend lampje: geeft aan dat de stoomknop gedraaid moet worden; lampje vertraagt (fading): het apparaat is aan het opwarmen*)
- B5. Toets : selectie 1 klein kopje koffie (*Continu lampje: geeft aan dat deze bereiding gekozen is*)
- B6. Toets : selectie 2 klein kopjes koffie (*Continu lampje: geeft aan dat deze bereiding gekozen is*)
- B7. Toets : selectie 1 grote kop koffie (*Continu lampje: geeft aan dat deze bereiding gekozen is*)
- B8. Toets : selectie 2 grote koppen koffie (*Continu lampje: geeft aan dat deze bereiding gekozen is*)
- B9. Toets **LONG**: selectie 1 kop LONG koffie (*Continu lampje: geeft aan dat deze bereiding gekozen is*)
- B10. Selectieknop: draaien om het gewenste koffiaroma te selecteren of om de bereiding met voorgemalen koffie te selecteren

2.3 Beschrijving van de accessoires

(pag. 3 - C)

- C1. Teststrookje
- C2. Doseerschepje koffie
- C3. Ontkalkmiddel
- C4. Verzachtingsfilter

2.4 Beschrijving van de lampjes



Op het bedieningspaneel wordt een alarm weergegeven (zie par. "17. Betekenis van de lampjes").



Vast brandend lampje: geeft aan dat het koffiedikbakje ontbreekt en aangebracht moet worden;

Knipperend lampje: geeft aan dat het koffiedikbakje vol is en geleegd moet worden.



Vast brandend lampje: geeft aan dat het water-reservoir ontbreekt;
Knipperend lampje: geeft aan dat het water in het reservoir niet voldoende is.

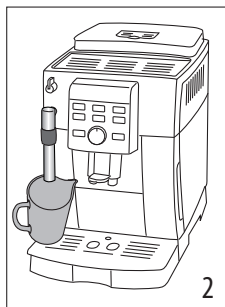
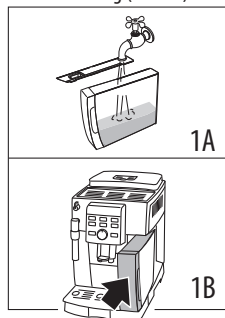
ECO

De modus "Energiebesparing" is geactiveerd.

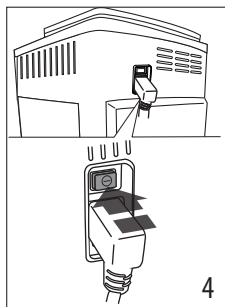
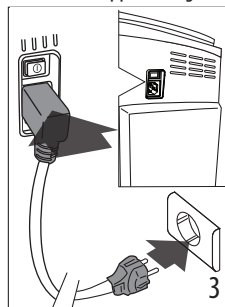
3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT

Let op:

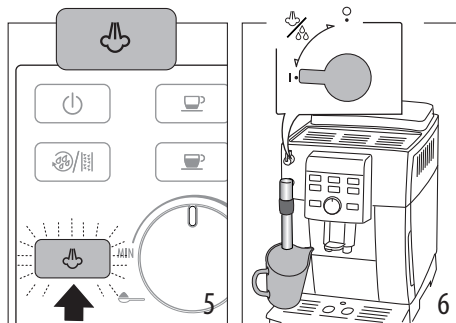
- Het apparaat is in de fabriek gecontroleerd met gebruik van koffie en dus is het heel gewoon om in de koffiemolen nog wat koffiesporen aan te treffen. Wij garanderen in elk geval dat dit apparaat nieuw is.
 - Wij raden u aan de waterhardheid zo snel mogelijk in te stellen volgens de procedure die beschreven wordt in paragraaf "15. Programmering van de waterhardheid". Volg de aangegeven aanwijzingen:
1. Verwijder het waterreservoir (A9), vul het met vers water tot de lijn MAX (afb. 1A) en plaats het reservoir daarna weer terug (afb. 1B).



2. Plaats onder het stoompijpje (A18) een kan met een minimale inhoud van 100 ml (afb. 2).
3. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet (afb. 3) en controleer of de hoofdschakelaar (A8) aan de achterzijde van het apparaat ingedrukt is (afb. 4).



4. Op het bedieningspaneel (B) knippert de toets (B4-afb. 5).



5. Draai de stoomknop (A20) naar de stand I (afb. 6): het apparaat geeft water af uit het stoompijpje en schakelt vervolgens uit.
6. Breng de regelknop heet water/stoom terug naar de stand 0.

Nu is de koffiemachine klaar voor het normale gebruik.

Let op:

- Bij het eerste gebruik dient men 4-5 kopjes koffie of 4-5 kopjes cappuccino te zetten voordat het apparaat een bevredigend resultaat begint te geven.
- Om te genieten van een koffie die nog beter smaakt en voor betere prestaties van de machine, wordt aanbevolen het verzachtingsfilter (C4) te installeren volgens de aanwijzingen van hoofdstuk "8. verzachtingsfilter". Als uw model niet voorzien is van dit filter, kan men er een aanvragen bij de erkende Servicecentra van De'Longhi.

4. HET APPARAAT INSCHAKELEN

Let op:

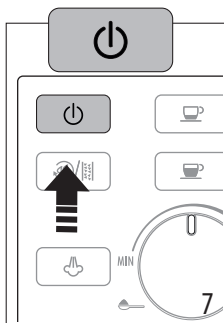
- Alvorens het apparaat in te schakelen, dient men te controleren of de hoofdschakelaar (A8), aan de achterkant van het apparaat, ingedrukt is (afb. 4).
- Bij elke inwerkingtreding voert het apparaat automatisch een cyclus van voorverwarming en spoeling uit die niet onderbroken mag worden. Het apparaat is pas klaar voor gebruik na het uitvoeren van deze cycli.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling kan een beetje heet water uit de tuitjes van de koffieuitloop (A12) komen dat in het drupbakje (A17) eronder opgevangen wordt. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

- Om het apparaat in te schakelen, druk op de toets (B2 - afb. 7): de toets knippert terwijl het apparaat bezig is met het verwarmen en de automatische spoeling (op deze manier wordt de ketel verwarmd en laat het apparaat

heet water door de interne leidingen lopen zodat ook deze verwarmd worden).



Het apparaat is op temperatuur wanneer alle toetsen oplichten en aanduiden dat het mogelijk is iedere functie te selecteren.

5. HET APPARAAT UITSCHAKELEN

Bij elke uitschakeling voert het apparaat een automatische spoeling uit die niet onderbroken mag worden.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling kan er een beetje heet water uit de tuitjes van de koffieuitloop (A12) komen.

Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

Om het apparaat uit te schakelen, druk op de toets  (B2 - afb. 7). Het apparaat voert de spoeling uit en wordt vervolgens uitschakeld (stand-by).

N.B.:

Wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, schakel dan ook de hoofdschakelaar (A8 - afb. 4) uit.

Opgelet!

Om schade aan het apparaat te voorkomen mag de hoofdschakelaar enkel in de stand **0** worden geplaatst na het uitschakelen van het apparaat met de toets .

6. AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

De automatische uitschakeling kan zo worden ingesteld dat het apparaat na 15 of 30 minuten of na 1, 2 of 3 uur wordt uitschakeld.

Ga als volgt te werk om de automatische uitschakeling te herprogrammeren:

1. Druk, bij uitgeschakelde machine maar met de geactiveerde hoofdschakelaar (A8), op de toets   (B8) en houd de toets ingedrukt tot de lampjes op het bedieningspaneel gaan branden;
2. Druk op de toets  (B5) tot alle lampjes met betrekking tot de tijdsinterval branden, waarna het apparaat automatisch uit moet gaan:

15 minuten **ECO**

30 minuten **ECO** 

1 uur **ECO**  

2 uur **ECO**  

3 uur **ECO**   

3. Druk op de toets  (B7) om de selectie te bevestigen; de lampjes gaan uit.

7. ENERGIEBESPARING

Met deze functie kunt u de energiebesparende modus in- of uitschakelen. Wanneer de functie actief is, wordt een lager energieverbruik gegarandeerd, in overeenstemming met de geldende Europese normen.

De energiebesparende modus is actief wanneer het lampje **ECO** brandt.

1. Druk, bij uitgeschakelde machine maar ingedrukte schakelaar (A8), op de toets  (B4) en houd de toets ingedrukt tot het lampje **ECO** gaat branden (afb. 8).



2. Om de functie uit te schakelen, drukken op de toets  (B5): het lampje **ECO** knippert.
3. Om de functie opnieuw te activeren, nogmaals drukken op de toets  : het lampje **ECO** brandt continu.
4. Druk op de toets  (B7) om de selectie te bevestigen: het lampje **ECO** gaat uit.

Let op:

In de energiebesparende modus kan het enkele seconden duren voordat het apparaat koffie begint af te geven, omdat er meer tijd nodig is voor de voorverwarming.

8. VERZACHTINGSFILTER

Enkele modellen worden geleverd met een verzachtingsfilter (C4): indien uw model hier niet over beschikt, raden wij aan er een aan te schaffen bij de bevoegde servicecentra van De'Longhi.

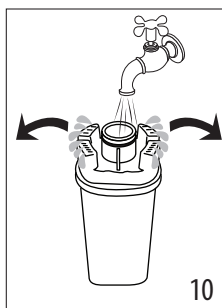
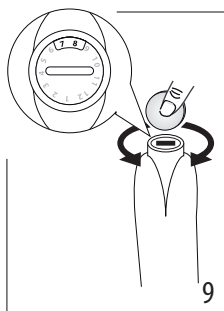
Opgelet:

- Opslag in een koele, droge plaats en niet blootstellen aan de zon.
- Na het openen van de verpakking het filter onmiddellijk gebruiken.
- Het filter verwijderen alvorens de machine te ontkalken.

Volg de onderstaande aanwijzingen voor een correct gebruik van het filter.

8.1 Het filter installeren

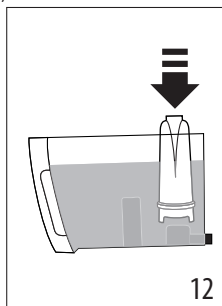
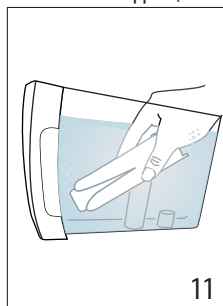
1. Verwijder het filter (C4) uit de verpakking;
2. Draai de datumschijf tot de volgende 2 gebruiksmaanden getoond worden (afb. 9);



N.B.:

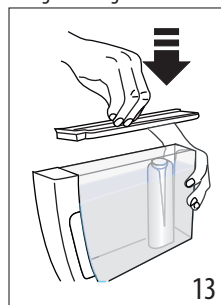
Het filter heeft een duur van twee maanden bij regelmatig gebruik. Wordt het apparaat niet gebruikt terwijl het filter geïnstalleerd is, heeft het een maximale duur van 3 weken.

3. Laat, om het filter te activeren, water in het gat van het filter lopen, zoals afgebeeld, en laat het water langer dan één minuut uit de zijopeningen stromen (afb. 10);
4. Neem het reservoir uit het apparaat en vul met water (afb. 1A);
5. Plaats het filter in het waterreservoir en dompel het helemaal onder, houd het filter schuin om de luchtballen te laten ontsnappen (afb. 11);



6. Plaats het filter in de daarvoor bestemde zitting en duw het stevig aan (afb. 12);

7. Sluit het reservoir af met de deksel (afb. 13) en plaats het reservoir vervolgens terug in de machine;



8. Plaats onder het stoompijpje een bak met een minimum-inhoud van 500 ml;
9. Draai de stoomknop in de stand I om heet water af te geven;
10. Laat de machine ten minste 500ml heet water afgeven en plaats vervolgens de draaiknop weer in de stand 0.

N.B.:

Het kan zijn dat één enkele afgifte van heet water niet voldoende is voor de installatie van het filter en dat tijdens de installatie de lampjes  gaan branden.

In dat geval moet de installatie vanaf punt 9 worden herhaald. Het filter is nu actief en de machine kan gebruikt worden.

8.2 Het verzachtingsfilter verwijderen en vervangen

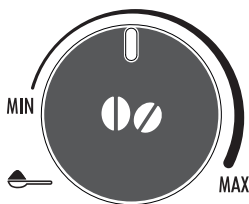
Na twee maanden (zie datumschijf), of wanneer het apparaat gedurende 3 weken niet gebruikt wordt, is het noodzakelijk het filter (C4) uit het reservoir (A9) te verwijderen en eventueel te vervangen met een nieuw filter. Herhaal de in de vorige paragraaf beschreven procedure.

9. KOFFIE ZETTEN

9.1 Selectie van het aroma van de koffie

Gebruik de regelknop van het aroma van de koffie (B10) om de gewenste smaak in te stellen: hoe meer naar rechts wordt gedraaid, hoe meer koffie de machine zal malen en dus hoe sterker zal de smaak van de gezette koffie zijn.

Met de regelknop op de stand MIN wordt een extra-slappe koffie gezet; met de knop op de stand MAX wordt extra-sterke koffie gezet.



Let op:

- Bij het eerste gebruik zijn meerdere pogingen noodzakelijk om de juiste positie van de knop te vinden.
- Zorg ervoor dat u niet te ver naar de MAX draait omdat dan het risico bestaat dat de koffie te langzaam (druppelsgewijs) vloeit, vooral wanneer u twee kopjes koffie tegelijk zet.

9.2 Selectie hoeveelheid koffie in het kopje

De machine is in de fabriek ingesteld om automatisch de volgende hoeveelheden koffie te leveren:

- kleine kop koffie, bij druk op de toets (B5) ($\approx 40\text{ml}$);
- grote kop koffie, bij druk op de toets (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- twee kleine kopjes koffie, bij druk op de toets (B6);
- twee grote koppen koffie, bij druk op de toets (B8).

Ga als volgt te werk wanneer u de hoeveelheid koffie (die door de machine automatisch in het kopje wordt afgegeven) wenst te wijzigen:

- de toets waarvan men de hoeveelheid wenst te wijzigen ingedrukt houden tot de toetsen betreffende de hoeveelheid koffie beginnen te knipperen (kleine of grote kop): de machine begint koffie af te geven, vervolgens de toets loslaten;
- zodra de koffie in het kopje het gewenste niveau bereikt, nogmaals op dezelfde knop drukken om de nieuwe hoeveelheid op te slaan.

Op dit punt, bij het indrukken van deze knop, heeft de machine de nieuwe instellingen opgeslagen.

Let op:

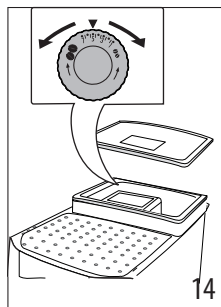
Alleen de hoeveelheid voor het enkele kopje kan worden ingesteld: de hoeveelheid voor twee kopjes wordt automatisch aangepast.

9.3 Afstelling van de koffiemolen

De koffiemolen mag niet worden afgesteld, althans in het begin, aangezien deze reeds in de fabriek is ingesteld voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

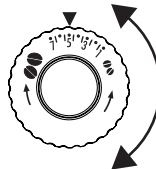
Indien men echter na het bereiden van de eerste kopjes koffie merkt dat de afgifte weinig volumineus is of met weinig crème, of te langzaam loopt (druppelsgewijs), dient een correctie uit-

gevoerd te worden met de regelknop van de maalgraad (A2-afb. 14).



Let op:

Deze regelknop mag alleen verplaatst worden wanneer de koffiemolen in werking is.



Als de koffie te langzaam loopt of helemaal niet loopt, draai dan één klik naar rechts in de richting van het getal 7.

Om daarentegen een volumineuzer afgifte van de koffie en een verbeterde crème te verkrijgen, moet de knop één klik naar links worden gedraaid in de richting van het getal 1 (niet meer dan één klik per keer, anders kan het gebeuren dat de koffie druppelsgewijs loopt).

Het resultaat van deze correctie is pas merkbaar na de achtereenvolgende afgifte van ten minste 2 kopjes koffie. Als na deze afstelling nog niet het gewenste resultaat wordt bereikt, moet de correctie herhaald worden door de regelknop nog een klik verder te draaien.

9.4 De temperatuur instellen

Ga als volgt te werk om de watertemperatuur, waarmee de koffie wordt afgegeven, te wijzigen:

1. Met de uitgeschakelde machine maar met de geactiveerde hoofdschakelaar (A8 - afb. 4), drukken op de toets (B5) en deze ingedrukt houden tot de lampjes op het bedieningspaneel (B) gaan branden;
2. Druk op de toets tot het selecteren van de gewenste temperatuur:



3. Druk op de toets (B7) om de selectie te bevestigen; de lampjes gaan uit.

9.5 Tips voor een warmere koffie

Voor het verkrijgen van een warmere koffie wordt aangeraden om:

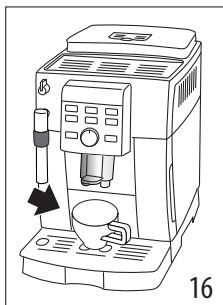
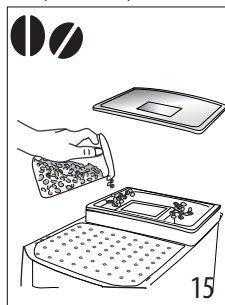
- vóór de afgifte een spoeling uit te voeren, druk op de toets  (B3): uit de koffieuitloop stroomt heet water dat het interne circuit van de machine verwarmt, hetgeen zal resulteren in een warmere koffie;
- de kopjes te verwarmen met warm water (gebruik de heet water-functie);
- een hogere koffie temperatuur in te stellen (zie paragraaf "9.4 De temperatuur instellen").

9.6 Koffie zetten met koffiebonen

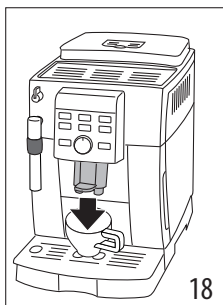
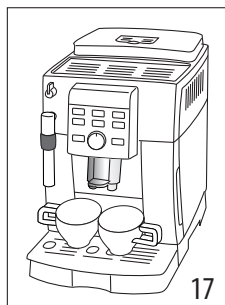
Opgelet!

Gebruik geen gekarameliseerde of gekonfijte koffiebonen omdat deze aan de koffiemolen kunnen blijven kleven en hem kunnen beschadigen.

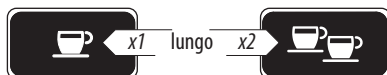
1. Doe de koffiebonen in het hiervoor bestemde reservoir (A7-afb. 15).



2. Plaats onder de tuitjes van de koffieuitloop (A12):
 - 1 kopje wanneer men 1 kopje koffie wenst te zetten (afb. 16);
 - 2 kopjes, als men 2 kopjes koffie wenst (afb. 17).



3. Breng de koffieuitloop omlaag en zo dicht mogelijk bij de kopjes: zo wordt een betere crème verkregen (afb. 18).
4. Druk op de toets voor de gewenste koffieafgifte:



5. De bereiding begint en op het bedieningspaneel (B) blijft de geselecteerde toets branden.

Zodra de bereiding is voltooid, is het apparaat weer klaar voor een nieuw gebruik.

Let op:

- Terwijl het apparaat koffie zet, kan de afgifte op ieder gewenst moment onderbroken worden door op één van de verlichte afgiftetoetsen te drukken.
- Zodra de afgifte beëindigd is en men de hoeveelheid koffie in het kopje wenst te vergroten, volstaat het om (binnen 3 seconden) op één van de toetsen voor koffieafgifte te drukken.

Let op:

Voor het verkrijgen van een warmere koffie, raadpleeg paragraaf "9.5 Tips voor een warmere koffie".

Opgelet!

- Komt de koffie druppelsgewijs naar buiten, of weinig volumineus met weinig crème, of te koud, lees dan de tips in het hoofdstuk "18. Problemen oplossen".
- Tijdens het gebruik kunnen op het bedieningspaneel lampjes gaan branden waarvan de betekenis wordt uitgelegd in hoofdstuk "17. Betekenis van de lampjes".

9.7 Koffie zetten met voorgemalen koffie

Opgelet!

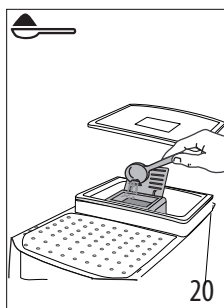
- Vul de trechter voor de voorgemalen koffie (A6) nooit met koffiebonen: dit kan de machine beschadigen.
- Vul nooit voorgemalen koffie bij als het apparaat is uitgeschakeld; dit om te voorkomen dat de voorgemalen koffie in het apparaat verspreid wordt en het apparaat vuil wordt. In dit geval kan het apparaat beschadigd worden.
- Voeg nooit meer dan 1 afgestreken doseerschepje (C2) toe, anders kan de binnenkant van het apparaat vuil worden of de trechter verstopt raken.



Let op:

Bij het gebruik van voorgemalen koffie kan er slechts één kopje koffie per keer worden gezet.

1. Controleer of het apparaat ingeschakeld is.
2. Draai de selectieknop voor het kiezen van het aroma van de koffie (B10) naar links, tot de stoppositie  (afb. 19).



3. Controleer dat de trechter niet verstopt is en voeg dan een afgestreken doseerschepje voorgemalen koffie toe (afb. 20).
4. Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop (A12).
5. Druk op de gewenste afgiftetoets voor 1 kopje (☕ -B5 of ☕ -B7).
6. De bereiding wordt gestart.

10. LONG KOFFIE BEREIDEN

"LONG" koffie kan zowel met koffiebonen als met voorgemalen koffie bereid worden.

Volg de aanwijzingen van de vorige paragrafen om de machine gebruiksklaar te maken en druk op de toets **LONG** (B9).

11. CAPPUCCINO BEREIDEN

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens deze voorbereidingen wordt stoom afgegeven: kijk uit uzelf niet te branden.

1. Voor het bereiden van een cappuccino, koffie in een grote kop zetten;
2. Vul een kan, bij voorkeur met een handvat om u niet te branden, met ongeveer 100 gram melk voor iedere te bereiden cappuccino. Houd bij de keuze van de grootte van de kan rekening met het feit dat er een volumetoename van de vloeistof van 2 of 3 keer zal zijn;

Let op:

Om dikker en rijker schuim te verkrijgen, moet magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5° C) worden gebruikt. Om te voorkomen dat er weinig opgeschuimde melk verkregen wordt, of met grote bellen, moet het stoompijpje altijd gereinigd worden zoals beschreven in paragraaf "11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik".

3. Druk op de toets ☞ (B4): het uitfadende lampje (fading) van de toets geeft aan dat het apparaat bezig is met opwarmen.

4. Dompel het stoompijpje (A18) in het melkreservoir.
5. Draai na enkele seconden, wanneer het lampje ☞ knippert, de stoomknop (A20) naar de stand **I** (afb. 6). Het stoompijpje geeft stoom af waardoor de melk romig zal worden en in volume zal toenemen.
6. Draai de kan met langzame bewegingen van beneden naar boven voor het verkrijgen van een romiger schuim. (Aan-geraden wordt om niet langer dan 3 minuten na elkaar stoom af te laten geven);
7. Wanneer de gewenste hoeveelheid/kwaliteit schuim is bereikt, de stoomafgifte onderbreken door de knop terug te draaien naar de stand **0**.

Gevaar voor brandwonden!

Onderbreek altijd eerst de stoomafgifte alvorens de kan met de opgeschuimde melk weg te nemen, om brandwonden door kokende spatten te voorkomen.

8. Voeg de opgeschuimde melk aan de eerder bereide koffie toe. De cappuccino is klaar: voeg suiker naar smaak toe en bestrooi, indien gewenst, de opgeschuimde melk met een beetje cacao-poeder.

Druk op een willekeurige toets om de functie stoom af te sluiten.

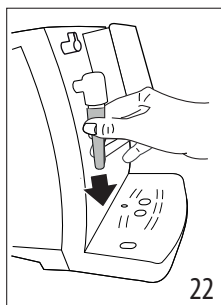
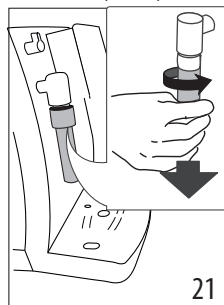
11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik

Reinig het stoompijpje (A18) na elk gebruik om melkresten en verstoppingen te voorkomen.

Gevaar voor brandwonden!

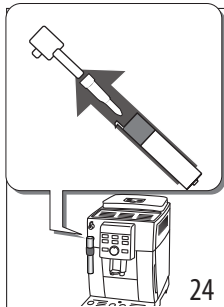
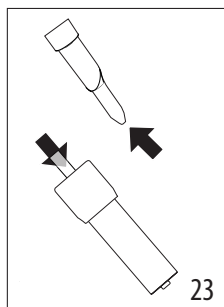
Tijdens het reinigen geeft het stoompijpje een beetje heet water af. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

1. Draai de stoomknop (A20) gedurende enkele seconden naar de stand **I** en laat een beetje water stromen. Breng de stoomknop vervolgens terug naar de stand **0** om de waterafgifte te onderbreken.
2. Wacht enkele minuten tot het stoompijpje afkoelt: draai het naar links en verwijder het door het naar beneden weg te trekken (afb. 21).



4. Verwijder en trek de spuitmond naar beneden (afb. 22).

- Controleer of de in afb. 23 met de pijl aangeduide gaten verstopt zijn. Reinig ze indien nodig met een speld.



- De spuitmond weer aanbrengen, verplaatst de selectiering naar beneden en plaats het stoompijpje terug op de spuitmond (afb. 24) door het naar rechts te draaien en naar boven te duwen totdat het vastklikt.

12. BEREIDING VAN HEET WATER

Gevaar voor brandwonden!

Laat de machine niet onbeheerd tijdens de afgifte van heet water. Het stoompijpje (A18) wordt tijdens het gebruik warm en kan dus enkel bij de handgreep vastgepakt worden.

- Plaats een bakje onder het stoompijpje (zo dicht mogelijk om spatten te voorkomen).
- Draai de stoomknop (A20) in de stand I: de afgifte begint.
- Onderbreek de afgifte door de regelknop heet water/stoom terug te draaien naar stand 0.

Let op:

Als de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat er heet water wordt afgegeven.

13. REINIGING

13.1 Het apparaat reinigen

De volgende onderdelen van de machine moeten regelmatig worden schoongemaakt:

- het interne circuit van de machine;
- het koffiedikbakje (A13);
- het drupbakje (A17) en het condensbakje (A14);
- het waterreservoir (A9);
- de tuitjes van de koffieuitlep (A12);
- het stoompijpje (A18) (zie paragraaf "11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik");
- de trechter voor voorgemalen koffie (A6);
- de zetgroep (A11), toegankelijk na het openen van het deurtje (A10);
- het bedieningspaneel (A1).

Opgelet!

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol. De reiniging

van de superautomatische apparaten van De'Longhi behoeft geen chemische additieven. De door De'Longhi aanbevolen ontkalker is gemaakt van natuurlijke en volledig biologisch afbreekbare bestanddelen.

- Geen enkel onderdeel van het apparaat mag in de vaatwasmachine gewassen worden.
- Gebruik geen metalen objecten om aanslag of koffieresten te verwijderen omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

13.2 Reiniging van het interne circuit van de machine

In geval van periodes van inactiviteit langer dan 3/4 dagen wordt aanbevolen om de machine, alvorens deze te gebruiken, in te schakelen en:

- 2/3 spoelingen uit te voeren door middel van de toets  (B3);
- gedurende enkele seconden heet water af te geven door de regelknop heet water/stoom (A20) naar de stand I te draaien.

Let op:

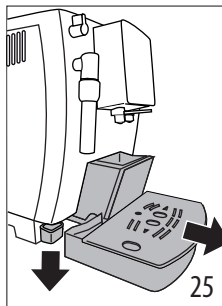
Het is normaal dat er na het uitvoeren van deze reiniging water aanwezig is in het koffiedikbakje (A13).

13.3 Reiniging van het koffiedikbakje

Wanneer het lampje  knippert, moet het koffiedikbakje (A13) geleegd en gereinigd worden. Zolang het bakje niet geleegd wordt, blijft het lampje knipperen en kan de machine geen koffie zetten.

Reiniging (met ingeschakeld apparaat):

- Het drupbakje (A17 - afb. 25) verwijderen, leeg maken en reinigen;



- Leeg en reinig zorgvuldig het koffiedikbakje en zorg ervoor eventuele resten op de bodem te verwijderen;
- Controleer ook het rode condensbakje (A14), maak het leeg als het vol is.

Opgelet!

Wanneer het drupbakje wordt verwijderd, is het **verplicht** om altijd ook het koffiedikbakje leeg te maken, ook als het nog niet vol is.

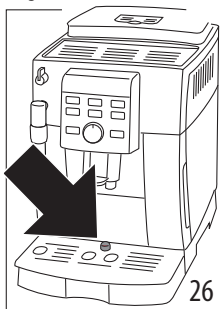
Gebeurt dit niet dan kan het gebeuren dat, bij het zetten van verdere kopjes koffie, het koffiedikbakje voller wordt dan voorzien en de machine verstopt raakt.

13.4 Reiniging van het drupbakje en het condensbakje

Opgelet!

Als het drupbakje (A17) niet regelmatig wordt leeggemaakt, zou het water over de rand kunnen stromen en in of naast de machine terechtkomen. Dit kan de machine, het plaatsingsoppervlak of de omringende zone beschadigen.

Het drupbakje is voorzien van een rode drijvende indicator (A16) van het waterniveau in het bakje (afb. 26). Voordat deze indicator uit het kopjesrooster (A15) zal steken, moet het bakje geleegd en gereinigd worden.



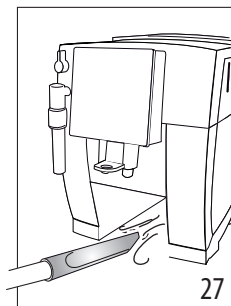
Om het drupbakje te verwijderen:

1. Verwijder het drupbakje en het koffiedikbakje (A13) (afb. 25);
2. Het drupbakje en het koffiedikbakje leeg maken en wassen;
3. Controleer het condensbakje en leeg het indien vol;
4. Plaats het drupbakje samen met het koffiedikbakje terug.

13.5 Reiniging van de binnenkant van de machine

RGevaar elektrische schokken!

Voordat de handelingen voor de reiniging van de binnenkant worden uitgevoerd, moet de machine worden uitgeschakeld (zie hoofdstuk "5. Het apparaat uitschakelen") en losgekoppeld van het elektriciteitsnet. Dompel het apparaat nooit onder in water.



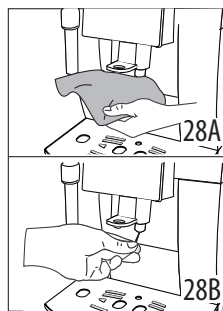
1. Controleer regelmatig (circa één keer per maand) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het drupbakje (A17) weggenomen is) vuil is. Verwijder indien nodig de koffieresten met een spons.
2. Verwijder alle resten met een stofzuiger (afb. 27).

13.6 Reiniging van het waterreservoir

Reinig regelmatig (ongeveer één keer per maand) het waterreservoir (A9) met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel.

13.7 Reiniging van de tuitjes van de koffieuitleop

1. Reinig de tuitjes van de koffieuitleop (A12) regelmatig met een spons of een doek (afb. 28A);
2. Controleer of de gaatjes van de koffieuitleop verstopt zijn. Verwijder eventuele koffieresten met een tandenstoker (afb. 28B).



13.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie

Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de trechter voor voorgemalen koffie (A6) verstopt is. Verwijder, indien nodig, de koffieresten.

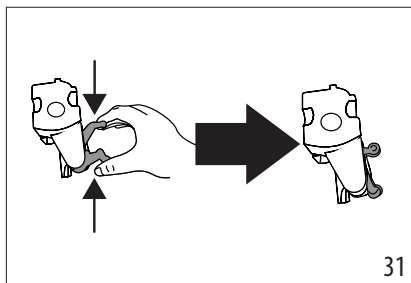
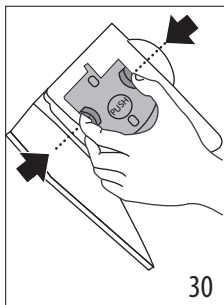
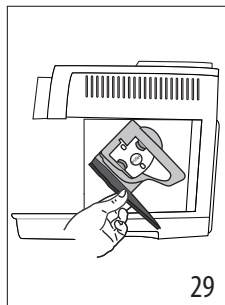
13.9 Reiniging van de zetgroep

De zetgroep (A11) moet ten minste eenmaal per maand worden gereinigd.

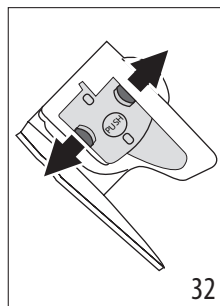
Opgelet!

De zetgroep kan niet verwijderd worden wanneer het apparaat ingeschakeld is.

1. Controleer of de machine de uitschakeling correct heeft uitgevoerd (zie hoofdstuk "5. Het apparaat uitschakelen");
2. Verwijder het waterreservoir (A9);
3. Open het deurtje van de zetgroep (A10) (afb. 29) aan de rechterzijde van het apparaat;
4. Druk de twee gekleurde ontgrendelknoppen naar binnen en trek tegelijkertijd de zetgroep naar buiten (afb. 30);



31



32

Opgelet!

GEBRUIK VOOR DE REINIGING VAN DE ZETGROEP GEEN REINIGINGSMIDDELEN, OMDAT DEZE SCHADE KUNNEN VEROOZAKEN.

5. De zetgroep ongeveer 5 minuten in water onderdompelen en vervolgens onder de kraan afspoelen;
6. Alle eventuele koffieresten van het steunvlak van de zetgroep verwijderen;
7. Plaats na de reiniging de zetgroep terug in de houder; druk vervolgens op het opschrift PUSH tot men een klik hoort;

Let op:

Als het moeilijk is om de zetgroep terug te plaatsen, dan moet hij (vóór de terugplaatsing) op de juiste grootte gebracht worden gebracht door op de twee hendels te drukken (afb. 31).

8. Controleer na de terugplaatsing of de twee rode ontgrendelknoppen correct naar buiten gesprongen zijn (afb. 32);

9. Sluit het deurtje van de zetgroep;
10. Plaats het waterreservoir terug.

14. ONTKALKEN

Opgelet!

- Lees voorafgaand aan het gebruik de aanwijzingen en het etiket van het ontkalkingsmiddel, zoals aangegeven op de verpakking van het product.
- Wij raden aan uitsluitend ontkalkingsmiddel van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkingsmiddelen, evenals het niet regelmatig ontkalken, kan leiden tot het optreden van gebreken die niet gedekt worden door de garantie van de fabrikant.
- Het ontkalkingsmiddel kan kwetsbare oppervlakken aantasten. Wordt het product per ongeluk gemorst, neem het dan onmiddellijk op.

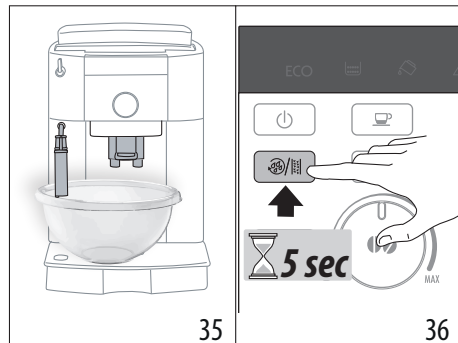
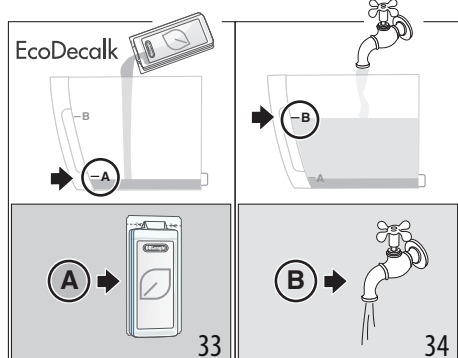
Om de ontkalking uit te voeren

Ontkalkmiddel	Ontkalkingsmiddel De'Longhi
Bak	Aanbevolen inhoud: 1,8 l
Tijd	~45min

Het apparaat moet ontkalkt worden wanneer op het bedieningspaneel (B) de toets  (B3) knippert.

1. Schakel de machine in en wacht tot ze klaar is voor gebruik;

2. Maak het drupbakje (A17) en het koffiedikbakje (A13) leeg en plaats ze terug in de machine;
3. Maak het waterreservoir (A9) helemaal leeg en verwijder, indien aanwezig, het verzachtingsfilter (C4);
4. Giet de ontkalker (C3) in het waterreservoir tot aan niveau **A** aangegeven op de binnenkant van het reservoir (afb. 33) (komt overeen met een verpakking van 100ml) en voeg vervolgens een liter water toe tot aan niveau **B** (afb. 34); plaats het waterreservoir vervolgens terug in de machine;
5. Plaats onder het stoompijpje (A18) en de koffieuitleop (A12) een bak met een minimuminhoud van 1,8 liter (afb. 35);

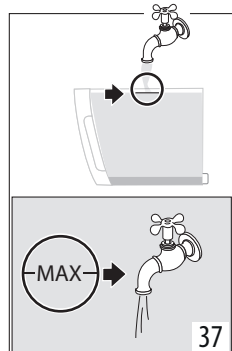


6. Wacht tot de lampjes koffieafgifte continue branden;
7. Houd de toets  (B3) ten minste 5 seconden ingedrukt (afb. 36) om te bevestigen dat de oplossing is toegevoegd en om de ontkalking te starten: het lampje van de toets blijft continu branden om de start van het ontkalkingsprogramma aan te geven;
8. Het lampje  (B4) knippert om aan te geven dat de regelknop heet water/stoom (A20) naar de stand **I** gedraaid moet worden;

Opgelet! Gevaar voor brandwonden

Uit het stoompijpje en de koffieuitleop loopt heet water dat zuren bevat. Wees derhalve voorzichtig niet in contact te komen met deze oplossing.

9. Na het plaatsen van de knop in de stand **I**, wordt het ontkalkprogramma gestart en stroomt de ontkalkoplossing uit het stoompijpje en de koffieuitleop en wordt er automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uitgevoerd om de kalkresten uit de koffiemachine te verwijderen; Na ongeveer 25 minuten onderbreekt het apparaat de ontkalking en op het bedieningspaneel knippert het lampje : plaats de draaiknop stoom/heet water in de stand **0**;



10. Het apparaat is nu klaar voor een spoeling met vers water. Maak de voor het opvangen van de ontkalkoplossing gebruikte bak leeg, verwijder het waterreservoir, maak het leeg en spoel het af onder stromend water, vul **het tot niveau MAX** (afb. 37) met vers water en plaats het terug in de machine: het lampje  knippert;
11. Opnieuw onder het stoompijpje en de koffieuitleop de bak voor het opvangen van de ontkalkoplossing plaatsen (afb. 35);
12. Plaats de knop stoom/heet water in de stand **I** om de spoeling te starten: het hete water stroomt eerst uit het stoompijpje en vervolgens uit de koffieuitleop;
13. Wanneer het waterreservoir leeg is knippert op het bedieningspaneel het lampje  draai vervolgens de draaiknop stoom/heet water in de stand **0**;
14. Maak de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg en verwijder het waterreservoir, plaats, indien eerder verwijderd, het waterfilter terug, vul het reservoir **tot aan niveau MAX** (afb. 37) met vers water en plaats het terug in de machine: het lampje  knippert;
15. Opnieuw onder het stoompijpje de lege bak voor het opvangen van het spoelwater plaatsen;

16. Draai de regelknop heet water/stoom naar de stand I: het apparaat hervat de spoeling, alleen vanuit het stoompijpje;
 17. Na de voltooiing knippert op het bedieningspaneel het lampje  : plaats de draaiknop stoom/heet water in de stand 0;
 18. Vul het waterreservoir met vers water tot aan niveau MAX en plaats het terug in de machine.
- De ontkalkingsprocedure is zo voltooid.



N.B.:

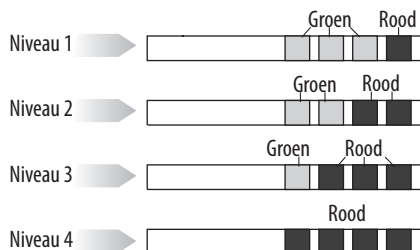
- Indien de ontkalkcyclus niet correct beëindigd (bijv. stroomonderbreking), is het raadzaam de cyclus te herhalen;
- Het is normaal dat er na het uitvoeren van de ontkalkcyclus water aanwezig is in het koffiedikbakje (A13).

15. PROGRAMMERING VAN DE WATERHARDHEID

De ontkalking is noodzakelijk na een vooraf bepaalde periode van werking die afhankelijk is van de ingestelde waterhardheid. De machine is in de fabriek ingesteld op niveau 4 van hardheid. Het is mogelijk om de machine in te stellen op basis van de werkelijke plaatselijke waterhardheid, zodat de ontkalking minder vaak uitgevoerd hoeft te worden.

15.1 Meting van de waterhardheid

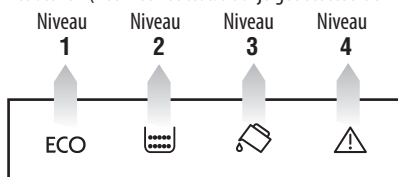
1. Verwijder de verpakking van de bijgeleverde teststrookje (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" toegevoegd aan de instructies in het Engels.
2. Dompel het strookje gedurende circa één seconde volledig onder in een glas water.
3. Verwijder het strookje uit het water en schudt het lichtjes. Na ongeveer 1 minuut vormen zich 1, 2, 3 of 4 rode vierkantjes, afhankelijk van de hardheid van het water. Ieder vierkantje komt overeen met één niveau.



15.2 Instelling van de waterhardheid

1. Let op dat de machine uitgeschakeld is (maar verbonden met het stopcontact en met de hoofdschakelaar (A8) in stand I);

2. Druk op de toets  (B3) en houd hem ten minste 6 seconden ingedrukt: de lampjes ECO    gaan gelijktijdig branden;
3. Druk op de toets  (B5) om de werkelijke hardheid in te stellen (het met het teststrookje gedetecteerde niveau);



4. Druk op de toets  (B7) om de selectie te bevestigen. De machine is nu geprogrammeerd met de nieuwe instelling van de waterhardheid.

16. TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10 A
Vermogen	1450 W
Druk	1,5 MPa (15 bar)
Capaciteit waterreservoir	1,8 L
Afmetingen BxDxH	240x430x350 mm
Lengte voedingskabel	1150 mm
Gewicht	8,9 Kg
Max. capaciteit koffiebonenreservoir	250 g

17. BETEKENIS VAN DE LAMPJES

WEERGEGEVEN LAMPJE	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
 KNIPPEREND	Het water in het reservoir (A9) is niet voldoende.	Vul het reservoir met water en plaats het correct terug door het volledig aan te drukken tot de vastkoppeling gevoeld wordt.
 KNIPPEREND	Het reservoir (A9) is niet correct geplaatst.	Plaats het reservoir correct door het stevig aan te drukken.
 KNIPPEREND	Het koffiedikbakje (A13) is vol.	Het koffiedikbakje en het drupbakje (A17) leeg maken, reinigen en vervolgens terugplaatsen. Belangrijk: wanneer het drupbakje wordt verwijderd, moet altijd ook het koffiedikbakje worden leeggemaakt, ook wanneer het maar weinig vol is. Wordt deze handeling niet uitgevoerd, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.
 KNIPPEREND	Na het reinigen is het koffiedikbakje (A13) niet geplaatst.	Verwijder het lekbakje (A17) en plaats het koffiedikbakje.
 KNIPPEREND	De functie "gemalen koffie" is geselecteerd, maar de trechter (A6) bevat geen voorgemalen koffie.	Voeg voorgemalen koffie toe aan de trechter of maak de selectie van de functie voorgemalen koffie ongedaan.
 KNIPPEREND	De maalgraad is te fijn en de koffie loopt daardoor te langzaam, of helemaal niet.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad (A2 - afb. 14) één klik naar rechts in de richting van het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is. Als, na het zetten van ten minste 2 kopjes koffie, de afgifte nog te langzaam verloopt, herhaal de correctie dan door de regelknop nog één klik verder te draaien (zie par. «9.3 Afstelling van de koffiemolen»). Indien het probleem zich blijft voordoen, plaats de stoomknop in de stand I en laat een beetje water uit het stoompijpje (A18) lopen.
	Als het verzachtingsfilter (C4) aanwezig is, zou er sprake kunnen zijn van een luchtbel in het circuit, die de afgifte blokkeert.	Laat een beetje water lopen door de draaiknop stoom/heet water (A20) in de stand I te draaien tot de stroom regelmatig is.
→		

WEERGEGEVEN LAMPJE	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
 RODE EN WITTE LAMPJES KNIPPEREN AFWISSELEND	Geeft aan dat de machine ontkalkt moet worden.	Het ontkalkingsprogramma moet zo spoedig mogelijk worden uitgevoerd, zoals beschreven in hoofdstuk «14. Ontkalken».
 KNIPPEREND	Er is te veel koffie gebruikt.	Selecteer een milder aroma of verminder de hoeveelheid gemalen koffie en vraag vervolgens opnieuw om de afgifte van koffie.
 KNIPPEREND	De koffiebonen zijn op.	Vul het koffiebonenreservoir (A7).
	De trechter voor voorgemalen koffie (A6) is verstopt.	Maak de trechter met behulp van een mes leeg, zoals beschreven in par. «13.8 Reiniging van de trechter voor voorgemalen koffie».
 KNIPPEREND	Na de reiniging is de zetgroep niet geplaatst (A11).	Plaats de zetgroep zoals beschreven in par. «13.9 Reiniging van de zetgroep».
	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig de machine zorgvuldig zoals beschreven in hfdst. «13. Reiniging». Wanneer de machine na de reiniging het bericht nog weergeeft, moet contact worden opgenomen met een servicecentrum.
 KNIPPEREND	Men moet de knop stoom/heet water draaien (A20).	Draai de draaiknop heet water/stoom.

18. PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder ziet u een aantal mogelijke storingen.

Indien het probleem niet op de beschreven wijze kan worden opgelost, neem dan contact op met de Technische Dienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	De kopjes zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de kopjes voor door ze te spoelen met heet water (Opmerking: u kunt de functie heet water gebruiken).
	Het interne circuit is afgekoeld omdat er sinds het laatste kopje koffie 2/3 minuten verstreken zijn.	Druk, alvorens koffie te zetten, op de toets spoeling  (B3).
De koffie is weinig volumineus of heeft weinig crème.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A2) één klik naar links in de richting van het nummer 1 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 14). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. «9.3 Afstelling van de koffiemolen»).
	De koffie is niet geschikt.	Gebruik koffie voor espressomachines.
De koffie wordt te langzaam of druppelsgewijs geleverd.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad (A2) één klik naar rechts in de richting van het cijfer 7 terwijl de koffiemolen in werking is (afb. 14). Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het resultaat is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. «9.3 Afstelling van de koffiemolen»).
De koffie loopt niet uit één of uit beide tuitjes van de koffieuitloop.	De tuitjes van de koffieuitloop (A12) zijn verstopt.	Reinig de tuitjes met een tandenstoker.
De opgeschuimde melk bevat grote bellen	De melk is niet voldoende koud of het is geen halfvolle melk.	Gebruik bij voorkeur magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5°C). Als het resultaat nog steeds niet naar wens is, probeer dan een ander merk melk.
De melk wordt niet opgeschuimd	Het stoompijpje (A18) is vuil.	Reinig zoals beschreven in par. «11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik».
Tijdens het gebruik wordt de stoomafgifte onderbroken	Een veiligheidssysteem stopt de stoomafgifte na 3 minuten.	Wacht een paar minuten alvorens de functie stoom weer te activeren.
Het apparaat schakelt niet in	De stekker is niet in het stopcontact geplaatst.	Steek de stekker in het stopcontact (afb. 3).
	De hoofdschakelaar (A8) is niet ingeschakeld.	Plaats de hoofdschakelaar in de stand I (afb. 4).

SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN.....	21
1.1 Letras entre paréntesis	21
1.2 Problemas y reparaciones.....	21
2. DESCRIPCIÓN.....	21
2.1 Descripción del aparato	21
2.2 Descripción del panel de control.....	21
2.3 Descripción de los accesorios.....	21
2.4 Descripción de los indicadores.....	22
3. PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO	22
4. ENCENDIDO DEL APARATO	22
5. APAGADO DEL APARATO	23
6. AUTOAPAGADO	23
7. AHORRO ENERGÉTICO.....	23
8. FILTRO ABLANDADOR.....	24
8.1 Instalación del filtro	24
8.2 Desmontaje y sustitución del filtro ablandador	24
9. PREPARACIÓN DEL CAFÉ	25
9.1 Selección del sabor del café.....	25
9.2 Selección de la cantidad de café por taza	25
9.3 Regulación del molinillo de café	25
9.4 Programación de la temperatura.....	25
9.5 Consejos para obtener un café más caliente	26
9.6 Preparación del café con café en granos	26
9.7 Preparación del café con café premolido	26
10. PREPARACIÓN DEL CAFÉ LONG	27
11. PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO	27
11.1 Limpieza del capuchinador después del uso	27
12. PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE	28
13. LIMPIEZA	28
13.1 Limpieza de la cafetera	28
13.2 Limpieza del circuito interno de la máquina	28
13.3 Limpieza del cajón de los posos de café.....	28
13.4 Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación.	29
13.5 Limpieza del interior de la máquina	29
13.6 Limpieza del depósito de agua	29
13.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café.....	29
13.8 Limpieza del embudo para echar el café premolido	30
13.9 Limpieza del grupo infusor.....	30
14. DESCALCIFICACIÓN	30
15. PROGRAMACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA.	32
15.1 Medición de la dureza del agua	32
15.2 Configuración dureza del agua.....	32
16. DATOS TÉCNICOS	32
17. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES	33
18. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS	35

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por haber elegido la máquina automática para café y cappuccino.

Le deseamos que disfrute con su nuevo aparato. Dedique un par de minutos a la lectura de estas instrucciones de uso. Así evitará incurrir en peligros o dañar la máquina.

1.1 Letras entre paréntesis

Las letras entre paréntesis corresponden a la leyenda que se encuentra en la Descripción del aparato (pág. 2-3).

1.2 Problemas y reparaciones

En caso de problemas, intente antes de nada resolverlos siguiendo las advertencias que figuran en los capítulos "17. Significado de los indicadores" y "18. Solución de los problemas".

Si estas resultaran ser ineficaces o para otras aclaraciones, se aconseja contactar el centro de asistencia a la clientela llamando por teléfono al número indicado en la hoja adjunta "Asistencia clientes".

Si su país no está entre aquellos incluidos en la hoja, llame por teléfono al número indicado en la garantía. Para cualquier reparación, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia Técnica De'Longhi. Las direcciones figuran en el certificado de garantía adjunto a la máquina.

2. DESCRIPCIÓN

2.1 Descripción del aparato

(pág. 2 - A)

- A1. Panel de control
- A2. Regulador del grado de molienda
- A3. Superficie para tazas
- A4. Tapadera del recipiente para el café en granos
- A5. Tapadera del embudo del café premolido
- A6. Embudo para echar el café premolido
- A7. Recipiente para el café en granos
- A8. Interruptor general
- A9. Depósito del agua
- A10. Portezuela del grupo infusor
- A11. Grupo infusor
- A12. Surtidor café (altura regulable)
- A13. Cajón para posos del café
- A14. Bandeja recogedora del líquido de condensación
- A15. Bandeja apoyatazas
- A16. Indicador del nivel del agua de la bandeja recogegotas
- A17. Bandeja recogegotas
- A18. Capuchinador (extraíble)
- A19. Boquilla vapor (extraíble)
- A20. Botón vapor/agua caliente

2.2 Descripción del panel de control

(pág. 3 - B)

Los botones integrados que, según los casos, se encienden o parpadean. El significado de los indicadores se explica entre paréntesis, en el interior de la descripción.

- B1. Visor indicadores (véase "17. Significado de los indicadores")
- B2. Botón : para encender o apagar la máquina (*Indicador luminoso intermitente: el aparato se está calentando; indicador luminoso fijo: el aparato está listo para el uso*)
- B3. Botón : para efectuar un enjuague o para realizar la descalcificación (*Indicador luminoso blanco fijo, el aparato está enjuagando, indicador luminoso intermitente, es necesario realizar la descalcificación*)
- B4. Botón  para suministrar vapor para preparar bebidas a base de leche (*Indicador fijo: Indica que se ha seleccionado la función "vapor"; Indicador luminoso intermitente: indica que es necesario girar el botón vapor, indicador en fundido (fading): el aparato se está calentando*)
- B5. Botón : para preparar 1 taza de café corto (*Indicador luminoso fijo, indica que se ha seleccionado esta preparación*)
- B6. Botón : para preparar 2 tazas de café corto (*Indicador luminoso fijo, indica que se ha seleccionado esta preparación*)
- B7. Botón : para preparar 1 taza de café largo (*Indicador luminoso fijo, indica que se ha seleccionado esta preparación*)
- B8. Botón : para preparar 2 tazas de café largo (*Indicador luminoso fijo, indica que se ha seleccionado esta preparación*)
- B9. Botón **LONG**: para preparar 1 taza de café LONG (*Indicador luminoso fijo, indica que se ha seleccionado esta preparación*)
- B10. Botón de selección: gire para seleccionar el sabor de café deseado o para seleccionar la preparación con café premolido

2.3 Descripción de los accesorios

(pág. 3 - C)

- C1. Tira reactiva
- C2. Medidor dosificador de café
- C3. Descalcificador
- C4. Filtro ablandador

2.4 Descripción de los indicadores



Indica que en el panel de control se visualiza una alarma (véase el apdo. "17. Significado de los indicadores").



Indicador fijo: indica que falta el cajón de los posos y es necesario reintroducirlo;
Indicador intermitente: indica que el cajón de los posos está lleno y hay que vaciarlo.



Indicador fijo: indica que falta el depósito de agua;
Indicador intermitente: indica que no hay suficiente agua en el depósito.

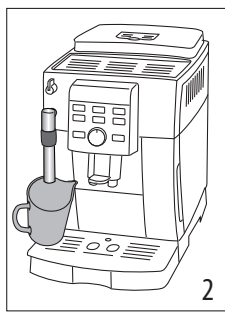
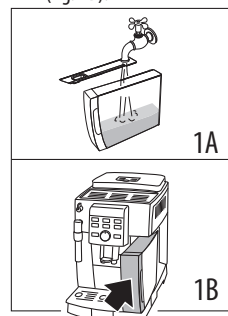
ECO

Indica que el modo "Ahorro energético" está activado.

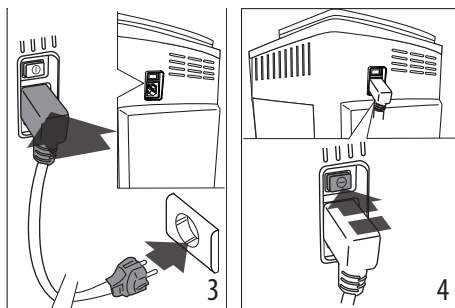
3. PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

Nota Bene:

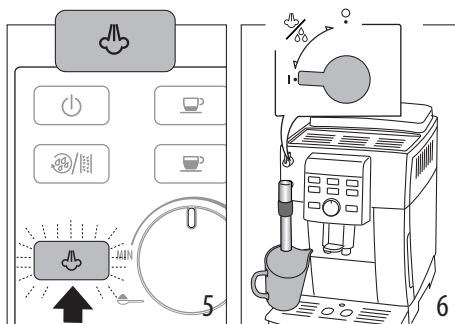
- La cafetera ha sido verificada en la fábrica empleando café, por lo tanto es normal que se encuentre algún resto de café en el molinillo. Sin embargo, le garantizamos que esta cafetera es nueva.
 - Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento descrito en el apartado "15. Programación de la dureza del agua". Proceda siguiendo las instrucciones indicadas:
- Extraiga el depósito del agua (A9), llénelo hasta la línea MÁX con agua dulce (fig. 1A) y vuelva a colocar el depósito (fig. 1B).



- Ponga bajo el capuchinador (A18) un recipiente con capacidad mínima de 100 ml (fig. 2).
- Conecte el aparato a la red eléctrica (fig. 3) y asegúrese de que el interruptor general (A8), colocado en la parte posterior del aparato, está pulsado (fig. 4).



- En el panel de control (B) parpadea el botón  (B4- fig. 5).



- Gire el botón de vapor (A20) en la posición I (fig. 6): el aparato suministra agua del capuchinador y luego se apaga.
- Ponga de nuevo el botón en la posición 0.

La cafetera ya está lista para ser utilizada normalmente.

Nota Bene:

- Cuando utilice por primera vez la cafetera, será necesario preparar 4-5 cafés o 4-5 capuchinos antes de obtener buenos resultados.
- Para disfrutar más del café y conseguir aún mejores resultados y obtener mejores prestaciones de la máquina, se recomienda instalar el filtro ablandador (C4) siguiendo las instrucciones del capítulo "8. filtro ablandador". Si su modelo de cafetera no lleva de serie el filtro, es posible solicitarlo a los Centros de Asistencia Autorizados De'Longhi.

4. ENCENDIDO DEL APARATO

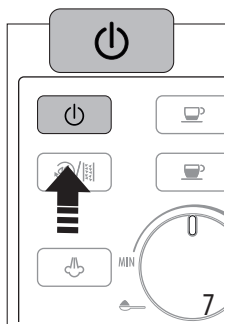
Nota Bene:

- Antes de encender el aparato, asegúrese de que el interruptor general (A8), que se encuentra en la parte trasera del aparato, está pulsado (fig. 4).
- Cada vez que se enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de enjuague que no se puede interrumpir. El aparato está listo únicamente después de la ejecución de estos ciclos.

¡Peligro de quemaduras!

Durante el enjuague sale un poco de agua caliente por las boquillas del surtidor de café (A12), y se recoge en la bandeja recogegotas (A17). Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para encender el aparato pulse el botón  (B2- fig. 7): el botón parpadea mientras el aparato realiza el calentamiento y el enjuague automático (de esta forma, además de elevar la temperatura del calentador, el aparato hace correr el agua caliente por los conductos internos para que los mismos se calienten).



El aparato está en temperatura cuando se iluminan todos los botones, hay que señalar que es posible solicitar cualquier función..

5. APAGADO DEL APARATO

Cada vez que se apaga el aparato realiza un enjuague automático que no se puede interrumpir.

¡Peligro de quemaduras!

Durante el enjuague, sale un poco de agua caliente por las boquillas del surtidor de café. (A12).

Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

Para apagar el aparato, presione el botón  (B2 - fig. 7). El aparato efectúa el enjuague y después se apaga.(stand-by)

Nota Bene:

Si el aparato no se utiliza por un periodo prolongado, pulse también el interruptor general (A8 - fig. 4).

¡Atención!

Para evitar daños al aparato pulse el interruptor general en pos.  solo después de haber apagado el aparato con el botón .

6. AUTOAPAGADO

Se puede programar el autoapagado para que el aparato se apague tras 15 ó 30 minutos, o bien tras 1, 2 ó 3 horas de inactividad.

Para reprogramar el autoapagado, proceda de la siguiente manera:

1. Con la máquina apagada pero con el interruptor general (A8) pulsado, pulse el botón  (B8) y manténgalo pulsado hasta que se enciendan los indicadores en el panel de mandos;
2. Pulse el botón  (B5) hasta que se enciendan los indicadores relativos al intervalo de tiempo después del cual el aparato debe apagarse de forma automática:
15 minutos **ECO**
30 minutos **ECO** 
1 hora **ECO** 
2 horas **ECO** 
3 horas **ECO** 
Los iconos representan: 15 min (ECO), 30 min (ECO + taza), 1h (ECO + taza + reloj), 2h (ECO + taza + reloj + advertencia), 3h (ECO + taza + reloj + advertencia + apagado).
3. Pulse el botón  (B7) para confirmar la selección; los indicadores se apagan.

7. AHORRO ENERGÉTICO

Esta función permite activar o desactivar el modo de ahorro energético. Cuando la función está activada, se garantiza un menor consumo energético de acuerdo con las normativas europeas vigentes.

El modo de ahorro energético está activo cuando el indicador **ECO** está encendido.

1. Con la máquina apagada pero con el interruptor general (A8) pulsado, pulse el botón  (B4) y manténgalo pulsado hasta que se encienda el indicador **ECO** (fig. 8).



2. Para desactivar la función pulse el botón  (B5): el indicador **ECO** parpadea.
3. Para reactivar la función pulse de nuevo el botón : el indicador **ECO** se enciende y permanece fijo.
4. Pulse el botón  (B7) para confirmar la selección; el indicador **ECO** se apaga.

Nota Bene:

En modo de ahorro energético la máquina podría requerir algunos segundos de espera antes de suministrar el primer café, porque debe calentarse.

8. FILTRO ABLANDADOR

Algunos modelos se suministran con el filtro ablandador (C4): si su modelo no cuenta con dicho filtro, le recomendamos comprarlo en un centro de asistencia autorizado De'Longhi.

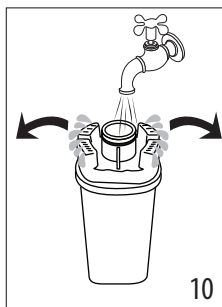
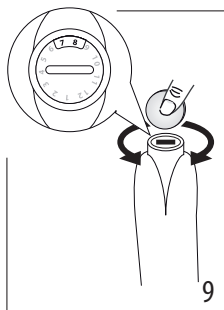
Atención:

- Conserve en un lugar fresco y seco y no lo exponga al sol.
- Una vez abierto en envase use enseguida el filtro.
- Saque el filtro antes de descalcificar la máquina.

Para el uso correcto del filtro, siga las instrucciones que encontrará a continuación.

8.1 Instalación del filtro

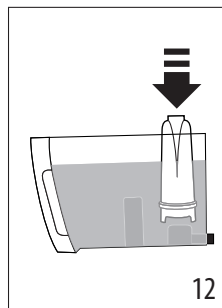
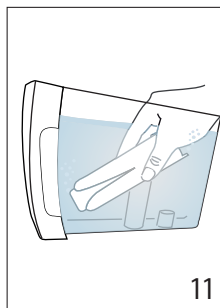
1. Saque el filtro (C4) del envase;
2. Gire el disco del indicador de fecha para que se vean los próximos 2 meses de uso (fig. 9);



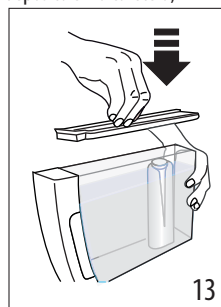
Nota Bene:

El filtro dura dos meses si el aparato se ha utilizado normalmente, pero si la cafetera no se utiliza y el filtro permanece instalado dura al máximo 3 semanas.

3. Para activar el filtro, haga pasar agua del grifo por el orificio del filtro, tal como se indica en la figura, hasta que el agua salga por las aberturas laterales durante más de un minuto (fig. 10);
4. Extraiga el depósito de la cafetera y llénelo de agua (fig. 1A);
5. Introduzca el filtro en el depósito de agua y sumérjalo completamente durante unos diez segundos, inclinándolo para permitir la salida de las burbujas de aire (fig. 11);



6. Introduzca el filtro en el respectivo soporte y apriételo hasta el fondo (fig. 12);
7. Cierre el depósito con la tapadera (fig. 13), después vuelva a poner el depósito en la cafetera;



8. Ponga bajo el capuchinador un recipiente con una capacidad mínima de 500 ml;
9. Gire el botón vapor a la posición I para que salga el agua caliente;
10. Deje que salgan de la máquina al menos 500 ml de agua caliente, a continuación vuelva a poner el botón en posición 0.

Nota Bene:

Puede suceder que una sola salida de agua caliente no sea suficiente para instalar el filtro y que durante la instalación se enciendan los indicadores luminosos:



En dicho caso, repita la instalación a partir del punto 9.

El filtro ha quedado activado y la máquina está ahora lista para el uso.

8.2 Desmontaje y sustitución del filtro ablandador

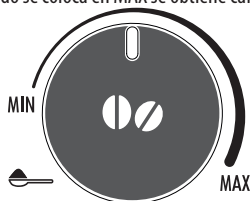
Una vez transcurridos los dos meses de duración (ver indicador de fecha) o si el aparato no se utiliza durante 3 semanas, es necesario sacar el filtro (C4) del depósito (A9) y, en su caso, cambiarlo por un filtro nuevo, repitiendo la operación descrita en el apartado anterior.

9. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

9.1 Selección del sabor del café

Ajuste el botón de selección del sabor del café (B10) para programar el sabor que desea: girando en sentido horario aumenta la cantidad de café en granos que la máquina muele y por tanto el sabor del café que se obtiene es más fuerte.

Cuando el botón se coloca en MIN se obtiene café extra-suave; cuando el mando se coloca en MAX se obtiene café extra-fuerte.



Nota Bene:

- En el primer uso es necesario hacer varios intentos y preparar más de un café para identificar la posición correcta del botón.
- Procure no girar demasiado hacia MÁX ya que con ello se corre el riesgo de obtener una salida demasiado lenta (a gotas), sobre todo cuando se requieren dos tazas de café al mismo tiempo.

9.2 Selección de la cantidad de café por taza

La máquina se ha programado previamente en la fábrica para suministrar de forma automática las siguientes cantidades de café:

- café corto, si se pulsa el botón  (B5) ($\approx 40\text{ml}$);
- café largo, si se pulsa el botón  (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- dos cafés cortos, si se pulsa el botón  (B6);
- dos cafés cortos, si se pulsa el botón  (B8).

Si desea modificar la cantidad de café (que la máquina suministra automáticamente en la taza), proceda de la siguiente manera:

- pulse y mantenga pulsado el botón del que se quiere modificar la longitud hasta que parpadeen los botones correspondientes a la longitud del café (corto o largo): cuando empiece a salir café de la cafetera suelte el botón;
 - apenas el café alcanza el nivel deseado en la taza pulse de nuevo el mismo botón para memorizar la nueva cantidad.
- A este punto, pulsando ese botón, la máquina habrá memorizado las nuevas programaciones.

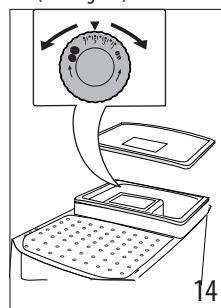
Nota Bene:

Solo se puede memorizar la cantidad única: la doble se actualiza de forma automática.

9.3 Regulación del molinillo de café

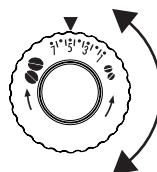
No se debe regular el molinillo de café, al menos inicialmente, ya que se ha configurado previamente en fábrica de manera que se obtenga una distribución correcta del café.

Sin embargo, si después de haber hecho el primer café, éste sale poco denso y con poca crema o demasiado lento (goteando), es necesario efectuar una corrección con el botón de regulación del grado de molienda (A2 - fig. 14).



Nota Bene:

El regulador se debe girar solamente cuando el molinillo de café está funcionando.



Si el café sale demasiado lentamente o no sale, gire el regulador en sentido horario una posición hacia el número 7.

Para obtener, en cambio, un suministro de café más denso y mejorar el

aspecto de la crema, gire el regulador en el sentido de las agujas del reloj hasta situarlo en el número 1 (un punto a la vez, de lo contrario, el café puede salir a gotas).

El efecto de esta corrección se nota solamente después de haber preparado por lo menos 2 cafés seguidos. Si después de este ajuste no se obtiene el resultado deseado es necesario repetir la corrección girando el botón otra posición.

9.4 Programación de la temperatura

Si desea modificar la temperatura del agua con la que se prepara el café siga los pasos descritos a continuación:

1. Con la máquina apagada pero con el interruptor general (A8) pulsado (fig. 4), pulse el botón  (B5) y manténgalo pulsado hasta que se enciendan los indicadores en el panel de mandos (B);
2. Pulse el botón  hasta seleccionar la temperatura deseada:



3. Pulse el botón  (B7) para confirmar la selección; los indicadores se apagan.

9.5 Consejos para obtener un café más caliente

Para obtener un café más caliente, le aconsejamos:

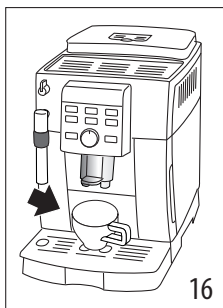
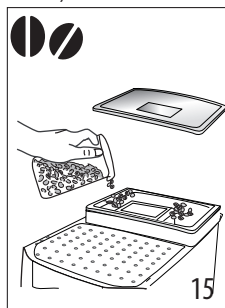
- efectúe un enjuague antes del suministro pulsando el botón  (B3) del surtidor sale agua caliente que calienta el circuito interno de la máquina y hace que el café suministrado esté más caliente;
- calentar las tazas con agua caliente (utilice la función agua caliente);
- programe una temperatura más alta del café (véase el apartado "9.4 Programación de la temperatura").

9.6 Preparación del café con café en granos

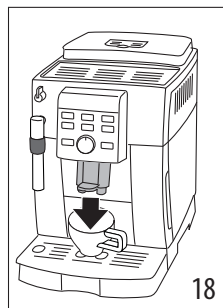
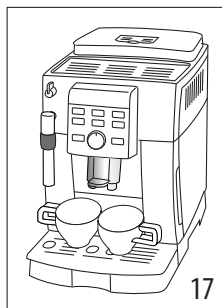
¡Atención!

No utilice café en granos con caramelo o confitado porque se puede pegar en el molinillo del café y dañarlo.

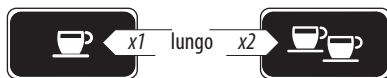
1. Eche el café en granos en el recipiente específico (A7 - fig. 15).



2. Ponga debajo de las boquillas del surtidor de café (A12):
- 1 taza, si desea 1 café (fig. 16);
- 2 tazas, si desea 2 cafés (fig. 17).



3. Baje el surtidor de café a fin de acercarlo lo más posible a las tazas: de esta forma se obtiene una crema mejor (fig. 18).
4. Pulse el botón relativo al suministro deseado:



5. La preparación inicia y en el panel de mandos (B) permanece encendido el botón seleccionado. Cuando acaba la preparación, el aparato está listo para ser utilizado de nuevo.

Nota Bene:

- Mientras la cafetera está preparando el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento presionando uno de los dos botones de suministro.
- Cuando deja de salir café, si se quiere aumentar la cantidad de café en la taza, es suficiente mantener presionado (no más de 3 segundos) uno de los botones de producción de café.

Nota Bene:

Para obtener un café más caliente consulte el apartado "9.5 Consejos para obtener un café más caliente".

¡Atención!

- Si el café sale goteando o con poco cuerpo y poca crema, o está demasiado frío, lea los consejos recogidos en el capítulo "18. Solución de los problemas".
- Durante el uso en el panel de control pueden encenderse los indicadores cuyo significado figura en el capítulo "17. Significado de los indicadores".

9.7 Preparación del café con café premolido

¡Atención!

- No introduzca nunca café en granos en el embudo del café premolido (A6), de lo contrario la cafetera podría dañarse.

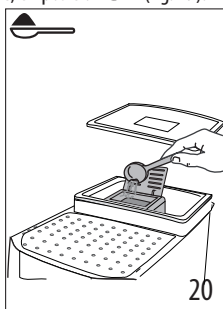
- No eche nunca café premolido con la cafetera apagada para evitar que éste se disperse en su interior y la ensucie. En este caso, la cafetera se puede estropear.
- No eche más de 1 medidor (C2) raso de café porque se puede ensuciar el interior de la cafetera o se puede obstruir el embudo.



Nota Bene:

Cuando se utiliza café premolido, se puede preparar solamente una taza de café a la vez.

1. Asegúrese de que la cafetera esté encendida.
2. Gire el botón de selección del sabor del café (B10) en sentido antihorario hasta el tope, en posición ☞ (fig. 19).



3. Asegúrese de que el embudo no esté obstruido y eche entonces un medidor raso de café premolido (fig. 20).
4. Coloque una taza bajo las boquillas del surtidor de café (A12).
5. Pulse el botón de salida 1 taza deseado (☞ -B5 o ☞ -B7).
6. La preparación inicia.

10. PREPARACIÓN DEL CAFÉ LONG

El café "LONG" se puede preparar utilizando tanto café en granos como café premolido.

Siga las indicaciones de los apartados precedentes para preparar la máquina y pulse el botón **LONG** (B9).

11. PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO

¡Peligro de quemaduras!

Durante estas preparaciones sale vapor, preste atención para no quemarse.

1. Para un cappuccino prepare el café en una taza grande;
2. Llene un recipiente, a ser posible con asa para no quemarse, con unos 100 gramos de leche por cada cappuccino que se desee preparar. En la elección de las dimensiones del recipiente tenga en cuenta que el volumen aumentará en 2 ó 3 veces;

Nota Bene:

Para obtener una espuma más densa y rica, utilice leche desnatada o semidesnatada y a temperatura de frigorífico (alrededor de 5 °C). Para evitar obtener una leche con poca espuma, o con burbujas grandes, limpie siempre el capuchinador tal como se describe en el apartado "11.1 Limpieza del capuchinador después del uso".

3. Pulse el botón ☞ (B4): la luz en fundido (fading) del botón indica que el aparato se está calentando.
4. Sumerja el capuchinador (A18) en el recipiente de la leche.
5. Al cabo de unos segundos, cuando el indicador ☞ parpadea, gire el botón de vapor (A20) en la posición **I** (fig. 6). Del capuchinador sale vapor que da un aspecto cremoso a la leche y aumenta su volumen;
6. Para obtener una espuma más cremosa haga girar el recipiente con movimientos lentos, de abajo arriba. (Se aconseja dejar salir el vapor durante 3 minutos seguidos como máximo);
7. Una vez obtenida la espuma deseada interrumpa la salida de vapor poniendo de nuevo poniendo el botón en posición **0**.

¡Peligro de quemaduras!

Apague el vapor antes de sacar el recipiente con la leche montada para evitar quemaduras causadas por las salpicaduras de leche hirviendo.

8. Añada la crema de leche al café previamente preparado. El cappuccino está listo, añada el azúcar que desee y, si lo desea, esparza chocolate en polvo por la espuma.

Pulse cualquier botón para salir de la función vapor.

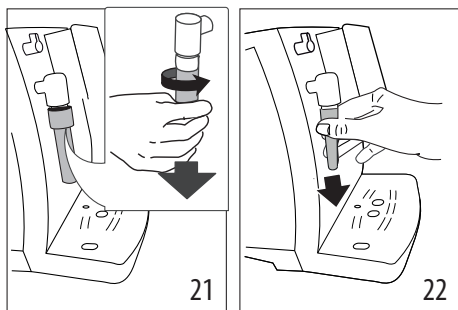
11.1 Limpieza del capuchinador después del uso

Limpie el capuchinador (A18) tras cada uso para evitar la acumulación de residuos de leche o la obstrucción del mismo.

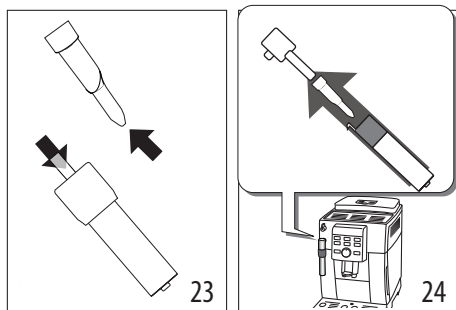
¡Peligro de quemaduras!

Durante la limpieza del capuchinador sale un poco de agua caliente. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

1. Deje salir un poco de agua durante unos segundos girando el botón vapor (A20) a la posición **I**. A continuación vuelva a poner el botón vapor en posición **0** para interrumpir la salida de agua caliente.
2. Espere unos minutos a que se enfríe el capuchinador: gire en sentido antihorario y tire hacia abajo para extraerlo (fig. 21).



4. Tire hacia abajo la boquilla (fig. 22).
5. Verifique que los agujeros indicados por la flecha fig. 23 no estén obstruidos. Si es necesario, límpielos con la ayuda de un alfiler.



6. Vuelva a meter la boquilla, mueva la abrazadera hacia abajo e introduzca de nuevo el capuchinador en la boquilla (fig. 24) girando en sentido antihorario y empujándolo hacia arriba hasta que quede enganchado.

12. PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE

¡Peligro de quemaduras!

No deje la cafetera sola cuando sale el agua caliente. El tubo del capuchinador (A18) se calienta durante la salida, de forma que solo se puede empujar el surtidor cogiendo el asa.

1. Ponga un recipiente debajo del capuchinador (lo más cerca posible para evitar salpicaduras).
2. Gire el botón vapor (A20) a la posición **I**: inicia la salida.
3. Interrumpa poniendo el botón vapor en posición **0**.

Nota Bene:

Si el modo "Ahorro energético" está activado, la salida del agua caliente podría requerir unos segundos de espera..

13. LIMPIEZA

13.1 Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera se deben limpiar periódicamente:

- el circuito interno de la máquina;

- el cajón de los posos de café (A13);
- la bandeja recoge gotas (A17) el recipiente recoge condensación (A14);
- el depósito de agua (A9);
- las boquillas del surtidor de café (A12);
- el capuchinador (A18) (véase el apartado "11.1 Limpieza del capuchinador después del uso");
- el embudo para echar el café premolido (A6);
- el grupo infusor (A11), al que se puede acceder después de haber abierto la puerta de servicio (A10);
- el panel de control (A1).

¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes, detergentes abrasivos ni alcohol. Con las superautomáticas De'Longhi no hay que utilizar aditivos químicos para limpiar la cafetera. El descalcificador recomendado por De'Longhi está fabricado con componentes naturales y es completamente biodegradable.
- Ningún componente del aparato debe lavarse en lavavajillas.
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

13.2 Limpieza del circuito interno de la máquina

En caso de que la cafetera no se use en 3/4 días se aconseja vivamente, antes de utilizarla, encenderla y hacer salir:

- 2/3 enjuagues pulsando el botón (B3);
- agua caliente durante unos segundos girando el botón agua caliente/vapor (A20) a la posición **I**.

Nota Bene:

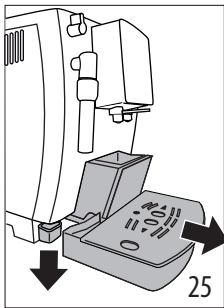
Es normal que, después de haber limpiado, haya agua en el cajón de los posos de café (A13).

13.3 Limpieza del cajón de los posos de café

Cuando el indicador parpadea es necesario vaciar y limpiar el cajón de los posos (A13). Hasta que no se realice la limpieza del cajón de los posos, el indicador seguirá parpadeando y la cafetera no podrá preparar el café.

Para efectuar la limpieza (con la máquina encendida):

- Extraiga la bandeja recoge gotas (A17) (fig. 25), vacíela y límpiela;



- Vacíe y limpie cuidadosamente el cajón de posos eliminando todos los residuos que puedan haberse depositado en el fondo;
- Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación (A14) de color rojo y, si está llena, vacíela.

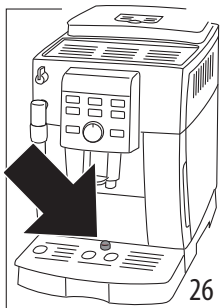
¡Atención!

Cuando se saca la bandeja recogegotas es **obligatorio** vaciar siempre el cajón de posos de café incluso si está poco lleno. Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se puede llenar más de lo previsto y se pueda obstruir la cafetera.

13.4 Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación.

¡Atención!

Si la bandeja recogegotas (A17) no se vacía periódicamente, el agua se puede derramar por el borde y penetrar en el interior de la cafetera o en los lados. Esto puede estropear la cafetera, la superficie de apoyo o la zona circundante. La bandeja recogegotas tiene un indicador flotante (A16) (de color rojo) del nivel de agua contenida (fig. 26). Antes de que dicho indicador empiece a salirse de la bandeja apoyatazas (A15), es necesario vaciar la bandeja y limpiarla.



Para extraer la bandeja recogegotas:

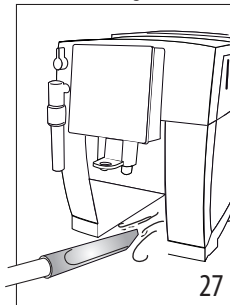
1. Extraiga la bandeja recogegotas y el cajón de los posos de café (A13) (fig. 25);
2. Vacíe la bandeja recogegotas y el cajón de los posos y lávelos;

3. Controle la bandeja recogedora de líquido de condensación y, si está llena, vacíela;
4. Vuelva a colocar la bandeja recogegotas con el cajón de los posos de café.

13.5 Limpieza del interior de la máquina

¡Peligro de descargas eléctricas!

Antes de llevar a cabo las operaciones de limpieza de las partes internas, es necesario apagar la máquina (véase el capítulo "5. Apagado del aparato") y desconectarla de la red eléctrica. No sumerja nunca la cafetera en el agua.



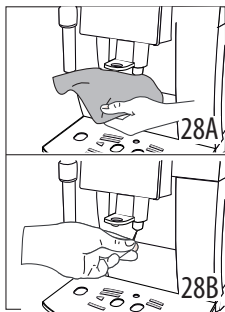
1. Controle periódicamente (una vez al mes) que en el interior de la máquina (al que puede accederse una vez extraída la bandeja recogegotas - A17) no esté sucio. Si es necesario, elimine los restos de café con una esponja;
2. Aspire todos los restos con un aspirador (fig. 27).

13.6 Limpieza del depósito de agua

Limpie periódicamente (más o menos una vez al mes) el depósito de agua (A9) con un paño húmedo y un poco de detergente delicado.

13.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café

1. Limpie periódicamente las boquillas del surtidor de café (A12) utilizando una esponja o un paño (fig. 28A);
2. Compruebe que los agujeros del surtidor de café no están obstruidos. Si es necesario, elimine los restos de café con un palillo de dientes (fig. 28B).



13.8 Limpieza del embudo para echar el café premolido

Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el embudo para echar el café premolido (A6) no esté obstruido. Si es necesario, elimine los restos de café.

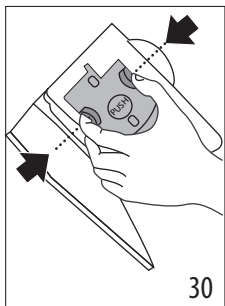
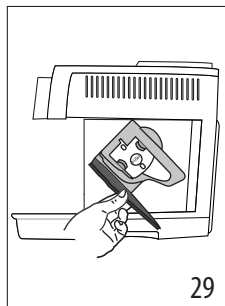
13.9 Limpieza del grupo infusor

El grupo infusor (A11) debe limpiarse por lo menos una vez al mes.

¡Atención!

El grupo infusor no se puede extraer cuando la cafetera está encendida.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (véase capítulo "5. Apagado del aparato");
2. Saque el depósito del agua (A9);
3. Abra la portezuela del grupo infusor (A10) (fig. 29) ubicada en el lado derecho;
4. Presione los dos botones de desenganche de colores y saque a la vez el grupo infusor (fig. 30);



¡Atención!

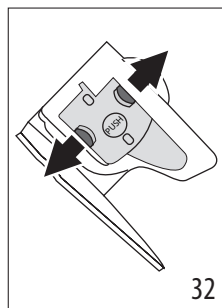
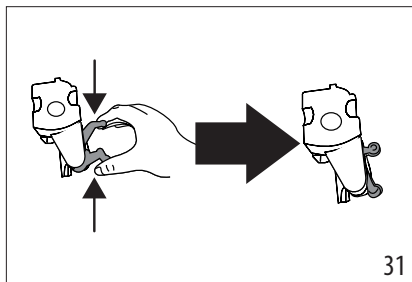
LIMPIE EL GRUPO DE INFUSIÓN SIN USAR DETERGENTES YA QUE PODRÍA ESTROPEARSE.

5. Sumerja durante 5 minutos aproximadamente el grupo infusor en el agua y enjuáguelo bajo el grifo;

6. Limpie los eventuales residuos de café del soporte donde se apoya el grupo de infusión;
7. Después de la limpieza, vuelva a colocar el grupo de infusión en el soporte; a continuación presione sobre la palabra PUSH hasta oír el clic de enganche;

Nota Bene:

Si le resulta difícil colocar el grupo de infusión, (antes de colocarlo) se debe llevar a la dimensión correcta presionando las dos palancas (fig. 31).



8. Después de haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones de colores sobresalgan hacia afuera (fig. 32);
9. Cierre la portezuela del grupo infusor;
10. Reintroduzca el depósito del agua.

14. DESCALCIFICACIÓN

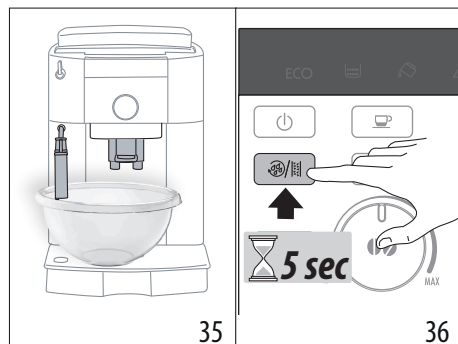
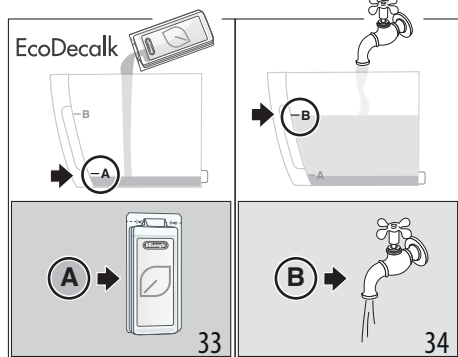
¡Atención!

- Antes de luso lea las instrucciones y las etiquetas del descalcificador, que figuran en el envase del mismo.
- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.
- El descalcificador podría dañar las superficies delicadas: En caso de vertido accidental del producto, enjuague inmediatamente.

Para efectuar la descalcificación	
Descalcificador	Descalcificador De'Longhi
Recipiente	Capacidad recomendada: 1,8 l
Tiempo	~45min

Descalcifique la cafetera cuando en el panel de control (B) parpadea el botón  (B3).

1. Encienda la máquina y espere a que esté preparada para el uso;
2. Vacíe la bandeja recogegotas (A17) y el cajón de posos (A13) y vuelva a poner todo en la cafetera;
3. Vacíe por completo el depósito de agua (A9) quitando, en caso de que haya, el filtro ablandador (C4);
4. Eche en el depósito del agua el descalcificador (C3) hasta alcanzar el nivel **A** (que corresponde a un envase de 100 ml) indicado en el lado interno del depósito (fig. 33); y eche entonces agua hasta alcanzar el nivel **B** (fig. 34); vuelva a introducir el depósito de agua;
5. Ponga bajo el capuchinador (A18) y el surtidor de café (A12) un recipiente con una capacidad mínima de 1,8 litros (fig. 35);



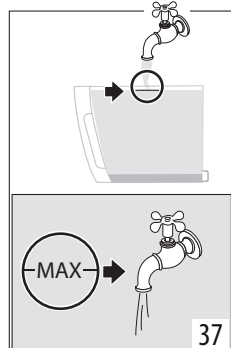
6. Verifique que los indicadores de salida del café se enciendan de forma fija;
7. Pulse el botón  (B3) y manténgalo pulsado al menos 5 segundos para (fig. 36) confirmar la introducción de la solución y ejecutar la descalcificación: el indicador en el interior del botón permanece encendido de forma fija indicando el inicio del programa de descalcificación;
8. El indicador luminoso  (B4) parpadea para indicar que hay que girar el botón de agua caliente/vapor (A20) a la posición **I**;

¡Atención! Peligro de quemaduras

Del capuchinador y del surtidor de café sale agua caliente que contiene ácidos. Así pues, tenga cuidado de no entrar en contacto con esta solución.

9. Una vez girado el botón a la posición **I**, el programa de descalcificación inicia y la solución descalcificadora tanto del capuchinador como del surtidor de café efectuando automáticamente una serie de enjuagues a intervalos para eliminar los residuos de cal del interior de la cafetera;

Al cabo de unos 25 minutos el aparato interrumpe la descalcificación y el panel parpadea el indicador : gire el botón de agua caliente a la posición **0**;



10. El aparato ahora está listo para realizar un enjuague con agua fresca. Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora y sacar el depósito de agua, vacíelo, enjuaguelo con agua corriente, llénelo **hasta el nivel MÁX** (fig. 37) con agua fresca e introdúzcalo en la máquina: el indicador  parpadea;
11. Vuelva a poner vacío, bajo el capuchinador y el surtidor de café (fig. 35) el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora;
12. Gire el botón agua caliente/vapor a la posición **I** para empezar el enjuague, el agua caliente sale primero del capuchinador y luego, hasta el final, del surtidor de café;

13. Cuando el depósito de agua se ha vaciado en el panel parpadea el indicador : gire entonces el botón de agua caliente/vapor a la posición 0;
14. Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora y saque el depósito de agua, vuelva a poner, si lo ha sacado antes, el filtro ablandador, llene el depósito **hasta el nivel MÁX** (fig. 37) con agua fresca e introdúzcalo en la máquina: el indicador luminoso parpadea;
15. Vuelva a colocar vacío bajo el capuchinador el recipiente usado para recoger el agua de enjuague;
16. Gire el botón agua caliente/vapor a la posición I: el aparato reinicia el enjuague solo desde el capuchinador;
17. Al finalizar en el panel de control parpadea el indicador luminoso : gire el botón agua caliente/vapor a la posición 0;
18. Llene el depósito de agua con agua fresca hasta el nivel MÁX y vuelva a ponerlo en la máquina.

La operación de descalcificación ha terminado.



Nota Bene:

- Si el ciclo de descalcificación no finaliza correctamente (por ejemplo, falta de suministro de energía eléctrica) se aconseja repetir el ciclo;
- Es normal que, después de haber realizado el ciclo de descalcificación, haya agua en el cajón de los posos de café (A13).

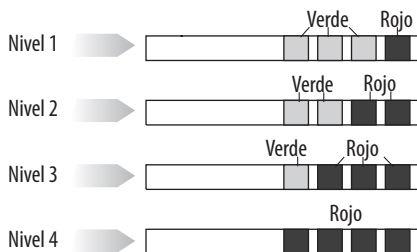
15. PROGRAMACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

La operación de descalcificación es necesaria después de un período de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua programada.

La cafetera se ha programado en la fábrica para el nivel 4 de dureza. Si se desea, se puede programar la cafetera en función de la dureza efectiva del agua usada en las diferentes regiones para reducir la frecuencia de la operación de descalcificación.

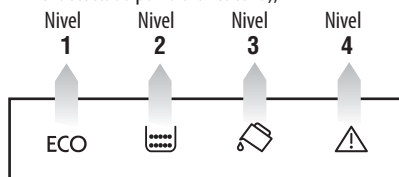
15.1 Medición de la dureza del agua

1. Saque del envase la tira reactiva "PRUEBA DUREZA TOTAL" (C1) suministrada junto con el manual en idioma inglés.
2. Sumerja completamente la tira en un vaso de agua durante un segundo aproximadamente.
3. Saque la tira del agua y agítela ligeramente. Después de alrededor de un minuto se forman 1, 2, 3 o 4 cuadraditos de color rojo, en función de la dureza del agua cada cuadradito corresponde a un nivel.



15.2 Configuración dureza del agua

1. Asegúrese de que la máquina está apagada (pero conectada a la red eléctrica y con el interruptor general (A8) en posición I);
2. Pulse el botón (B3) y manténgalo pulsado durante, al menos, 6 segundos: los indicadores ECO se encienden simultáneamente;
3. Pulse el botón (B5) para configurar la dureza real (el nivel detectado por la tira reactiva);



4. Pulse el botón (B7) para confirmar la selección. En este punto, la cafetera se ha reprogramado según la nueva configuración de la dureza del agua.

16. DATOS TÉCNICOS

Tensión.....	220-240 V ~ 50/60 Hz máx. 10 A
Potencia	1450 W
Presión 1,5 MPa (15 bar)	
Capacidad depósito de agua	1,8 L
Dimensiones LxPxH.....	240x430x350 mm
Longitud cable:	1150 mm
Peso	8,9 Kg
Capacidad máx. recipiente granos.....	250g

17. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES

INDICADOR VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
ECO  INTERMITENTE	No hay suficiente agua en el depósito (A9).	Llene el depósito del agua y/o colóquelo correctamente, presionándolo bien hasta oír el clic del enganche.
ECO 	El depósito (A9) no se ha introducido correctamente.	Coloque correctamente el depósito presionándolo hasta el fondo.
ECO  INTERMITENTE	El cajón de los posos (A13) de café está lleno.	Vacíe el cajón de los posos, la bandeja recogegotas (A17), límpielos y vuelva a colocarlos. Importante: al extraer la bandeja recogegotas es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se llene más de lo previsto y se obstruya la cafetera.
ECO 	Después de la limpieza no se ha colocado el cajón de los posos (A13).	Extraiga la bandeja recogegotas (A17) y coloque el cajón de los posos.
ECO  INTERMITENTE	Se ha seleccionado la función “café premolido”, pero no se ha echado el café premolido en el embudo (A6).	Eche el café premolido en el embudo o desactive la función del café premolido.
ECO  INTERMITENTE	La molienda es demasiado fina. Por lo tanto, el café sale muy lentamente o no sale del todo.	Repita la salida del café y gire el botón de regulación de molienda (A2 - fig. 14) una posición hacia el número 7, en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando. Si después de preparar por lo menos 2 cafés, el café sigue saliendo demasiado lentamente, repita la corrección girando el botón regulador a la posición sucesiva (véase apdo. «9.3 Regulación del molinillo de café»). Si el problema persiste gire el mando vapor a la posición I y deje salir un poco de agua del capuchinador (A18).
	Si hay filtro ablandador (C4) podría haberse producido una burbuja de aire en el interior del circuito que ha bloqueado el suministro.	Haga salir un poco de agua girando el botón vapor (A20) a la pos. I hasta que el flujo sea regular.
→		

INDICADOR VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
 ROJO Y BLANCO PARPADEAN ALTERNATIVAMENTE	Indica que es necesario descalcificar la cafetera.	Es necesario ejecutar lo más pronto posible el programa de descalcificación descrito en el cap. «14. Descalcificación».
 INTERMITENTE	Se ha echado demasiado café.	Seleccione un sabor más ligero o reduzca la cantidad de café molido y luego ordene de nuevo la salida de café.
 INTERMITENTE	Se ha acabado el café en granos.	Llene el recipiente de granos (A7).
	El embudo para echar el café premolido (A6) está obstruido.	Vacíe el embudo utilizando un cuchillo, como se describe en el apdo. «13.8 Limpieza del embudo para echar el café premolido».
 INTERMITENTE	Después de la limpieza no se ha colocado el grupo de infusión (A11).	Introduzca el grupo infusor como se describe en el apdo. «13.9 Limpieza del grupo infusor».
	El interior de la cafetera está muy sucio.	Limpie meticulosamente la máquina como se describe en el cap. «13. Limpieza». Si después de la limpieza aún aparece el mensaje diríjase a un centro de asistencia.
 INTERMITENTE	Indica girar el botón vapor/agua caliente (A20).	Gire el botón agua caliente/vapor.

18. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación, se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos.

Si no puede resolverse el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	Las tazas no se han precalentado.	Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente (N.B: se puede utilizar la función agua caliente). o enjuague.
	Los circuitos internos de la máquina se han enfriado porque han transcurrido 2/3 minutos desde el último café.	Antes de preparar el café pulse el botón enjuague  /  (B3).
El café tiene poco cuerpo o poca crema.	El café se ha molido demasiado grueso.	Gire el botón de regulación de molienda (A2) una posición hacia el número 1, en sentido antihorario mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 14). Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apdo. «9.3 Regulación del molinillo de café»).
	El café no es adecuado.	Use café para cafeteras de café expreso.
El café sale muy lentamente o goteando.	El café se ha molido demasiado fino.	Gire el botón de regulación de molienda (A2) una posición hacia el número 7, en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando (fig. 14). Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apdo. «9.3 Regulación del molinillo de café»).
El café no sale por una o por ninguna de las boquillas del dispositivo de suministro.	Las boquillas del surtidor de café (A12) están obturadas.	Limpie las boquillas con un palillo de dientes.
La leche montada tiene burbujas grandes	La leche no está lo suficientemente fría o no es semidesnatada.	Utilice preferentemente leche desnatada o semidesnatada, y a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5 °C). Si no se obtiene un buen resultado, intente cambiar la marca de la leche.
La leche no está emulsionada	El capuchinador (A18) está sucio.	Realizar la limpieza como se indica en el apdo. «11.1 Limpieza del capuchinador después del uso».
Se interrumpe la salida de vapor durante el uso	Un dispositivo de seguridad interrumpe la salida de vapor al cabo de 3 minutos.	Espere unos minutos, a continuación active de nuevo la función vapor.
El aparato no se enciende	La clavija no está conectada a la toma.	Conecte la clavija a la toma (fig. 3).
	El interruptor general (A8) no está encendido.	Gire el interruptor general hasta la pos. I (fig. 4).

SUMÁRIO

1. INTRODUÇÃO	37
1.1 Letras entre parênteses	37
1.2 Problemas e reparações	37
2. DESCRIÇÃO	37
2.1 Descrição da máquina	37
2.2 Descrição do painel de controlo.....	37
2.3 Descrição dos acessórios.....	37
2.4 Descrição dos indicadores luminosos.....	38
3. PRIMEIRA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO APARELHO.....	38
4. ACENDIMENTO DA MÁQUINA.....	38
5. DESLIGAR A MÁQUINA.....	39
6. DESLIGAR AUTOMÁTICO.....	39
7. POUPANÇA ENERGIA	39
8. FILTRO AMACIADOR	40
8.1 Instalação do filtro	40
8.2 Remoção e substituição do filtro amaciador	40
9. PREPARAÇÃO DO CAFÉ.....	41
9.1 Seleção do sabor do café	41
9.2 Seleção da quantidade de café na chávena .	41
9.3 Regulação do moinho	41
9.4 Configuração da temperatura.....	41
9.5 Conselhos para um café mais quente	42
9.6 Preparação do café mediante utilização de café em grão	42
9.7 Preparação do café mediante utilização de café pré-moído.....	42
10. PREPARAÇÃO DO CAFÉ LONG.....	43
11. PREPARAÇÃO DO CAPPUCCINO.....	43
11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização	43
12. PREPARAÇÃO DE ÁGUA QUENTE	44
13. LIMPEZA	44
13.1 Limpeza da máquina.....	44
13.2 Limpeza do circuito interno da máquina	44
13.3 Limpeza do recipiente das borras de café	44
13.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de gotas e do tabuleiro de recolha da condensação	45
13.5 Limpeza do interior da máquina	45
13.6 Limpeza do reservatório de água	45
13.7 Limpeza dos bicos do distribuidor de café ...	45
13.8 Limpeza do funil para a introdução de café pré-moído	45
13.9 Limpeza do infusor.....	45
14. DESCALCIFICAÇÃO	46
15. PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA.....	48
15.1 Medição da dureza da água.....	48
15.2 Configuração da dureza da água	48
16. DADOS TÉCNICOS	48
17. SIGNIFICADO INDICADORES LUMINOSOS ...	49
18. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	51

1. INTRODUÇÃO

Agradecemos por ter escolhido a máquina automática para café e cappuccino.

Nossos votos de bom proveito com o seu novo aparelho. Reserve alguns minutos para ler estas instruções para o uso. Assim fazendo, poderá evitar situações de perigo ou danos à máquina.

1.1 Letras entre parênteses

As letras entre parênteses correspondem à legenda mostrada na Descrição do aparelho (pág. 2-3).

1.2 Problemas e reparações

Em caso de problemas, tente primeiro resolvê-los seguindo os avisos reportados nos capítulos “17. Significado Indicadores Luminosos” e “18. Resolução de problemas”.

Se elas forem ineficazes, ou para receber mais esclarecimentos, aconselha-se consultar a assistência ao cliente, telefonando para o número indicado na folha “Assistência ao cliente” em anexo.

Se o seu país não estiver entre os referidos na folha, telefone para o número indicado na garantia. Para reparações, dirigir-se exclusivamente à Assistência Técnica De'Longhi. Os endereços encontram-se no certificado de garantia em anexo à máquina.

2. DESCRIÇÃO

2.1 Descrição da máquina

(pág. 2 - A)

- A1. Painel de controlo
- A2. Botão de regulação do grau de moagem
- A3. Superfície para as chávenas
- A4. Tampa do depósito para café em grão
- A5. Tampa do filtro do café pré-moído
- A6. Funil para a introdução do café moído
- A7. Depósito para café em grão
- A8. Interruptor geral
- A9. Reservatório de água
- A10. Porta do infusor
- A11. Infusor
- A12. Bico de saída de café (regulável em altura)
- A13. Depósito para borras de café
- A14. Tabuleiro de recolha da condensação
- A15. Tabuleiro para apoiar as chávenas
- A16. Indicador do nível de água do tabuleiro de recolha de pingos
- A17. Tabuleiro de recolha de pingos
- A18. Cappuccinador (removível)
- A19. Bico do vapor (removível)
- A20. Botão de vapor/água quente

2.2 Descrição do painel de controlo

(pág. 3 - B)

As teclas possuem indicadores luminosos integrados que, a depender dos casos, acendem-se ou piscam: o significado dos indicadores luminosos está indicado entre parêntesis, no interior da descrição.

- B1. Visor dos indicadores luminosos (ver “17. Significado Indicadores Luminosos”)
- B2. Tecla : para ligar ou desligar a máquina (Indicador luminoso intermitente: o aparelho está pronto para o uso)
- B3. Tecla : para enxaguamento ou para proceder com a descalcificação (Indicador luminoso branco fixo: o aparelho está a proceder com o enxaguamento; indicadores luminosos branco e vermelho intermitentes alternativamente: é necessário proceder com a descalcificação)
- B4. Tecla : para tirar vapor para a preparação de bebidas a base de leite (Indicador luminoso fixo: indica que está selecionada a função “vapor”; Indicador luminoso intermitente: indica que é necessário rodar o manipulador de vapor; indicador luminoso a se desvanecer (fading): o aparelho se está a aquecer)
- B5. Tecla : para preparar 1 chávena de café curto (Indicador luminoso fixo: indica que este preparo foi selecionado)
- B6. Tecla : para preparar 2 chávenas de café curto (Indicador luminoso fixo: indica que este preparo foi selecionado)
- B7. Tecla : para preparar 1 chávena de café longo (Indicador luminoso fixo: indica que este preparo foi selecionado)
- B8. Tecla : para preparar 2 chávenas de café longo (Indicador luminoso fixo: indica que este preparo foi selecionado)
- B9. Tecla LONG: para preparar 1 chávena de café LONG (Indicador luminoso fixo: indica que este preparo foi selecionado)
- B10. Manipulador de seleção: girar para selecionar o sabor do café desejado ou para selecionar a preparação com café pré-moído.

2.3 Descrição dos acessórios

(pág. 3 - C)

- C1. Tira reativa
- C2. Medidor dosador de café
- C3. Descalcificador
- C4. Filtro amaciador

2.4 Descrição dos indicadores luminosos



Indica que no painel de controlo visualiza-se um alarme (ver o parág. "17. Significado Indicadores Luminosos").



Indicador luminoso fixo: indica que o depósito das borras de café está ausente: é necessário inseri-lo;

Indicador luminoso intermitente: indica que o depósito das borras de café está cheio e é necessário esvaziá-lo.



Indicador luminoso fixo: indica que o depósito de água está em falta;

Indicador luminoso a piscar: indica que a água no depósito não é suficiente.

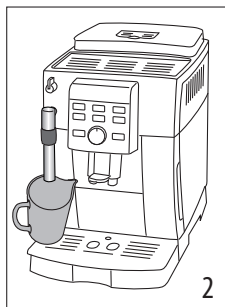
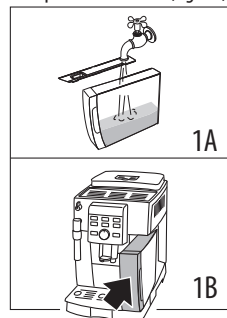
ECO

Indica que a modalidade "Poupança Energia" está ativada.

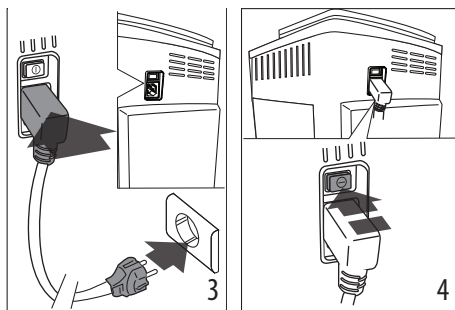
3. PRIMEIRA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO APARELHO

Observação:

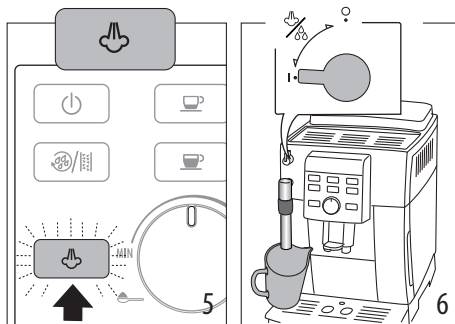
- A máquina foi testada na fábrica utilizando café, portanto, é absolutamente normal a presença de resíduos no interior do moedor. Garante-se em todo caso que esta máquina é nova.
 - É aconselhável personalizar o quanto antes o grau de dureza da água seguindo o procedimento descrito no parágrafo "15. Programação da dureza da água". Proceda seguindo as instruções indicadas:
- Retirar o reservatório de água (A9), enchê-lo até à linha MAX com água fresca (fig. 1A) e inserir novamente o próprio reservatório (fig. 1B).



- Posicionar em baixo do cappuccinador (A18) um recipiente com capacidade mínima de 100 ml l (fig. 2).
- Ligar o aparelho à rede elétrica (fig. 3) e verificar se o interruptor geral (A8), colocado atrás do aparelho, está pressionado (fig. 4)



- No painel de controlo (B) pisca a tecla (B4- fig. 5).



- Rodar o manípulo de vapor (A20) para a posição I (fig. 6): o aparelho distribui água a partir do cappuccinador e depois desliga-se.
- Reponha o manípulo de vapor novamente na posição 0. Agora a máquina para café está pronta para o uso normal.

Observação:

- Na primeira vez em que a máquina for utilizada é necessário fazer 4/5 cafés ou 4/5 cappuccinos até que a mesma comece a dar um resultado satisfatório.
- Para o prazer de um café ainda melhor e para melhores rendimentos da máquina, aconselha-se instalar o filtro amaciador (C4) seguindo as indicações no capítulo «8. filtro amaciador». Se o seu modelo não possuir o filtro, é possível requisitá-lo aos Centros de Assistência Autorizados De'Longhi.

4. ACENDIMENTO DA MÁQUINA

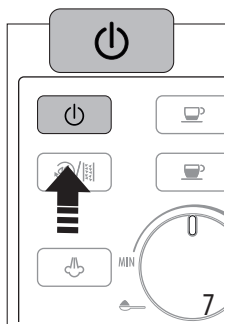
Observação:

- Antes de ligar o aparelho, verificar se o interruptor geral (A8), situado na parte traseira do aparelho, esteja premido. (fig. 4).
- Em cada acendimento, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxaguamento que não pode ser interrompido. O aparelho está pronto para o uso após a execução destes ciclos.

Perigo de Queimaduras!

Durante o enxaguamento, sai um pouco de água quente pelos bicos do distribuidor do café (A12); esta água será recolhida no tabuleiro de recolha de gotas (A17). Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

- Para ligar o aparelho, premir a tecla  (B2 - fig. 7): a tecla piscará enquanto o aparelho efetuar o aquecimento e o enxaguamento automático (desta maneira, além de aquecer a caldeira, o aparelho realiza a passagem de água quente nos condutos internos para que estes também sejam aquecidos).



O aparelho atinge a temperatura correta quando se iluminam todas as teclas, para assinalar que é possível requerer qualquer função.

5. DESLIGAR A MÁQUINA

Cada vez que o aparelho é desligado, efetua-se um enxaguamento automático que não pode ser interrompido

Perigo de Queimaduras!

Durante o enxaguamento sai um pouco de água quente pelos bicos de saída do café (A12).

Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

Para desligar o aparelho premir a tecla  (B2 - fig. 7). O aparelho executa o enxaguamento e desliga-se em seguida (stand-by).

Observação:

Se o aparelho não for utilizado por períodos prolongados, premir também o interruptor geral (A8 - fig. 4).

Atenção!

Para evitar danos ao aparelho, premir o interruptor geral na pos.

0 somente após ter desligado o aparelho com a tecla .

6. DESLIGAR AUTOMÁTICO

É possível definir o desligar automático para fazer com que o aparelho se desligue após 15 ou 30 minutos ou então após 1, 2, 3 horas.

Para reprogramar o desligamento automático, proceda conforme segue:

1. Com a máquina desligada mas com o interruptor geral (A8) premido, premir a tecla  (B8) e mantê-la premida até que os indicadores luminosos no painel de comandos se acendam;
2. Premir a tecla  (B5) até que se acendam os indicadores luminosos relativos ao intervalo de tempo depois do qual o aparelho se deve desligar automaticamente:
15 minutos ECO
30 minutos ECO 
1 hora ECO 
2 horas ECO 
3 horas ECO 
Os ícones representam: 15 minutos (retângulo com 3 barras), 30 minutos (retângulo com 6 barras), 1 hora (retângulo com 12 barras), 2 horas (retângulo com 24 barras), 3 horas (retângulo com 36 barras).
Adicionalmente, para 2 e 3 horas, aparecem ícones de uma mão a pressionar e um ícone de uma seta para cima.
3. Pressionar a tecla  (B7) para confirmar a seleção; os indicadores luminosos se desligam.

7. POUPANÇA ENERGIA

Com esta função é possível ativar ou desativar a modalidade de economia energia. Quando a função é ativa garante menor consumo de energia, de acordo com as normativas europeias em vigor.

A modalidade de poupança de energia está ativa quando o indicador luminoso ECO está aceso.

1. Com a máquina desligada mas com o interruptor (A8) premido, premir a tecla  (B4) e mantê-la premida até que se acenda o indicador luminoso eco (fig. 8).



2. Para desativar a função, premir a tecla  (B5): o indicador luminoso eco piscará.
3. Para reativar a função, pressionar novamente a tecla  : o indicador luminoso eco acende-se fixo.
4. Premir a tecla  (B7) para confirmar a seleção: o indicador luminoso eco desliga-se.

Observação:

Na modalidade de poupança de energia, a máquina pode requer alguns segundos de espera antes de tirar o primeiro café porque precisa de mais tempo para se aquecer.

8. FILTRO AMACIADOR

Alguns modelos já vem com o filtro amaciador (C4): se no seu modelo não houver, aconselhamos adquiri-lo nos centros de assistência autorizados De'Longhi.

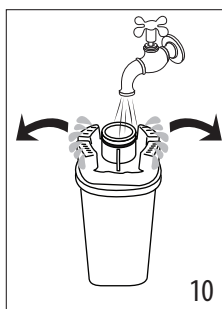
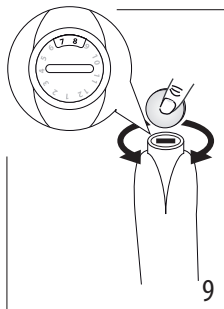
Atenção:

- Conservar em um lugar fresco e seco e não expor ao sol.
- Depois de abrir a embalagem utilizar imediatamente o filtro.
- Remover o filtro antes de descalcificar a máquina.

Para utilizar o filtro corretamente, siga as instruções descritas abaixo.

8.1 Instalação do filtro

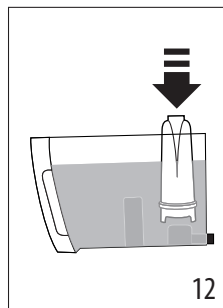
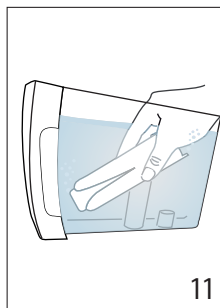
1. Retire o filtro (C4) da embalagem;
2. Girar o disco com as datas para que sejam visualizados os próximos 2 meses de utilização (fig. 9).



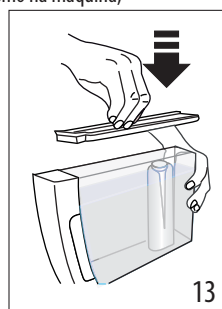
Observação:

O filtro tem duração de dois meses se o aparelho é utilizado regularmente, ao contrário, a máquina permanece inutilizada com o filtro instalado, a duração será de 3 semanas no máximo.

3. Para ativar o filtro, faça escorrer água da torneira no furo do filtro como indicado na figura até que a água saia pelas aberturas laterais por mais de um minuto (fig. 10);
4. Extrair o reservatório da máquina e enchê-lo com água (fig. 1A).
5. Inserir o filtro no reservatório de água e mergulhá-lo completamente, inclinando-o para permitir que as bolhas de ar saiam (fig. 11);



6. Insira o filtro na sede apropriada e prima-o a fundo (fig. 12);
7. Feche de novo o reservatório com a tampa (fig. 13), e reinsira o mesmo na máquina;



8. Colocar em baixo do cappuccinador um recipiente de capacidade min. 500 ml;
9. Girar o manípulo do vapor para a posição I para tirar água quente;
10. Deixar que a máquina forneça pelo menos 500ml de água quente, então girar o manípulo para a posição 0.

Observação:

Pode ocorrer que somente um fornecimento de água quente não seja suficiente para instalar o filtro e durante a instalação se acendam os indicadores luminosos:



Neste caso, repita a instalação a partir do ponto 9.

Agora, o filtro foi ativado e é possível usar a máquina.

8.2 Remoção e substituição do filtro amaciador

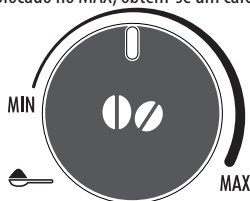
Após terem passado os dois meses de duração (ver as datas), ou se o aparelho não for utilizado por 3 semanas, é necessário remover o filtro (C4) do depósito (A9) e, se for o caso, substituí-lo por um filtro novo, repetindo a operação descrita no parágrafo anterior.

9. PREPARAÇÃO DO CAFÉ

9.1 Seleção do sabor do café

Regule o botão de seleção do sabor do café (B10) para configurar o sabor desejado: quanto mais rodar em sentido horário, maior será a quantidade de café em grão que a máquina moerá e, por conseguinte, mais forte será o sabor do café obtido.

Com o botão colocado em MIN, obtém-se um café extra-leve; com o botão colocado no MAX, obtém-se um café extra-forte.



Observação:

- Ao utilizar pela primeira vez é necessário realizar tentativas e fazer mais que um café para identificar a posição correta do manípulo.
- Tomar cuidado para não rodar demasiado para o MAX caso contrário há o risco que a distribuição de café ocorra de modo demasiado lento (em gotas), especialmente quando são solicitadas duas chávenas de café ao mesmo tempo.

9.2 Seleção da quantidade de café na chávena

A máquina foi pré-definida na fábrica para tirar automaticamente as seguintes quantidades de café:

- café curto, se premir a tecla ☕ (B5) (40ml);
- café longo, se premir a tecla ☕ (B7) (120ml);
- dois cafés curtos, se premir a tecla ☕☕ (B6);
- dois cafés longos, se premir a tecla ☕☕ (B8).

Se desejar alterar a quantidade de café (que a máquina tira automaticamente na chávena), proceda assim:

- premir e manter premida a tecla relativa à intensidade que se pretende modificar até que pisquem as teclas relativas à intensidade do café (curto ou longo): a máquina inicia a fornecer o café: então soltar a tecla;
- assim que o café na chávena atingir o nível desejado, pressionar novamente a mesma tecla para memorizar a nova quantidade.

A esta altura, por pressionar essa tecla, a máquina memorizará as novas programações.

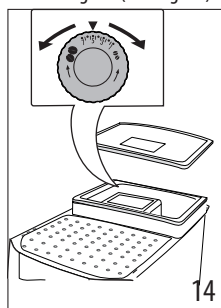
Observação:

É possível memorizar apenas a quantidade individual; a dupla é atualizada automaticamente.

9.3 Regulação do moinho

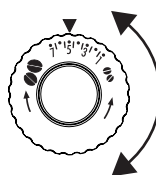
O moinho de café não deve ser regulado, pelo menos inicialmente, pois já foi pré-definido na fábrica para obter uma tiragem correta de café.

No entanto, se depois de fazer os primeiros cafés a distribuição for pouco consistente, com pouco creme ou muito lenta (em gotas), é necessário efetuar uma correção com o manípulo de regulação do grau de moagem (A2 - fig. 14).



Observação:

O manípulo de regulação deve ser rodado apenas enquanto o moinho de café estiver em funcionamento.



Se o café sair muito lentamente ou não sair, rodar em um nível em sentido horário em direção ao número 7. Para obter, porém, uma distribuição de café mais consistente e melhorar o aspeto do creme, rodar no sentido

anti-horário um nível em direção ao número 1 (não mais de um nível por vez, caso contrário o café pode sair às gotas).

O efeito desta correção só será observado após a preparação de pelo menos 2 cafés sucessivos. Se, após esta regulação, não for obtido o resultado desejado, é necessário repetir a correção, girando o botão em mais um nível.

9.4 Configuração da temperatura

Caso se queira modificar a temperatura da água com a qual é tirado o café, proceda como segue:

- Com a máquina desligada mas com o interruptor geral (A8) premido (fig. 4), premir a tecla ☕ (B5) e mantê-la premida até que os indicadores luminosos no painel de controlo (B) se acendam;
- Premir a tecla ☕ até selecionar a temperatura desejada:



3. Pressionar a tecla  (B7) para confirmar a seleção; os indicadores luminosos se desligam.

9.5 Conselhos para um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se:

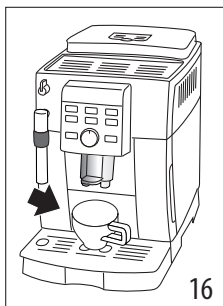
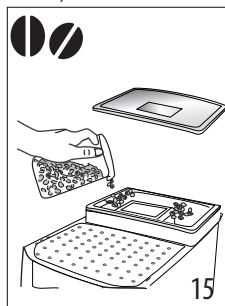
- efetuar um enxaguamento, antes de tirar o café, pressionando a tecla  (B3) do bico sai água quente que aquece o circuito interno da máquina e faz com que o café seja distribuído mais quente.
- aquecer com água quente as chávenas (utilizar a função água quente).
- programar uma temperatura do café mais alta (ver o parág. «9.4 Configuração da temperatura»).

9.6 Preparação do café mediante utilização de café em grão

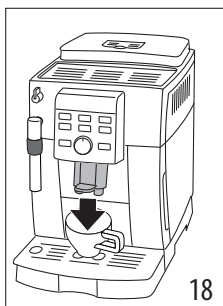
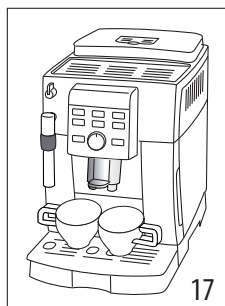
Atenção!

Não utilize café em grão caramelizado ou cristalizado, pois pode colar-se no moinho de café e danificá-lo.

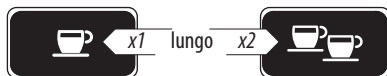
1. Introduza o café em grãos no recipiente adequado (A7 - fig. 15).



2. Coloque em baixo dos bicos de saída do café (A12):
 - 1 chávena se desejar 1 café (fig. 16);
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés (fig. 17).



3. Abaixar o bico de saída de modo a aproximá-lo o mais perto possível das chávenas: obtém-se, assim um creme melhor (fig. 18).
4. Premir a tecla relativa à distribuição desejada:



5. A preparação inicia e no painel de controlo (B) permanece acesa a tecla selecionada.

Uma vez terminada a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.

Observação:

- Enquanto a máquina está a fazer o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento carregando uma das teclas de distribuição iluminadas.
- Quando terminar o fornecimento, se desejar aumentar a quantidade de café na chávena, basta manter premido (dentro de 3 segundos) uma das teclas de fornecimento de café.

Observação:

Para obter um café mais quente, consulte o parágrafo. "9.5 Conselhos para um café mais quente".

Atenção!

- Se o café sair em gotas ou então pouco consistente, com pouco creme ou muito frio, ler os conselhos presentes no capítulo «18. Resolução de problemas».
- Durante a utilização, no painel de controlo poderão acender-se algumas luzes cujo significado está indicado no capítulo «17. Significado Indicadores Luminosos».

9.7 Preparação do café mediante utilização de café pré-moído

Atenção!

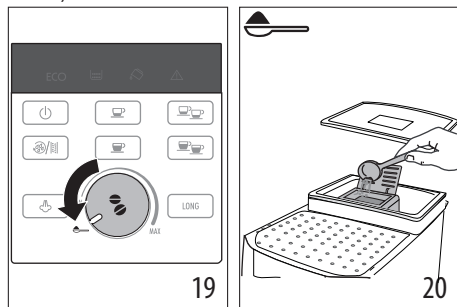
- Nunca introduza café em grão no funil do café pré-moído (A6), caso contrário a máquina pode danificar-se.
- Nunca introduza o café pré-moído com o aparelho desligado para evitar que se espalhe no interior da máquina, sujando-a. Neste caso, a máquina pode danificar-se.
- Nunca introduzir mais do que uma colher doseadora (C2) rasa, pois o interior da máquina poderia ficar sujo ou o funil ficar entupido.



Observação:

Quando se utiliza café pré-moído, só é possível preparar uma chávena de café de cada vez.

1. Verifique se o aparelho está ligado.
2. Girar o manípulo de seleção do sabor do café (B10) em sentido anti-horário até ao fim do curso, na posição ☕ (fig. 19).



3. Certifique-se de que o funil não esteja entupido e inserir uma colher doseadora rasa de café pré-moído (fig. 20)
4. Colocar uma chávena em baixo dos bicos de saída de café (A12);
5. Premir a tecla para tirar 1 chávena desejada (☕ -B5 ou ☕ -B7).
6. Inicia-se a preparação.

10. PREPARAÇÃO DO CAFÉ LONG

O café "LONG" pode ser preparado utilizando tanto o café em grãos como o café pré-moído.

Seguir as indicações dos parágrafos anteriores para preparar a máquina e premir a tecla LONG (B9).

11. PREPARAÇÃO DO CAPPUCCINO

Perigo de Queimaduras!

Durante estas preparações sai vapor: tome cuidado para não se queimar.

1. Para um cappuccino, prepare o café numa chávena grande;
2. Encha um recipiente, preferivelmente com puxador para não se queimar, com cerca de 100 gramas de leite para cada cappuccino que se deseja preparar. Durante a escolha do tamanho do recipiente, levar em consideração que o volume do leite aumentará de 2 ou 3 vezes;

Observação:

Para obter uma espuma mais densa e rica, utilizar leite desnatado ou parcialmente desnatado em temperatura de frigorífico (cerca de 5° C). Para evitar obter um leite com pouca espuma, ou com bolhas grandes, limpe sempre o cappuccinador conforme descrito na secção sucessiva «11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização».

3. Premir a tecla ☕ (B4): a luz a se desvanecer (fading) da tecla indica que a máquina está a esquentar.
4. Mergulhar o cappuccinador (A18) no recipiente do leite.
5. Após alguns segundos, quando o indicador luminoso ☕ piscar, rode o manípulo do vapor (A20) para a posição I (fig. 6).
6. Do cappuccinador sai o vapor que dá um aspeto cremoso ao leite e que aumentará seu volume.
6. Para obter uma espuma mais cremosa, faça rodar o recipiente com movimentos lentos de baixo para cima. (Aconselha-se tirar vapor por não mais do que 3 minutos consecutivos);
7. Ao obter a espuma desejada, interromper a distribuição do vapor rodando o manípulo para a posição 0.

Perigo de Queimaduras!

Desligue o vapor, antes de extrair o recipiente com o leite com espuma para evitar queimaduras causadas pelos borrifos de leite a ferver.

8. Junte ao café preparado anteriormente o creme de leite. O cappuccino está pronto: adoçar à gosto e, se desejar, colocar um pouco de chocolate em pó sobre a espuma.

Premir qualquer tecla para sair da função vapor.

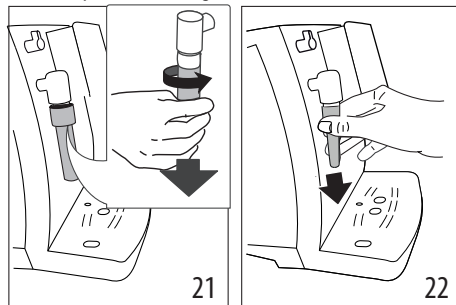
11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização

Limpe o cappuccinador (A18) toda vez que o utilizar, para evitar que se depositem resíduos de leite ou que entupa.

Perigo de Queimaduras!

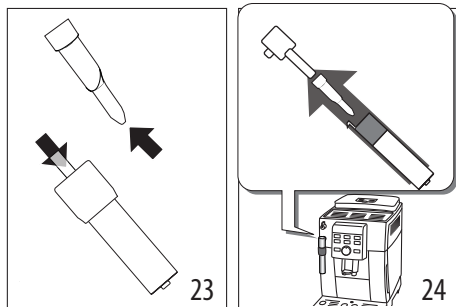
Durante a limpeza, sai um pouco de água do cappuccinador, Prestar atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

1. Deixe escoar um pouco de água por alguns segundos girando o manípulo de vapor (A20) para a posição I. Então girar novamente o manípulo de vapor para a posição 0 para interromper a distribuição de água quente.
2. Aguarde alguns minutos para que o cappuccinador esfrie: rode em sentido anti-horário e retire o cappuccinador para baixo para o extrair (fig. 21).



4. Retirar para baixo o bico (fig. 22).

5. Verificar que os furos indicados pela seta da fig. 23 não estejam tapados. Se necessário, limpe-os com um alfinete.



6. Introduzir novamente o bico de saída, deslocar o anel para baixo e introduzir novamente o cappuccinador no bico (fig. 24) rodando-o sem sentido horário e empurrando-o para o alto, até engatar.

12. PREPARAÇÃO DE ÁGUA QUENTE

Perigo de Queimaduras!

Não deixe a máquina sem vigilância enquanto estiver a tirar a água quente. O tubo do cappuccinador (A18) aquece-se durante a distribuição e então se deve segurar o cappuccinador apenas pelo puxador.

1. Coloque um recipiente em baixo do cappuccinador (o mais perto possível para evitar borrifos).
2. Girar o manípulo do vapor (A20) para a posição I: inicia-se a distribuição.
3. Interrompe-se repondo o manípulo de vapor novamente na posição 0.

Observação:

Se o modo "Poupança de energia" estiver ativo, a tiragem de água quente poderá exigir alguns segundos de espera.

13. LIMPEZA

13.1 Limpeza da máquina

As seguintes partes da máquina podem ser limpas periodicamente:

- o circuito interno da máquina;
- o depósito das borras de café (A13);
- o tabuleiro de recolha de pingos (A17) e o tabuleiro de recolha da condensação (A14);
- o reservatório para a água (A9);
- os bicos de saída de café (A12);
- o cappuccinador (A18) (ver o parágrafo «11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização»);
- o funil para a introdução do café pré-moído (A6);
- o infusor (A11), acessível depois de ter aberto a porta de serviço (A10),
- o painel de controlo (A1).

Atenção!

- Para a limpeza da máquina não utilizar solventes, detergentes abrasivos ou álcool. Com as superautomáticas De'Longhi não é necessário utilizar aditivos químicos para a limpeza da máquina. O descalcificante recomendado pela De'Longhi é a base de componentes naturais e completamente biodegradáveis.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na lava-loiça.
- Não utilize objetos metálicos para retirar incrustações ou depósitos de café, porque podem riscar as superfícies metálicas ou plásticas.

13.2 Limpeza do circuito interno da máquina

Para períodos de inutilização superiores a 3/4 dias é recomendado antes de utilizá-la, ligá-la e efetuar;

- 2/3 enxaguamentos premindo a tecla ☉/☉ (B3);
- tirar água quente por alguns segundos girando o manípulo de água quente/vapor (A20) para a posição I.

Observação:

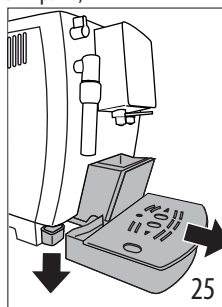
Depois de ter efetuado essa limpeza é normal que haja água no recipiente das borras de café (A13).

13.3 Limpeza do recipiente das borras de café

Quando o indicador luminoso ☉ pisca, é necessário esvaziar e limpar o depósito das borras (A13). Enquanto não for limpo o depósito para as borras, o indicador continua a piscar e a máquina não poderá fazer o café.

Para executar a limpeza (com a máquina ligada):

- Extrair o tabuleiro de recolha de pingos (A17) (fig. 25), para esvaziá-lo e limpá-lo;



- Esvazie e limpe cuidadosamente o depósito de borras tendo o cuidado de remover todos os resíduos que podem ter ficado depositados no fundo;
- Verificar o tabuleiro de recolha de condensação (A14) de cor vermelha e, se estiver cheio, esvaziá-lo.

Atenção!

Ao extrair o tabuleiro de recolha de pingos, é **obrigatório** esvaziar sempre o depósito de borras, mesmo se pouco cheio.

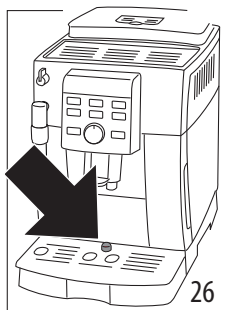
Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, ao fazer os cafés sucessivos, o depósito de borras encha mais que o previsto entupindo a máquina.

13.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de gotas e do tabuleiro de recolha da condensação

Atenção!

Se o tabuleiro de recolha de gotas (A17) não for esvaziado periodicamente, a água pode transbordar e penetrar dentro ou ao lado da máquina. Isso pode danificar a máquina, o plano de apoio ou a zona circundante.

O tabuleiro de recolha de gotas está dotado com um indicador flutuante (A16) (de cor vermelha) do nível da água contida (fig. 26). Antes que este indicador comece a extravasar da bandeja de apoiar as chávenas (A15), é necessário esvaziar o tabuleiro e limpá-lo.



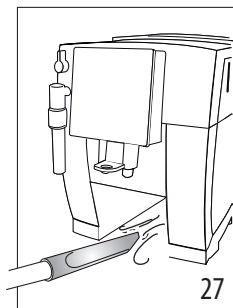
Para remover o tabuleiro de recolha de gotas:

1. Extraia o tabuleiro de recolha de gotas e o recipiente das borras de café (A13) (fig. 25);
2. Esvaziar o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito das borras e lavá-los;
3. Inspeccionar o tabuleiro de recolha de condensação e, se estiver cheio, esvaziá-lo.
4. Reinsira o tabuleiro de recolha de gotas juntamente com o recipiente das borras de café.

13.5 Limpeza do interior da máquina

Perigo de eletrocussões!

Antes de executar as operações de limpeza das partes internas, deve-se desligar a máquina (ver capítulo «5. Desligar a máquina») e desligá-la da rede elétrica. Nunca mergulhe a máquina em água.



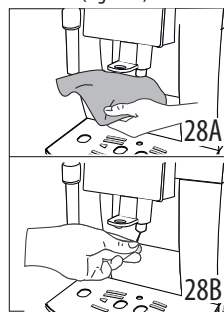
1. Inspeccionar periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o interior da máquina (acessível quando for extraída o tabuleiro de recolha de pingos (A17) está sujo. Se necessário, remover os depósitos de café com uma esponja;
2. Aspirar todos os resíduos com um aspirador de pó (fig. 27).

13.6 Limpeza do reservatório de água

Limpar periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) o reservatório de água (A9) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.

13.7 Limpeza dos bicos do distribuidor de café

1. Limpe os bicos do distribuidor de café (A12) utilizando uma esponja ou um pano (fig. 28A);
2. Verificar que os furos do bico de saída de café não estejam obturados. Se necessário, remova os resíduos de café com um palito de dentes (fig. 28B).



13.8 Limpeza do funil para a introdução de café pré-moído

Verifique periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o funil para a introdução do café pré-moído (A6) não esteja obstruído. Se necessário, remova os resíduos de café.

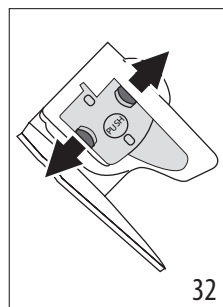
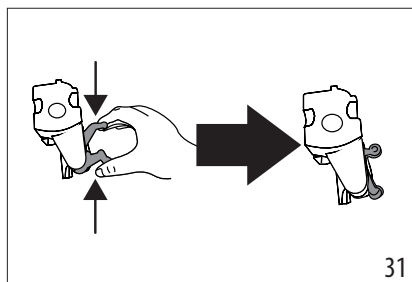
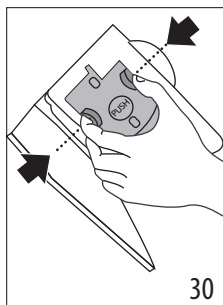
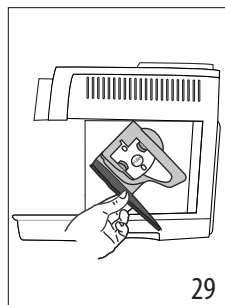
13.9 Limpeza do infusor

O infusor (A11) deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.

Atenção!

O infusor não pode ser extraído com a máquina acesa.

1. Certificar-se que a máquina tenha efetuado corretamente o desligamento (veja o capítulo «5. Desligar a máquina»);
2. Extra o depósito de água (A9);
3. Abrir a porta do infusor (A10) (fig. 29) posicionada na lateral direita;
4. Pressionar para dentro as duas teclas coloridas de desencaixe e ao mesmo tempo extrair o infusor para o lado de fora (fig. 30).



Atenção!

LIMPE O INFUSOR SEM USAR DETERGENTES PORQUE PODERIAM DANIFICÁ-LO.

5. Mergulhar por cerca de 5 minutos o infusor na água e depois enxaguá-lo com água corrente.
6. Limpar eventuais resíduos de café presentes no suporte onde o infusor está apoiado;
7. Depois da limpeza, introduzir novamente o infusor, inserindo-o no suporte; em seguida pressione na escrita PUSH (empurrar) até ouvir o clique de encaixe;

Observação:

Se for difícil inserir o infusor, é necessário (antes da inserção) colocá-lo na dimensão adequada, pressionando as duas alavancas (fig. 31).

8. Uma vez inserido, certificar-se que as duas teclas coloridas tenham desengatado para fora (fig. 32);

9. Fechar a porta do infusor;

10. Inserir novamente o reservatório de água.

14. DESCALCIFICAÇÃO

Atenção!

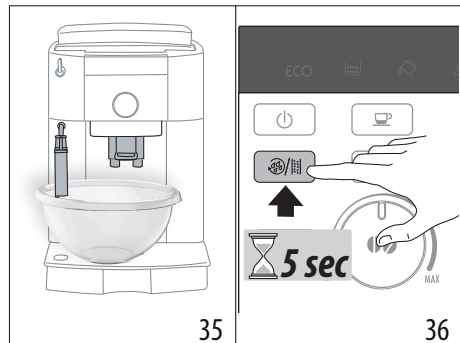
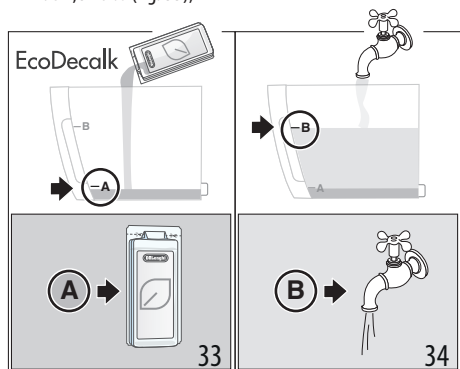
- Antes de utilizar, leia as instruções e as etiquetas do descalcificante indicadas na embalagem do produto.
- Recomenda-se utilizar exclusivamente o descalcificante De'Longhi. O uso de descalcificantes inadequados, assim como a descalcificação não realizada regularmente, pode comportar o surgimento de defeitos não cobertos pela garantia do fabricante.
- O descalcificante pode danificar as superfícies delicadas. Se o produto se estragar acidentalmente, seque-o de imediato.

Para efetuar a descalcificação	
Descalcificador	Descalcificador De'Longhi
Depósito	Capacidade aconselhada: 1,8 l
Tempo	~45min

Descalcificar a máquina quando no painel de controlo (B) aparecer a piscar a tecla (B3).

1. Ligar a máquina e aguardar que esteja pronta para a usar;

2. Esvaziar o tabuleiro de recolha de pingos (A17), o depósito das borras (A13) e reinserir tudo na máquina.
3. Esvaziar completamente o reservatório de água (A9), removendo, se estiver na máquina, o filtro amaciador (C4).
4. Deite no reservatório de água o descalcificador (C3) até ao nível **A** (que corresponde a uma embalagem de 100 ml) impresso no lado interno do depósito (33) e seguidamente adicione um litro de água até atingir o nível **B** (fig. 34); reinsira depois o reservatório de água na máquina;
5. Colocar em baixo do cappuccinador (A18) e do bico de saída do café (A12) um recipiente com capacidade mínima de 1,8 litros (fig. 35);



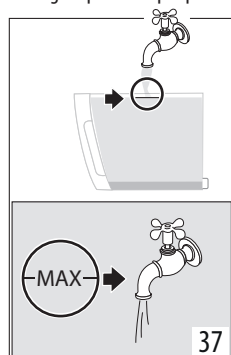
6. Aguardar que os indicadores luminosos relativos à distribuição de café estejam acesos de modo fixo;
7. Prima a tecla ☕/☕ (B3) e mantenha-a premida durante pelo menos 5 segundos (fig. 36) para confirmar a inserção da solução e iniciar a descalcificação: o indicador luminoso no interior da tecla permanece acesa fixa para indicar o início do programa de descalcificação;
8. O indicador luminoso ☕ (B4) pisca para indicar que é necessário girar o manípulo de água quente/vapor (A20) para a posição I;

Atenção! Perigo de queimaduras

Pelo cappuccinador e pelo bico de saída do café sai água quente que contém ácidos. Portanto, prestar atenção para não entrar em contacto com esta solução.

9. Ao girar o manípulo para a posição I, o programa de descalcificação inicia e a solução descalcificante sai tanto pelo cappuccinador como pelo bico de saída do café efetuando automaticamente uma série de enxaguamentos em intervalos para remover os resíduos de calcário do interior da máquina;

Depois de cerca 25 minutos, o aparelho interrompe a descalcificação e no painel começa a piscar o indicador luminoso ☕: girar o manípulo de água quente/vapor para a posição 0;



10. O aparelho está agora pronto para um processo de enxaguamento com água fresca. Esvaziar o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante e extrair o depósito de água, esvaziá-lo, enxaguá-lo com água corrente, enchê-lo **até ao nível MAX** (fig. 37) com água fresca e inseri-lo na máquina: o indicador luminoso ☕ piscará;
11. Reposicionar o mesmo vazio debaixo do cappuccinador e do bico de saída do café (fig. 35) e o recipiente usado para recolher a solução descalcificante;
12. Rodar de água quente/vapor para a posição I para iniciar o enxaguamento: a água quente sair primeiro pelo cappuccinador e depois para concluir pelo bico de saída do café;
13. Quando o reservatório de água está esvaziado no painel piscará o indicador luminoso ☕: então girar o manípulo de água quente/vapor para a posição 0;
14. Esvaziar o recipiente utilizado para recolher a água de enxaguamento e extrair o reservatório de água, reintroduzir, se foi anteriormente removido, o filtro amaciador, encher o reservatório **até ao nível MAX** (fig. 37) com água fresca e inseri-lo na máquina: o indicador luminoso ☕ piscará;
15. Reposicionar vazio debaixo do cappuccinador o recipiente usado para recolher a água de enxaguamento;

16. Girar o manípulo de água quente/vapor para a posição I: a máquina retoma o enxaguamento somente pelo cappuccinador;
17. No término no painel de controlo piscará o indicador luminoso ☁ : girar o manípulo de água quente/vapor para a posição 0;
18. Encha o reservatório de água com água fresca até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.

A operação de descalcificação está concluída.



Observação:

- Se o ciclo de descalcificação não terminar corretamente (por ex., ausência de energia elétrica), é aconselhável repetir o ciclo.
- É normal que, depois de ter efetuado este de descalcificação, haja água no depósito das borras de café (A13).

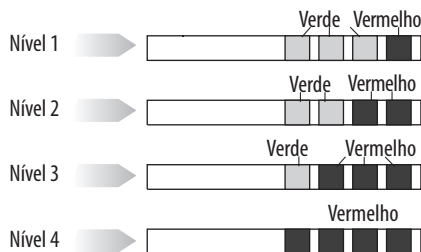
15. PROGRAMAÇÃO DA DUREZA DA ÁGUA

A operação de descalcificação é necessária após um período de funcionamento pré-determinado, que depende do grau da dureza da água configurado.

A máquina é programada na fábrica no nível 4 de dureza. Se desejar é possível programar a máquina com base na real dureza da água fornecida pela rede nas diversas regiões, tornando assim menos frequente a operação de descalcificação.

15.1 Medição da dureza da água

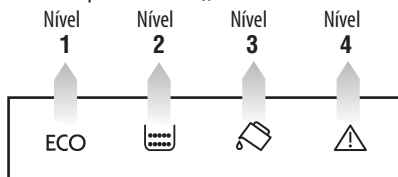
1. Retirar da embalagem a tira reativa (C1) fornecida "TOTAL HARDNESS TEST", anexada às instruções em inglês.
2. Mergulhar completamente a tira em um copo com água por cerca um segundo.
3. Extraia a tira da água e sacuda-a ligeiramente. Cerca de um minuto depois, formam-se 1, 2, 3 ou 4 quadradinhos de cor vermelha, segundo a dureza da água. Cada quadradinho corresponde a um nível.



15.2 Configuração da dureza da água

1. Certificar-se que a máquina esteja desligada (mas ligada à rede elétrica e com o interruptor geral (a8) na posição I);

2. Premir a tecla ☁/☼ (B3) e mantê-la pressionada por pelo menos 6 segundos; os indicadores luminosos ECO ☼ ☼ ☼ acendem-se ao mesmo tempo;
3. Premir a tecla ☼ (B5) para definir a dureza real (o nível detetado pela tira reativa);



4. Premir a tecla ☼ (B7) para confirmar a seleção. Nesta altura, a máquina é reprogramada segundo a nova definição de dureza da água.

16. DADOS TÉCNICOS

Tensão:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10 A
Potência	1450 W
Pressão:	1,5 MPa (15 bar)
Capacidade do reservatório de água:	1,8 L
Dimensões LxPxH:	240x430x350 mm
Comprimento do fio de alimentação	1150 mm
Peso	8,9 Kg
Capacidade máx. do depósito de grãos de café	250 g.

17. SIGNIFICADO INDICADORES LUMINOSOS

INDICADOR LUMINOSO EXIBIDO	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
 A PISCAR	A água no reservatório (A9) não é suficiente.	Encha o reservatório de água e insira-o corretamente, premindo-o a fundo até sentir o encaixe.
 A PISCAR	O reservatório (A9) não foi inserido corretamente.	Insira corretamente o reservatório premindo-o a fundo.
 A PISCAR	O depósito das borras (A13) de café está cheio.	Esvaziar o depósito de borras de café, o tabuleiro de recolha de pingos (A17) e efetuar a limpeza e depois inseri-los novamente. Importante: ao retirar o tabuleiro de recolha de pingos, é obrigatório esvaziar sempre o depósito das borras de café, ainda que esta esteja pouco cheio. Se esta operação não for efetuada, pode acontecer que, ao fazer os cafés sucessivos, o depósito das borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.
 A PISCAR	Após a limpeza não foi inserido o depósito (A13) das borras.	Extraia o tabuleiro de recolha de gotas (A17) e insira o recipiente das borras de café.
 A PISCAR	Foi selecionada a função “café pré-moído”, mas o café pré-moído não foi posto no funil (A6).	Introduza o café pré-moído no funil ou cancele a seleção função café pré-moído.
 A PISCAR	A moagem é demasiado fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai mesmo. Se o filtro amaciador (C4) existir poderia ter havido a libertação de uma bolha de ar no interior do circuito que bloqueou a tiragem.	Repita o fornecimento de café e gire o manípulo de regulação da moagem (A2 fig. 14) em um nível em direção ao número 7 em sentido horário enquanto o moinho de café estiver em função. Se, depois de ter feito pelo menos 2 cafés a distribuição for ainda muito lenta, repita a correção atuando no botão de regulação, e aumente um outro “clique” (veja sec. «9.3 Regulação do moinho»). Se o problema persistir, girar o manípulo de vapor para a posição I e deixar escoar um pouco de água pelo cappuccinador (A18). Tirar um pouco de água girando o manípulo de vapor (A20) para a pos. I até que o fluxo seja regular.
➔		

INDICADOR LUMINOSO EXIBIDO	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
 VERMELHO E BRANCO PISCAM ALTERNATIVAMENTE.	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário executar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. «14. Descalcificação».
 A PISCAR	Foi utilizado demasiado café.	Selecione um sabor mais suave ou reduza a quantidade de café pré-moído e depois execute novamente a tiragem de café.
 A PISCAR	Acabou o café em grão.	Encha o depósito de café em grão (A7).
 A PISCAR	O funil para o café pré-moído (A6) está entupido.	Esvaziar o funil com uma faca conforme descrito no parág. «13.8 Limpeza do funil para a introdução de café pré-moído».
 A PISCAR	Após a limpeza não foi inserido o infusor (A11).	Insira o infusor como descrito no parág. «13.9 Limpeza do infusor».
 A PISCAR	O interior da máquina está muito sujo.	Limpe cuidadosamente a máquina como descrito no cap. «13. Limpeza». Se, após a limpeza, a máquina ainda exibir esta mensagem, contacte um centro de assistência.
 A PISCAR	Indica que é necessário rodar o manípulo de água quente/vapor (A20).	Rode o manípulo de água quente/vapor.

18. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguir são referidas algumas possíveis avarias.

Se o problema não puder ser resolvido no modo descrito, deve-se contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram preaquecidas.	Aqueça com água quente as chávenas (N.B. pode-se utilizar a função água quente) ou enxaguamento.
	Os circuitos internos da máquina se arrefeceram porque passaram 2/3 minutos desde o último café.	Antes de fazer o café premir a tecla de enxaguamento  (B3).
O café está pouco encorpado ou tem pouca nata.	A moagem do café está muito grossa.	Girar o manípulo de regulação da moagem (A2) em um nível, para o número 1 em sentido anti-horário enquanto o moedor de café estiver em função (fig. 14). Avance um “clique” de cada vez até atingir uma dispensação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver sec. «9.3 Regulação do moinho»).
	O café não é adequado.	Utilize café para máquinas de café expresso.
O café sai muito lentamente ou às gotas.	A moagem do café é muito fina.	Girar o manípulo de regulação da moagem (A2) de um nível rumo ao número 7 no sentido horário enquanto o moedor de café está em função (fig. 14). Avance um “clique” de cada vez até atingir uma dispensação satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver sec. «9.3 Regulação do moinho»).
O café não sai de um ou de ambos os bicos do distribuidor.	Os bicos do distribuidor do café (A12) estão obturados.	Limpar os orifícios com um palito de dentes.
O leite com espuma está com bolhas grandes	O leite não está suficientemente frio ou não é meio-gordo.	Utilize de preferência leite magro ou meio-gordo à temperatura do frigorífico (cerca 5 °C). Se o resultado ainda não é aquele desejado, tentar com outra marca de leite.
O leite não está emulsionado	O cappuccinador (A18) está sujo.	Efetue a limpeza conforme indicado no parágrafo «11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização».
A tiragem do vapor interrompe-se durante a utilização	Um dispositivo de segurança interrompe a tiragem de vapor depois de 3 minutos.	Aguarde alguns minutos e, em seguida, reative a função de vapor.
O aparelho não liga.	A ficha não está ligada à tomada de corrente.	Ligue a ficha à tomada de corrente (fig. 3).
	O interruptor geral (A8) não está ligado.	Premir interruptor geral na pos. I (fig. 4).

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	53
1.1 Γράμματα εντός παρένθεσης.....	53
1.2 Προβλήματα και επιδιορθώσεις.....	53
2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	53
2.1 Περιγραφή της μηχανής	53
2.2 Περιγραφή του πίνακα ελέγχου	53
2.3 Περιγραφή των εξαρτημάτων.....	53
2.4 Περιγραφή των λυχνιών	54
3. ΑΡΧΙΚΗ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ....	54
4. ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	54
5. ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ	55
6. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΒΗΣΙΜΟ	55
7. ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.....	55
8. ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ	56
8.1 Εγκατάσταση του φίλτρου	56
8.2 Αφαίρεση και αντικατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης.....	56
9. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ.....	57
9.1 Επιλογή της γεύσης του καφέ	57
9.2 Επιλογή της ποσότητας του καφέ στο φλιτζάνι ...	57
9.3 Ρύθμιση του μύλου του καφέ.....	57
9.4 Ρύθμιση της θερμοκρασίας	57
9.5 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ.....	58
9.6 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους	58
9.7 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας προ-αλεσμένο καφέ	59
10. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ LONG	59
11. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ	59
11.1 Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνο μετά τη χρήση	59
12. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ	60
13. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	60
13.1 Καθαρισμός της μηχανής.....	60
13.2 Καθαρισμός του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής	60
13.3 Καθαρισμός του δοχείου κατακαθιών του καφέ....	61
13.4 Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σταγόνων και του δίσκου συλλογής συμπυκνώματος ..	61
13.5 Καθαρισμός του εσωτερικού της μηχανής.....	61
13.6 Καθαρισμός του δοχείου νερού.....	61
13.7 Καθαρισμός των ακροφυσίων παροχής καφέ.....	62
13.8 Καθαρισμός χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ	62
13.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα	62
14. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ	62
15. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ	64
15.1 Μέτρηση της σκληρότητας του νερού.....	64
15.2 Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού	64
16. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	65
17. ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΥΧΝΙΩΝ	65
18. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	67

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξετε την αυτόματη μηχανή για καφέ και καπουτσίνο.

Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη νέα σας συσκευή. Θα χρειαστείτε μερικά λεπτά για να διαβάσετε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Με τον τρόπο αυτό θα αποφύγετε τους κινδύνους ή τις βλάβες στη συσκευή.

1.1 Γράμματα εντός παρένθεσης

Τα γράμματα σε παρένθεση αντιστοιχούν στη λεζάντα που αναφέρεται στην Περιγραφή της συσκευής (σελ. 2-3).

1.2 Προβλήματα και επιδιορθώσεις

Σε περίπτωση προβλημάτων, προσπαθήστε αρχικά να τα λύσετε λαμβάνοντας υπόψη τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται στα κεφάλαια «17. Σημασία των λυχνιών» και «18. Επίλυση προβλημάτων».

Αν αυτές δεν φέρουν αποτέλεσμα ή για περισσότερες πληροφορίες, συνιστάται να απευθυνθείτε στην τεχνική υποστήριξη πελατών τηλεφωνώντας στον αριθμό που υποδεικνύει το φύλλο «Υποστήριξη πελατών».

Αν η χώρα σας δεν αναφέρεται στο φύλλο, τηλεφωνήστε στον αριθμό που αναφέρεται στην εγγύηση. Για τυχόν επισκευές, απευθυνθείτε αποκλειστικά και μόνο στην Τεχνική Υποστήριξη της De'Longhi. Οι διευθύνσεις αναφέρονται στο πιστοποιητικό εγγύησης που συνοδεύει τη μηχανή.

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

2.1 Περιγραφή της μηχανής

(σελ. 2 - A)

- A1. Πίνακας ελέγχου
- A2. Κουμπί ρύθμισης του βαθμού άλεσης
- A3. Ράφι για φλιτζάνια
- A4. Καπάκι δοχείου κόκκων
- A5. Καπάκι χωνιού αλεσμένου καφέ
- A6. Χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ
- A7. Δοχείο για κόκκους
- A8. Γενικός διακόπτης
- A9. Δοχείο νερού
- A10. Θυρίδα εγχυτήρα
- A11. Εγχυτήρας
- A12. Στόμιο καφέ (ρυθμιζόμενου ύψους)
- A13. Δοχείο για τα κατακάθια του καφέ
- A14. Δίσκος συλλογής συμπυκνώματος
- A15. Δίσκος φλιτζανιών
- A16. Δείκτης στάθμης νερού στο δίσκο συλλογής σταγόνων
- A17. Δίσκος συλλογής σταγόνων
- A18. Εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (αφαιρούμενο)
- A19. Ακροφύσιο ατμού (αφαιρούμενο)

A20. Κουμπί ατμού/ζεστού νερού

2.2 Περιγραφή του πίνακα ελέγχου

(σελ. 3 - B)

Τα πλήκτρα διαθέτουν ενσωματωμένες λυχνίες που κατά περίπτωση ανάβουν ή αναβοσβήνουν: η σημασία των λυχνιών αναφέρεται εντός παρένθεσης, μέσα στην περιγραφή.

B1. Ενδεικτικές λυχνίες (δείτε «17. Σημασία των λυχνιών»)

B2. Πλήκτρο : για να ανάβετε ή να σβήνετε τη μηχανή (Λυχνία που αναβοσβήνει: η μηχανή θερμαίνεται. Λυχνία σταθερά αναμμένη: η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση)

B3. Πλήκτρο / : για το ξέβγαλμα ή την αφαλάτωση (Λευκή λυχνία σταθερά αναμμένη: η μηχανή προχωρά σε ξέβγαλμα. Λυχνίες λευκή και κόκκινη που αναβοσβήνουν εναλλάξ: πρέπει να κάνετε αφαλάτωση)

B4. Πλήκτρο  για παροχή ατμού για την προετοιμασία των ροφημάτων με βάση το γάλα (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει επιλεγεί η λειτουργία "ατμός". Λυχνία που αναβοσβήνει: δείχνει ότι θα πρέπει να στρέψετε το κουμπί ατμού. Λυχνία που σβήνει σταδιακά (fading): η μηχανή θερμαίνεται)

B5. Πλήκτρο : για την προετοιμασία 1 φλιτζανιού δυνατού καφέ (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει γίνει αυτή η επιλογή)

B6. Πλήκτρο  : για την προετοιμασία 2 φλιτζανιών δυνατού καφέ (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει γίνει αυτή η επιλογή)

B7. Πλήκτρο : για την προετοιμασία 1 φλιτζανιού καφέ lungo (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει γίνει αυτή η επιλογή)

B8. Πλήκτρο  : για την προετοιμασία 2 φλιτζανιών καφέ lungo (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει γίνει αυτή η επιλογή)

B9. Πλήκτρο LONG: για την προετοιμασία 1 φλιτζανιού καφέ LONG (Λυχνία σταθερά αναμμένη: δείχνει ότι έχει γίνει αυτή η επιλογή)

B10. Κουμπί επιλογής: στρέψτε για να επιλέξετε την επιθυμητή γεύση του καφέ ή για να επιλέξετε την προετοιμασία με αλεσμένο καφέ

2.3 Περιγραφή των εξαρτημάτων

(σελ. 3 - C)

- C1. Ταινία αντίδρασης
- C2. Μεζούρα καφέ
- C3. Αφαλατικό
- C4. Φίλτρο αποσκλήρυνσης

2.4 Περιγραφή των λυχνιών



Υποδεικνύει ότι στον πίνακα ελέγχου έχει εμφανιστεί ένας συναγερμός (δείτε παρ. «17. Σημασία των λυχνιών»).



Λυχνία σταθερά αναμμένη: υποδεικνύει ότι το δοχείο για κατακάθια λείπει. Θα πρέπει να το τοποθετήσετε.

Λυχνία που αναβοσβήνει: υποδεικνύει ότι το δοχείο για κατακάθια είναι γεμάτο και θα πρέπει να αδειάσει.



Λυχνία σταθερά αναμμένη: υποδεικνύει ότι λείπει το δοχείο νερού.

Λυχνία που αναβοσβήνει: υποδεικνύει ότι το νερό στο δοχείο δεν είναι αρκετό.

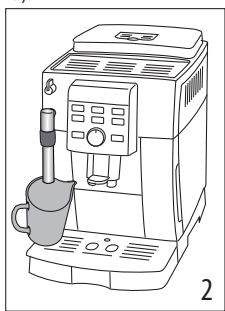
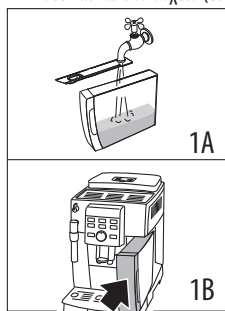
ECO

Υποδεικνύει ότι είναι ενεργός ο τρόπος λειτουργίας "Energy Saving" ("εξοικονόμηση ενέργειας").

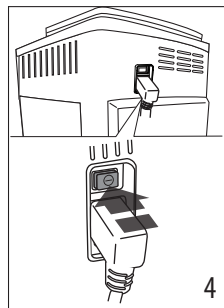
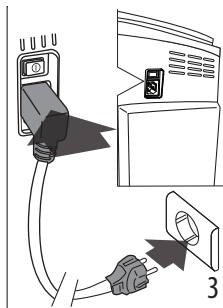
3. ΑΡΧΙΚΗ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Σημείωση:

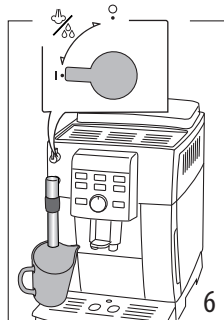
- Η μηχανή έχει ελεγχθεί στο εργοστάσιο χρησιμοποιώντας καφέ κατά συνέπεια είναι φυσικό να υπάρχουν λίγα ίχνη καφέ στο μύλο. Σας εγγυόμαστε ότι η συσκευή αυτή είναι καινούρια.
 - Συνιστάται να ρυθμίσετε το ταχύτερο δυνατόν τη σκληρότητα του νερού σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφει η παράγραφος «15. Προγραμματισμός της σκληρότητας του νερού». Προχωρήστε ακολουθώντας τις οδηγίες που υποδεικνύονται:
1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού (A9), γεμίστε το μέχρι τη γραμμή MAX με φρέσκο νερό, (εικ. 1A), στη συνέχεια τοποθετήστε και πάλι το δοχείο (εικ. 1B).



2. Τοποθετήστε από κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18) ένα δοχείο με χωρητικότητα 100 ml (εικ. 2).
3. Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα και βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (A8) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής έχει πατηθεί (εικ. 4)



4. Στον πίνακα ελέγχου (B) αναβοσβήνει το πλήκτρο (B4-εικ. 5).



5. Στρέψτε το κουμπί ατμού (A20) στη θέση "I" (εικ. 6): η συσκευή παρέχει νερό από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο και στη συνέχεια σβήνει.

6. Στρέψτε ξανά το κουμπί ατμού στη θέση 0.

Τώρα η μηχανή του καφέ είναι έτοιμη για κανονική λειτουργία.

Σημείωση:

- Κατά την πρώτη χρήση, θα πρέπει να ετοιμάσετε 4-5 καφέδες ή 4-5 καπουτσίνο για να έχετε ένα ικανοποιητικό αποτέλεσμα.
- Για μεγαλύτερη απόλαυση του καφέ και για ακόμη καλύτερες επιδόσεις της μηχανής, συνιστάται η εγκατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης (C4) ακολουθώντας τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «8. Φίλτρο αποσκλήρυνσης». Αν το μοντέλο σας δεν έχει φίλτρο, μπορείτε να το ζητήσετε από την τεχνική υποστήριξη της De'Longhi.

4. ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

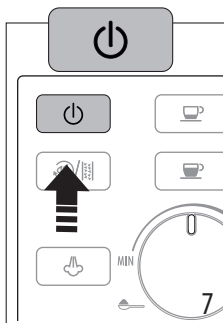
Σημείωση:

- Πριν ανάψετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (A8) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μηχανής είναι πατημένος (εικ. 4).
- Κάθε φορά που ανάβετε τη συσκευή, εκτελείται αυτόματα ένας κύκλος προθέρμανσης και ξεβγάλματος ο οποίος δεν πρέπει να διακοπεί. Η μηχανή είναι έτοιμη για χρήση μόνο αφού ολοκληρωθεί αυτός ο κύκλος.

Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Κατά το ξέβγαλμα, από τα στόμια του συστήματος παροχής καφέ (A12) τρέχει λίγο ζεστό νερό που θα πρέπει να συλλεχθεί στο δοχείο συλλογής σταγόνων (A17). Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

- Για να ανάψετε τη μηχανή, πατήστε το πλήκτρο  (B2-εικ. 7): το πλήκτρο αναβοσβήνει μέχρι η συσκευή να εκτελέσει τη θέρμανση και το αυτόματο ξέβγαλμα: με αυτόν τον τρόπο εκτός του ότι θερμαίνεται ο βραστήρας, η μηχανή αφρίζει το νερό να τρέξει στους εσωτερικούς αγωγούς έτσι ώστε να θερμανθούν και αυτοί).



Η συσκευή έχει τη σωστή θερμοκρασία όταν ανάβουν όλα τα πλήκτρα και δείχνει ότι μπορεί να ζητηθεί οποιαδήποτε λειτουργία.

5. ΣΒΗΣΙΜΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Κάθε φορά που σβήνετε τη συσκευή, εκτελείται αυτόματα ξέβγαλμα που δεν μπορεί να διακοπεί.

Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια του ξεβγάλματος, από τα στόμια παροχής καφέ (A12) θα βγει λίγο ζεστό νερό.

Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

Για να σβήσετε τη συσκευή, πατήστε το πλήκτρο  (B2-εικ. 7). Η συσκευή εκτελεί το ξέβγαλμα και στη συνέχεια σβήνει (stand-by).

Σημείωση:

Αν η μηχανή δε χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, πατήστε και το γενικό διακόπτη (A8-εικ. 4).

Προσοχή!

Για να αποφύγετε βλάβες στη συσκευή, πατήστε το γενικό διακόπτη στη θέση 0 μόνο αφού έχετε σβήσει τη μηχανή από το πλήκτρο .

6. ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΒΗΣΙΜΟ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη απενεργοποίηση έτσι ώστε συσκευή να σβήσει μετά από 15 ή 30 λεπτά ή μετά από 1, 2 ή 3 ώρες.

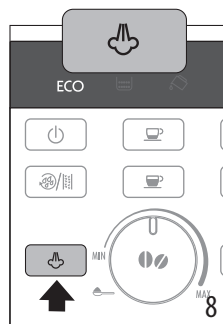
Για να προγραμματίσετε το αυτόματο σβήσιμο, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Με τη μηχανή σβηστή αλλά με τον γενικό διακόπτη (A8) πατημένο, πατήστε το πλήκτρο  (B8) και κρατώντας το πατημένο μέχρι την έναρξη των λυχνιών στον πίνακα ελέγχου.
2. Πατήστε το πλήκτρο  (B5) μέχρι να ανάψουν οι λυχνίες που αφορούν το χρονικό διάστημα μετά το οποίο η μηχανή θα πρέπει να σβήσει αυτόματα:
15 λεπτά ECO
30 λεπτά ECO 
1 ώρα ECO 
2 ώρες ECO  
3 ώρες ECO   
3. Πατήστε το πλήκτρο  (B7) για επιβεβαίωση της επιλογής. Οι λυχνίες σβήνουν.

7. ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Με αυτή τη λειτουργία μπορεί κανείς να ενεργοποιήσει ή να απενεργοποιήσει τον τρόπο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, εξασφαλίζει μικρότερη κατανάλωση ενέργειας σύμφωνα με τους εν ισχύ ευρωπαϊκούς κανονισμούς. Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργή όταν η πρώτη λυχνία ECO ανάβει

1. Με τη μηχανή σβηστή αλλά με τον διακόπτη (A8) πατημένο, πατήστε το πλήκτρο  (B4) και κρατώντας το πατημένο μέχρι την έναρξη των λυχνιών eco (εικ. 8).



2. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο  (B5): τη λυχνία eco αναβοσβήνει.
3. Για την εκ νέου ενεργοποίηση, πατήστε ξανά το πλήκτρο  : η λυχνία eco ανάβει σταθερά.
4. Πατήστε το πλήκτρο  (B7) για επιβεβαίωση της επιλογής: η λυχνία eco σβήνει.

Σημείωση:

Με τον τρόπο εξοικονόμησης ενέργειας η μηχανή μπορεί να χρειαστεί ορισμένα δευτερόλεπτα αναμονής πριν δώσει τον πρώτο καφέ, γιατί χρειάζεται περισσότερο χρόνο για να προθερμανθεί.

8. ΦΙΛΤΡΟ ΑΠΟΣΚΛΗΡΥΝΣΗΣ

Ορισμένα μοντέλα έχουν το φίλτρο αποσκλήρυνσης (C4): αν το δικό σας μοντέλο δεν διαθέτει, σας συνιστούμε να το αγοράσετε από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης De'Longhi.

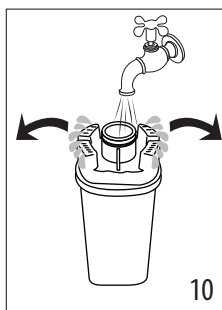
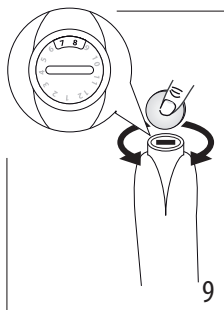
Προσοχή:

- Φυλάξτε σε δροσερό και στεγνό μέρος όχι εκτεθειμένο στον ήλιο.
- Μόλις ανοίξετε τη συσκευασία, χρησιμοποιήστε αμέσως το φίλτρο.
- Αφαιρέστε το φίλτρο πριν από την αφαλάτωση της μηχανής.

Για τη σωστή χρήση του φίλτρου, ακολουθείστε τις οδηγίες που αναφέρονται ακολούθως.

8.1 Εγκατάσταση του φίλτρου

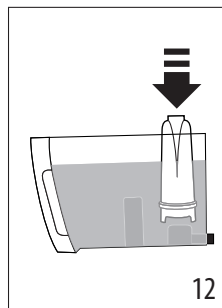
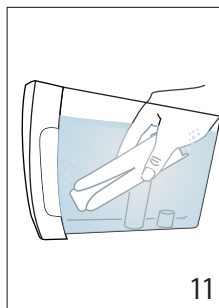
1. Βγάλτε το φίλτρο (C4) από τη συσκευασία.
2. Στρέψτε το δίσκο ημερομηνίας μέχρι να εμφανιστούν οι 2 επόμενοι μήνες χρήσης (εικ. 9).



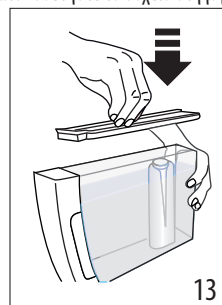
Σημείωση:

το φίλτρο έχει διάρκεια δύο μήνες αν η συσκευή χρησιμοποιείται κανονικά, αν όμως η μηχανή δεν χρησιμοποιείται, με εγκατεστημένο το φίλτρο, διαρκεί μέχρι 3 εβδομάδες.

3. Για να ενεργοποιήσετε το φίλτρο, αφήστε να τρέξει το νερό της βρύσης στην οπή του φίλτρου όπως φαίνεται στην εικόνα μέχρι να αρχίσει το νερό να βγαίνει από τα πλάγια ανοίγματα για περισσότερο από ένα λεπτό (εικ. 10)
4. Αφαιρέστε το δοχείο από τη μηχανή και γεμίστε το νερό (εικ. 1A)
5. Εισάγετε το φίλτρο στο δοχείο νερού και βυθίστε το εντελώς, με κλίση ώστε να φύγουν οι φυσαλίδες αέρα (εικ. 11)



6. Τοποθετήστε το φίλτρο στην ειδική θέση και πιέστε μέχρι κάτω (εικ. 12).
7. Ξανακλείστε με το καπάκι του δοχείου (εικ. 13), στη συνέχεια επανατοποθετήστε το δοχείο στη μηχανή.



8. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο με ελάχιστη χωρητικότητα 500 ml.
9. Στρέψτε το κουμπί του ατμού στη θέση I για να ξεκινήσει η παροχή ζεστού νερού.
10. Αφήστε να τη μηχανή να δώσει τουλάχιστον 500ml ζεστού νερού και επαναφέρετε το κουμπί στη θέση 0.

Σημείωση:

Ενδέχεται μία μόνο παροχή ζεστού νερού να μην είναι αρκετή για την τοποθέτηση του φίλτρου και κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ανάβουν οι λυχνίες:



Σε αυτή την περίπτωση, επαναλάβετε την εγκατάσταση από το σημείο 9.

Τώρα το φίλτρο έχει ενεργοποιηθεί και μπορείτε να προχωρήσετε στη χρήση της μηχανής.

8.2 Αφαίρεση και αντικατάσταση του φίλτρου αποσκλήρυνσης

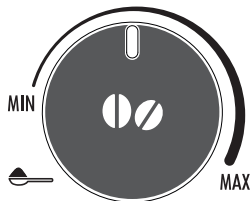
Μόλις περάσουν δύο μήνες (δείτε ημερολόγιο) ή αν η μηχανή δεν χρησιμοποιηθεί για 3 εβδομάδες, θα πρέπει να αφαιρέσετε το φίλτρο (C4) από το δοχείο (A9) και αν χρειάζεται να το αντικαταστήσετε με νέο φίλτρο, επαναλαμβάνοντας τη διαδικασία που περιγράφει η προηγούμενη παράγραφος.

9. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΚΑΦΕ

9.1 Επιλογή της γεύσης του καφέ

Ρυθμίστε το κουμπί επιλογής της γεύσης του καφέ (B10) για να ρυθμίσετε τη γεύση που επιθυμείτε. Όσο στρέψετε δεξιόστροφα τόσο μεγαλύτερη θα είναι η ποσότητα του καφέ σε κόκκους που θα αλέσει η μηχανή και πιο δυνατή θα είναι η γεύση του καφέ.

Με το διακόπτη στη θέση MIN επιτυγχάνετε έναν πολύ ελαφρύ καφέ. Με το διακόπτη στη θέση MAX επιτυγχάνετε έναν πολύ δυνατό καφέ.



Σημείωση:

- Στην πρώτη χρήση θα πρέπει να προχωρήσετε με προσπάθειες και να κάνετε αρκετούς καφέδες για να εντοπίσετε τη σωστή θέση του κουμπιού.
- Δώστε προσοχή ώστε να μην στρέψετε πάρα πολύ προς το MAX, διαφορετικά υπάρχει ο κίνδυνος να έχετε πολύ αργή παροχή (με σταγόνες), κυρίως όταν απαιτούνται δύο φλιτζάνια καφέ ταυτόχρονα.

9.2 Επιλογή της ποσότητας του καφέ στο φλιτζάνι

Η μηχανή έχει προρυθμιστεί από το εργοστάσιο για να φτιάχνει αυτόματα τις παρακάτω ποσότητες καφέ:

- καφές ristretto, αν πατήσετε το πλήκτρο ☕ (B5) ($\approx 40\text{ml}$)
- καφές lungo, αν πατήσετε το πλήκτρο ☕ (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- δύο καφέδες ristretto, αν πατήσετε το πλήκτρο ☕☕ (B6)
- δύο καφέδες lungo, αν πατήσετε το πλήκτρο ☕☕ (B8)

Αν θέλετε να αλλάξετε την ποσότητα καφέ (που παρέχει η συσκευή αυτόματα στο φλιτζάνι), προχωρήστε ως εξής:

- πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο στο οποίο επιθυμείτε να αλλάξετε την ποσότητα μέχρις ότου να αναβοσβήνουν τα πλήκτρα που αφορούν τη γεύση του καφέ (ελαφρύς ή δυνατός): η μηχανή θα ξεκινήσει την παροχή του καφέ: στη συνέχεια αφήστε το πλήκτρο.
- όταν ο καφές στο φλιτζάνι φτάσει το επιθυμητό επίπεδο, πατήστε ξανά το ίδιο πλήκτρο για να αποθηκεύσετε τη νέα ποσότητα.

Σε αυτό το σημείο, πατώντας αυτό το πλήκτρο, η συσκευή έχει αποθηκεύσει τις νέες ρυθμίσεις.

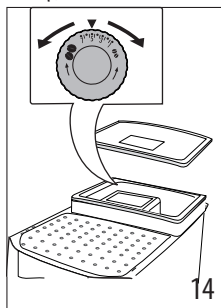
Σημείωση:

Μπορείτε αποθηκεύσετε μόνο τη μονή ποσότητα: η διπλή ενημερώνεται αυτόματα.

9.3 Ρύθμιση του μύλου του καφέ

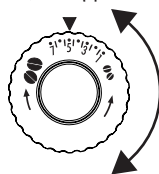
Ο μύλος του καφέ δεν θα πρέπει να ρυθμιστεί, τουλάχιστον στην αρχή, γιατί έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο έτσι ώστε να επιτυγχάνεται η σωστή παροχή του καφέ.

Ωστόσο, αφού φτιάξετε τους πρώτους καφέδες, εάν η παροχή δεν είναι αρκετά συμπαγής και με λίγη κρέμα ή πολύ αργή (σε σταγόνες), θα πρέπει να τη διορθώσετε από το διακόπτη ρύθμισης του βαθμού άλεσης (A2 - εικ. 14)



Σημείωση:

Ο διακόπτης ρύθμισης πρέπει να περιστρέφεται μόνον όταν ο μύλος λειτουργεί.



Αν ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή δεν βγαίνει καθόλου, στρέψτε δεξιόστροφα μία φορά προς τον αριθμό 7.

Για να έχετε, αντίθετα, μια παροχή καφέ πιο συμπαγή και για να βελτιώσετε οπτικά την κρέμα, γυρίστε

αριστερόστροφα ένα κλικ προς τον αριθμό 1 (δεν γίνεται πάνω από ένα κλικ τη φορά, διαφορετικά ο καφές μπορεί να βγαίνει σε σταγόνες).

Το αποτέλεσμα αυτής της διόρθωσης γίνεται εμφανές μόνο μετά την διαδοχική παρασκευή τουλάχιστον 2 καφέδων. Αν μετά από αυτή τη ρύθμιση δεν έχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα, θα πρέπει να επαναλάβετε τις διορθώσεις περιστρέφοντας το κουμπί κατά μία ακόμη θέση.

9.4 Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Αν επιθυμείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία του νερού με την οποία βγαίνει ο καφές, προχωρήστε με τον ακόλουθο τρόπο:

1. Με τη μηχανή σβηστή αλλά με τον γενικό διακόπτη (A8) πατημένο (εικ. 4), πατήστε το πλήκτρο ☕ (B5) και κρα-

τώντας το πατημένο μέχρι την έναρξη των λυχνιών στον πίνακα ελέγχου (B).

2. Πατήστε το πλήκτρο  για να επιλέξετε τη θερμοκρασία που επιθυμείτε:



3. Πατήστε το πλήκτρο  (B7) για επιβεβαίωση της επιλογής. Οι λυχνίες σβήνουν.

9.5 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ

Για πιο ζεστό καφέ σας συμβουλευόμαστε:

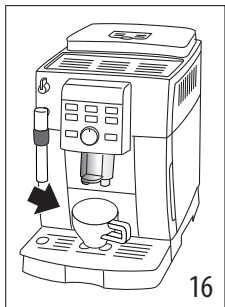
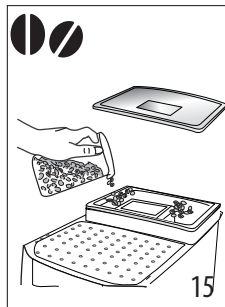
- κάντε ένα ξεβγάλμα πριν από την παροχή, πατώντας το πλήκτρο  (B3): από τον εγχυτήρα βγαίνει ζεστό νερό που θερμαίνει ολόκληρο το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής και κάνει τον καφέ να είναι πιο ζεστός.
- ζεσάνετε με το ζεστό νερό τα φλιτζάνια (χρησιμοποιήστε τη λειτουργία ζεστό νερό)
- ρυθμίστε πιο υψηλή θερμοκρασία καφέ (δείτε παράγραφο «9.4 Ρύθμιση της θερμοκρασίας»).

9.6 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας καφέ σε κόκκους

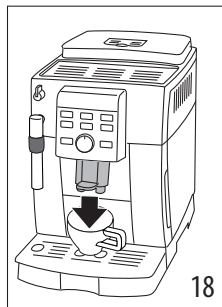
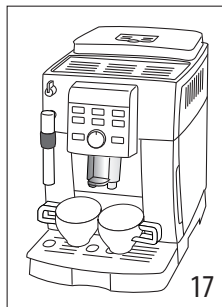
Προσοχή!

Μη χρησιμοποιείτε καραμελωμένους ή κρυσταλλωμένους κόκκους καφέ γιατί μπορεί να κολλήσουν στο μύλο και να τον καταστρέψουν.

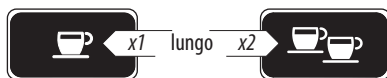
1. Εισάγετε τον καφέ σε κόκκους στο αντίστοιχο δοχείο (A7-εικ. 15).



2. Τοποθετήστε κάτω από το στόμιο της παροχής καφέ (A12):
 - 1 φλιτζάνι εάν επιθυμείτε 1 καφέ (εικ. 16).
 - 2 φλιτζάνια εάν επιθυμείτε 2 καφέδες (εικ. 17).



3. Χαμηλώστε τον εγχυτήρα με τρόπο που να προσεγγίζει όσο το δυνατόν περισσότερο τα φλιτζάνια. Η κρέμα γίνεται καλύτερη (εικ. 18).
4. Πατήστε το πλήκτρο για την επιθυμητή παροχή:



5. Η προετοιμασία αρχίζει και στον πίνακα ελέγχου (B) παραμένει αναμμένο το πλήκτρο που επιλέξατε. Μόλις ολοκληρωθεί η προετοιμασία, η μηχανή είναι έτοιμη για νέα χρήση.

Σημείωση:

- Ενώ η μηχανή κάνει καφέ, η παροχή μπορεί να σταματήσει ανά πάσα στιγμή πατώντας ένα εκ των δύο πλήκτρων παροχής που φωτίζονται.
- Μόλις ολοκληρωθεί η παροχή, αν θέλετε να αυξήσετε την ποσότητα του καφέ στο φλιτζάνι, μπορείτε απλά να κρατήσετε πατημένο (για 3 δευτερόλεπτα) ένα από τα κουμπιά παροχής καφέ.

Σημείωση:

Για πιο ζεστό καφέ, ανατρέξτε στην παράγραφο «9.5 Συμβουλές για πιο ζεστό καφέ».

Προσοχή!

- Αν ο καφές βγαίνει σε σταγόνες ή ελάχιστα συμπαγής με λίγη κρέμα ή πολύ κρύος διαβάστε τα όσα αναφέρονται στο κεφάλαιο «18. Επίλυση προβλημάτων».
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης, στον πίνακα ελέγχου μπορεί να ανάψουν λυχνίες των οποίων η σημασία αναφέρεται στο κεφάλαιο «17. Σημασία των λυχνιών».

9.7 Προετοιμασία του καφέ χρησιμοποιώντας προ-αλεσμένο καφέ

Προσοχή!

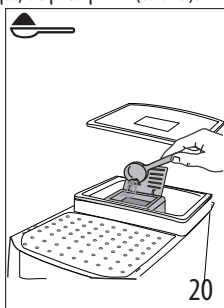
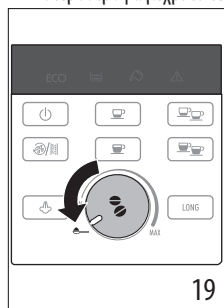
- Μην εισάγετε ποτέ καφέ σε κόκκους στο χωνί του αλεσμένου καφέ (A6), διαφορετικά η μηχανή μπορεί να καταστραφεί.
- Μη βάζετε ποτέ προαλεσμένο καφέ με σβηστή τη συσκευή για να αποφύγετε το διασκορπισμό στο εσωτερικό της μηχανής λερώνοντας την. Σε αυτή την περίπτωση η μηχανή θα μπορούσε να υποστεί βλάβη.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ περισσότερο από 1 μεζούρα (C2) κοφτή διαφορετικά το εσωτερικό της μηχανής μπορεί να λερωθεί και το χωνί να μπουκώσει.



Σημείωση:

Όταν χρησιμοποιείτε προαλεσμένο καφέ, μπορείτε να προετοιμάσετε μόνο ένα φλιτζάνι καφέ τη φορά.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αναμμένη.
- Γυρίστε το κουμπί επιλογής της γεύσης του καφέ (B10) αντιστερόστροφα μέχρι το τέρμα, στη θέση ☞ (εικ. 19).



- Βεβαιωθείτε ότι το χωνί δεν έχει φράξει, στη συνέχεια εισάγετε μια κοφτή μεζούρα προαλεσμένου καφέ (εικ. 20).
- Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κάτω από τα στόμια παροχής καφέ (A12).
- Πατήστε το πλήκτρο παροχής για 1 φλιτζάνι (☞ -B5 ή ☞ -B7).
- Η προετοιμασία αρχίζει.

10. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΦΕ LONG

Ο καφές "LONG" μπορεί να προετοιμαστεί χρησιμοποιώντας τόσο καφέ σε κόκκους όσο και αλεσμένο καφέ.

Ακολουθείτε τις υποδείξεις των προηγούμενων παραγράφων για την προετοιμασία της μηχανής και πατήστε το πλήκτρο LONG (B9).

11. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ

Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας βγαίνει ατμός: προσοχή να μην καείτε

- Για το καπουτσίνο, ετοιμάστε καφέ σε μεγάλο φλιτζάνι.
- Γεμίστε ένα δοχείο, κατά προτίμηση με λαβή για να μην καείτε, με περίπου 100 γραμμάρια γάλακτος για κάθε καπουτσίνο που θέλετε να ετοιμάσετε. Στην επιλογή των διαστάσεων του δοχείου λάβετε υπόψη ότι ο όγκος θα αυξηθεί κατά 2 ή 3 φορές.

Σημείωση:

Για να επιτύχετε πιο πυκνό και πλούσιο αφρό, χρησιμοποιήστε αποβουτυρωμένο ή ημι-αποβουτυρωμένο γάλα και σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°). Για να αποφύγετε το γάλα να έχει λίγη κρέμα ή με μεγάλες φούσκες, πάντα να καθαρίζετε το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο όπως περιγράφει η παράγραφος «11.1 Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνο μετά τη χρήση».

- Πατήστε το πλήκτρο ☞ (B4): το φως του πλήκτρου που σβήνει σταδιακά (fading) δείχνει ότι η συσκευή θερμαίνεται.
- Βυθίστε το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18) στο δοχείο του γάλακτος.
- Ύστερα από μερικά δευτερόλεπτα, όταν η λυχνία ☞ αναβοσβήνει, γυρίστε το κουμπί του ατμού (A20) στη θέση I (εικ. 6). Από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο βγαίνει ατμός που του δίνει στο γάλα μια κρεμώδη όψη και αυξάνει τον όγκο.
- Για πιο κρεμώδη αφρό, στρέψτε το δοχείο με απαλές κινήσεις από κάτω προς τα πάνω. (Συνιστάται η παροχή ατμού για όχι περισσότερα από 3 λεπτά συνεχόμενα).
- Μόλις επιτύχετε τον αφρό που επιθυμείτε, διακόψτε την παροχή του ατμού φέρνοντας το κουμπί στη θέση 0.

Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Σβήστε τον ατμό, πριν αφαιρέσετε το δοχείο του γάλακτος με το αφρόγαλα ώστε να αποφύγετε καψίματα που μπορεί να προκαλέσουν οι πίδακες του καυτού γάλακτος.

- Προσθέστε τον αφρό στον καφέ που έχετε ήδη ετοιμάσει. Το καπουτσίνο είναι έτοιμο: προσθέστε ζάχαρη κατά βούληση και, αν θέλετε, πασπαλίστε τον αφρό με λίγο κακάο σε σκόνη.

Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για έξοδο από τη λειτουργία ατμού.

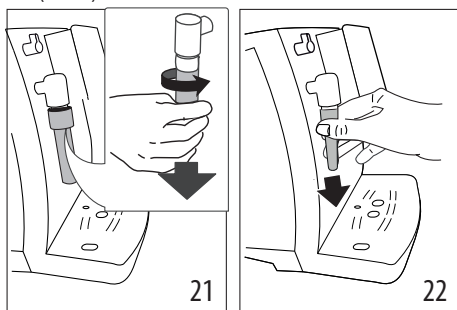
11.1 Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνο μετά τη χρήση

Καθαρίστε το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18) κάθε φορά που το χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τα υπολείμματα γάλακτος ή να φράξει.

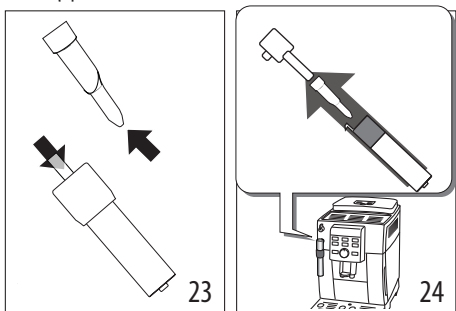
Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, από το εξάρτημα βγαίνει λίγο ζεστό νερό. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με πίδακες νερού.

1. Αφήστε να τρέξει λίγο νερό για μερικά δευτερόλεπτα περιστρέφοντας το κουμπί του ατμού (A20) στη θέση I. Στη συνέχεια επαναφέρετε το κουμπί του ατμού στη θέση 0 για να διακόψετε την παροχή του ζεστού νερού.
2. Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να κρυώσει το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο: στρέψτε αριστερόστροφα και αφαιρέστε προς τα κάτω το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (εικ. 21).



4. Αφαιρέστε το ακροφύσιο προς τα κάτω (εικ. 22).
5. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές που δείχνει το βέλος στην εικ. 23 δεν έχουν βουλώσει. Αν χρειάζεται, καθαρίστε με μια καρφίτσα.



6. Τοποθετήστε ξανά το ακροφύσιο, μετακινήστε τον δακτύλιο προς τα κάτω και εισάγετε ξανά το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο στο ακροφύσιο (εικ. 24) περιστρέφοντας δεξιόστροφα και πιέζοντας προς τα πάνω μέχρι να ασφαλίσει.

12. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Κίνδυνος Εγκαυμάτων!

Μην αφήνετε τη μηχανή χωρίς επιτήρηση κατά την παροχή του ζεστού νερού. Ο σωλήνας του εξαρτήματος παρασκευής καπου-

τσίνου (A18) θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της παροχής και στη συνέχεια θα πρέπει να τον πιάσετε μόνο από τη λαβή.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνου (όσο πιο κοντά γίνεται ώστε να αποφευχθούν οι πιτσιλιές).
2. Στρέψτε το κουμπί του ατμού (A20) στη θέση I: ξεκινά η παροχή.
3. Διακόψτε επαναφέροντας το κουμπί ατμού στη θέση 0.

Σημείωση:

Αν η λειτουργία "Energy Saving" ("εξοικονόμηση ενέργειας") είναι ενεργή, η παροχή του ζεστού νερού και του ατμού μπορεί να απαιτήσει μερικά δευτερόλεπτα αναμονής..

13. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

13.1 Καθαρισμός της μηχανής

Τα παρακάτω μέρη της μηχανής θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά:

- το εσωτερικό κύκλωμα της μηχανής
- το δοχείο για κατακάθια καφέ (A13).
- ο δίσκος συλλογής σταγόνων (A17) και ο δίσκος συλλογής συμπυκνώματος (A14),
- το δοχείο νερού (A9).
- το στόμιο σωληνακίου καφέ (A12),
- το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνου (A18) (δείτε παράγραφο «11.1 Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνου μετά τη χρήση»)
- το χωνί για την εισαγωγή του αλεσμένου καφέ (A6)
- ο εγχυτήρας (A11) είναι προσβάσιμος αφού ανοίξετε το πορτάκι πρόσβασης (A10).
- τον πίνακα ελέγχου (A1)

Προσοχή!

- Για τον καθαρισμό της μηχανής, μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή διαβρωτικά απορρυπαντικά ή αλκοόλ. Με τις υπεραυτόματες μηχανές De'Longhi δεν χρειάζεται να χρησιμοποιείτε χημικά πρόσθετα για τον καθαρισμό. Το υγρό αφαλάτωσης που συνιστά η De'Longhi αποτελείται από φυσικά συστατικά και απόλυτα βιοδιασπώσιμο.
- Κανένα από τα εξαρτήματα της μηχανής δεν πρέπει να πλυθεί σε πλυντήριο πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσετε τις επικαθίσεις του καφέ γιατί μπορεί να γρατζουνίσουν τις μεταλλικές και πλαστικές επιφάνειες.

13.2 Καθαρισμός του εσωτερικού κυκλώματος της μηχανής

Για περιόδους αχρησίας μεγαλύτερες των 3-4 ημερών συνιστάται, μόλις ανάψει ξανά η μηχανή να προχωρήσετε σε:

- 2/3 ξεβγάλματα πατώντας το πλήκτρο  (B3),
- ζεστό νερό, για μερικά δευτερόλεπτα, στρέφοντας το κουμπί ζεστού νερού/ατμού (A20) στη θέση I.

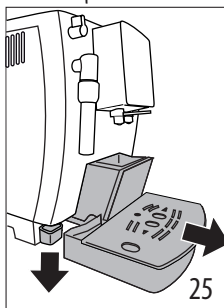
Σημείωση:

Είναι φυσικό, μετά από την εκτέλεση αυτής της λειτουργίας, να υπάρχει νερό στο δοχείο με τα κατακάθια του καφέ (A13).

13.3 Καθαρισμός του δοχείου κατακαθίων του καφέ

Όταν η λυχνία  αναβοσβήνει, θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το δοχείο για τα κατακάθια του καφέ (A13). Μέχρις ότου να καθαριστεί το δοχείο των υπολειμμάτων, η λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει και η μηχανή δεν μπορεί να κάνει καφέ. Για προχωρήσετε σε καθαρισμό (με το μηχανήμα αναμμένο):

- Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής σταγόνων (A17) (εικ. 25), αδειάστε τον και καθαρίστε τον.



- Αδειάστε και καθαρίστε προσεκτικά το δοχείο για τα κατακάθια προσέχοντας ώστε να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα από τον πάτο.
- Ελέγξτε τον κόκκινο δίσκο συλλογής συμπυκνώματος (A14) και αν είναι γεμάτος, αδειάστε τον.

Προσοχή!

Όταν βγάξετε το δοχείο συλλογής σταγόνων είναι **υποχρεωτικό** να αδειάζετε πάντα το δοχείο για τα κατακάθια του καφέ ακόμη και αν δεν είναι τελείως γεμάτο.

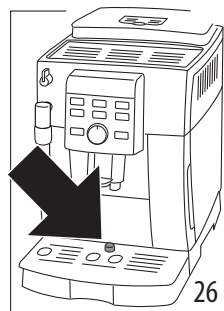
Εάν δεν τον καθαρίσετε, φτιάχνοντας τους επόμενους καφέδες είναι πιθανόν να γεμίσει πάνω από το κανονικό το δοχείο για κατακάθια και να βουλώσει η μηχανή.

13.4 Καθαρισμός του δοχείου συλλογής σταγόνων και του δίσκου συλλογής συμπυκνώματος.

Προσοχή!

Αν ο δίσκος συλλογής σταγονιδίων (A17) δεν αδειάζει τακτικά, το νερό μπορεί να ξεχειλίζει και να εισχωρήσει μέσα ή στα πλαϊνά της μηχανής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο μηχανήμα, την επιφάνεια στήριξης ή τη γύρω περιοχή.

Ο δίσκος συλλογής σταγόνων διαθέτει δείκτη με φλοτέρ (A16) (κόκκινο χρώματος) για τη στάθμη του νερού που περιέχεται (εικ. 26). Πριν ο δείκτης αρχίσει να προεξέχει από το δίσκο φλιτζανιών (A15), πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το δίσκο.

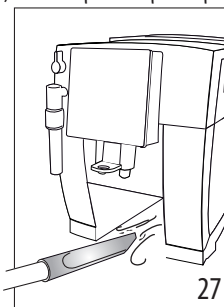


Για να αφαιρέσετε το δίσκο συλλογής σταγόνων:

1. Βγάλετε το δίσκο συλλογής σταγόνων και το δοχείο για τα κατακάθια του καφέ (A13) (εικ. 25).
2. Αδειάστε το δίσκο συλλογής σταγόνων και το δοχείο για κατακάθια και πλύνετε.
3. Ελέγξτε το δίσκο συλλογής συμπυκνώματος και, αν είναι γεμάτος, αδειάστε τον.
4. Τοποθετήστε και πάλι το δίσκο συλλογής σταγόνων και το δοχείο για τα κατακάθια καφέ.

13.5 Καθαρισμός του εσωτερικού της μηχανής **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!**

Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού των εσωτερικών μερών, θα πρέπει να σβήσετε τη μηχανή (δείτε κεφάλαιο «5. Σβήσιμο της συσκευής») και να την αποσυνδέσετε από την πρίζα. Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή στο νερό.



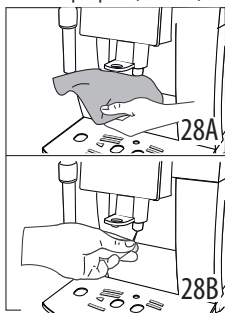
1. Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) ότι το εσωτερικό της μηχανής (στο οποίο έχετε πρόσβαση όταν αφαιρέσετε το δίσκο συλλογής σταγόνων (A17) δεν είναι βρώμικο. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με ένα σφουγγάρι.
2. Αναρροφήστε όλα τα υπολείμματα με μια ηλεκτρική σκούπα (εικ. 27).

13.6 Καθαρισμός του δοχείου νερού

Καθαρίζετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) το δοχείο νερού (A9) με ένα υγρό πανί και λίγο ουδέτερο απορρυπαντικό.

13.7 Καθαρισμός των ακροφυσίων παροχής καφέ

1. Καθαρίζετε τα στόμια της παροχής καφέ (A12) με ένα σφουγγάρι ή ένα πανί (εικ. 28A).
2. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές του εγχυτήρα καφέ δεν έχουν μπουκώσει. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ με μια οδοντογλυφίδα (εικ. 28B).



13.8 Καθαρισμός χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ

Ελέγχετε τακτικά (περίπου μια φορά το μήνα) το χωνί εισαγωγής προαλεσμένου καφέ (A6) και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει βουλώσει. Αν χρειάζεται, αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ.

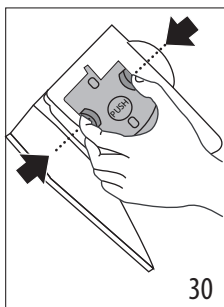
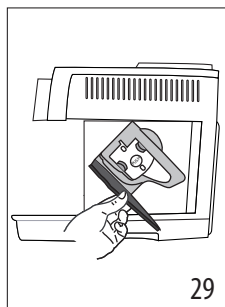
13.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα

Ο εγχυτήρας (A11) θα πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον μια φορά το μήνα.

Προσοχή!

Ο εγχυτήρας δεν μπορεί να αφαιρεθεί όταν η μηχανή είναι αναμμένη.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή έχει εκτελέσει σωστά τη διαδικασία σβήσιματος (δείτε κεφάλαιο «5. Σβήσιμο της συσκευής»)
2. Αφαιρέστε τη δεξαμενή νερού (A9)
3. Ανοίξτε το πορτάκι του εγχυτήρα (A10) (εικ. 29) που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά.
4. Πατήστε προς το εσωτερικό τα δύο χρωματιστά πλήκτρα και ταυτόχρονα αφαιρέστε τον εγχυτήρα προς το εξωτερικό (εικ. 30).



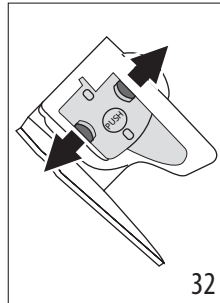
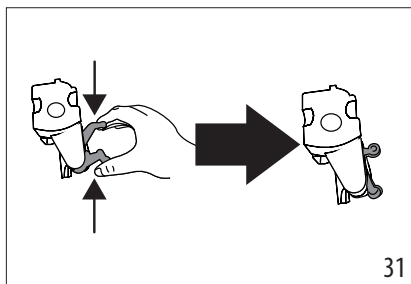
Προσοχή!

ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΕΓΧΥΤΗΡΑ ΧΩΡΙΣ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΒΛΑΒΕΣ.

5. Βυθίστε τον εγχυτήρα για περίπου 5 λεπτά στο νερό και στη συνέχεια ξεπλύνετε τον κάτω από τη βρύση.
6. Καθαρίστε τυχόν υπολείμματα καφέ στη θήκη που στηρίζεται ο εγχυτήρας.
7. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε και πάλι τον εγχυτήρα στη βάση. Στη συνέχεια, πατήστε πάνω στην επιγραφή PUSH έως ότου ακουστεί ότι έκλεισε.

Σημείωση:

Εάν η τοποθέτηση του εγχυτήρα εξακολουθεί να είναι δύσκολη, θα πρέπει (πριν την τοποθέτηση) να προσαρμόσετε το μέγεθος πιέζοντας τους δύο μοχλούς (εικ. 31).



8. Μετά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι τα δύο χρωματιστά πλήκτρα έχουν ασφαλίσει προς τα έξω (εικ. 32).
9. Κλείστε τη θυρίδα του εγχυτήρα.
10. Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού.

14. ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Προσοχή!

- Πριν από τη χρήση, διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες και την ετικέτα του αφαλατικού που αναφέρονται στη συσκευασία του.
- Συνιστάται η αποκλειστική χρήση υγρών καθαρισμού αλάτων De'Longhi. Η χρήση των ακατάλληλων προϊόντων αφαλάτωσης, όπως και η ίδια η αφαλάτωση που δεν εκτελείται

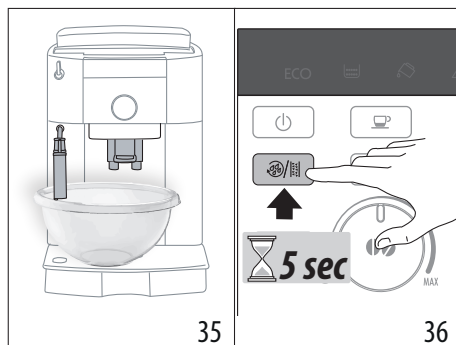
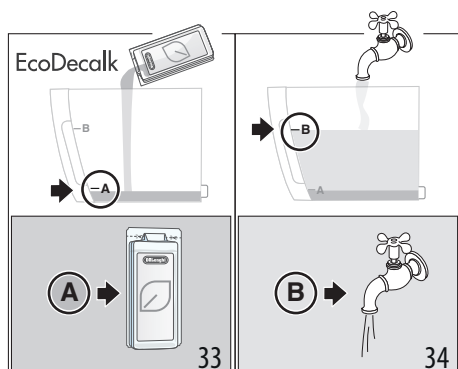
τακτικά, μπορεί να δημιουργήσει βλάβες που δεν καλύπτει η εγγύηση του κατασκευαστή.

- Ο αφαλατωτής μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις ευαίσθητες επιφάνειες. Αν το προϊόν αναποδογυρίσει τυχαία, στεγνώστε αμέσως.

Για εκτέλεση αφαλάτωσης	
Αφαλατικό	Αφαλατικό De'Longhi
Δοχείο	Συνιστώμενη χωρητικότητα: 1,8 l
Χρόνος	~45min

Αφαλατώστε τη μηχανή όταν στον πίνακα ελέγχου (B) αναβοσβήνει η λυχνία  (B3).

1. Ανάψτε τη μηχανή και περιμένετε μέχρι να είναι έτοιμη για χρήση.
2. Αδειάστε το δίσκος συλλογής σταγόνων (A17), το δοχείο για κατακάθια καφέ (A13) και τοποθετήστε τα ξανά στη μηχανή.
3. Αδειάστε εντελώς το δοχείο νερού (A9) αφαιρώντας, αν υπάρχει, το φίλτρο αποσκλήρυνσης (C4).
4. Ρίξτε μέσα στο δοχείο του νερού το υγρό αφαλάτωσης (C3) μέχρι το σημείο **A** (που αντιστοιχεί σε μια συσκευασία των 100ml) το οποίο είναι τυπωμένο στο εσωτερικό μέρος του δοχείου (εικ. 33) και στη συνέχεια προσθέστε ένα λίτρο νερό μέχρι τη στάθμη **B** (εικ. 34). Έπειτα τοποθετήστε και πάλι στη μηχανή το δοχείο νερού.
5. Τοποθετήστε κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18) και το στόμιο καφέ (A12) ένα δοχείο χωρητικότητας τουλάχιστον 1,8 λίτρων (εικ. 35).



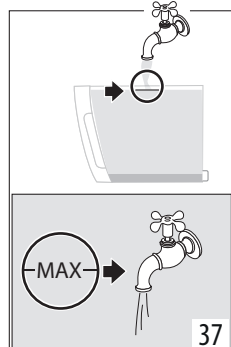
6. Περιμένετε μέχρις ότου οι λυχνίες παροχής καφέ να παραμείνουν αναμμένες σταθερά.
7. Πιέστε το πλήκτρο  (B3) και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα (εικ. 36) για να επιβεβαιώσετε την εισαγωγή του διαλύματος και να ξεκινήσει η αφαλάτωση: η λυχνία του πλήκτρου παραμένει σταθερά αναμμένη υποδεικνύοντας την εκκίνηση του προγράμματος αφαλάτωσης.
8. Η λυχνία  (B4) αναβοσβήνει υποδεικνύοντας ότι πρέπει να στρέψετε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού (A20) στη θέση I.

Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων

Από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο και τον εγχυτήρα καφέ βγαίνει ζεστό νερό που περιέχει οξέα. Δώστε προσοχή ώστε να μην έρθετε σε επαφή με αυτό το διάλυμα.

9. Μόλις στραφεί το κουμπί στη θέση I, το πρόγραμμα αφαλάτωσης ξεκινά και το διάλυμα αφαλάτωσης βγαίνει τόσο από το εξάρτημα παροχής καπουτσίνο και από τον εγχυτήρα καφέ εκτελώντας αυτόματα μία σειρά από ξεβγάλματα κατά διαστήματα, για να αφαιρέσει τα υπολείμματα αλάτων από το εσωτερικό της μηχανής του καφέ.

Μετά από περίπου 25 λεπτά, η μηχανή διακόπτει την αφαλάτωση και στον πίνακα αναβοσβήνει η λυχνία : στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού στη θέση 0.



10. Η μηχανή θα είναι τώρα έτοιμη για τη διαδικασία ξεβγάλματος με καθαρό νερό. Αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιήθηκε για τη συλλογή του διαλύματος αφαλάτωσης και αφαιρέστε το δοχείο νερού, αδειάστε το, ξεβγάλετε με τρεχούμενο νερό, γεμίστε το **μέχρι τη στάθμη MAX** (εικ. 37) με φρέσκο νερό και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή: η λυχνία  αναβοσβήνει.
 11. Επανατοποθετήστε άδειο, κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο και το στόμιο καφέ (εικ. 35), το δοχείο που χρησιμοποιήσατε για τη συλλογή του διαλύματος αφαλάτωσης.
 12. Στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού στη θέση I για να ξεκινήσει το ξεβγάλημα: βγαίνει πρώτα ζεστό νερό από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο και συνεχίζει και ολοκληρώνεται στον εγχυτήρα καφέ.
 13. Όταν το δοχείο νερού έχει αδειάσει, στον πίνακα αναβοσβήνει η λυχνία : στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού στη θέση 0.
 14. Αδειάστε το δοχείο που χρησιμοποιήσατε για τη συλλογή του νερού ξεβγάλματος και αφαιρέστε το δοχείο νερού, τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αποσκληρύνσης, αν το είχατε βγάλει προηγουμένως, γεμίστε το δοχείο **μέχρι τη στάθμη MAX** (εικ. 37) με φρέσκο νερό και τοποθετήστε το στη μηχανή: η λυχνία  αναβοσβήνει.
 15. Τοποθετήστε ξανά, άδειο το δοχείο κάτω από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο, για τη συλλογή νερού ξεβγάλματος.
 16. Στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού στη θέση I: η μηχανή ξεκινά και πάλι το ξεβγάλημα μόνο από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο.
 17. Στο τέλος, στον πίνακα ελέγχου αναβοσβήνει η λυχνία : στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού στη θέση 0.
 18. Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό μέχρι την ένδειξη MAX και τοποθετήστε το ξανά στη μηχανή.
- Η εργασία αφαλάτωσης έχει πια ολοκληρωθεί.



Σημείωση:

- Αν ο κύκλος αφαλάτωσης δεν ολοκληρωθεί σωστά (πχ. δεν υπάρχει ρεύμα) συνιστάται να επαναλάβετε τον κύκλο.
- Είναι φυσιικό, μετά από την εκτέλεση του κύκλου αφαλάτωσης, να υπάρχει νερό στο δοχείο με τα κατακάθια του καφέ (A13).

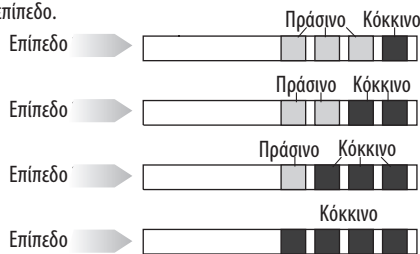
15. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

Η εργασία αφαλάτωσης είναι απαραίτητη μετά από ένα προκαθορισμένο διάστημα λειτουργίας που εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού που έχει ρυθμιστεί.

Η συσκευή είναι ρυθμισμένη από το εργοστάσιο για επίπεδο σκληρότητας 4. Εάν θέλετε, μπορείτε να προγραμματίσετε το μηχανήμα βάσει της πραγματικής σκληρότητας του νερού στις αντίστοιχες περιοχές, κάνοντας λιγότερο τακτική, με τον τρόπο αυτό, τη διαδικασία αφαλάτωσης.

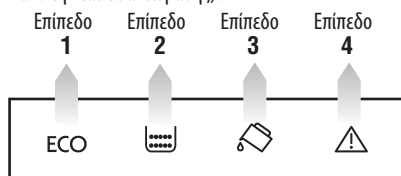
15.1 Μέτρηση της σκληρότητας του νερού

1. Βγάλτε από τη συσκευασία της την ταινία αντίδρασης (C1) “TOTAL HARDNESS TEST” που συνοδεύει αυτό το βιβλιάρaki στα αγγλικά.
2. Βυθίστε την εντελώς σε ένα ποτήρι νερό για ένα δευτερόλεπτο περίπου.
3. Αφαιρέστε την ταινία από το νερό και τινάξτε την ελαφρά. Μετά από περίπου ένα λεπτό θα δημιουργηθούν 1, 2, 3 ή 4 τετραγωνάκια κόκκινου χρώματος, αναλόγως της σκληρότητας του νερού, κάθε τετραγωνάκι αντιστοιχεί σε 1 επίπεδο.



15.2 Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού

1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή έχει σβήσει (αλλά είναι στο ρεύμα και ο γενικός διακόπτης (A8) βρίσκεται στη θέση I).
2. Πατήστε το πλήκτρο  (B3) και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 6 δευτερόλεπτα: οι λυχνίες ECO   ανάβουν ταυτόχρονα.
3. Πατήστε το πλήκτρο  (B5) για να ρυθμίσετε την πραγματική σκληρότητα (το επίπεδο που έχει ανιχνευτεί από την ταινία αντίδρασης).



4. Πατήστε το πλήκτρο  (B7) για επιβεβαίωση της επιλογής.

Στο σημείο αυτό η συσκευή έχει προγραμματιστεί εκ νέου βάσει της νέας ρύθμισης της σκληρότητας του νερού.

16. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τάση.....	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Ισχύς.....	1450 W
Πίεση.....	1,5 MPa (15 bar)
Χωρητικότητα δοχείου νερού	1,8 L
Διαστάσεις LxPxH	240x430x350 mm
Μήκος ηλεκτρικού καλωδίου.....	1150 mm
Βάρος.....	8,9 Kg
Μέγιστη χωρητικότητα δοχείου κόκκων.....	250 γρ.

17. ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΥΧΝΙΩΝ

ΛΥΧΝΙΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το νερό στο δοχείο (A9) δεν είναι αρκετό.	Γεμίστε το δοχείο με νερό και τοποθετήστε το σωστά, πατώντας μέχρι τέλους για να δέσει.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το δοχείο (A9) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο πατώντας το μέχρι τέλους.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το δοχείο για κατακάθια (A13) του καφέ είναι γεμάτο.	Αδειάστε το δοχείο για τα κατακάθια, το δίσκο συλλογής σταγόνων (A17) και προχωρήστε σε καθαρισμό, στη συνέχεια τοποθετήστε τα και πάλι. Σημαντικό: όταν αφαιρείτε το δίσκο συλλογής σταγόνων πρέπει πάντα να αδειάζετε το δοχείο για τα κατακάθια ακόμη και αν δεν έχει γεμίσει. Εάν δεν τον καθαρίσετε, φτιάχνοντας τους επόμενους καφέδες είναι πιθανόν να γεμίσει πάνω από το κανονικό το δοχείο για κατακάθια και να βουλώσει η μηχανή.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Μετά τον καθαρισμό δεν έχει εισαχθεί το δοχείο (A13) για τα κατακάθια.	Αφαιρέστε το δίσκο συλλογής σταγόνων (A17) και τοποθετήστε το δοχείο για τα κατακάθια.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Έχει επιλεγεί η λειτουργία «αλεσμένος καφές», αλλά δεν τοποθετήθηκε αλεσμένος καφές μέσα στο χωνί (A6).	Προσθέστε προαλεσμένο καφέ στο χωνί ή αποεπιλέξτε τη λειτουργία προ-αλεσμένο.
→		

ΛΥΧΝΙΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το άλεσμα είναι πολύ λεπτό και επομένως ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή δεν βγαίνει καθόλου.	Επαναλάβετε την παροχή καφέ και γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης άλεσης (A2 - εικ. 14) κατά μία θέση προς τον αριθμό 7, δεξιόστροφα, ενώ ο μύλος του καφέ λειτουργεί. Αν αφού έχετε κάνει τουλάχιστον 2 καφέδες, η παροχή είναι ακόμη πολύ αργή, επαναλάβετε τη διόρθωση από το κουμπί ρύθμισης κατά μια ακόμη θέση (δείτε παρ. «9.3 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»). Αν το πρόβλημα συνεχίζει, στρέψτε το κουμπί στη θέση I και αφήστε να τρέξει λίγο νερό από το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18).
 ΚΟΚΚΙΝΟ ΚΑΙ ΛΕΥΚΟ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΟΥΝ ΕΝΑΛΛΑΞ	Δείχνει ότι πρέπει να γίνει αφαλάτωση στη μηχανή.	Είναι αναγκαία η εκτέλεση του προγράμματος αφαλάτωσης όπως περιγράφει το κεφ. «14. Αφαλάτωση».
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Χρησιμοποιήθηκε μεγάλη ποσότητα καφέ.	Επιλέξτε πιο ελαφρύ καφέ ή μειώστε την ποσότητα του αλεσμένου καφέ και στη συνέχεια προχωρήστε σε παροχή καφέ.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Οι κόκκοι του καφέ τελείωσαν.	Γεμίστε το δοχείο κόκκων (A7).
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το χωνί για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ (A6) έχει μπουκώσει.	Αδειάστε το χωνί με τη βοήθεια ενός μαχαιριού όπως περιγράφεται στην παρ. «13.8 Καθαρισμός χωνιού για την εισαγωγή του προαλεσμένου καφέ».
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Μετά τον καθαρισμό δεν έχει τοποθετηθεί ο εγχυτήρας (A11).	Τοποθετήστε τον εγχυτήρα σύμφωνα με τις οδηγίες της παρ. «13.9 Καθαρισμός του εγχυτήρα».
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Το εσωτερικό της μηχανής είναι πολύ βρώμικο.	Καθαρίστε προσεκτικά τη μηχανή όπως περιγράφει το κεφ. «13. Καθαρισμός». Αν μετά τον καθαρισμό, η μηχανή εμφανίζει ακόμη το μήνυμα, απευθυνθείτε σε ένα κέντρο τεχνικής υποστήριξης.
 ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ	Θα πρέπει να στρέψετε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού (A20)	Στρέψτε το κουμπί ζεστού νερού/ατμού.

18. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Παρακάτω αναφέρονται οι πιθανές δυσλειτουργίες.

Εάν το πρόβλημα δεν μπορεί να λυθεί εφαρμόζοντας τις οδηγίες, απευθυνθείτε στην τεχνική υποστήριξη.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Ο καφές δεν είναι ζεστός.	Δεν προθερμάνετε τα φλιτζάνια.	Ζεστάνετε με το ζεστό νερό τα φλιτζάνια (Σημ.: μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ζεστό νερό) ή ξέβγαλμα.
	Τα εσωτερικά κυκλώματα της μηχανής έχουν κρυώσει καθώς έχουν περάσει 2/3 λεπτά από τον τελευταίο καφέ.	Πριν φτιάξετε τον καφέ, πατήστε το πλήκτρο ξεβγάλματος  (B3).
Ο καφές δεν είναι γεμάτος ή έχει λίγο καϊμάκι.	Ο αλεσμένος καφές είναι πολύ χοντρός.	Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης άλεσης αριστερόστροφα κατά μία θέση προς τον αριθμό 1, ενώ ο μύλος λειτουργεί (εικ. 14). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα γίνεται εμφανές μόνο μετά την παρασκευή 2 καφέδων (δείτε παρ. «9.3 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»).
	Ο καφές δεν είναι κατάλληλος.	Χρησιμοποιείτε μείγμα καφέ για μηχανές espresso.
Ο καφές βγαίνει πολύ αργά ή σε σταγόνες.	Ο καφές που αλέστηκε είναι πολύ ψιλός.	Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης άλεσης (A2) δεξιόστροφα κατά μία θέση προς τον αριθμό 7, ενώ ο μύλος λειτουργεί (εικ. 14). Προχωρήστε κατά μια σκάλα τη φορά μέχρι να επιτύχετε ικανοποιητική παροχή. Το αποτέλεσμα γίνεται εμφανές μόνο μετά την παρασκευή 2 καφέδων (δείτε παρ. «9.3 Ρύθμιση του μύλου του καφέ»).
Ο καφές δεν τρέχει από το ένα ή και από τα δύο στόμια του συστήματος παροχής.	Τα στόμια του εγχυτήρα καφέ (A12) είναι φραγμένα.	Καθαρίστε τα στόμια με μια οδοντογλυφίδα.
Το αφρόγαλο έχει μεγάλες φούσκες	Το γάλα δεν είναι αρκετά κρύο ή ημιαποβουτηρωμένο.	Χρησιμοποιείτε κατά προτίμηση πλήρες ή μερικώς αποβουτυρωμένο γάλα, σε θερμοκρασία ψυγείου (περίπου 5°C). Αν το αποτέλεσμα δεν είναι και πάλι το επιθυμητό, δοκιμάστε να αλλάξετε μάρκα γάλακτος.
Το γάλα δεν είναι ομοιόμορφο	Το εξάρτημα παρασκευής καπουτσίνο (A18) είναι βρώμικο.	Καθαρίστε όπως αναγράφεται στην παρ. «11.1 Καθαρισμός εξαρτήματος παρασκευής καπουτσίνο μετά τη χρήση».
Διακόπτεται η παροχή ατμού κατά τη χρήση	Μια ασφάλεια διακόπτει την παροχή ατμού μετά από 3 λεπτά.	Περιμένετε και στη συνέχεια ενεργοποιήστε και πάλι τη λειτουργία ατμού.
Η μηχανή δεν ανάβει	Το καλώδιο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα.	Συνδέστε την πρίζα (εικ. 3).
	Ο γενικός διακόπτης (A8) δεν είναι αναμμένος.	Πατήστε το γενικό διακόπτη στη θέση I (εικ. 4).

SAMMENDRAG

1. INNLEDNING	69
1.1 Bokstaver i parentes	69
1.2 Problemer og reparasjoner	69
2. BESKRIVELSE	69
2.1 Beskrivelse av apparatet	69
2.2 Beskrivelse av kontrollpanel	69
2.3 Beskrivelse av tilbehør	69
2.4 Beskrivelse av varsellamper	69
3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET .	70
4. SLÅ PÅ APPARATET	70
5. SLÅ AV APPARATET	71
6. AUTOMATISK SLUKKING	71
7. ENERGISPARING	71
8. AVHERDINGSFILTER	71
8.1 Installasjon av filteret	71
8.2 Fjerning og skifte av avherdingsfilter:	72
9. TILBEREDELSE AV KAFFE	72
9.1 Valg av kaffesmak	72
9.2 Valg av kaffemengde i koppen	73
9.3 Justering av kaffekvernen	73
9.4 Valg av temperatur	73
9.5 Anbefalinger for en varmere kaffe	73
9.6 Tilberedelse av kaffe med kaffebønner	73
9.7 Tilberedelse av kaffe med forhåndsmalt kaffe	74
10. TILBEREDELSE AV LONG KAFFE	74
11. TILBEREDELSE AV CAPPUCCINO	75
11.1 Rengjøring av melkeskummer etter bruk	75
12. TILBEREDELSE AV VART VANN	75
13. RENGJØRING	76
13.1 Rengjøring av maskinen	76
13.2 Rengjøring av innvendig krets på maskinen	76
13.3 Rengjøring av beholderen for kaffegrut	76
13.4 Rengjøring av dryppeskål og kondensbeholder	76
13.5 Innvendig rengjøring av maskinen	77
13.6 Rengjøring av vannbeholderen	77
13.7 Rengjøring av dysene på kaffeuttaket	77
13.8 Rengjøring av påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe	77
13.9 Rengjøring av bryggeenheten	77

14. AVKALKNING	78
15. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHETSGRAD	79
15.1 Måling av vannets hardhet	79
15.2 Innstilling av vannets hardhet	79
17. BESKRIVELSE AV VARSELLAMPER	80
16. TEKNISKE EGENSKAPER	80
18. PROBLEMLØSNING	82

1. INNLEDNING

Takk for at du valgte denne automatiske maskinen for kaffe og cappuccino.

Vi håper du vil ha glede av ditt nye produkt. Sett av noen minutter til å lese denne bruksanvisningen. Man unngår på denne måten farlige situasjoner og at det oppstår skader på maskinen.

1.1 Bokstaver i parentes

Bokstaver i parentes viser til oversikten som er gjengitt i beskrivelsen av apparatet (s. 2-3).

1.2 Problemer og reparasjoner

Dersom problemer oppstår må man prøve å løse disse ved å følge anvisningene som gjengis i kapittel "17. Beskrivelse av varsellamper" og "18. Problemløsning".

Dersom det skulle vise seg at dette ikke fungerer, eller for eventuelt andre forklaringer, anbefales det å kontakte kundeservice på nummeret som er gjengitt i det vedlagte skrevet "Kundeservice".

Dersom landet du bor i ikke finnes i dette skrevet henvises det til nummeret som oppgis i garantierklæringen. For eventuelle reparasjoner henvises det til De'Longhi Teknisk Assistanse. Adressene er oppgitt i garantierklæringen som er vedlagt maskinen.

2. BESKRIVELSE

2.1 Beskrivelse av apparatet

(side 2 - A)

- A1. Kontrollpanel
- A2. Reguleringsbryter for malegrad
- A3. Koppehylle
- A4. Løkk på bønnebeholder
- A5. Løkk til trakt for malt kaffe
- A6. Påfyllingstrakt for malt kaffe
- A7. Kaffebønnebeholder
- A8. Hovedbryter
- A9. Vannbeholder
- A10. Luke på bryggeenhet
- A11. Bryggeenhet
- A12. Kaffeuttak (kan reguleres i høyden)
- A13. Beholder for kaffegrut
- A14. Kondensopsamler
- A15. Koppebrett
- A16. Nivåindikator for dryppeskål
- A17. Dryppeskål
- A18. Melkeskummer (avtakbar)
- A19. Dampdyse (avtakbar)
- A20. Bryter damp/varmtvann

2.2 Beskrivelse av kontrollpanel

(s. 3 - B)

Tastene har integrerte kontrollamper som blinker eller lyser: forklaring av hver lampe er gjengitt i parentes som en del av beskrivelsen.

- B1. Lampefelt (se "17. Beskrivelse av varsellamper")
- B2. Tast  for å slå maskinen av eller på (Blinkende lampe: apparatet er under oppvarming. Lysende lampe: apparatet er klart til bruk)
- B3. Tast  for å utføre en skylleoperasjon eller en avkalkning (Hvit lysende lampe: apparatet utfører skyling. Hvit og rød lampe blinker vekslende: avkalkning må utføres)
- B4. Tast  for å skille ut damp som skal brukes i en melkedrikk (Lysende lampe: Betyr at funksjonen "damp" er valgt. Den blinkende lampen viser at dampbryteren må vris rundt. Kontrollampen dimmes (fading). apparatet er under oppvarming)
- B5. Tast  for å lage 1 kopp liten espresso (Lampen lyser: viser at denne tilberedelsen er blitt valgt)
- B6. Tast  for å lage 2 kopper liten espresso (Lampen lyser: viser at denne tilberedelsen er blitt valgt)
- B7. Tast  for å lage 1 kopp stor kaffe (Lampen lyser: viser at denne tilberedelsen er blitt valgt)
- B8. Tast  for å lage 2 kopper stor kaffe (Lampen lyser: viser at denne tilberedelsen er blitt valgt)
- B9. Tast LONG: Tast: for å lage 1 kopp LONG-kaffe (Lampen lyser: viser at denne tilberedelsen er blitt valgt)
- B10. Valgbryter: vri for å velge kaffesmak eller for å velge tilberedelse av kaffe med forhåndsmalt kaffe.

2.3 Beskrivelse av tilbehør

(s. 3 - C)

- C1. Reagensstrimmel
- C2. Måleskje kaffe
- C3. Avkalkningsmiddel
- C4. Avherdingsfilter

2.4 Beskrivelse av varsellamper



Viser at kontrollpanelet inneholder en alarm (se par. "17. Beskrivelse av varsellamper").



Lampe lyser: betyr at grutbeholderen mangler og må settes inn.

Lampe blinker: betyr at grutbeholderen er full og må tømmes.



Lampe lyser: betyr at vannbeholderen mangler
Lampe blinker: betyr at det ikke er tilstrekkelig
vann i vannbeholderen.

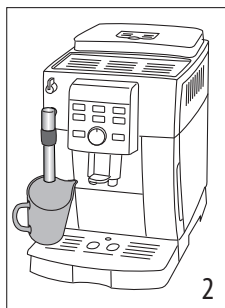
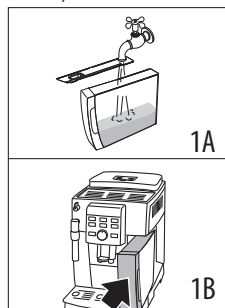
ECO

Viser at "Energisparing" er aktivert.

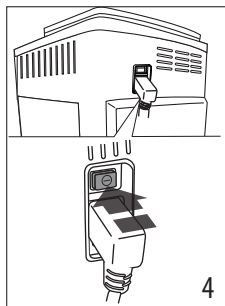
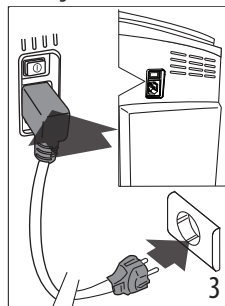
3. FØRSTE GANGS OPPSTART AV APPARATET

NB:

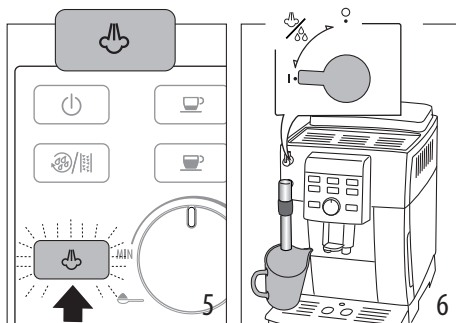
- Maskinen er blitt testet med ekte kaffe ved fabrikken. Det er derfor normalt å finne kafferester i kvernen. Vi garanterer at denne maskinen er flunkende ny.
 - Vi anbefaler at vannhardheten stilles inn ved å følge prosedyren i paragrafen "15. Programmering av vannets hardhetsgrad". Følg alltid instruksjonene under:
1. Trekk ut vannbeholderen (A9), fyll den med friskt vann til MAX nivå (fig. 1A) og sett så beholderen på plass igjen (fig. 1B).



2. Sett en beholder med kapasitet på minst 100 ml under melkeskummeren (A18) (fig. 2).
3. Kople apparatet til strømmettet (fig. 3) og trykk så på hovedbryteren (A8), denne er plassert på siden av apparatet (fig. 4).



4. På kontrollpanelet (B) blinker tasten  (B4- fig. 5).



5. Vri dampbryteren (A20) til posisjon I (fig. 6): apparatet skiller ut vann fra melkeskummeren før det slår seg av.
 6. Sett dampbryteren tilbake til posisjon 0.
- Kaffemaskinen er nå klar for vanlig bruk.

NB:

- Ved første gangs bruk må man tilberede 4-5 kopper kaffe eller cappuccino før man begynner å oppnå tilfredsstillende resultater.
- For å oppnå en kaffe av høyere kvalitet, og for at maskinen skal fungere enda bedre, anbefales det å installere et avherdingsfilter (C4) ved å følge retningslinjene i kapittel «8. avherdingsfilter». Hvis deres modell ikke er utstyrt med filter kan disse bestilles ved å kontakte De'Longhi teknisk assistanse.

4. SLÅ PÅ APPARATET

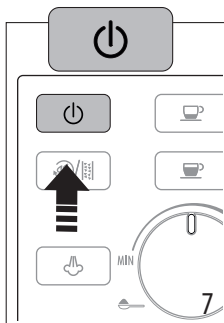
NB:

- Før apparatet slås på må man se til at hovedbryteren (A8) bak på apparatet er trykket inn (fig. 4).
- Hver gang man slår på apparatet vil det automatisk utføre en syklus med forhåndsoppvarming og skylling som ikke kan avbrytes. Apparatet er klart til bruk etter at denne syklusen er gjennomført.

Farer for Brannskader!

Under skyllingen vil det skilles ut litt varmt vann fra dysene i kaffeuttaket (A12) som deretter samles opp i dryppeskålen (A17). Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

- Slå på apparatet ved å trykke på tasten  (B2- fig. 7): varselampen blinker mens apparatet utfører automatisk oppvarming og skylling (på denne måten vil apparatet varme opp alle innvendige rør i tillegg til selve kjelen).



Apparatet holder korrekt temperatur når alle tastene lyser opp. Man kan nå aktivere en hvilken som helst funksjon.

5. SLÅ AV APPARATET

Hver gang man slår av apparatet vil en automatisk skylling gjennomføres. Denne kan ikke avbrytes.

Fare for Brannskader!

Under skylling vil det komme ut litt varmt vann fra dysene i kaffeuttaket (A12).

Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

For å slå av apparatet trykker man på tasten  (B2 - fig. 7). Apparatet vil gjennomføre en skylling før det slår seg av (stand-by).

NB:

Hvis apparatet ikke skal brukes over en lengre periode må man også trykke på hovedbryteren (A8-fig. 4).

OBS!

For å unngå skader på apparatet burde man sette hovedbryteren i pos. 0 etter at apparatet er blitt slått av med tasten .

6. AUTOMATISK SLUKKING

Man kan stille inn tidspunkt for automatisk avslåing slik at maskinen slår seg av etter 15 eller 30 minutter, eller etter 1, 2 eller 3 timer.

For å programmere om autostopp gjør man som følger:

1. Med maskinen avslått og hovedbryteren (A8) aktivert holdes tasten  (B8) nede inntil alle lampene i panellet begynner å lyse.
2. Trykk på tasten  (B5) inntil ønsket tidsverdi lyser. Apparatet vil slå seg av automatisk når denne tiden har utløpt.

15 minutter ECO

30 minutter ECO 

1 time ECO 

2 timer ECO  

3 timer ECO   

3. Trykk på tasten  (B7) for å bekrefte valget. Lampene slår seg av.

7. ENERGISPARING

Med denne funksjonen kan man aktivere og deaktivere energisparing. Når funksjonen er aktivert vil man garantere et mindre energikonsum, i henhold til gjeldende europeiske lover.

Energisparing er aktivert når ECO lyser.

1. Med maskinen avslått og hovedbryteren (A8) aktivert, holdes tasten  (B4) nede inntil lampen eco (fig. 8) begynner å lyse.



2. For å deaktivere funksjonen trykker man på tasten  (B5): lampen eco begynner å blinke.
3. For å aktivere funksjonen trykker man på tasten  : lampen ECO : varselampen slår seg på.
4. Trykk på tasten  (B7) for å bekrefte valget. Lampen eco slår seg av.

NB:

I energisparing vil maskinen bruke noen sekunder på oppvarming av kretsene. Maskinen vil deretter begynne å skille ut kaffe.

8. AVHERDINGSFILTER

Noen modeller er utstyrt med avherdingsfilter (C4). Vi anbefaler at du kjøper dette hos et autorisert De'Longhi Servicesenter.

OBS!

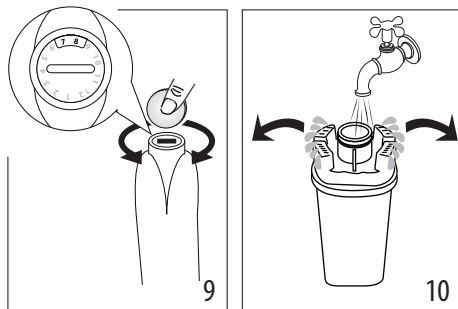
- Skal oppbevares i et tørt og ventilert rom uten kontakt med sollys.
- Når pakken åpnes må filteret brukes umiddelbart.
- Filteret må fjernes hver gang maskinen avkalkes.

For en korrekt bruk av filteret følges instruksjonene som gjengis under.

8.1 Installasjon av filteret

1. Ta filteret (C4) ut av pakken

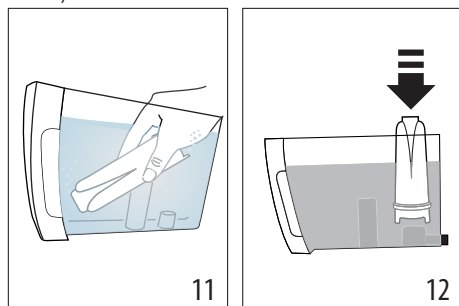
2. Vri tidsviseren (se fig. 9) for å vise de neste 2 måneders bruk.



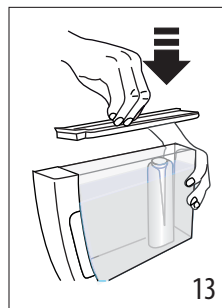
NB:

Filteret har to måneders varighet ved normal bruk. Dersom maskinen står ubrukt med filteret installert varer det maksimalt i 3 uker.

3. For å aktivere filteret, la det renne vann fra kranen ned i filterets åpning (slik som angitt i figuren) inntil vannet kommer ut fra sideåpningene i over et minutt (fig. 10)
4. Ta beholderen ut av maskinen og fyll den med vann (fig. 1A)
5. Sett filteret i vannbeholderen og hold det hele skrått under vann i cirka ti sekunder slik at luftboblene slippes ut (fig. 11)



6. Sett filteret inn i filterholderen og trykk det helt inn (fig. 12).
7. Lukk igjen beholderen med lokket (fig. 13) og sett beholderen tilbake i maskinen.



8. Sett en beholder med kapasitet på minst 500 ml under melkeskummeren.
9. Vri dampbryteren til posisjon I for å skille ut varmt vann
10. La maskinen skille ut minst 500 ml varmt vann. Sett deretter bryteren i posisjon 0.

NB:

Det kan hende at en enkelt operasjon ikke er tilstrekkelig for å sette filteret i funksjon. I disse tilfellene vil disse lampene lyse:



Gjenta stegene fra punkt 9 hvis dette skulle inntreffe.

Filteret er nå aktivert og man kan igjen bruke maskinen.

8.2 Fjerning og skifte av avherdingsfilter:

Når to måneders varighet er utløpt (se tidsviser), eller hvis apparatet står ubrukt i 3 uker, må avherdingsfilter (C4) tas ut av tanken (A9) og byttes med et nytt filter i henhold til anvisningene i forrige paragraf

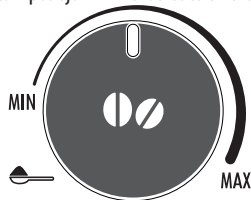
9. TILBEREDELSE AV KAFFE

9.1 Valg av kaffesmak

Vri valgbryteren for kaffesmak (B10) til ønsket smak. Jo mer den vris med klokkeretningen jo større mengde kaffebønner vil kvernes for hver kopp, noe som igjen øker styrkegraden til kaffedrikken.

Når bryteren står i posisjon MIN tilberedes en ekstra mild kaffe.

Når bryteren står i posisjon MAX tilberedes en ekstra sterk kaffe.



NB:

- Ved første gangs bruk burde man prøve seg fram med forskjellige mengder kaffebønner, slik at man finner fram til ønsket styrke på kaffen.

- Ikke vri bryteren for mye mot MAX. Noen ganger vil uttaket bli for tregt (produsere få dråper) særlig når det tilberedes to kopper kaffe samtidig.

9.2 Valg av kaffemengde i koppen

Maskinen er forhåndsinnstilt ved fabrikk slik at den automatisk produserer følgende mengder kaffe:

- liten espresso, hvis man trykker på tasten  (B5) ($\approx 40\text{ml}$)
- stor kaffe, hvis man trykker på tasten  (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- 2 små espresso, hvis man trykker på tasten  (B6)
- 2 store kaffe, hvis man trykker på tasten  (B8).

Dersom man ønsker å forandre kaffemengden (som automatisk fylles i koppene), gjør som følger:

- trykk og hold nede tasten for den kaffedrikken man ønsker å endre. Tastene blinker (espresso eller stor kaffe). Slipp opp tasten når maskinen begynner å skille ut kaffe.
- når kaffemengden i koppen når ønsket nivå trykker man nok en gang på tasten for å lagre den nye mengden.

Maskinen har nå lagret de nye innstillingene.

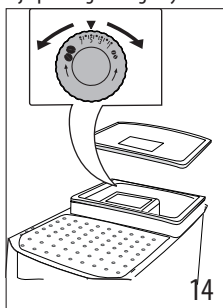
NB:

Det er kun mulig å endre på enkeltmengder. Doble mengder oppdateres automatisk.

9.3 Justering av kaffekvernen

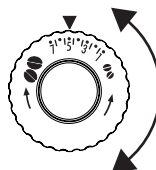
Kaffekvernen trenger ikke reguleres, fordi den allerede er blitt forhåndsinnstilt på fabrikk slik at man får riktig kaffeuttak.

Dersom det etter noen forsøk likevel skulle vise seg at uttaket av kaffe er for raskt eller for langsomt (dråpevis), må man korrigere malegraden ved hjelp av reguleringsbryteren. (A2 - fig. 14).



NB:

Reguleringsbryteren må kun vris når kaffekvernen er i funksjon.



Dersom kaffen kommer ut svært langsomt eller ikke i det hele tatt, må man vri bryteren med klokkeretningen ett hakk mot nummer 7.

For å oppnå et langsommere kaffeuttak og forbedre utseendet på kaffe-

kremen, må man vri bryteren ett hakk mot klokkeretning, mot nummer 1 (ikke mer enn et hakk om gangen ellers kan kaffen komme ut dråpevis).

Effekten av denne endringen vil først merkes etter at man har produsert minst 2 kaffedrikker. Dersom man ikke oppnår ønsket resultat, må man repetere korreksjonsprosedyren beskrevet tidligere.

9.4 Valg av temperatur

Dersom man ønsker å forandre vanntemperaturen som brukes i kaffen, gjør som følger:

1. Med maskinen avslått og hovedbryteren (A8) aktivert (fig. 4) holdes tasten  (B5) nede inntil lampene i panelet (B) begynner å lyse.
2. Trykk på tasten  inntil ønsket temperatur vises:



3. Trykk på tasten  (B7) for å bekrefte valget. Lampene slår seg av.

9.5 Anbefalinger for en varmere kaffe

For å oppnå en varmere kaffe anbefales følgende:

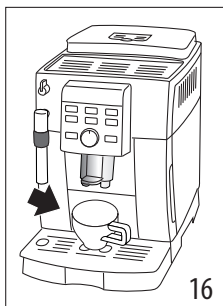
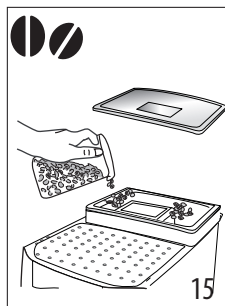
- utfør skylling ved å trykke på tasten  (B3). Det vil komme ut varmt vann fra uttaket. Dette vannet varmer maskinens indre rør slik at kaffen blir varmere.
- varm koppene med varmt vann (bruk funksjonen varmt vann)
- man må stille inn en høyere kaffetemperatur (se paragraf «9.4 Valg av temperatur»).

9.6 Tilberedelse av kaffe med kaffebønner

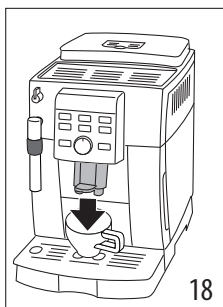
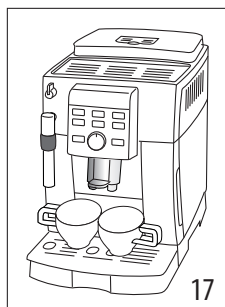
OBS!

Unngå bruk av karamelliserte eller kandiserte kaffebønner da disse kan feste seg til kaffekvernen og skade den.

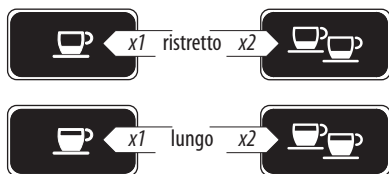
1. Hell kaffebønnene i beholderen (A7 - fig. 15).



2. Sett følgende under kaffeuttaket (A12):
- 1 kopp, hvis man ønsker 1 stk. kaffe (fig. 16)
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kaffe (fig. 17)



3. Senk uttaket slik at det kommer så nære koppen som mulig. Dette vil gi en finere krem (fig. 18):
4. Trykk deretter på tasten for ønsket kaffedrikk:



5. Tilberedelsen starter, og i kontrollpanelet (B) lyser den tilhørende tasten.

Når tilberedningen er ferdig kan man bruke apparatet på nytt.

NB:

- Mens maskinen tilbereder kaffe kan kaffeuttaket stanses når som helst ved å trykke på en av tastene som lyser.
- Så snart uttaket er ferdig, og dersom man vil øke mengden i koppen, trenger man bare å holde inne en av tastene (innen 3 sekunder).

NB:

- For en varmere kaffe henvises det til paragrafen "9.5 Anbefalinger for en varmere kaffe".

OBS!

- Dersom kaffen kommer ut dråpevis, for fort med lite kremslag, eller hvis den er for kald, henvises det til rådene i kapittel «18. Problemløsning».
- Når maskinen er i bruk vil noen kontrollamper i panelet kunne slå seg på. En beskrivelse av disse lampene er gjen-gitt i paragrafen «17. Beskrivelse av varsellamper».

9.7 Tilberedelse av kaffe med forhåndsmalt kaffe

OBS!

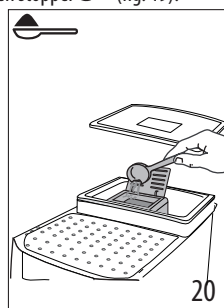
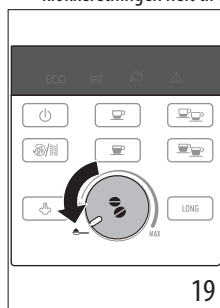
- Tøm aldri kaffebønner i trakten for forhåndsmalt kaffe (A6), dette kan skade maskinen.
- Man må aldri fylle på forhåndsmalt kaffe når apparatet er slått av. Dette for å unngå at den blir spredt inne i apparatet, slik at det skitnes til. Dersom dette skjer kan maskinen skades.
- Ha aldri i mer enn 1 strøken måleskje (C2), ellers kan maskinen bli skitten innvendig, eller trakten kan tilstoppes.



NB:

Når man bruker forhåndsmalt kaffe kan man kun lage en kopp av gangen.

1. Forsikre seg om at apparatet er slått på.
2. Vri bryteren som brukes til å velge kaffesmak (B10) mot klokkeretningen helt til den stopper (fig. 19).



3. Se til at trakten ikke er tilstoppet, og tilsett deretter en strøken måleskje forhåndsmalt kaffe (fig. 20).
4. Plasser en kopp under kaffedysene (A12).
5. Trykk på tasten for tilberedelse av 1 kopp (☕ -B5 eller ☕ -B7).
6. Tilberedelsen starter.

10. TILBEREDELSE AV LONG KAFFE

Kaffe "LONG" kan tilberedes både ved hjelp av kaffebønner eller forhåndsmalt kaffe.

Følg instruksjonene i de forrige paragrafene for å klargjøre maskinen og trykk deretter på LONG (B9).

11. TILBEREDELSE AV CAPPUCCINO

Fare for Brannskader!

Underveis i disse tilberedelsene vil det skilles ut varm damp. Unngå brannskader.

1. For Cappuccino må man tilberede kaffe i en stor kopp.
2. Fyll en beholder (helst med hank slik at man ikke brenner seg) med cirka 100 gram melk for hver Cappuccino man ønsker å lage. Når man velger beholder må man huske at volumet vil øke med 2/3 ganger den opprinnelige mengden.

NB:

For å oppnå et skum som er tykkere og mer smaksrikt, må man bruke skummet melk eller lettmelk som holder kjøleskapstemperatur (cirka 5° C). For å unngå melk med lite skum eller store bobler må man rengjøre melkeskummen nøye som beskrevet i paragrafen «11.1 Rengjøring av melkeskummer etter bruk».

3. Trykk på tasten  (B4): når lyset i tasten dimmes betyr det at apparatet er under oppvarming.
4. Senk melkeskummen (A18) ned i melkebeholderen.
5. Etter noen sekunder vil lampen  begynne å blinke. Vri dampbryteren (A20) til posisjon I (fig. 6). Damp kommer ut av melkeskummen. Melken vil innta en kremet form og øke i volum.
6. For å oppnå et mer kremet skum kan beholderen bevegges langsomt nedenfra og opp med sirkulære bevegelser. (Vi anbefaler at det ikke skilles ut damp i mer enn 3 minutter i strekk).
7. Når ønsket skum er oppnådd stoppes dampen ved å vri bryteren til posisjon 0.

Fare for Brannskader!

Slå av dampen før melkebeholderen trekkes ut, slik at man unngår forbrenninger forårsaket av kokende melk.

8. Tilsett melkekremen i kaffen som ble tilberedt tidligere. Din Cappuccino er nå ferdig. Tilsett sukker etter ønske og dryss litt kakao i pulver over melkeskummet.

Trykk en hvilken som helst tast for å gå ut av dampfunksjonen.

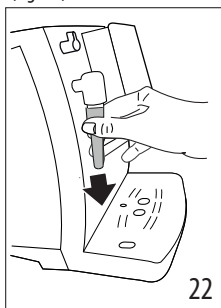
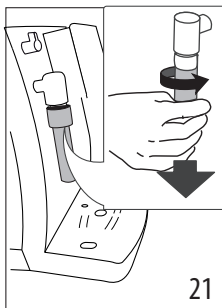
11.1 Rengjøring av melkeskummer etter bruk

Rengjør melkeskummen (A18) hver gang der har vært i bruk for å unngå at det samler seg melkerester som kan tilstoppe den.

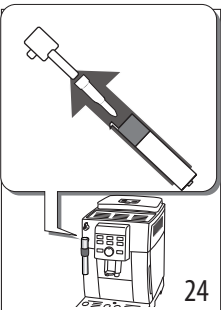
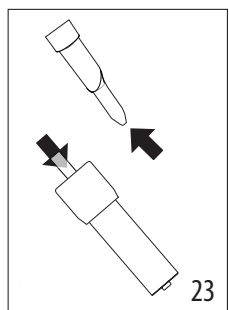
Fare for Brannskader!

Det vil komme litt varmt vann ut av melkeskummen under rengjøring. Man må være forsiktig så man ikke kommer i kontakt med vannspruten.

1. Vri på bryteren for varmt vann/damp (A20) til posisjon I slik at det renner ut litt vann. Vri så dampbryteren til posisjon 0 for å stanse flyten.
2. Vent noen minutter til melkeskummen kjøler seg ned. Vri deretter melkeskummen mot klokkeretningen og trekk den nedover for å løsne den (fig. 21).



4. Trekk dysen nedover (fig. 22).
5. Se til at sporene angitt med pilen fig. 23 ikke er blitt tilstoppet. Rengjør om nødvendig med en nål.



6. Sett dysen tilbake på plass, flytt skruhylsen nedover og fest melkeskummen på dysen (fig. 24) ved å presse den oppover og vri med klokkeretningen inntil den fester seg.

12. TILBEREDELSE AV VARMT VANN

Fare for Brannskader!

Ikke la maskinen stå ubevoktet når det skilles ut varmt vann. Røret på melkeskummen (A18) vil varmes opp mens vannet renner ut, og man må derfor kun dra i håndtaket på selve melkeskummen.

1. Sett en beholder under melkeskummen (så nærme som mulig for å unngå sprut).
2. Vri dampbryteren (A20) til posisjon I: uttaket starter.
3. Avbryt ved å sette dampbryteren til posisjon 0.

NB:

Dersom modus for "Energisparing" er aktivert, kan det gå noen sekunder før uttaket starter..

13. RENGJØRING

13.1 Rengjøring av maskinen

Følgende deler på maskinen må rengjøres regelmessig:

- innvendig krets på maskin
- beholder for kaffegrut (A13)
- dryppeskål (A17) og kondensopsamler (A14)
- vannbeholder (A9)
- dyse på kaffeuttak (A12)
- melkeskummer (A18) (se paragraf «11.1 Rengjøring av melkeskummer etter bruk»)
- påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe (A6)
- bryggeenhet (A11), tilgjengelig etter at man har åpnet serviceluken (A10)
- kontrollpanel (A1).

OBS!

- Til rengjøring av maskinen må man ikke bruke løsemidler, skuremidler eller sprit. Med de automatiske maskinene fra De'Longhi trenger man ikke bruke kjemiske tilsetninger i forbindelse med rengjøring av maskinen. Det anbefalte De'Longhi avkalkningsmiddelet inneholder naturlige ingredienser og er fullstendig biologisk nedbrytbart.
- Ingen av maskinens komponenter kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Ikke bruk metallgjenstander til å skrape løs avleiringer eller kafferester, da dette kan lage riper i overflaten til deler av metall eller plast.

13.2 Rengjøring av innvendig krets på maskinen

Hvis maskinen ikke skal brukes på 3/4 dager anbefales det å slå på maskinen og utføre følgende:

- 2/3 skyllinger ved å trykke på tasten  (B3).
- varmt vann (i noen sekunder) ved å vri bryteren for varmt vann og damp (A20) til posisjon I.

NB:

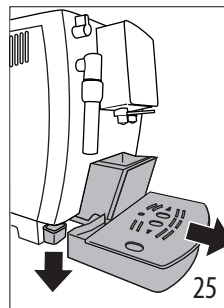
Etter at denne funksjonen er blitt utført vil det komme litt vann i beholderen for kaffegrut (A13). Dette er helt normalt.

13.3 Rengjøring av beholderen for kaffegrut

Når lampen  blinker må man tømme og rengjøre grutbeholderen (A13). Inntil man rengjør grutbeholderen vil denne lampen fortsette å blinke, og maskinen kan ikke produsere kaffe.

For å utføre rengjøring (med maskinen slått på):

- Trekk ut dryppeskålen (A17) (fig. 25), tøm og rengjør den.



- Tøm og rengjør grutbeholderen nøye og sørg for å fjerne alle rester som kan ha lagt seg på bunnen.
- Kontroller også den røde beholderen for kondensopsamling (A14), tøm den dersom den er full.

OBS!

Når man tar ut dryppeskålen må man tømme grutbeholderen samtidig, selv om denne ikke er full.

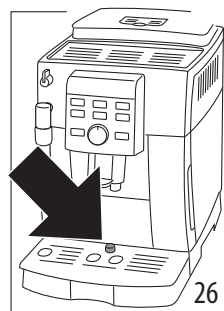
Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at beholderen fylles opp de neste gangene man lager kaffe, noe som fører til at maskinen tilstoppes.

13.4 Rengjøring av dryppeskål og kondensbeholder

OBS!

Dersom dryppeskålen (A17) ikke tømmes regelmessig, kan det føre til at vannet renner over kanten og inn i maskinen. Dette kan skade maskinen, benken den står på eller området rundt.

Dryppeskålen er utstyrt med en rødfarget flottør (A16) som viser maskinens vannnivå (fig. 26). Før denne indikatoren begynner å komme ut fra koppebrettet (A15), må man tømme beholderen og rengjøre denne.



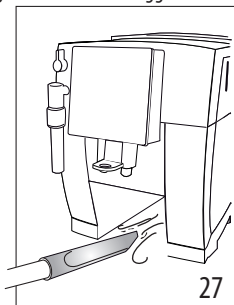
For å ta ut dryppeskålen:

1. Trekk ut dryppeskålen og grutbeholderen (A13) (fig. 25).
2. Tøm dryppeskål og grutbeholder før du rengjør disse.
3. Kontroller beholderen for kondensopsamling, tøm den dersom den er full.
4. Sett inn dryppeskålen sammen med grutbeholderen.

13.5 Innvendig rengjøring av maskinen

Fare for elektriske støt!

Før man tar til med rengjøring av maskinens indre deler må maskinen slås av (se kapittel «5. Slå av apparatet») og kobles fra strømforsyningen. Man må aldri legge maskinen i vann.



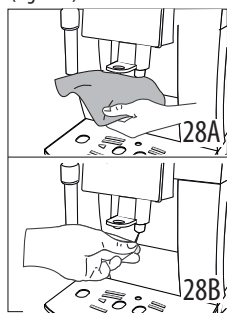
1. Kontroller regelmessig (cirka en gang i måneden) at innsiden av maskinen (bak dryppeskålen-A17) ikke er skitten. Om nødvendig fjernes fastbrent kaffegrut med en svamp.
2. Sug opp alle restene med en støvsuger (fig. 27).

13.6 Rengjøring av vannbeholderen

Rengjør vannbeholderen (A9) regelmessig (cirka en gang per måned) med en fuktig klut og litt nøytralt vaskemiddel.

13.7 Rengjøring av dysene på kaffeuttaket.

1. Rengjør dysene (A12) ved hjelp av en svamp eller en klut (fig. 28A).
2. Kontroller at sporene i kaffedysen (uttaket) ikke er blitt tilstoppet. Om nødvendig kan kafferester fjernes med en tannpirker (fig. 28B).



13.8 Rengjøring av påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe

Kontroller regelmessig (cirka én gang per måned) at trakten for påfylling av forhåndsmalt kaffe (A6) ikke er blitt tilstoppet. Om nødvendig fjernes fastbrent kaffegrut.

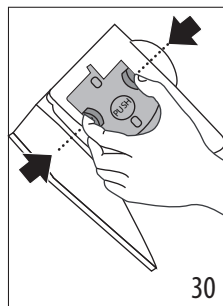
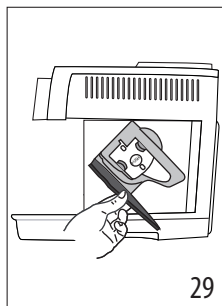
13.9 Rengjøring av bryggeenheten.

Bryggeenheten (A11) må rengjøres minst en gang i måneden.

OBS!

Bryggeenheten kan ikke trekkes ut når maskinen er slått på.

1. Se til at maskinen er blitt avslått på korrekt måte (se kapittel «5. Slå av apparatet»).
2. Trekk ut vannbeholderen (A9).
3. Åpne luken til høyre på bryggeenheten (A10) (fig. 29).
4. Trykk de to fargede tastene og trekk samtidig ut bryggeenheten (fig. 30).



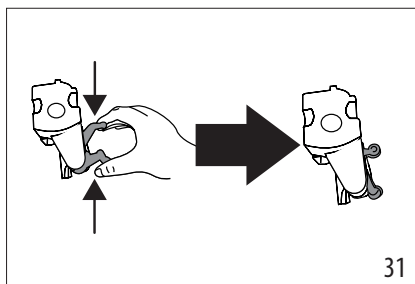
OBS!

RENGJØR BRYGGEENHETEN UTEN Å ANVENDE SKADELIGE RENGJØRINGSMIDLER.

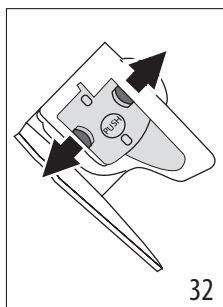
5. Legg bryggeenheten i vann i cirka 5 minutter og skyll den deretter med vann.
6. Fjern eventuelle kafferester i støtten på bryggeenheten.
7. Etter rengjøringen må bryggeenheten settes på plass i støtten. Trykk deretter på PUSH inntil det høres et klikk.

NB:

Hvis bryggeenheten er vanskelig å sette inn må den justeres med de to spakene før den settes på plass (fig. 31).



31



32

8. Når den er satt på plass, må man forsikre seg om at de to røde tastene har klikket på plass mot utsiden av apparatet (fig. 32).
9. Lukk igjen lokket på bryggeenheten.
10. Sett vannbeholderen på plass.

14. AVKALKNING

OBS!

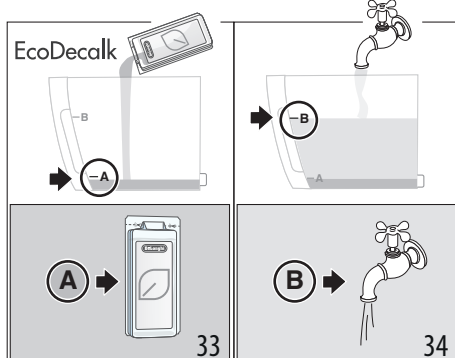
- Før bruk må man lese instruksjonene og merkingen som er gjengitt på pakken med avkalkningsmiddel.
- Det anbefales å bruke avkalkningsmiddel utelukkende produsert av De'Longhi. Hvis det anvendes upassende avkalkningsmidler, eller hvis avkalkningen utføres feil, kan dette føre til skader som ikke dekkes av produsentens garanti.
- Avkalkningsmiddel kan skade ømfintlige overflater. Hvis produktet veltes ved et uhell må man umiddelbart tørke av.

For å utføre avkalkning	
Avkalkning- smiddel	De'Longhi avkalkningsmiddel
Beholder	Anbefalt kapasitet: 1,8 l
Tid	~45min

Man må utføre avkalkning av maskinen når kontrolllampen (B3) begynner å lyse.

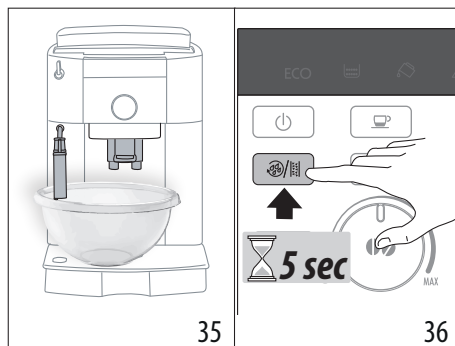
1. Slå på maskinen og vent til den er klar til bruk.

2. Tøm dryppeskålen (A17) og grutbeholderen (A13) og sett de tilbake i maskinen.
3. Tøm vannbeholderen (A9) fullstendig, og ta ut avherdingsfilter (C4) hvis dette brukes.
4. Hell avkalkningsmiddelet (C3) i vanntanken opp til nivå A (tilsvarende 100ml middel) som er avmerket på insiden av tanken (fig. 33). Tilsett deretter vann (100 ml) opp til nivå B (fig. 34) og sett vanntanken tilbake på plass.
5. Sett en beholder med kapasitet på minst 1,8 liter under melkeskummeren (A18) og kaffeuttaket (A12) (fig. 35).



33

34



35

36

6. Vent til kontrolllampene slår seg på og lyser fast.
7. Trykk på tasten (B3) og hold den inne i minst 5 sekunder (fig. 36) for å bekrefte at middelet er blitt tilsatt og starte avkalkningen. Lampen inne i tasten vil lyse uavbrutt for å vise at avkalkningsprogrammet er blitt startet opp.
8. Lampen (B4) blinker for å vise at bryteren for varmt vann/damp (A20) må flyttes til posisjon I.

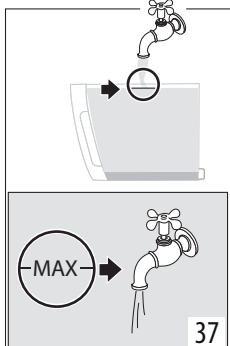
OBS! Fare for Brannskader

Kaffeuttaket og melkeskummeren vil skille ut varmt vann som inneholder syre. Vær forsiktig slik at man ikke kommer i kontakt med denne løsningen.

9. Når bryteren vrir til posisjon I, vil avkalkningsprogrammet starte opp og avkalkningsmiddel komme ut av melkeskummer/varmtvannsuttak. Maskinen utfører automa-

tisk en serie skylleoperasjoner for å fjerne restene av kalk som befinner seg inne i kaffemaskinen.

Etter cirka 25 minutter vil avkalkningen avbrytes. I panelet lyser lampen : vri bryteren for varmt vann og damp til posisjon **0**.



10. Apparatet kan nå skylles med friskt vann. Tøm ut beholderen som ble brukt til å samle opp avkalkningsmiddelet. Trekk ut og tøm vanntanken før den skylles i rennende vann. **Fyll deretter tanken opp til MAX-nivå** (fig. 37) med friskt vann og sett vanntanken tilbake i maskinen. Lampen  blinker.
 11. Sett den tomme beholderen for oppsamling av avkalkningsmiddel under melkeskumeren og kaffeuttaket (fig. 35).
 12. Vri bryteren for varmt vann og damp til posisjon I for å starte skyllingen: det varme vannet skilles ut fra melkeskumeren og deretter fra kaffeuttaket.
 13. Når vanntanken er blitt tømt vil kontrolllampen  lyse i panelet. Vri deretter på bryteren for varmt vann og damp til posisjon **0**.
 14. Tøm ut beholderen som ble brukt til å samle opp skyllevannet. Trekk ut og tøm vanntanken før den skylles i rennende vann. Fyll deretter tanken **opp til MAX-nivå** (fig. 37) med friskt vann og sett den tilbake i maskinen. Lampen  blinker.
 15. Sett den tomme beholderen for oppsamling av skyllevann under melkeskumeren.
 16. Vri bryteren for varmt vann/damp til posisjon I: apparatet starter skyllejobben fra melkeskumeren.
 17. I kontrollpanelet lyser nå lampen : vri bryteren for varmt vann og damp til posisjon **0**.
 18. Fyll opp vanntanken med friskt vann til MAX-nivå og sett den tilbake på plass.
- Avkalkningen er nå fullført.



NB:

- Hvis avkalkningen ikke avsluttes korrekt (f.eks manglende strøm), anbefales det å gjenta syklusen.
- Etter at denne avkalkningen er blitt utført vil det komme litt vann i beholderen for kaffegrut (A13).

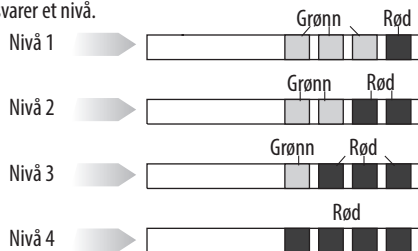
15. PROGRAMMERING AV VANNETS HARDHETSGRAD

Avkalkningen er nødvendig etter en viss brukstid som avhenger av vannets innstilte hardhetsgrad.

Maskinen er forhåndsinnstilt fra fabrikk til hardhetsnivå 4. Det er mulig å stille inn maskinen etter hvor hardt vannet man bruker faktisk er, og på denne måten endrer man frekvensen for hvor ofte denne meldingen vises.

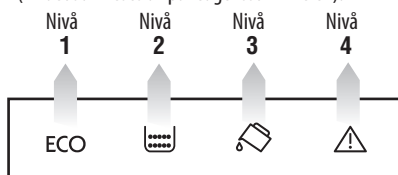
15.1 Måling av vannets hardhet

1. Ta reagensstrimmelen "TOTAL HARDNESS TEST" (C1) ut av pakningen sammen med instruksjonene på engelsk.
2. Senk strimmelen helt ned i et glass vann i cirka et sekund.
3. Trekk ut strimmelen fra vannet og rist på den. Etter cirka ett minutt vil det vises 1, 2, 3 eller 4 røde firkanter på denne, avhengig av hvor hardt vannet er. Hver firkant tilsvarer et nivå.



15.2 Innstilling av vannets hardhet

1. Se til at maskinen er avslått (men tilkoblet strømmettet og med hovedbryteren (A8) i posisjon I)
2. Trykk på tasten  (B3) og hold den inne i minst 6 sekunder: Kontrolllampene ECO    vil tennes samtidig.
3. Trykk på tasten  (B5) for å stille inn vannets hardhet (nivået som leses av på reagensstrimmelen).



4. Trykk på tasten  (B7) for å bekrefte valget.
Nå er maskinen omprogrammert i henhold til den nye innstillingen for vannets hardhetsgrad.

16. TEKNISKE EGENSKAPER

Spenning 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A

Effekt 1450 W

Trykk 1,5 MPa (15 bar)

Vanntankens kapasitet..... 1,8 L

Utvendige mål LxDxH..... 240x430x350 mm

Strømledningens lengde.....1150 mm

Vekt.....8,9 Kg

Maksimal kapasitet bønnebeholder250g

17. BESKRIVELSE AV VARSELLAMPER

LAMPE SOM LYSER	MULIG ÅRSAK	LØSNING
    BLINKENDE	Det er ikke nok vann i beholderen (A9).	Fyll vannbeholderen og sett den korrekt på plass ved å trykke den helt ned til man hører at den fester seg.
   	Beholderen (A9) er ikke korrekt satt i.	Sett den på plass på riktig måte ved å trykke den helt ned.
    BLINKENDE	Grutbeholderen (A13) er full.	Tøm grutbeholderen og dryppeskålen (A17). Rengjør disse og sett dem tilbake på plass. Viktig: Når man drar ut dryppeskålen er det viktig at grutbeholderen også tømmes samtidig, selv om denne ikke er full. Dersom denne operasjonen ikke utføres, kan det hende at beholderen fylles opp de neste gangene man tilbereder kaffe, noe som fører til at maskinen tilstoppes.
   	Etter rengjøring er ikke bryggeenheten (A13) blitt satt inn igjen.	Trekk ut dryppeskål (A17) og sett inn grutbeholderen.
    BLINKENDE	Funksjonen "malt kaffe" er valgt, men det er ikke blitt fylt malt kaffe i trakten (A6).	Hell forhåndsmalt kaffe i trakten eller deaktivere funksjonen for forhåndsmalt kaffe
→		

LAMPE SOM LYSER	MULIG ÅRSAK	LØSNING
 BLINKENDE	Kaffen er for finmalt og kaffen renner ut for langsomt eller ikke i det hele tatt.	Gjenta uttaket av kaffe og vri reguleringsbryteren for malegrad (A2-fig. 14) ett hakk med klokkeretningen mot nummer 7, mens kaffekvernen er i funksjon. Hvis man etter å ha tilberedt 2 stk. kaffe fortsatt merker at flyten er for langsom, kan man gjenta operasjonen og vri reguleringsbryteren enda et hakk (se par. «9.3 Justering av kaffekvernen»). Hvis problemet vedvarer må dampbryteren vris til posisjon I slik at det skilles ut litt vann fra melkeskummen (A18).
	Hvis apparatet er utstyrt med avherdingsfilter (C4) må eventuelle luftbobler i kretsen fjernes. Luftbobler kan blokkere flyten i kaffeuttaket.	La det skilles ut litt vann ved å vri dampbryteren (A20) til pos. II inntil flyten er jevn.
 RØD OG HVIT BLINKER VEKSELVIS	Angir at maskinen må avkalkes.	Det er nødvendig at man så raskt som mulig utfører avkalkingsoperasjonen beskrevet i kapittelet «14. Avkalkning».
 BLINKENDE	Det har blitt brukt for mye kaffe.	Velg en mildere smak eller reduser kaffemengden. Prøv deretter på nytt.
 BLINKENDE	Det er tomt for kaffebønner.	Fyll kaffebønnebeholderen (A7).
	Trakten til forhåndsmalt kaffe (A6) er tilstoppet.	Tøm trakten ved hjelp av en kniv som beskrevet i par. «13.8 Rengjøring av påfyllingstrakt for forhåndsmalt kaffe».
 BLINKENDE	Etter rengjøring er ikke bryggeenheten blitt satt på plass (A11).	Sett i bryggeenheten som vist i par. «13.9 Rengjøring av bryggeenheten.».
	Maskinen er veldig skitten innvendig.	Rengjør maskinen nøye som beskrevet i kap. «13. Rengjøring». Dersom maskinen etter rengjøring fremdeles viser denne meldingen, ta kontakt med et servicesenter.
 BLINKENDE	Bryteren for damp/varmt vann (A20) må vris om.	Vri på bryteren for varmt vann og damp.

18. PROBLEMLØSNING

Herunder er det gjengitt noen mulige feilfunksjoner.

Dersom problemet ikke løser seg ved å gjøre som beskrevet, burde man ta kontakt med teknisk assistanse.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Kaffen er ikke varm.	Koppene er ikke blitt forhåndsvarmet.	Skyll koppene i varmt vann (NB: man kan anvende varmtvannfunksjonen) eller ved hjelp av skyllefunksjonen.
	De innvendige maskinkretsene er blitt kalde fordi det har gått mer enn 2/3 minutter siden forrige kaffe ble laget.	Før man tilbereder kaffe må man trykke på skylletasten  (B3).
Kaffen er ikke fyldig og har lite krem.	Kaffen er for grovmalt.	Vri reguleringsbryteren for malegrad (A2) ett hakk mot klokkeretningen (mot nummer 1), mens kaffekvernen er i funksjon (fig. 14). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. «9.3 Justering av kaffekvernen»).
	Kaffetypen er ikke egnet.	Bruk en kaffeblanding som er egnet for espressomaskiner.
Kaffen renner for langsomt ut, eller den drypper.	Kaffen er for finmalt.	Vri bryteren som regulerer malegraden (A2) ett hakk med klokkeretningen (mot nummer 7) mens kaffekvernen kjører (fig. 14). Fortsett å vri bryteren ett hakk om gangen inntil man oppnår ønsket kaffeuttak. Man ser resultater etter uttak av 2 kaffe (se par. «9.3 Justering av kaffekvernen»).
Kaffen kommer ikke ut hverken av den ene eller andre dysen på kaffeuttaket.	Tutene på kaffeuttaket (A12) er tette.	Rengjør dysene med en tannstikke.
Melkeskummet har store bobler	Melken er ikke kald nok, eller det er ikke lettmelk.	Bruk helst skummet melk eller lettmelk som holder kjøleskapstemperatur (cirka 5°C). Hvis resultatet enda ikke er tilfredsstillende kan man prøve å bytte melketype.
Kaffen er ikke emulgert	Melkeskummen (A18) er skitten.	Utfør rengjøring slik som vist i par. «11.1 Rengjøring av melkeskummer etter bruk».
Tilberedelsen av damp avbrytes under bruk	En sikkerhetsinnretning har stanset dampen etter 3 minutter.	Vent noen minutter før dampfunksjonen igjen kan brukes.
Apparatet vil ikke slå seg på	Støpselet er ikke korrekt satt i.	Sett støpselet på plass i kontakten (fig. 3).
	Hovedbryteren (A8) er ikke slått på.	Sett hovedbryteren i pos. I (fig. 4).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

2. INLEDNING.....	84
1.1 Bokstöver inom parentes.....	84
1.2 Fel och reparationer	84
2. BESKRIVNING.....	84
2.1 Beskrivning av apparaten	84
2.2 Beskrivning av kontrollpanelen.....	84
2.3 Beskrivning av tillbehören	84
2.4 Beskrivning av indikationslamporna	84
3. FÖRSTA IDRIFTTAGNING AV MASKINEN	85
4. PÅSLAGNING AV MASKINEN	85
5. AVSTÄNGNING AV MASKINEN	86
6. AUTO-STOP	86
7. ENERGISPARLÄGE	86
8. AVHÄRDNINGSFILTER	86
8.1 Installation av filtret.....	87
8.2 Avlägsnande och utbyte av avhärdningsfiltret..	87
9. BEREDNING AV KAFFE	87
9.1 Val av kaffesmak	87
9.2 Val av mängd kaffe i koppen	88
9.3 Justering av kaffekvarnen	88
9.4 Inställning av temperaturen.....	88
9.5 Råd för varmare kaffe.....	88
9.6 Beredning av kaffe med användning av kaffe i bönor	89
9.7 Beredning av kaffe med användning av förmålet kaffe	89
10. BEREDNING AV KAFFE LONG (STOR KOPP) .	90
11. BEREDNING AV CAPPUCCINO	90
11.1 Rengöring av cappuccinoberedaren efter användning.....	90
12. BEREDNING AV VARMT VATTEN	91
13. RENGÖRING.....	91
13.1 Rengöring av maskinen.....	91
13.2 Rengöring av maskinens interna krets	91
13.3 Rengöring av behållaren för kaffesump	91
13.4 Rengöring av droppkaret och kondenskaret	92
13.5 Rengöring av maskinens innandöme	92
13.6 Renöring av vattenbehållaren	92
13.7 Rengöring av kaffe dispenserns munstycken ..	92
13.8 Rengöring av tratten för matning av det förmålda kaffet	92
13.9 Rengöring av bryggruppen	92
14. AVKALKNING	93
15. PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHET	94
15.1 Mätning av vattnets hårdhet.....	94
15.2 Inställning av vattnets hårdhet	95
16. TEKNISKA DATA	95
17. VARNINGSLAMPORNAS INNEBÖRD	96
18. FELSÖKNING.....	98

1. INLEDNING

Tack för att du valt en automatisk kaffe-och cappuccinomaskin. Vi önskar dig mycket nöje med din nya apparat. Ta dig ett par minuter för att läsa dessa bruksanvisningar. På så sätt kommer du att undvika faror och skador på maskinen.

1.1 Bokstäver inom parentes

Bokstäverna inom parentes överensstämmer med förklaringen som återges i Beskrivning av maskinen (sid 2-3).

1.2 Fel och reparationer

Vid problem ska du först och främst försöka åtgärda felet genom att följa anvisningarna i kapitlet "17. Varningslampornas innebörd" och "18. Felsökning".

Om dessa inte skulle vara tillräckliga eller för ytterligare förklaringar, rekommenderar vi att konsultera kundtjänst genom att ringa numret som anges i bladet "Kundtjänst" i bilaga.

Om ditt land inte skulle vara upptaget i bladet, ring numret som anges i garantin. För eventuella reparationer, vänd dig uteslutande till Teknisk Assistans hos De'Longhi. Adresserna återges på garantisedeln, som medföljer maskinen.

2. BESKRIVNING

2.1 Beskrivning av apparaten

(sid 2 - A)

- A1. Manöverpanel
- A2. Ratt för justering av malningsgraden
- A3. Avställningsyta för koppar
- A4. Lock för behållaren för kaffeböner
- A5. Lock för tratten för förmålet kaffet
- A6. Tratt för att hälla i förmålet kaffe
- A7. Behållare för kaffeböner
- A8. Huvudströmbrytare
- A9. Vattenbehållare
- A10. Brygglucka
- A11. Brygggrupp
- A12. Kaffemunstycke (justerbart i höjd)
- A13. Behållare för kaffesump
- A14. Kondenskar
- A15. Bricka för koppar
- A16. Vattennivåvisare för droppkaret
- A17. Droppkar
- A18. Cappuccinoberedare (avtagbar)
- A19. Ångmunstycke (avtagbart)
- A20. Ratt för ånga/varmt vatten

2.2 Beskrivning av kontrollpanelen

(sid 3 - B)

Knapparna har inbyggda signallampor, som från fall till fall tänds eller blinkar: signallampornas innebörd anges inom parentes, i beskrivningen.

- B1. Visning indikationslampor (se "17. Varningslampornas innebörd")
- B2. Knapp : för att slå på och av maskinen (Blinkande signallampa: maskinen värms upp; fast ljus: maskinen är klar för användning)
- B3. Knapp / : för att utföra sköljning eller avkalkning (Vitt fast ljus: maskinen utför sköljning; omväxlande vitt/rött blinkande ljus: det är nödvändigt att utföra avkalkningen)
- B4. Knapp : för att leverera ånga för beredning av drycker med mjölk.. (Fast ljus: *anger att funktionen "Ånga" har valts; Blinkande ljus anger att det är nödvändigt att vrida ångknappen; avsvagnande ljus (fading): apparaten värms upp*)
- B5. Knapp : för att bereda 1 kopp starkt kaffe (Fast ljus: anger att denna beredning har valts)
- B6. Knapp  : för att bereda 2 koppar starkt kaffe (Fast ljus: anger att denna beredning har valts)
- B7. Knapp : för att bereda 1 stor kopp kaffe (Fast ljus: anger att denna beredning har valts)
- B8. Knapp  : för att bereda 2 stora koppar kaffe (Fast ljus: anger att denna beredning har valts)
- B9. Knapp LONG: Knapp: för att bereda 1 stor kopp kaffe LONG (Fast ljus: anger att denna beredning har valts)
- B10. Väljarvred: vrid för att välja önskad kaffesmak eller för att välja kaffeberedning med förmalt kaffe

2.3 Beskrivning av tillbehören

(sid 3 - C)

- C1. Reaktionssticka
- C2. Kaffemått
- C3. Avkalkningsmedel
- C4. Avhärdningsfilter

2.4 Beskrivning av indikationslamporna



Anger att ett larm visas på kontrollpanelen (se avs. "17. Varningslampornas innebörd").



Indikationslampa med fast ljus: anger att sump-behållaren saknas: det är nödvändigt att föra in den;

Blinkande indikationslampa: anger att sump-behållaren är full: det är nödvändigt att tömma den.



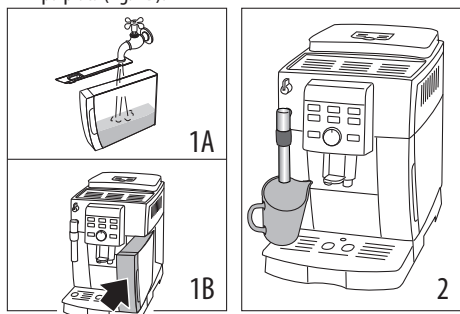
Indikationslampa med fast ljus: anger att vatten-behållaren saknas;

Blinkande indikationslampa: anger att vattnet i tanken inte är tillräckligt.

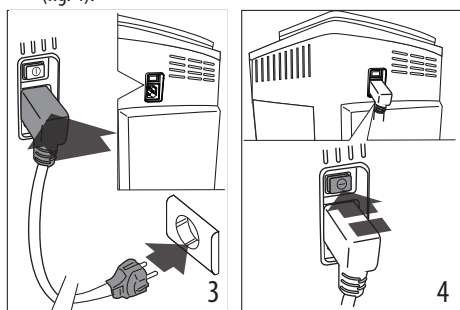
3. FÖRSTA IDRIFTTAGNING AV MASKINEN

Observera:

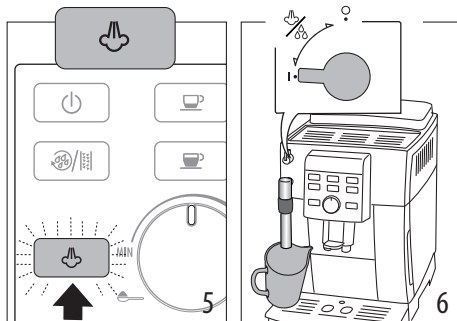
- Maskinen har kontrollerats vid fabriken, med användning av helt vanligt kaffe, varför det är möjligt att finna spår av kaffe i kvarnen. Det är emellertid garanterat att denna maskin är ny.
 - Vi rekommenderar att så snart som möjligt personalisera vattnets hårdhet, enligt proceduren som beskrivs i paragrafen "15. Programmering av vattnets hårdhet". Gå vidare genom att följa instruktionerna:
1. Dra ut vattenbehållaren (A9), fyll den till MAX linjen med färskt vatten (fig. 1A), sätt sedan tillbaka vattenbehållaren på plats (fig. 1B).



2. Placera en behållare med minimum kapacitet på 100 ml under cappuccinoberedaren (A18) (fig. 2).
3. Anslut apparaten till eluttaget (fig. 3) och försäkra dig att huvudströmbrytaren (A8) på maskinens baksida är intryckt (fig. 4).



4. På kontrollpanelen (B) blinkar knappen  (B4- fig. 5).



5. Vrid ångreglaget (A20) till läge "I" (fig. 6): apparaten levererar vatten från cappuccinoberedaren och stängs sedan av.
 6. Vrid ångknappen tillbaka till läge 0.
- Nu är maskinen klar för normal användning.

Observera:

- Vid den första användningen är det nödvändigt att bereda 4-5 kaffe eller 4-5 cappuccino innan maskinen börjar ge ett tillfredsställande resultat.
- För att avnjuta en ännu bättre kopp kaffe och för att förbättra maskinens prestanda, rekommenderar vi att installera avhärdningsfiltret (C4) enligt anvisningarna i kapitlet «8. avhärdningsfilter». Om din modell inte har något medföljande filter, är det möjligt att beställa det från Auktoriserade De'Longhi Service Center.

4. PÅSLAGNING AV MASKINEN

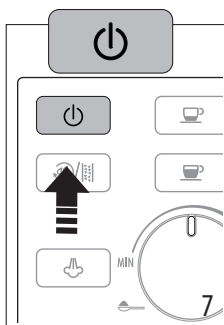
Observera:

- Innan du sätter på apparaten ska du försäkra dig om att huvudströmbrytaren (A8) som är placerad på apparatens baksida är intryckt (fig. 4).
- Vid varje påslagning, utför maskinen automatiskt en föruppvärmnings- och sköljningscykel, som inte kan avbrytas. Maskinen är klar för användning endast efter utförandet av dessa cykler.

Fara för brännskador!

Under sköljningen, kommer lite varmt vatten ut ur kaffedispensers munstycket (A12), vilket kommer att samlas upp i droppkaret (A17). Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

För att slå på apparaten, tryck in knappen  (B2- fig. 7): knappen blinkar tills apparaten utför uppvärmningen och den automatiska sköljningen (på detta sätt, fortsätter enheten, utöver att värma upp värmeaggregatet, att låta varmt vatten rinna igenom de inre ledningarna så att även dessa värms upp).



Apparaten har nått temperaturen när samtliga knappar tänds, för att ange att det är möjligt att välja vilken funktion som helst.

5. AVSTÄNGNING AV MASKINEN

Varje gång som apparaten stängs av utför den en automatisk sköljning som inte kan avbrytas.

Fara för brännskador!

Under sköljningen, kommer lite varmt vatten ut ur kaffedispenserns munstycken (A12).

Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

För att stänga av maskinen, tryck in knappen  (B2 - fig. 7). Maskinen utför en sköljning och stängs sedan av (stand-by)

Observera:

Om maskinen inte används under en längre tid, tryck dessutom in huvudströmbrytaren (A8 - fig. 4).

Varning!

För att undvika skador på apparaten, tryck in huvudströmbrytaren i läge. 0 endast efter att ha stängt av apparaten med knappen .

6. AUTO-STOP

Det är möjligt att ställa in automatisk avstängning, så att maskinen stängs av efter 15 eller 30 minuter eller efter 1, 2 eller 3 timmar.

För att programmera om den automatiska avstängningen, utför följande:

1. Med avstängd maskin men med huvudströmbrytaren (A8) intryckt, tryck in knappen  (B8) och håll den intryckt tills indikationslamporna på kontrollpanelen tänds;
2. Tryck in knappen  (B5) tills indikationslamporna för tidsintervallen efter vilken, maskinen ska stängas av automatiskt, tänds:

15 minuter ECO

30 minuter ECO 

1 timme ECO  

2 timmar ECO   

3 timmar ECO    

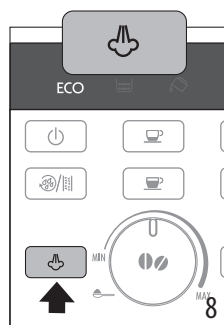
3. Tryck in knappen  (B7) för att bekräfta valet; indikationslamporna släcks.

7. ENERGISPARLÄGE

Med denna funktionen är det möjligt att aktivera eller inaktivera energibesparingen. När funktionen är aktiverad, garanterar den en mindre energiförbrukning, i enlighet med gällande europeiska föreskrifter.

Energibesparingsläget är aktiverat när ECO indikationslampan är tänd.

1. Med avstängd maskin men med huvudströmbrytaren (A8) intryckt, tryck in knappen  (B4) och håll den intryckt tills indikationslampan eco (fig. 8) tänds.



2. För att inaktivera funktionen, tryck in knappen  (B5): indikationslampan ecoblinkar.
3. För att återaktivera funktionen, tryck på nytt in knappen  : indikationslampan eco tänds med fast ljus.
4. Tryck in knappen  (B7) för att bekräfta valet; indikationslampan eco släcks.

Observera:

När maskinen är i energibesparingsläget kan det behövas några sekunders väntan innan den första koppen kaffe kommer ut, eftersom den kräver längre tid för uppvärmningen.

8. AVHÄRDNINGSFILTER

Vissa modeller är försedda med ett avhärtningsfilter (C4): om din modell saknar detta, rekommenderar vi att köpa det hos auktoriserade De'Longhi. service center.

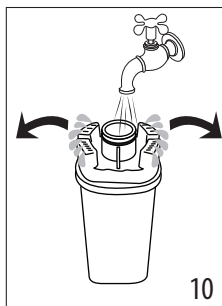
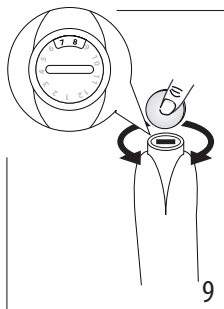
Varning:

- Förvara på en torr och sval plats och utsätt inte för solljus.
- När du öppnat förpackningen, använd filtret omedelbart.
- Avlägsna filtret innan du avkalkar maskinen.

För en korrekt användning av filtret, följ de nedanstående instruktionerna.

8.1 Installation av filtret

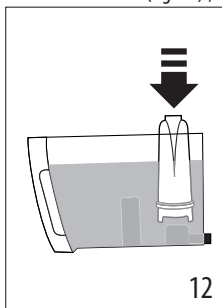
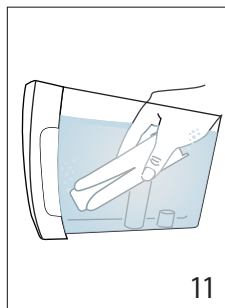
1. Ta ut filtret (C4) ur förpackningen;
2. Vrid datumskivan, tills de följande 2 användningsmånaderna visas (fig. 9);



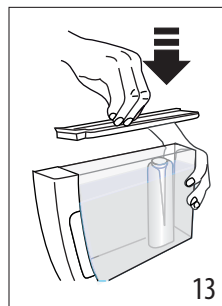
Observera:

Filtret har en varaktighet på två månader vid normal användning, om maskinen däremot förblir oanvänd med installerat filter, har det en maximal varaktighet på 3 veckor.

3. För att aktivera filtret, låt kranvatten flyta i filtrets hål som anges på figuren, tills vattnet kommer ut ur sidoöppningarna i över en minut (fig. 10);
4. Dra ut behållaren från maskinen och fyll den med vatten (fig. 1A);
5. För in filtret i vattentanken och sänk det helt och luta det lätt för att tillåta att luftbubblorna kommer ut (fig. 11);



6. För in filtret i det därför avsedda utrymmet och tryck till botten (fig. 12);
7. Stäng tanken med locket (fig. 13) och för sedan in tanken i maskinen igen;



8. Placera en behållare under dispensern för varmt vatten kapacitet min. 500 ml;
9. Vrid ångvredet till läge I för dispensering av varmt vatten;
10. Låt maskinen dispensera åtminstone 500ml varmt vatten, för sedan tillbaka vredet till läge 0.

Observera:

Det kan hända att en enda dispensering av varmt vatten inte är tillräckligt för att installera filtret och att indikationslamporna:



tänds under installationen

Upprepa i denna händelse installationen från punkt 9.

Nu är filtret aktiverat och du kan börja använda maskinen.

8.2 Avlägsnande och utbyte av avhärdningsfiltret

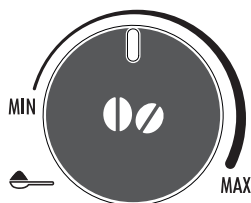
När ungefär två månader har förflutit (se datumskiva), eller om apparaten inte används i 3 veckor, är det nödvändigt att avlägsna filtret (C4) från behållaren (A9) och eventuellt ersätta det med ett nytt filter genom att upprepa proceduren i föregående avsnitt.

9. BEREDNING AV KAFFE

9.1 Val av kaffesmak

Justera vredet för val av kaffesmak (B10) för att ställa in önskad smak: ju mera du vrider medurs desto större kommer mängden kaffebönor som maskinen kommer att mala, att vara och således kommer den erhållna kaffesmaken att vara starkare.

Med vredet ställt på MIN, erhåller du extra svagt kaffe; med vredet ställt på MAX erhåller du extra starkt kaffe.



Observera:

- Vid den första användningen är det nödvändigt att prova sig fram och göra mer än en kaffe för att hitta rätt position för ratten.
- Var noga med att inte vrida för långt mot MAX annars finns det risk för att kaffet dispenseras för långsamt (droppvis), speciellt när du begär två koppar kaffe samtidigt.

9.2 Val av mängd kaffe i koppen

Maskinen är förhandsinställd vid fabriken för att automatiskt dispensera följande mängder kaffe:

- liten kopp, om du trycker in knappen  (B5) ($\approx 40\text{ml}$);
- stor kopp, om du trycker in knappen  (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- två små koppar kaffe, om du trycker in knappen  (B6);
- två stora koppar kaffe, om du trycker in knappen  (B8).

Om du vill ändra mängden kaffe (som maskinen doserar automatiskt i koppen), gör så här:

- tryck och håll intryckt knappen för vilken du vill ändra mängden tills knapparna för mängden kaffe blinkar (liten eller stor kopp): maskinen börjar leverera kaffe: släpp nu knappen;;
- när kaffet i koppen når önskad nivå, tryck in samma knapp igen för att spara den nya mängden.

När du sedan trycker in den knappen, har maskinen sparat de nya inställningarna.

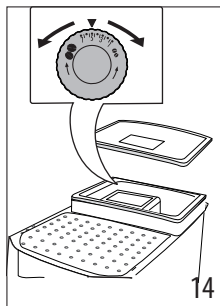
Observera:

Det är möjligt att spara endast den enskilda mängden: den dubbla uppdateras automatiskt.

9.3 Justering av kaffekvarnen

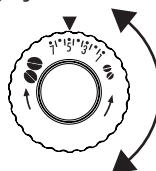
Kaffekvarnen ska inte justeras, åtminstone inte till en början, eftersom den redan förhandsinställts vid fabriken för att erhålla en korrekt dispensering av kaffe.

Om dispenseringen ändå, efter att ha berett de första kopparna kaffe, skulle vara tunn med lite skum eller alltför långsam (droppvis), är det nödvändigt att utföra en korrigering med justeringsratten, för malningsgraden (A2 - fig. 14).



Observera:

Justeringsratten ska vridas endast medan kaffekvarnen är igång.



Om kaffet rinner ut för långsamt eller inte rinner ut alls, ska du vrida ratten medurs ett steg mot nummer 7.

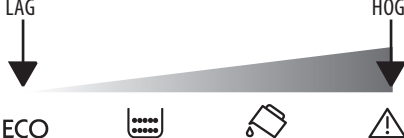
För att däremot erhålla ett högre flöde av kaffet och för att förbättra skummets utseende, vrid moturs ett

hack mot nummer 1 (inte mer än ett hack i taget, annars kan kaffet sedan komma droppvis).

Effekten av denna korrigering, märks endast efter dispensering av åtminstone 2 påföljande koppar kaffe. Om du efter denna justering inte har erhållit önskat resultat, är det nödvändigt att upprepa korrigeringen genom att vrida ratten med ytterligare ett hack.

9.4 Inställning av temperaturen

Om du önskar modifiera vattentemperaturen med vilken kaffet dispenseras, utför följande:

1. Med avstängd maskin men med huvudströmbrytaren (A8) intryckt (fig. 4), tryck in knappen  (B5) och håll den intryckt tills indikationslamporna på kontrollpanelen (B) tänds;
2. Tryck in knappen  tills du valt önskad temperatur:

3. Tryck in knappen  (B7) för att bekräfta valet; indikationslamporna släcks.

9.5 Råd för varmare kaffe

För att erhålla varmare kaffe, rekommenderar vi att:

- utför en sköljning före dispenseringen, genom att trycka in knappen  (B3) varmt vatten kommer ut ur dis-

pensern, som värmer den inre kretsen i maskinen och gör att det dispenserade kaffet blir varmare;

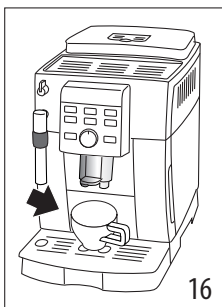
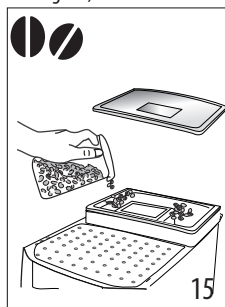
- värmer kopparna med varmt vatten (använd funktionen för varmt vatten);
- ställ in en högre temperatur för kaffet (se avs. «9.4 Inställning av temperaturen»).

9.6 Beredning av kaffe med användning av kaffe i bönor

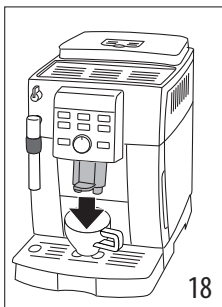
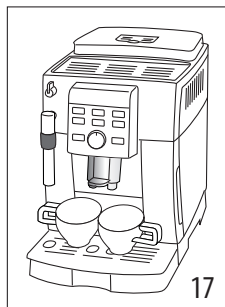
Varning!

Använd inte karamellerade eller glaserade kaffebönor eftersom dessa kan fastna i kaffekvarnen och förstöra den.

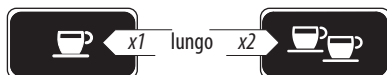
1. Inför kaffebönorna i den därför avsedda behållaren (A7 - fig. 15).



2. Placera under kaffedispenserns munstycken (A12):
 - 1 kopp, om du önskar 1 kopp kaffe (fig. 16);
 - 2 koppar om du önskar 2 koppar kaffe (fig. 17).



3. Sänk dispensern så att den kommer så nära kopparna som möjligt: på så sätt erhåller du bättre skum (fig. 18).
4. Tryck in knappen som motsvarar önskad dispensering:



5. Beredningen startar och på kontrollpanelen (B) förblir indikationslampan som motsvarar den valda knappen, tänd. När beredningen avslutats, är maskinen redo för en ny användning.

Observera:

- Medan maskinen brygger kaffet går det att avbryta beredningen i vilken stund som helst genom att trycka på en av de belysta kaffeknapparna.

Om du vill ha mer kaffe i koppen efter att det har slutat att rinna ut, behöver du bara (inom 3 sekunder) trycka in en av kaffeknapparna.

Observera:

För att erhålla varmare kaffe, hänvisas till avsnitt "9.5 Råd för varmare kaffe".

Varning!

- Om kaffet kommer droppvis eller är tunt med lite skum eller är för kallt, läs råden som återges i kapitlet «18. Felsökning».
- Under användning, kan indikationslampor tändas på kontrollpanelen vars innebörd förklaras i avsnittet «17. Varningslampornas innebörd».

9.7 Beredning av kaffe med användning av förmalet kaffe

Varning!

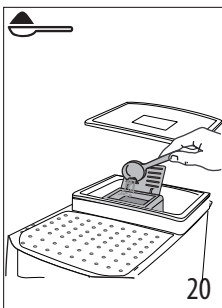
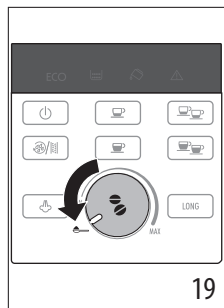
- Inför aldrig kaffebönor i tratten för förmalet kaffe (A6), annars kan maskinen skadas.
- Inför aldrig förmalet kaffe i apparaten när den är avstängd, för att undvika att det sprider sig inuti maskinen och smutsar ner den. I denna händelse kan maskinen ta skada.
- Inför aldrig mer än 1 struket mått (C2), annars kan maskinens inandöme smutsas ner eller så kan tratten tappas igen.



Observera:

När du använder förmalet kaffe, är det möjligt att bereda endast en kopp kaffe åt gången.

1. Försäkra dig att maskinen är påslagen.
2. Vid vredet för val av kaffesmak (B10) moturs till gränsläget i läge ☞ (fig. 19).



3. Försäkra dig att tratten inte är igentäppt, för sedan in ett struket mått förmalt kaffe (fig. 20).
4. Placera en kopp under kaffedispenserns munstycken (A12).
5. Tryck på önskad kaffeknapp för 1 kopp (☕ -B5 eller ☕ -B7).
6. Kaffebryggningen startar.

10. BEREDNING AV KAFFE LONG (STOR KOPP)

"LONG" ("STOR KOPP"), kan beredas både med användning av kaffe i bönor och förmalt kaffe.

Följ anvisningarna i de föregående paragraferna för förberedelse av maskinen och tryck in knappen LONG (B9).

11. BEREDNING AV CAPPUCCINO

Fara för brännskador!

Under dessa beredningar Kommer ånga ut: var försiktig att inte bränna dig.

1. För att bereda en cappuccino, förbered en kaffe i stor kopp;
2. Fyll en behållare, helst försedd med handtag, för att inte bränna dig, med ungefär 100 gram mjölk för varje cappuccino, som du vill tillaga. Vid valet av behållarens storlek, kom ihåg att volymen ökar 2 eller 3 gånger;

Observera:

För att erhålla tjockare och rikligare skum, använd lättmjölk eller mellanmjölk vid kylskåpstemperatur (ungefär 5° C). För att undvika att erhålla mjölk med för lite skum eller med stora bubblor, rengör alltid cappuccinoberedaren, som beskrivs i avsnitt «11.1 Rengöring av cappuccinoberedaren efter användning».

3. Tryck in knappen ☕ (B4): knappens avtagande ljus (fading) anger att apparaten värms upp.
4. Sänk ner cappuccinoröret (A18) i mjölkbehållaren.
5. Efter några sekunder när indikationslampan ☕ blinkar, vrid ångvredet (A20) till läge I (fig. 6). Från cappuccinoberedaren kommer ångan ut, som ger mjölken ett krämigt utseende och ökar dess volym;

6. För att erhålla ett krämigare skum, låt behållaren rotera med långsamma rörelser nedifrån och upp. (Man rekommenderar att inte släppa ut ånga i mer än 3 minuter i följd);
7. Efter att ha nått det önskade skummet, avbryt utsläppet av ånga genom att vrida ångvredet till läge 0.

Fara för brännskador!

Stäng av ångan innan du tar bort behållaren med den skummade mjölken för att undvika brännskador orsakade av stänkande kokhet mjölk.

8. Tillsätt den skummade mjölken till kaffet som förberetts tidigare. Cappuccinon är nu klar att sockras efter behag och, om du vill, strö lite kakaopulver över skummet. Tryck in vilken knapp som helst för att lämna ångfunktionen.

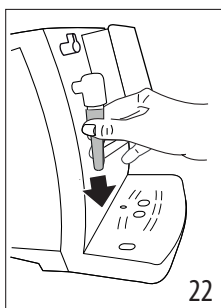
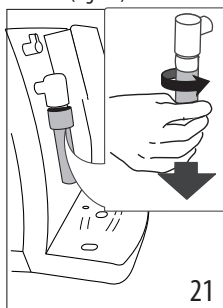
11.1 Rengöring av cappuccinoberedaren efter användning

Rengör cappuccinoberedaren (A18) varje gång du använder den, för att undvika att mjölkrester deponeras eller att den täpps igen.

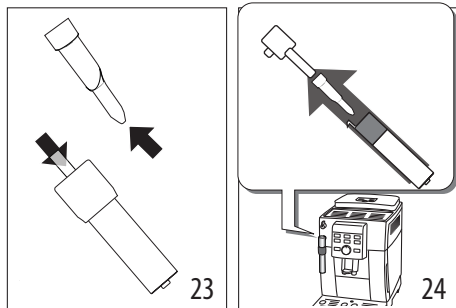
Fara för brännskador!

Under rengöringen, kommer lite varmt vatten ut ur cappuccinoberedaren. Var försiktig att inte komma i kontakt med vattenstänk.

1. Låt lite vatten rinna ut i några sekunder genom att vrida ångvredet (A20) till läge I. Ställ sedan tillbaka vredet i läge 0 för att avbryta dispenseringen av varmvatten.
2. Vänta några minuter till cappuccinoberedaren svalnar: vrid moturs och dra cappuccinoberedaren nedåt för att dra ut den (fig. 21).



4. Dra munstycket nedåt (fig. 22).
5. Kontrollera att hälen som anges av pilen i fig. 23 inte är igentäppt. Om nödvändigt, rengör dem med en knappnål.



6. Sätt tillbaka munstycket, flytta ringen nedåt och sätt tillbaka cappuccinoberedaren på munstycket (bild 24) genom att vrida den moturs och trycka den uppåt tills den klickar på plats.

12. BEREDNING AV VARMT VATTEN

Fara för brännskador!

Lämna aldrig maskinen oövervakad när varmt vatten dispenserar. Cappuccinoröret (A18) blir varmt under dispenseringen, så du ska gripa beredaren endast i handtaget.

1. Placera en behållare under cappuccinoberedaren (så nära som möjligt för att undvika stänk).
2. Vrid ångvredet (A20) till läge I: dispenseringen börjar.
3. Avbryt genom att vrida ångknappen i läge 0.

Observera:

Om funktionen "Energy Saving" (Energibesparing)" har aktiverats, kan dispenseringen av varmt vatten kräva några sekunders väntan.

13. RENGÖRING

13.1 Rengöring av maskinen

Följande delar av maskinen ska rengöras regelbundet:

- maskinens interna krets;
- behållare för kaffesump (A13);
- droppkaret (A17) och kondensuppsamlingskaret (A14);
- vattenbehållaren (A9);
- kaffedispenserns munstycken (A12);
- cappuccinoberedaren (A18) (se avsnitt «11.1 Rengöring av cappuccinoberedaren efter användning»);
- tratten för förmålet kaffe (A6);
- brygggruppen (A11), åtkomlig när serviceluckan öppnas (A10);
- kontrollpanelen (A1).

Varning!

- Använd inte lösningsmedel, abrasiva rengöringsmedel eller alkohol för rengöring av maskinen. För de superautomatiska De'Longhi maskinerna är det inte nödvändigt att använda kemiska tillsatser för rengöring av maskinen.

Avkalkningsmedlet som rekommenderas av De'Longhi är baserat på naturliga komponenter och är helt biologiskt nedbrytbart.

- Ingen av maskinens komponenter kan diskas i diskmaskinen.
- Använd inte metallföremål för att avlägsna kalkavlagringar och kaffeavlagringar, eftersom dessa skulle kunna repa metall- och plastytorna.

13.2 Rengöring av maskinens interna krets

För perioder av stillastående över 3/4 dagar är det tillrådligt att före användningen slå på maskinen och dispensera:

- 2/3 sköljningar genom att trycka in knappen (B3);
- varmt vatten i några sekunder genom att vrida vredet för varmt vatten/ånga (A20) till läge I.

Observera:

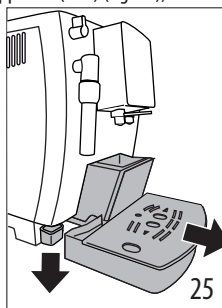
- Det är normalt efter att ha utfört denna funktion, att det finns vatten i behållaren för kaffesump (A13).

13.3 Rengöring av behållaren för kaffesump

När indikationslampan blinkar, är det nödvändigt att rengöra behållaren för kaffesump (A13). Signallampan fortsätter att blinka tills du rengör behållaren för kaffesump och maskinen kan inte bereda kaffe.

För att utföra rengöringen (med påslagen maskin):

- Dra ut droppkaret (A17) (fig. 25), töm det och rengör det;



- Töm och rengör grundligt behållaren för kaffesump, var noga med att ta bort alla rester som kan finnas kvar på botten;
- Kontrollera kondenskaret (rött) (A14) och töm det om det är fullt.

Varning!

När du drar ut droppkaret är det **obligatoriskt** att alltid tömma sumpbehållaren även om den inte är full.

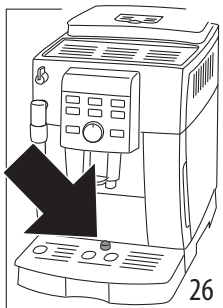
Om denna procedur inte utförs, kan det inträffa att sumpbehållaren fylls mer än förutsett vid beredningen av påföljande kaffe och att maskinen täpps igen.

13.4 Rengöring av droppkaret och kondenskaret

Varning!

Om droppkaret (A17) inte töms regelbundet kan det hända att vattnet rinner över kanterna och att det hamnar inuti eller vid sidan av apparaten. Detta kan skada apparaten, arbetsbordet eller intilliggande ytor.

Droppkaret är försett med en indikatorflottör (A16) (röd) för vattennivån i innehålllet (fig. 26). Innan denna flottör börjar att sticka upp genom koppstället (A15) ska droppskålen tömmas och rengöras.



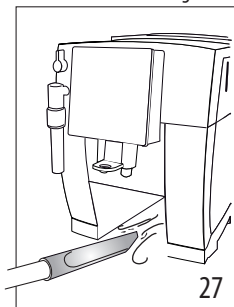
För att avlägsna droppkaret:

1. Dra ut droppkaret och kaffesumpbehållaren (A13) (fig. 25);
2. Töm droppkaret och behållaren för sump och tvätta dem;
3. • Kontrollera karet för kondensuppsamling och töm det om det är fullt;
4. Sätt tillbaka droppkaret och kaffesumpbehållaren.

13.5 Rengöring av maskinens innandöme

Fara för elektriska stötar!

Innan du utför rengöring av de invändiga delarna måste maskinen vara avstängd (se kapitel «5. Avstängning av maskinen») och bortkopplad från elnätet. Sänk aldrig ner maskinen i vatten.



1. Kontrollera regelbundet (ungefär en gång i månaden) att maskinens innandöme (ätkomligt när droppkaret -A17 har avlägsnats) inte är smutsigt. Avlägsna vid behov eventuella rester av kaffe med hjälp av svamp;
2. Sug upp alla rester med en dammsugare (fig. 27).

13.6 Rengöring av vattenbehållaren

Rengör vattenbehållaren (A9) regelbundet (cirka en gång/månad) med en fuktig trasa och lite mildt rengöringsmedel.

13.7 Rengöring av kaffe dispenserns munstycken

1. Rengör kaffedispenserns munstycken (A12) med en svamp eller en duk (fig. 28A);
2. Kontrollera att hålen i kaffedispensern inte är igentäppta. Om nödvändigt, avlägsna kafferesterna med en tandpetare (fig. 28B).



13.8 Rengöring av tratten för matning av det förmalda kaffet

Kontrollera regelbundet (ungefär en gång i månaden) att tratten för det förmalda kaffet (A6) inte är igentäppt. Avlägsna vid behov eventuella rester av kaffe.

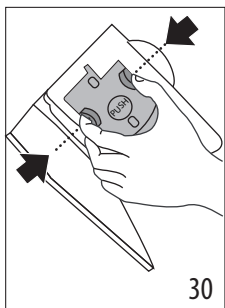
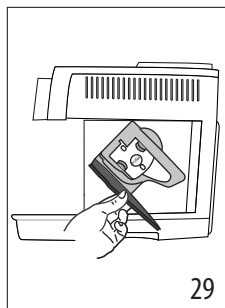
13.9 Rengöring av bryggruppen

Bryggruppen (A11) ska rengöras minst en gång i månaden.

Varning!

Bryggruppen kan inte avlägsnas när maskinen är påslagen.

1. Försäkra dig att maskinen har utfört avstängningen korrekt (se kapitlet «5. Avstängning av maskinen»)
2. Dra ut vattentanken (A9);
3. Öppna bryggruppens lucka (A10) (fig. 29), som är placerad på den högra sidan;
4. Tryck de två färgade knapparna för frisläppningen inåt och dra samtidigt ut bryggruppen (fig. 30);



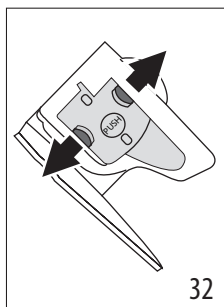
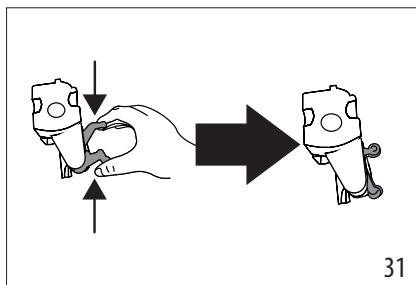
Varning!

RENGÖR BRYGGGRUPPEN, UTAN ATT ANVÄNDA DISKMEDEL, EFTERSOM DESSA KAN SKADA DEN.

5. Sänk brygggruppen ungefär 5 minuter i vatten och skölj den sedan under kranen;
6. Rengör eventuella kafferester på brygggruppens stöd;
7. Efter rengöringen, sätt tillbaka brygggruppen, genom att föra in den i hållaren, tryck sedan på texten PUSH, tills du hör att den klickar fast;

Observera:

Om det är svårt att föra in brygggruppen, är det nödvändigt, (före införandet) att föra den till korrekt dimension, genom att trycka på de två spakarna (fig. 31).



8. När den sedan är införd, försäkra dig att de två röda knapparna har skjutits ut (fig. 32);
9. Stäng brygggruppens lucka;

10. Sätt tillbaka vattenbehållaren.

14. AVKALKNING

Varning!

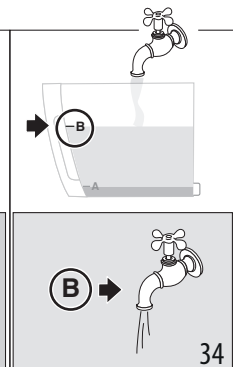
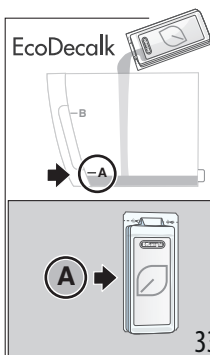
- Före användningen läs instruktionerna och etiketterna på avkalkningsmedlet, som återges på själva avkalkningsmedlets behållare.
- Vi rekommenderar att använda uteslutande avkalkningsmedel från De'Longhi. Användning av ej lämpliga avkalkningsmedel, liksom ej regelmässigt utförd avkalkning, kan medföra uppkomst av defekter, som inte täcks av tillverkarens garanti.
- Avkalkningsmedlet kan skada de känsliga ytorna Om produkten spills ut oavsiktligt, torka omedelbart upp.

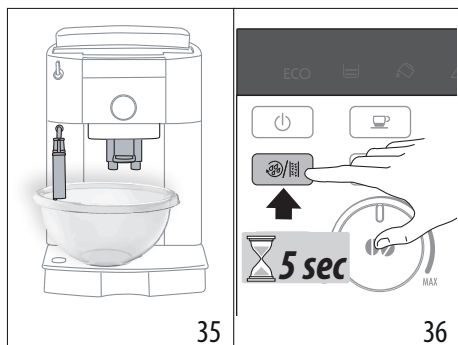
För att utföra avkalkningen

Avkalkningsmedel	Avkalkningsmedel De'Longhi
Behållare	Rekommenderad kapacitet: 1,8 l
Tid	~45min

Apparaten behöver avkalkas när knappen (B) blinkar på kontrollpanelen (B3).

1. Slå på maskinen och vänta tills den är klar för användning;
2. Töm droppkaret (A17), behållaren för kaffesump (A13) och för in alltsammans i maskinen;
3. Töm vattentanken (A9) helt och avlägsna, om befintligt, avhärdningsfiltret (C4);
4. Häll avkalkningsmedlet (C3) i vattentanken upp till nivån **A** (motsvarande en förpackning på 100ml) som är tryckt på tankens insida (fig. 33) och tillsätt sedan en liter vatten tills nivå **B** (fig. 34) nås sätt sedan tillbaka vattentanken;
5. Placera en tom behållare med en kapacitet på 1,8 liter under varmvattensdispensern (A18) och under kaffedispensern (A12) (fig. 35);





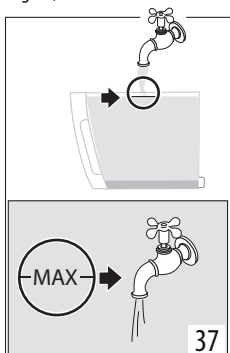
6. Vänta tills indikationslamporna och är tända med fast ljus;
7. Tryck in knappen  (B3) och håll de intryckt i minst 5 sekunder, (fig. 36) för att bekräfta införandet av lösningen och starta avkalkningen: indikationslampan i knappen förblir tänd med fast ljus för att ange starten av avkalkningsprogrammet;
8. Indikationslampan  (B4) blinkar för att ange att vrida vredet för varmvatten/ånga (A20) till läge I;

Varning! Varning för brännskada

Från cappuccinoberedaren och kaffedispensern kommer varmt vatten ut som innehåller syror. Var försiktig att inte komma i kontakt med denna lösningen.

9. När vredet ställt på läge I, startar avkalkningsprogrammet och avkalkningslösningen kommer ut från cappuccinoberedaren och kaffedispensern och utför automatiskt en rad sköljningar i intervaller för att avlägsna kalkavlagringar från maskinens inandöme;

Efter ca 25 minuter, avbryter apparaten avkalkningen och på panelen blinkar indikationslampan : vrid ratten varmvatten/ånga till läge 0;



10. Maskinen är nu klar för en sköljningsprocedur med färskt vatten. Töm behållaren som använts för att samla upp avkalkningslösningen och dra ut vattentanken, töm den och

skölj den med rinnande vatten, fyll den **till MAX nivå** (fig. 37) med färskt vatten och sätt in vattentanken i maskinen; indikationslampan  blinkar;

11. Sätt tillbaka behållaren som använts för att samla upp avkalkningslösningen (fig. 35), tom under cappuccinoberedaren och kaffedispensern;
12. Vrid vredet för varmvatten/ånga till läge I för att starta sköljningen; varmvattnet kommer först ut från cappuccinoberedaren för att sedan fortsätta och avslut från kaffedispensern;
13. När vattentanken är tom blinkar signallampan  på displayen: vrid nu vredet för varmvatten/ånga till läge 0;
14. Töm behållaren som använts för att samla upp avkalkningslösningen och dra ut vattentanken, sätt, om det tidigare avlägsnats, tillbaka avhärdningsfiltret och fyll tanken **till MAX nivå** (fig. 37) med färskt vatten och sätt in vattentanken i maskinen; indikationslampan  blinkar;
15. Sätt tillbaka behållaren som använts för att samla upp sköljvattnet, tom under cappuccinoberedaren;
16. Vrid vredet för varmvatten/ånga till läge I: apparaten återupptar sköljningen endast från cappuccinoberedaren;
17. Till sist blinkar indikationslampan  på panelen: vrid vredet för varmvatten/ånga till läge 0;
18. Fyll på vattentanken med färskt vatten upp till MAX nivå och för in den i maskinen.

Avkalkningsproceduren är fullbordad.

Observera :

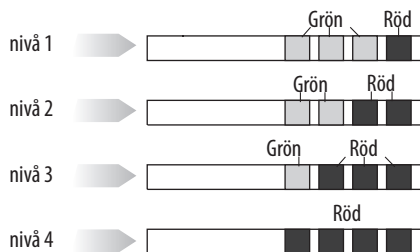
- Om avkalkningscykeln inte slutförs korrekt (t.ex.på grund av strömavbrott), är det lämpligt att upprepa cykeln;
- Det är normalt efter att ha utfört avkalkningscykeln, att det finns vatten i behållaren för kaffesump (A13).

15. PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHET

Avkalkningsproceduren är nödvändig efter en förhandsbestämd funktionstid, som beror på inställningen av vattnets hårdhet. Maskinen är förhandsinställd vid fabriken på hårdhetsgrad 4. Om så önskas är det möjligt att programmera maskinen beroende på vattnets verkliga hårdhetsgrad i de olika regionerna, och på så sätt göra proceduren för avkalkning mindre frekvent.

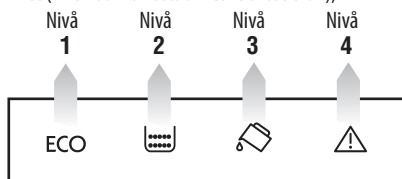
15.1 Mätning av vattnets hårdhet

1. Avlägsna från förpackningen den medföljande stickan (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" i bilaga till instruktionerna på engelska.
2. För in en sticka helt i ett glas vatten i ungefär en sekund.
3. Dra ut stickan ur vattnet och skaka den lätt. Efter ungefär en minut bildas 1, 2, 3 eller 4 röda rutor, beroende på vattnets hårdhet, varje ruta motsvarar en grad.



15.2 Inställning av vattnets hårdhet

1. Försäkra dig att maskinen är avslagen (men ansluten till elnätet och med huvudströmbrytaren (A8) i läge I);
2. Tryck in knappen (B3) och håll den intryckt i minst 6 sekunder, indikationslamporna ECO tänds samtidigt;
3. Tryck in knappen (B5) för att ställa in verklig hårdhet (nivån som avlästs av reaktionsstickan);



4. Tryck in knappen (B7) för att bekräfta valet.
Maskinen är nu omprogrammerad enligt den nya inställningen för vattnets hårdhet.

16. TEKNISKA DATA

Spänning	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Effekt	1450 W
Tryck	1,5 MPa (15 bar)
Vattentankens kapacitet	1,8 L
Dimensioner LxDxH.....	240x430x350 mm
Elsladdens längd	1150 mm
Vikt	8,9 Kg
Max kapacitet behållare för kaffebönor	250 g

17. VARNINGSLAMPORNAS INNEBÖRD

VISAD INDIKATIONS LAPPA	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
 BLINKANDE	Vattnet i tanken (A9) är inte tillräckligt.	Fyll på vattenbehållaren och för in den korrekt, genom att föra in den tills du hör att den klickar fast.
	Tanken (A9) är inte korrekt införd.	För in behållaren korrekt och tryck in den till botten.
 BLINKANDE	Behållaren för kaffesump (A13) är full.	Töm kaffesumpbehållaren, droppkaret (A17) och utför rengöringen och sätt sedan tillbaka dem. Viktigt: När du drar ut droppkaret är det obligatoriskt att alltid tömma kaffesumpbehållaren även om den inte är full. Om denna procedur inte utförs, kan det inträffa att sumpbehållaren fylls mer än förutsett vid beredningen av påföljande kaffe och maskinen täpps igen.
	Efter rengöringen har sumpbehållaren (A13) inte satts tillbaka.	Dra ut droppkaret (A17) och för in sumpbehållaren.
 BLINKANDE	Funktionen "pre-ground coffee" ("förmalt kaffe") har valts, men inget förmalt kaffe har hållits i tratten (A6).	Häll förmalt kaffe i tratten eller välj bort funktionen förmalt.
 BLINKANDE	Malningen är för fin och kaffet kommer därför ut för långsamt eller inte alls.	Upprepa dispenseringen av kaffe och vrid justeringsratten för malning (A2-fig. 14) med ett hack mot nummer 7, medurs medan kaffekvarnen är igång. Om, efter att ha berett åtminstone 2 koppar kaffe, dispenseringen fortfarande skulle vara för långsam, upprepa korrigeringen med justeringsratten med ytterligare ett hack (se avs. «9.3 Justering av kaffekvarnen»). Om problemet kvarstår, vrid ångvredet till läge I och låt lite vatten rinna ut ur cappuccinoberedaren (A18).
	Om avhärdningsfiltret (C4) är befintligt, kan en luftbubbla ha bildats inuti kretsen, som har blockerat dispenseringen.	Dispensera lite vatten genom att vrida ångvredet (A20) till läge. I tills flödet är jämnt.



VISAD INDIKATIONS LAPPA	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
 RÖD OCH VIT BLINKAR OMVÄXLANDE	Anger att det är nödvändigt att avkalka maskinen.	Det är nödvändigt att så snart som möjligt köra avkalkningsprogrammet som beskrivs i paragraf «14. Avkalkning».
 BLINKANDE	För mycket kaffe har använts.	Välj en lättare smak eller minska mängden för-malt kaffe och begär sedan kaffedispensering på nytt.
 BLINKANDE	Kaffebönorna har tagit slut. Tratten för det förmalda kaffet (A6) är igentäppt.	Fyll på behållaren med kaffebönor (A7). Töm tratten med hjälp av en kniv, som beskrivs i avs. «13.8 Rengöring av tratten för matning av det förmalda kaffet».
 BLINKANDE	Efter rengöringen har brygggruppen (A11) inte satts tillbaka.	Sätt in brygggruppen på plats enligt anvisningarna i avs. «13.9 Rengöring av brygggruppen».
	Maskinens innandöme är mycket smutsigt.	Rengör noggrant maskinen som beskrivs i kap. «13. Rengöring». Om maskinen, efter rengöringen fortfarande visar meddelandet, kontakta service center.
 BLINKANDE	Anger att vrida rattan för varmvatten/ånga (A20).	Vrid vredet för varmvatten/ånga.

18. FELSÖKNING

Nedan listas en del möjliga felfunktioner upp.

Om problemet inte kan lösas på beskrivet sätt, måste du kontakta Teknisk Assistent.

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
kaffet är inte varmt.	Kopparna har inte förvärmats.	Värm kopparna genom att skölja dem med varmt vatten (OBS: du kan använda funktionen varmt vatten eller sköljning).
	Maskinens inre kretsar har kylts av eftersom 2/3 minuter har förflutit efter den sista kaffeberedningen.	Innan du bereder kaffet, tryck in knappen sköljning  (B3).
Kaffet är tunt och har lite skum.	Kaffet är för grovt malet.	Vrid justeringsratten för malning (A2) med ett hack mot nummer 1, moturs, medan kaffekvarnen är igång (fig. 14). Fortsätt ett hack i taget tills du erhåller en tillfredsställande dispenserering. Effekten märks först efter 2 koppar kaffe (se avs. «9.3 Justering av kaffekvarnen»).
	Kaffet är inte lämpligt.	Använd kaffe för espresso maskiner.
Kaffet kommer för långsamt eller droppvis.	Kaffet är för finmalet.	Vrid justeringsratten för malning (A2) med ett hack mot nummer 7, medurs, medan kaffekvarnen är igång (fig. 14). Fortsätt ett hack i taget tills du erhåller en tillfredsställande dispenserering. Effekten märks först efter 2 koppar kaffe (se avs. «9.3 Justering av kaffekvarnen»).
Kaffet kommer inte ut från dispenserens ena eller båda munstycken.	Kaffedispenserns munstycken (A12) är igentäppta.	Rengör munstyckena med en tandpetare.
Den skummade mjölken har stora bubblor	Mjölken är inte tillräckligt kall eller är inte mellanmjölk.	Använd helst lättmjölk eller mellanmjölk, vid kylskåpstemperatur (ungefär 5°C). Om resultatet fortfarande inte är det önskade, försök att byta mjölk märke.
Mjölken är inte emulgerad	Cappuccinoberedaren (A18) är smutsig.	Utför rengöringen enligt avs. «11.1 Rengöring av cappuccinoberedaren efter användning».
Dispenseringen av ånga avbryts under användningen	En säkerhetsanordning stänger av ångan efter 3 minuter.	Vänta några minuter och slå sedan på ångfunktionen igen.
Maskinen slås inte på	Kontakten är inte införd i uttaget.	Anslut kontakten till uttaget (fig. 3).
	Huvudströmbrytaren (A8) är inte påslagen.	När huvudbrytaren är i läge. I (fig. 4).

OVERSIGT

1. INDLEDNING.....	100
1.1 Bogstaver i parentes.....	100
1.2 Problemer og reparationer	100
2. BESKRIVELSE.....	100
2.1 Beskrivelse af maskinen	100
2.2 Beskrivelse af betjeningspanelet.....	100
2.3 Beskrivelse af tilbehør	100
2.4 Beskrivelse af kontrollamperne	101
3. FØRSTE GANG DU BRUGER MASKINEN	101
4. TÆNDING AF APPARATET	101
5. SLUKNING AF APPARATET	102
6. AUTOMATISK SLUKNING	102
7. ENERGIBESPARELSE.....	102
8. KALKFILTER.....	103
8.1 Installation af filteret	103
8.2 Fjernelse og udskiftning af kalkfiltret.....	103
9. KAFFETILBEREDNING.....	103
9.1 Valg af kaffesmag.....	103
9.2 Valg af kaffemængde i koppen.....	104
9.3 Justering af kaffekværnen	104
9.4 Indstilling af temperaturen	104
9.5 Sådan får du en varmere kaffe	104
9.6 Tilberedning af kaffe med kaffebønner	105
9.7 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe	105
10. TILBEREDNING AF LANG KAFFE.....	106
11. TILBEREDNING AF CAPPUCINO	106
11.1 Rengøring af cappuccinator efter brug.....	106
12. TILBEREDNING AF VARMT VAND	106
13. RENGØRING.....	107
13.1 Rengøring af kaffemaskinen	107
13.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb	107
13.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen	107
13.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren	107
13.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen	108
13.6 Rengøring af vandbeholderen.....	108
13.7 Rengøring af kaffeudløb	108
13.8 Rengøring af kaffepulvertragten	108
13.9 Rengøring af bryggeenheden	108

14. AFKALKNING	109
15. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD...	110
15.1 Måling af vandets hårdhedsgrad.....	110
15.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad.....	110
16. TEKNISKE DATA.....	111
17. KONTROLLAMPERNES BETYDNING.....	111
18. FEJLFINDING	113

1. INDLEDNING

Tak fordi du har valgt den automatiske kaffe- og cappuccinomaskine.

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye kaffemaskine. Brug et par minutter til at læse instruktionerne i denne brugsanvisning. Det vil hjælpe dig til at undgå at blive udsat for fare eller komme til at beskadige kaffemaskinen.

1.1 Bogstaver i parentes

Bogstaverne i parentes svarer til figurteksten angivet i beskrivelsen af apparatet (side 2-3).

1.2 Problemer og reparationer

I tilfælde af problemer bør du først af alt forsøge at afhjælpe dem efter anvisningerne i kapitlerne "17. Kontrollampenes betydning" og "18. Fejlfinding".

Skulle anvisningerne være utilstrækkelige, eller har du brug for yderligere oplysninger, anbefaler vi, at du kontakter kundeservice på det telefonnummer, der er oplyst på det vedlagte ark "Kundeservice".

Hvis dit land ikke er nævnt, skal du ringe til telefonnummeret, der er angivet på garantibeviset. Henvendelse skal udelukkende ske til De'Longhi Teknisk service for eventuelle reparationer. Adresserne findes på garantibeviset, som er vedlagt kaffemaskinen.

2. BESKRIVELSE

2.1 Beskrivelse af maskinen

(side 2 - A)

- A1. Betjeningspanel
- A2. Drejeknap til indstilling af malegrad
- A3. Plade til kopper
- A4. Låg til kaffebønnebeholder
- A5. Låg til kaffepulvertragt
- A6. Kaffepulvertragt
- A7. Kaffebønnebeholder
- A8. Hovedafbryder
- A9. Vandbeholder
- A10. Luge bryggeenhed
- A11. Infusionsenhed
- A12. Kaffestuds (justerbar højde)
- A13. Kaffegrumsbeholder
- A14. Kondensopsamler
- A15. Bakke til kopper
- A16. Vandniveaumåler drypbakke
- A17. Drypbakke
- A18. Cappuccinator (aftagelig)
- A19. Dampdyse (aftagelig)
- A20. Dampknap/varmt vandknap

2.2 Beskrivelse af betjeningspanelet

(side 3 - B)

Knapperne har indbyggede indikatorlamper, som tænder eller blinker afhængigt af tilfældet. Indikatorlampenes betydning er anført i parentes i forbindelse med beskrivelsen.

- B1. Indikatorlampedisplay (se "17. Kontrollampenes betydning")
- B2. Knappen : Tænder og slukker for maskinen (Indikatorlampen blinker: Apparatet varmer op; indikatorlampen lyser fast: maskinen er klar til brug)
- B3. Knappen : Bruges til at udføre en skylning eller fortsætte med afkalkningen (Indikatorlampen lyser fast: Maskinen udfører skylning; den røde og hvide indikatorlampe lyser skiftevis: Det er nødvendigt at afkalke maskinen)
- B4. Knappen : Bruges til at udlede damp ved tilberedning af mælkedrikke. (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at funktionen "damp" er valgt; indikatorlampen blinker: Betyder, at det er nødvendigt at dreje dampvælgeren; Indikatorlampen slukker langsomt (fading): Apparatet varmer op)
- B5. Knappen : Bruges til at forberede 1 kop kort kaffe (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at denne tilberedning er valgt)
- B6. Knappen : Bruges til at tilberede 2 kopper kort kaffe (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at denne tilberedning er valgt)
- B7. Knappen : Bruges til at tilberede 1 kop lang kaffe (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at denne tilberedning er valgt)
- B8. Knappen : Bruges til at tilberede 2 kopper lang kaffe (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at denne tilberedning er valgt)
- B9. Knappen LONG [LANG]: Bruges til at tilberede 1 kop LANG kaffe (Indikatorlampen lyser fast: Betyder, at denne tilberedning er valgt)
- B10. Drejeknap: Drej knappen for at vælge den ønskede kaffearoma, eller for at vælge brygning med formalet kaffe.

2.3 Beskrivelse af tilbehør

(side 3 - C)

- C1. Målestrimmel
- C2. Måleske til kaffe
- C3. Afkalkningsmiddel
- C4. Kalkfilter

2.4 Beskrivelse af kontrollamperne



Betyder, at en alarm er vist på betjeningspanelet (se kapitlet "17. Kontrollampernes betydning").

Fast kontrollampe: indikerer at kaffegrumsbeholder mangler: det er nødvendigt at indsætte det;

Fast indikatorlampe: indikerer at kaffegrumsbeholder er fuld: det er nødvendigt at tømme det.

Fast indikatorlampe: indikerer at vandbeholderen mangler;

Indikatorlampe blinker: der er ikke tilstrækkeligt med vand i beholderen.

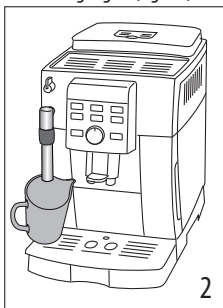
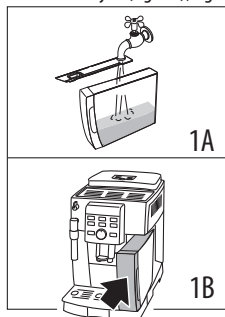
ECO

Betyder, at funktionen "Energy saving" [Energibesparelse] er aktiveret.

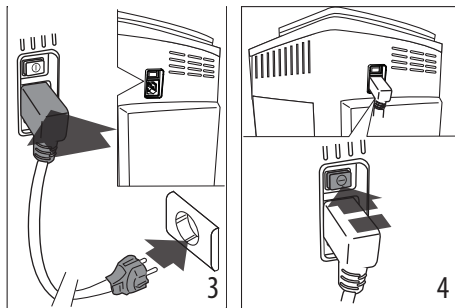
3. FØRSTE GANG DU BRUGER MASKINEN

Bemærk:

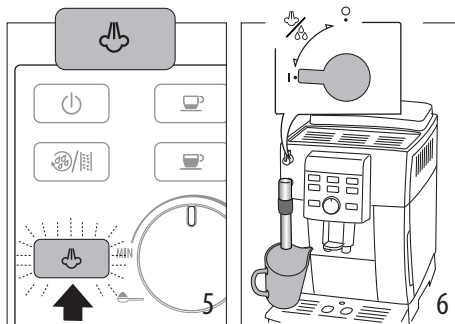
- På fabrikken bruger vi kaffe, når vi kontrollerer maskinen. Derfor er det helt normalt at, der er spor af kaffe i kværnen. Vi garanterer, at denne maskine er ny.
 - Vi tilråder, at du tilpasser vandets hårdhedsgrad så hurtigt som muligt. Følg proceduren, som er beskrevet i kapitlet "15. Indstilling af vandets hårdhedsgrad". Følg disse trin for at indstille hårdhedsgraden:
- Træk vandbeholderen (A9) ud, fyld den med frisk vand til MAX-linjen (fig. 1A), og sæt den tilbage igen (fig. 1B).



- Placer en beholder med en kapacitet på mindst 100 ml under cappuccinatoren (A18) (fig. 2).
- Tilslut apparatet til strømmen (fig. 3), og kontrollér, at hovedafbryderen (A8) på maskinens bagside ind trykkes ind (fig. 4).



- På kontrolpanelet (B) blinker indikatorlampen (B4-fig. 5).



- Drej dampregulatoren (A20) til positionen I (fig. 6): Der løber vand ud af maskinen fra cappuccinatoren. Bagefter slukker maskinen.

- Sæt dampregulatoren tilbage til position 0.

Nu er kaffemaskinen klar til normal brug.

Bemærk:

- Der skal laves 4-5 kopper kaffe eller 4-5 kopper cappuccino, inden kaffemaskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.
- Du kan nyde en endnu bedre kaffe og sikre, at din kaffemaskine altid fungerer optimalt ved at installere et kalkfilter (C4). Følg anvisningerne i kapitlet «8. kalkfilter». Hvis der ikke følger et filter med din model, kan du få det ved at henvende dig til autoriserede De'Longhi Servicecentre.

4. TÆNDING AF APPARATET

Bemærk:

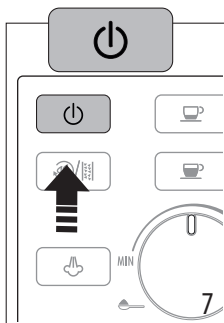
Inden du tænder for kaffemaskinen, skal du kontrollere, at hovedafbryderen (A8) på bagsiden af maskinen trykkes ind (fig. 4).

- Hver gang apparatet tændes, udfører det en automatisk forvarmnings- og skyllecycklus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, når disse cyklusser er afsluttet.

Fare for forbrændinger!

Under skylningen kommer der en smule varmt vand ud fra kaffestudsens (A12), som opsamles i drypbakken (A17). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Du tænder for apparatet ved at trykke på knappen  (B2- fig. 7). Indikatorlampen blinker, mens apparatet opvarmer og udfører en automatisk skylning (på denne måde sender apparatet vand igennem alle de indvendige rør for at opvarme dem, samtidig med at kedlen opvarmes).



Apparataet har nået den rigtige temperatur, når alle indikatorlamper er tændt som tegn på, at alle funktioner er tilgængelige.

5. SLUKNING AF APPARATET

Hver gang du slukker for kaffemaskinen, udfører den en automatisk skylning, som ikke kan afbrydes.

Fare for forbrændinger!

Under skylningen løber der en smule varmt vand ud fra kaffestudsens (A12).

Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

Tryk på knappen  (B2 - fig. 7) for at slukke apparatet. Hvis relevant, udfører apparatet en skylning og slukker derefter (stand-by).

Bemærk:

Hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode, skal hovedafbryderen (A8 - fig. 4) stilles i positionen.

Pas på!

For at undgå, at apparatet beskadiges, må du ikke sætte hovedafbryderen i positionen **0**, før du har slukket apparatet med knappen .

6. AUTOMATISK SLUKNING

Du kan indstille den automatiske slukning, så apparatet slukker efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timers brug. Den automatiske slukkefunktion omprogrammeres på følgende måde:

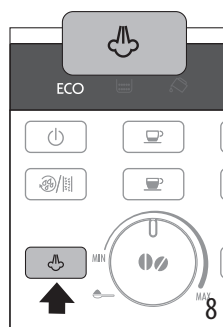
1. Med slukket maskine, men hovedafbryderen (A8) trykket ind, trykker du på knappen  (B8) og holder den inde, indtil indikatorlamperne på betjeningspanelet tændes.
2. Tryk på knappen  (B5), indtil indikatorlamperne for tidsintervallet, som bestemmer, hvornår maskinen slukker automatisk, tændes.
15 minutter ECO 
30 minutter ECO 
1 time ECO 
2 timer ECO 
3 timer ECO 
Icons include a warning triangle and a power button icon.
3. Tryk på knappen  (B7) for at bekræfte valget. Indikatorlamperne slukker.

7. ENERGIBESPARELSE

Du kan aktivere og deaktivere energisparefunktionen. Når funktionen er aktiv, sikrer den et mindre energiforbrug i overensstemmelse med de gældende europæiske standarder.

Den energibesparende funktion er aktiv, når indikatorlampen ECO er tændt.

1. Med slukket maskine, men med hovedafbryderen (A8) trykket ind, trykker du på knappen  (B4) og holder den inde, indtil indikatorlampen eco (fig. 8) tænder.



2. Du kan deaktivere funktionen ved at trykke på knappen  (B5). Indikatorlampen eco blinker.
3. Du aktiverer funktionen igen ved at trykke på knappen  : Indikatorlampen eco lyser fast.
4. Tryk på knappen  (B7) for at bekræfte valget. Indikatorlampen eco slukker.

Bemærk:

Når den energibesparende funktion er aktiv, kan maskinen have brug for nogle sekunder, inden den første kop kaffe tilberedes, fordi den har brug for længere tid til at varme op.

8. KALKFILTER

Nogle modeller er udstyret med et kalkfilter (C4): Hvis din model ikke er forsynet med filter, anbefaler vi, at du køber det hos et autoriseret De'Longhi servicecenter.

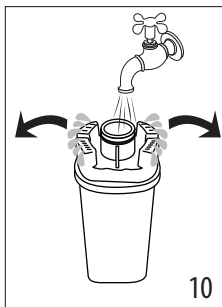
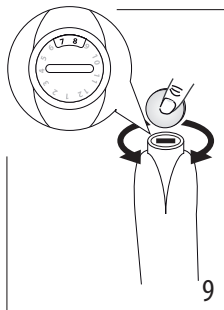
Advarsel:

- Filteret skal opbevares tørt og køling og må ikke udsættes for direkte sollys.
- Når pakningen er åbnet, skal filteret bruges med det samme.
- Fjern filteret, inden du afkalker maskinen.

For en korrekt brug af filteret skal du følge disse anvisninger.

8.1 Installation af filteret

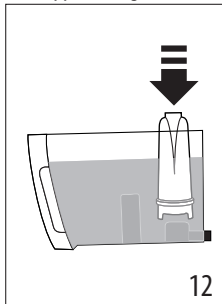
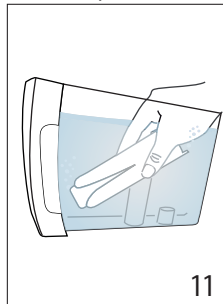
1. Tag filteret (C4) ud af pakken.
2. Drej datoskiven, indtil de næste 2 måneder vises (fig. 9).



Bemærk:

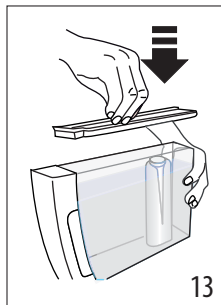
Filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen står ubenyttet hen med filteret installeret.

3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandhanen løbe ned i filterets hul som vist på figuren, så vandet løber ud af åbningerne i siden i mere end ét minut (fig. 10).
4. Tag vandbeholderen ud af maskinen, og fyld den med vand (fig. 1A).
5. Sæt filteret i vandbeholderen, og sænk det helt ned. Hold det lidt på skrå, så luftboblerne slipper ud (fig. 11).



6. Sæt filteret i filterlejet, og tryk det i bund (fig. 12);

7. Luk låget på beholderen (fig. 13), og sæt den tilbage på kaffemaskinen;



8. Placer en tom beholder på mindst 500 ml under cappuccinatoren.
9. Drej dampregulatoren til positionen I for at starte udledningen af varmt vand.
10. Lad mindst 500 ml vand løbet ud af maskinen. Stil derefter vælgeren i positionen 0.

Bemærk:

Det kan forekomme, at det ikke er tilstrækkeligt kun at lade varmt vand løbe ud en gang for at installere filteret. Hvis det er tilfældet tænder indikatorlamperne:



I dette tilfælde, gentag installationen fra punkt 9. Nu er filteret aktiveret, og du kan bruge maskinen.

8.2 Fjernelse og udskiftning af kalkfilteret

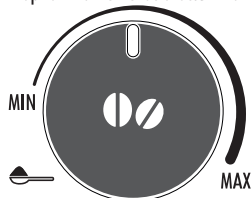
Når de to måneder er gået (se datoen), eller hvis maskinen henstår ubrugt i 3 uger, er det nødvendigt at fjerne filteret (C4) fra beholderen (A9) og eventuelt udskifte med et nyt. Gentag trinnene, som er beskrevet i afsnittet herover, når du installerer filteret.

9. KAFFETILBEREDNING

9.1 Valg af kaffesmag

Juster kaffesmagregulatoren (B10) for at indstille den ønskede smag: Jo mere du drejer med uret, desto større er mængden af kaffebønner, som maskinen vil male, og jo stærkere vil smagen af den opnåede kaffe være.

Med knappen sat på MIN opnår man en ekstra-mild kaffe; med knappen på MAX opnår man en ekstra-stærk kaffe.



Bemærk:

- Når du tager kaffemaskinen i brug, skal du lave flere kopper kaffe med forskellig indstilling for at finde ud af, hvor drejeknappen skal stå.
- Pas på ikke at dreje for langt mod MAX, da kaffeudledningen kan blive meget langsom (dråbevis), især hvis du vil lave to kopper kaffe samtidigt.

9.2 Valg af kaffemængde i koppen

Maskinen er forindstillet på fabrikken til automatisk at udlede følgende kaffemængder:

- kort kaffe, hvis du trykker på knappen  (B5) (≈ 40 ml).
- lang kaffe, hvis du trykker på knappen  (B7) (≈ 120 ml).
- to kopper kort kaffe, hvis du trykker på knappen  (B6).
- 2 kopper lang kaffe, hvis du trykker på knappen  (B8).

Hvis du ønsker at ændre kaffemængden (som maskinen automatisk udleder i koppen), gøres følgende:

- Tryk knappen for kaffen, som du ønsker at ændre mængden for, ind, og hold den inde, indtil knappernes indikatorlamper for kaffens længde (kort eller lang) begynder at blinke, og maskinen udleder kaffe. Slip knappen.
- Når kaffen i koppen når det ønskede niveau, trykker du igen på samme knap for at gemme den nye kaffemængde i hukommelsen.

Når du trykker på denne knap næste gang, har kaffemaskinen gemt de nye indstillinger.

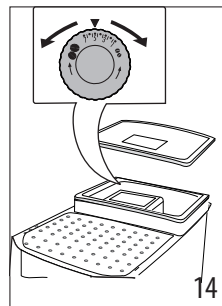
Bemærk:

Du kan kun gemme den enkelte mængde: Den dobbelte opdateres automatisk.

9.3 Justering af kaffekværnen

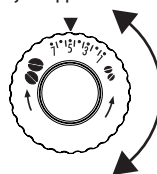
Der er ikke behov for at justere kaffekværnen, i det mindste ikke i begyndelsen, fordi den er allerede indstillet, så kaffen tilberedes korrekt.

Hvis tilberedningen efter de første kopper kaffe alligevel er lidt for tynd og ikke tilstrækkelig cremet, eller er alt for langsom (dråbevis udledning), er det nødvendigt at justere malegraden ved hjælp af justeringsknappen (A2 - fig. 14).



Bemærk:

Drejeknappen må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.



Hvis kaffen udledes for langsomt eller slet ikke, drejer du knappen et hak i urets retning mod tallet 7.

Omvendt, for at opnå fyldigere og mere cremet kaffe drejer du knappen et hak mod urets retning mod nummer 1 (ikke mere end et hak ad gangen, ellers kan det ske, at kaffen bagefter udledes dråbevis).

Du kan først smage virkningen af justeringen efter tilberedning af mindst yderligere 2 kopper kaffe. Hvis det ønskede resultat heller ikke opnås efter denne justering, skal du gentage handlingen og dreje knappen endnu et hak.

9.4 Indstilling af temperaturen

Hvis du ønsker at indstille vandtemperaturen for kaffebrugningen, gøres følgende:

- Med slukket maskine, men med hovedafbryderen (A8) trykket ind (fig. 4), trykker du på knappen  (B5) og holder den trykket, indtil indikatorlamperne på betjeningspanelet tænder (B).
- Tryk på knappen  for at vælge den ønskede temperatur:



- Tryk på knappen  (B7) for at bekræfte valget. Indikatorlamperne slukker.

9.5 Sådan får du en varmere kaffe

Hvis du ønsker en varmere kaffe, anbefaler vi, at du:

- udfører en skylning inden kaffen udledes ved at trykke på knappen  (B3). Det varme vand, som løber ud af

hanen, opvarmer kaffemaskinens indvendige kredsløb og gør kaffen, som tilberedes, varmere.

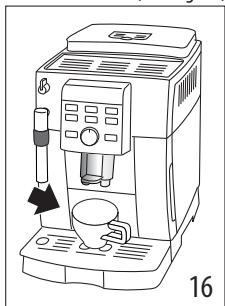
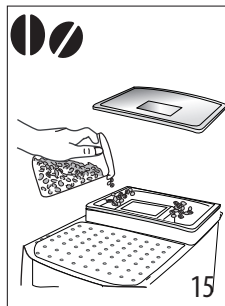
- opvarmer kopperne med varmt vand (brug varmtvandsfunktionen).
- indstiller en højere kaffetemperatur (se afsnittet «9.4 Indstilling af temperaturen»).

9.6 Tilberedning af kaffe med kaffebønner

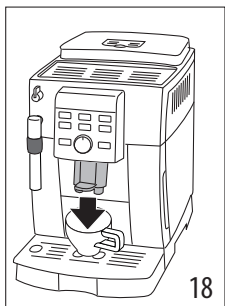
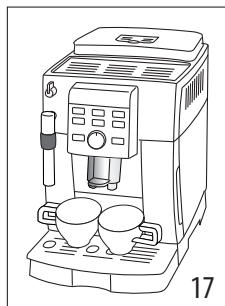
Pas på!

Brug aldrig karamelliserede eller kandiserede kaffebønner, da de risikerer at sidde fast i kaffekværnen og beskadige den.

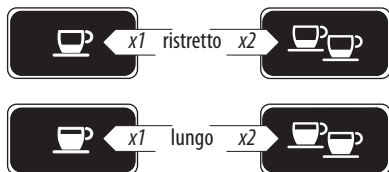
1. Kom kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen (A7 - fig. 15).



2. Under kaffestudsens (A12) placerer du:
 - 1 kop, hvis du ønsker 1 kop kaffe (fig. 16)
 - 2 kopper, hvis du ønsker 2 kopper kaffe (fig. 17).



3. Sænk kaffeudløbet for at nærme den koppen mest muligt. Det giver en bedre creme (fig. 18).
4. Tryk på knappen for den ønskede tilberedning.



5. Tilberedningen begynder, og på betjeningspanelet (B) forbliver den valgte knap tændt.

Når tilberedningen er afsluttet, er apparatet klar til at blive brugt igen.

Bemærk:

- Du kan på et hvilket som helst tidspunkt afbryde kaffemaskinen, mens den brygger kaffe, ved at trykke på en vilkårlig knap.
- Så snart tilberedningen er færdig, kan du øge mængden af kaffe i koppen ved (inden for 3 sekunder) at trykke på en af kaffetilberedningsknapperne og holde den inde.

Bemærk:

For at opnå en varmere kaffe, se afsnittet "9.5 Sådan får du en varmere kaffe".

Pas på!

- Hvis kaffen udledes dråbevist eller for hurtigt med for lidt creme, eller hvis kaffen er for kold, læs de tips, der er angivet i kapitel «18. Fejlfinding».

Under brug kan man via betjeningspanelet få adgang til indikatorlamperne, som er beskrevet i kapitlet «17. Kontrollampernes betydning».

9.7 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe

Pas på!

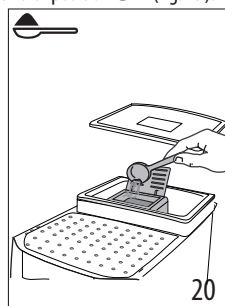
- Kom aldrig kaffebønner i kaffepulvertragten (A6), da kaffemaskinen kan tage skade.
- Den formalede kaffe må aldrig fyldes på, når apparatet er slukket. På den måde undgår du, at kaffen spredes indvendigt i kaffemaskinen, og gør den snavset. Det vil kunne skade kaffemaskinen.
- Tilsæt højest 1 strøget måleske (C2), i modsat fald kan kaffemaskinen blive snavset indvendigt eller skakten tilstoppet.



Bemærk:

Når der bruges formalet kaffe, er det kun muligt at tilberede en kop kaffe ad gangen.

1. Kontrollér, at kaffemaskinen er tændt.
2. Drej håndtaget for valg af kaffesmag (B10) mod urets retning til positionen helt i bund til position ☞ (fig. 19).



3. Det skal sikres, at tragten ikke er tilstoppet, hvorefter der tilsættes en strøget måleske formålet kaffe (fig. 20).
4. Placer en kop under kaffestudserne (A12).
5. Tryk på knappen for tilberedning af 1 kop af den ønskede kaffe (☞ B5 eller ☞ B7).
6. Tilberedningen begynder.

10. TILBEREDNING AF LANG KAFFE

Kaffen "LONG" [LANG] kan tilberedes både med kaffebønner og med formålet kaffe.

Følg instruktionerne i de foregående paragraffer for at forberede maskinen, og tryk på tasten LONG [LANG] (B9).

11. TILBEREDNING AF CAPPUCCINO

Fare for forbrændinger!

Under disse tilberedninger slipper damp ud: pas på ikke at blive skoldet.

1. Til en cappuccino, tilbered kaffen i en stor kop.
2. Fyld en kande, helst med håndtag, så du ikke brænder dig, med ca. 100 g mælk for hver cappuccino, som skal tilberedes. Når du vælger beholder, skal du tage højde for, at mælken svulmer op 2 eller 3 gange sin oprindelige mængde;

Bemærk:

For at opnå et tættere og tykkere skum anvendes køleskabskold (ca. 5°) skummet- eller letmælk. For at undgå, at mælken ikke skummer tilstrækkeligt op eller danner store bobler, skal du altid gøre udløbet rent som beskrevet i afsnit «11.1 Rengøring af cappuccinator efter brug».

3. Tryk på knappen ☞ (B4): Lampen, som slukker langsomt (fading) angiver, at maskinen varmer op.
4. Sænk cappuccinatoren (A18) ned i mælkebeholderen.
5. Drej dampknappen (A20) til position **I** (fig. 6) efter nogle sekunder, når indikatorlampen ☞ blinker. Cappuccinatoren sender damp ud, som giver mælken en cremet konsistens, og mælken skummer op.
6. Skummet bliver mere cremet, hvis beholderen drejes med langsomme bevægelser nedefra og op. (Det frarådes at udlade damp i mere end 3 minutter ad gangen);
7. Når du har opnået det ønskede skum, afbryder du dampudledningen ved at dreje knappen til positionen **0**.

Fare for forbrændinger!

Luk for dampen, inden du trækker mælkebeholderen med den opskummede mælk væk fra cappuccinatoren. Så undgår du at blive skoldet af sprøjt fra den kogende mælk.

8. Tilsæt kaffen, som er tilberedt forinden, til mælkecremen. Cappuccinoen er klar. Tilsæt sukker efter smag, og drys mælkeskummet med lidt kakaopulver.

Tryk på en vilkårlig knap for at forlade dampfunktionen.

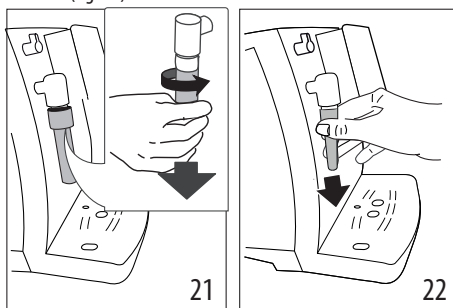
11.1 Rengøring af cappuccinator efter brug

Cappuccinatoren (A18) skal rengøres efter hver brug for at fjerne mælkerester og undgå, at den tilstoppes.

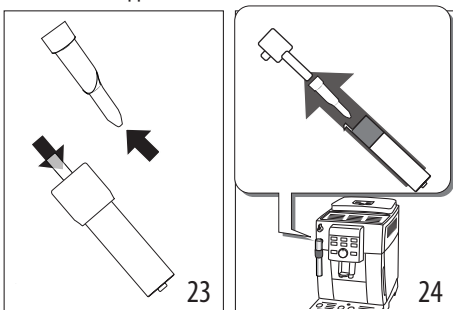
Fare for forbrændinger!

Under rengøringen løber lidt varmt vand ud af cappuccinatoren. Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjte.

1. Lad lidt vand løbe i et par sekunder ved at dreje damphåndtaget (A20) til position **I**. Bring derefter damphåndtaget til position **0** for at afbryde udledningen af varmt vand.
2. Vent nogle minutter indtil cappuccinatoren afkøler: drej cappuccinatoren mod uret, og træk den ned for at fjerne den (fig. 21).



4. Træk dysen nedad og ud (fig. 22).
5. Kontrollér, at hullerne, som er angivet med pilene fig. 23, ikke er tilstoppede. Rens dem evt. med en nål.



6. Sæt dysen tilbage igen, flyt skyderen nedad, og sæt cappuccinatoren på dysen (fig. 24) ved at dreje den med uret og trykke den opad, indtil den sidder fast.

12. TILBEREDNING AF VARMT VAND

Fare for forbrændinger!

Gå ikke fra maskinen, mens den udleder varmt vand. Cappuccinatorens rør (A18) bliver varmt, når mælken tilberedes. Tag derfor kun fat i det med håndtaget (A18).

1. Placér en beholder under cappuccinatoren (så tæt som muligt for at undgå, at det sprøjter).
2. Drej dampregulatoren (A20) til positionen I: Udledningen starter.
3. Afbryd udledningen ved at sætte dampknappen i positionen 0.

Bemærk:

Hvis funktionen "Energy saving" [Energibesparelse] er aktiveret, kan det tage et par sekunder, inden udledningen af varmt vand begynder..

13. RENGØRING

13.1 Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af kaffemaskinen skal rengøres jævnligt:

- kaffemaskinens indvendige kredsløb;
- kaffegrumsbeholder (A13)
- drypbakken (A17) og kondenssamleren (A14)
- vandbeholderen (A9)
- kaffestudser (A12)
- cappuccinatoren (A18) (se afsnit «11.1 Rengøring af cappuccinator efter brug»)
- kaffepulvertragt (A6)
- bryggeenhed (A11), tilgængelig efter åbning af servicelugen (A10)
- betjeningspanel (A1).

Pas på!

- Der må ikke anvendes opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til rengøring af kaffemaskinen. På de fuldautomatiske De'Longhi maskiner er det ikke nødvendigt at anvende kemiske tilsætningsstoffer for rengøring af kaffemaskinen. Afkalkingsmidlet, som De'Longhi anbefaler, er baseret på naturlige komponenter og 100 % biologisk nedbrydeligt.
- Ingen af maskinens dele tåler maskinopvask.
- Anvend ikke metalgenstande til at fjerne kalk eller kaffeaflejringer, da de kan ridse metal- eller plastikoverfladerne.

13.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb

Hvis kaffemaskinen henstår ubrugt 3/4 dage, anbefaler vi kraftigt at du tænder den, inden du tager den i brug og udfører:

- udfører 2-3 skylninger ved at trykke på knappen  (B3).
- aftapning af varmt vand i nogle sekunder ved at dreje vand-/dampregulatoren (A20) til positionen I.

Bemærk:

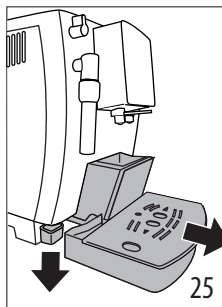
Efter rengøringen er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A13).

13.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen

Når indikatorlampen  blinker, skal kaffegrumsbeholderen (A13) tømmes og rengøres. Hvis du ikke rengør beholderen, fortsætter indikatorlampen med at blinke, og kaffemaskinen kan ikke brygge kaffe.

Rengøring (med tændt kaffemaskine):

- Tag drypbakken ud (A17) (fig. 25), tøm den og gør den rent.



- Tøm og rengør omhyggeligt kaffegrumsbeholderen, og sørg for at fjerne alle rester, der er aflejret på bunden.
- Kontrollér den røde kondensbakke (A14) og tøm den, hvis den er fuld.

Pas på!

Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt.

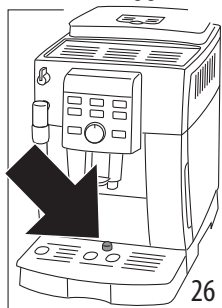
Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres

13.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren

Pas på!

Hvis drypbakken (A17) ikke tømmes jævnligt, kan vandet løbe over og trænge ind i kaffemaskinen eller ud over siderne. Det kan beskadige kaffemaskinen, bordpladen eller det omkringliggende område.

Drypbakken er udstyret med en (rød) flydeindikator (A16), som viser vandniveauet i bakken (fig. 26). Før denne indikator begynder at stikke frem på bakken, hvor kopperne anbringes (A15), skal drypbakken tømmes og gøres rent.



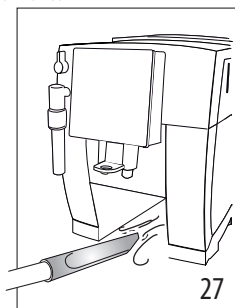
Drypbakken fjernes på denne måde:

1. Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (A13) (fig. 25).
2. Tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen, og vask dem.
3. Kontrollér kondensbakken, og tøm den, hvis den er fyldt.
4. Sæt drypbakken og kaffegrumsbeholderen tilbage på plads.

13.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen

Fare for elektrisk stød!

Før de indvendige dele rengøres, skal maskinen slukkes (se. «5. Slukning af apparatet») og el-nettet frakobles. Sænk aldrig kaffemaskinen ned i vand.



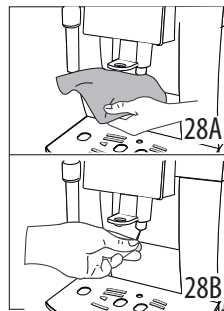
1. Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at maskinen ikke er snavset indvendigt (fjern drypbakken (A17) for at få adgang). Fjern eventuelle kaffeflejringer med en svamp.
2. Støvsug alle rester (fig. 27).

13.6 Rengøring af vandbeholderen

Rengør vandbeholderen (A9) jævnligt (ca. en gang om måneden) med en fugtig klud og en smule neutralt opvaskemiddel.

13.7 Rengøring af kaffeudløb

1. Gør jævnligt kaffestudserne (A12) rent med en svamp eller en klud (fig. 28A).
2. Kontrollér, at hullerne i kaffestudsen ikke er tilstoppede. Fjern eventuelle kaffeflejringer med en tandstik (fig. 28B).



13.8 Rengøring af kaffepulvertragten

Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at kaffepulvertragten (A6) ikke er tilstoppet. Fjern eventuelle kaffeflejringer.

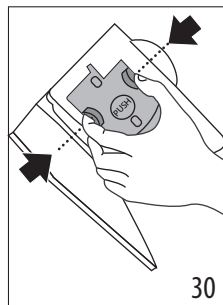
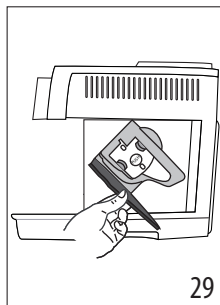
13.9 Rengøring af bryggeenheden

Bryggeenheden (A11) skal gøres rent mindst en gang om måneden.

Pas på!

Bryggeenheden må ikke tages ud, når kaffemaskinen er tændt.

1. Kontrollér, at kaffemaskinen er blevet slukket korrekt (se kapitlet «5. Slukning af apparatet»).
2. Træk vandbeholderen (A9) ud.
3. Åbn lugen til bryggeenheden (A10) (fig. 29) på højre side af kaffemaskinen.
4. Tryk de to røde udløserknapper indad, og træk samtidigt infusionsenheden udad (fig. 30).



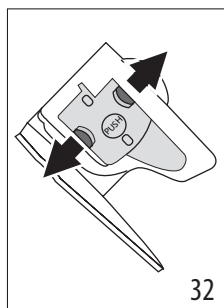
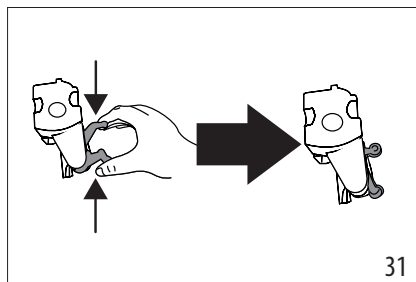
Pas på!

BRUG IKKE RENGØRINGSMIDLER TIL AT GØRE BRYGGEENHEDEN REN, DA DE VIL KUNNE BESKADIGE DEN.

5. Læg bryggeenheden i blød i vand i ca. 5 minutter, og skyl den derefter under hanen.
6. Fjern evt. kafferester fra bryggeenhedens holder.
7. Efter rengøringen sættes bryggeenheden på plads ved at indsætte den i holderen og trykke på PUSH, til der høres et klik.

Bemærk:

Hvis det er svært at indsætte bryggeenheden, skal den (inden den indsættes) trykkes lidt sammen ved at trykke på de to håndtag (fig. 31).



8. Når den er indsat, skal det sikres, at de to farvede knapper er slået ud igen (fig. 32).

9. Luk lugen til bryggeenheden;

10. Indsæt vandbeholderen.

14. AFKALKNING

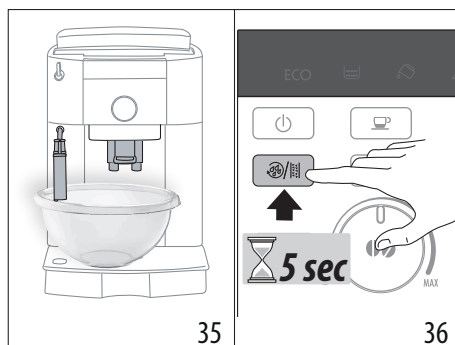
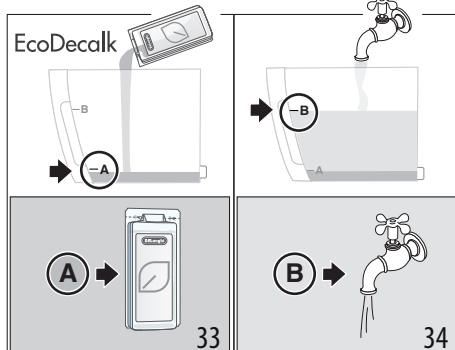
Pas på!

- Læs instruktionerne og etiketten på afkalkningsmidlets pakning, inden du afkalker maskinen.
- Det anbefales at kun anvende De'Longhi afkalkningsmiddel. Brugen af uegnede afkalkningsmidler samt uregelmæssig afkalkning, kan medføre, at der opstår fejl, som ikke dækkes af fabrikantens garanti.
- Afkalkningsmidlet kan beskadige sarte overflader. Hvis produktet, ved et uheld, hældes ud, skal man straks tørre det op.

Sådan afkalker du	
Afkalkningsmiddel	De'Longhi afkalkningsmiddel
Beholder	Anbefalet kapacitet: 1,8 l
Tid	~45min.

Maskinen skal afkalkes, når indikatorlampen  (B3) blinker på betjeningspanelet (B).

1. Tænd for kaffemaskinen, og vent til den er klar til brug.
2. Tøm drypbakken (A17) og kaffegrumsbeholderen (A13), og sæt dem tilbage i maskinen.
3. Tøm vandbeholderen (A9) helt, og fjern kalkfilteret (C4), hvis det anvendes.
4. Hæld afkalkningsmidlet i vandbeholderen (C3) op til niveauet **A** (svarende til en pakke på 100 ml), som er trykt på beholderens indvendige side (fig. 33). Hæld derefter en liter vand i beholderen til niveauet **B** (fig. 34), og sæt vandbeholderen på plads igen.
5. Placér en tom beholder under cappuccinatoren (A18) og kaffeudløbet (A12) med en min. kapacitet på 1,8 l (fig. 35).



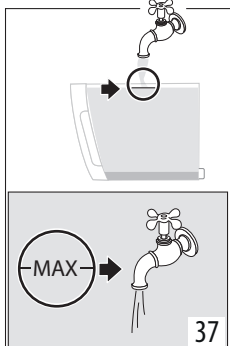
6. Vent, til indikatorlamperne for kaffeudløb lyser fast.
7. Tryk på knappen  (B3) og hold den trykket i mindst 5 sekunder (fig. 36) for at bekræfte indsætningen af afkalkningsopløsningen: kontrollampen i knappen forbliver tændt, hvilket indikerer, at afkalkningsprogrammet er startet.
8. Indikatorlampen  (B4) blinker for at angive, at varmt vand-/dampregulatoren (A20) skal drejes til positionen I.

Pas på! Fare for skoldning

Der kommer varmt vand, som indeholder syre, ud af cappuccinatoren og kaffeudløbet. Pas på ikke at komme i kontakt med opløsningen med afkalkningsmidlet.

9. Når regulatoren er drejet til positionen I, starter afkalkningsprogrammet, og opløsningen med afkalkningsmidlets løber ud af både cappuccinatoren og kaffeudløbet. Med mellemrum udfører maskinen automatisk en række skylninger for at fjerne kalkrester indvendigt i maskinen.

Efter ca. 25 minutter afbryder maskinen afkalkningen, og på betjeningspanelet blinker indikatorlampen . Drej varmt vand-/dampregulator til positionen 0.



10. Apparatet er nu klar til en skyllecycel med rent vand. Tøm beholderen, som blev anvendt til at opsamle afkalkningsvæsken, og tag vandbeholderen ud, tøm den og skyl den under rindende vand. Fyld den op med rent vand **til MAX-niveauet** (fig. 37), og sæt den tilbage i maskinen. Indikatorlampen  blinker.
11. Sæt den tomme beholder, som blev brugt til opsamling af vandet fra afkalkningen, tilbage under cappuccinatoren og under kaffeudløbet (fig. 35).
12. Drej varmt vand-/dampregulatoren til positionen I for at starte skylningen. Det varme vand løber først ud af cappuccinatoren og bagefter fra kaffeudløbet.
13. Når du har tømt vandbeholderen, blinker indikatorlampen  på betjeningspanelet. Drej derefter varmt vand-/dampregulatoren til positionen 0.
14. Tøm beholderen, som blev anvendt til at opsamle skyllevandet, og tag vandbeholderen ud, tøm den og skyl den under rindende vand. Fyld den op med rent vand **til MAX-niveauet** (fig. 37), og sæt den tilbage i maskinen. Indikatorlampen  blinker.
15. Sæt den tomme beholder, som blev brugt til opsamling af skyllevandet, under cappuccinatoren.

16. Drej varmt vand-/dampregulatoren til positionen I. Apparatet genoptager skylningen, men denne gang kun fra cappuccinatoren.
17. Når proceduren er afsluttet blinker indikatorlampen  på betjeningspanelet. Drej varmt vand-/dampregulatoren til positionen 0.
18. Fyld beholderen op med frisk vand til niveauet MAX, og sæt den tilbage i maskinen.

Afkalkningen er nu sluttet.



Bemærk:

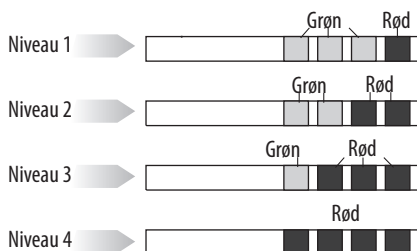
- Hvis afkalkningscyklussen ikke afsluttes korrekt (f.eks. pga. strømafbrydelse), anbefales det at gentage cyklussen.
- Når rengøringscyklussen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A13).

15. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Kontrollampen der indikerer afkalkning tænder efter en forudbestemt periode, som afhænger af vandets hårdhedsgrad. Kaffemaskinen er fabriksindstillet til en hårdhedsgrad på 4. Det er muligt at programmere kaffemaskinen i overensstemmelse med vandets reelle hårdhed i området. På den måde skal afkalkning udføres mindre ofte.

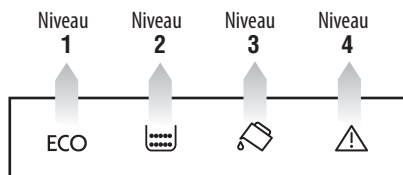
15.1 Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Tag teststrimlen "TOTAL HARDNESS TEST" (C1), som er vedlagt brugsanvisningen på engelsk, ud af pakningen.
2. Dyp strimlen helt ned i et glas vand i ca. et sekund.
3. Tag strimlen op af vandet, og ryst den let. Efter cirka et minut dannes 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter alt efter vandets hårdhedsgrad. Hver firkant svarer til et niveau.



15.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Kontrollér, at kaffemaskinen er slukket (men med ledningen i stikkontakten og afbryderen (A8) i positionen I).
2. Tryk på knappen  (B3), og hold den trykket i mindst 6 sekunder: Indikatorlamperne    tænder samtidigt.
3. Tryk på knappen  (B5) for at indstille vandets faktiske hårdhedsgrad (niveauet som er aflæst på teststrimlen).



4. Tryk på knappen  (B7) for at bekræfte valget.
Nu er maskinen omprogrammeret i henhold til den nye indstilling af vandets hårdhedsgrad.

16. TEKNISKE DATA

Spænding 220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10 A

Effekt 1450 W

Tryk 1,5 MPa (15 bar)

Vandbeholderens kapacitet 1,8 l

Mål LxDxH 240x430x350 mm

Ledningslængde: 1150 mm

Vægt 8,9 kg

Maks. kapacitet bønnebeholder 250 g

17. KONTROLLAMPERNES BETYDNING

INDIKATORLAMPE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
 BLINKER	Der er ikke tilstrækkeligt vand i beholderen (A9).	Fyld beholderen med vand, og indsæt den korrekt ved at trykke den i bund, til du kan høre tilkoblingen.
 BLINKER	Vandbeholderen (A9) er ikke sat korrekt i.	Indsæt beholderen korrekt ved at trykke den i bund.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen (A13) er fyldt.	Tøm kaffegrumsbeholderen og drypbakken (A17), rengør dem og sæt dem på plads igen. Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt. Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.
 BLINKER	Kaffegrumsbeholderen er ikke blevet indsat efter rengøringen (A13).	Træk drypbakken (A17) ud, og indsæt kaffegrumsbeholderen.
 BLINKER	Der er valgt "formalet kaffe", men der er ikke kommet formalet kaffe i tragten (A6).	Kom formalet kaffe i tragten eller fravælg funktionen formalet.
→		

INDIKATORLAMPE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
 BLINKER	Malegraden er for fin, og kaffen strømmer for langsomt ud eller slet ikke.	Gentag kaffebrygningen, og drej justeringsknappen (A2 - fig. 14) et hak i urets retning mod nummer 7, mens kværnen arbejder. Hvis udledningen efter mindst 2 brygninger stadig er for langsom, gentager du reguleringen ved at dreje reguleringsknappen et hak til (se afsn. «9.3 Justering af kaffekværnen»). Hvis problemet vedvarer, drej da damphåndtaget i position I, og lad lidt vand løbe ud af cappuccinatoren (A18).
	Hvis maskinen er udstyret med kalkfilter (C4), kan en luftboble være sluppet ud i kredsløbet og blokere det.	Lad lidt vand løbe ved at dreje varmt dampregulatoren (A20) til positionen I indtil strømmen er jævn.
 RØD OG HVID BLINKER SKIFTEVIS	Angiver, at du skal afkalke kaffemaskinen.	Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kapitlet «14. Afkalkning».
 BLINKER	Der er brugt for meget kaffe.	Væg en mildere kaffesmag, eller reducer mængden af formalet kaffe, og tilbered en ny kaffe.
 BLINKER	Der er ikke flere kaffebønner.	Fill beans container [Fyld kaffebønner i bønnebeholderen] (A7).
	Kaffepulversakten (A6) er tilstoppet.	Tøm tragten ved hjælp af en kniv som beskrevet i afsnittet «13.8 Rengøring af kaffepulvertragten».
 BLINKER	Bryggeenheden er ikke blevet indsat efter rengøringen (A11).	Sæt bryggeenheden i maskinen som beskrevet i afsnittet «13.9 Rengøring af bryggeenheden».
	Kaffemaskinen er meget snavset indvendigt.	Rengør omhyggeligt kaffemaskinen, som beskrevet i kap. «13. Rengøring». Hvis kaffemaskinen stadig viser meddelelsen efter rengøringen, skal du rette henvendelse til et servicecenter.
 BLINKER	Betyder, at varmt vand-/dampregulatoren (A20) skal drejes.	Drej damp-/varmtvandsregulatoren.

18. FEJLFINDING

Herunder nævnes nogle mulige fejlfunktioner.

Hvis problemet fortsætter, skal du rette henvendelse til et servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Kaffen er ikke varm.	Kopperne er ikke blevet forvarmede.	Opvarm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (bemærk: du kan bruge varmtvandsfunktionen).
	Maskinens indvendige kredsløb er afkølet, fordi der er gået 2/3 minutter siden sidste brygning.	Opvarm bryggeenheden ved at trykke på knappen for skylning  (B3).
Kaffen er tynd eller for lidt cremet.	Kaffen er malet for groft.	Drej justeringsknappen (A2) et hak mod nummer 1 mod urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 14). Fortsæt med et hak ad gangen, til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (jf. afsn. «9.3 Justering af kaffekværnen»).
	Kaffen er ikke egnet.	Brug kaffe til espressomaskine.
Kaffen løber for langsomt eller dråbevis ud.	Kaffen er malet for fint.	Drej justeringsknappen (A2) et hak mod nummer 7 i urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 14). Fortsæt med et hak ad gangen, til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (jf. afsn. «9.3 Justering af kaffekværnen»).
Der kommer ikke kaffe ud af en eller begge kaffestuder på kaffeudløbet.	Kaffestuderne (A12) er tilstoppede.	Gør kaffestuderne rent med en tandstikker.
Den opskummede mælk har store bobler	Mælken er ikke tilstrækkelig kold, eller det er ikke letmælk.	Anvend køleskabskold (cirka 5°C) skummetmælk eller letmælk. Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan du prøve med et andet mærke mælk.
Mælken er ikke opskummet	Cappucinatoren (A18) er snavset.	Udfør rengøring som beskrevet i afs. «11.1 Rengøring af cappuccinator efter brug».
udledningen af damp afbrydes under brug	En sikkerhedsanordning afbryder udledningen af damp efter 3 minutter.	Vent i nogle minutter, og genaktivér damp funktionen.
Maskinen tænder ikke	Stikket er ikke indsat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten (fig. 3).
	Hovedafbryderen (A8) er ikke tændt.	Tryk hovedafbryderen i positionen I (fig. 4).

SISÄLTÖ

1. JOHDANTO.....	115
1.1 Suluissa olevat kirjaimet	115
1.2 Ongelmat ja korjaustoimenpiteet	115
2. KUVAAUS	115
2.1 Keittimen kuvaus	115
2.2 Ohjauspaneelin kuvaus	115
2.3 Tarvikkeiden kuvaus.....	115
2.4 Merkkivalojen kuvaus.....	115
3. KEITTIMEN ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO.....	116
4. KEITTIMEN KÄYNNISTYS.....	116
5. KEITTIMEN SAMMUTUS	117
6. AUTOMAATTINEN SAMMUTUS.....	117
7. ENERGIAN SÄÄSTÖ	117
8. PEHMENNYSSUODATIN	117
8.1 Suodattimen asentaminen.....	118
8.2 Pehmennyssuodattimen poisto ja vaihto ..	118
9. KAHVIN VALMISTUS	118
9.1 Kahvin maun valinta	118
9.2 Kahvimäärän valinta kuppia kohden.....	119
9.3 Kahvimyllyn säätö.....	119
9.4 Lämpötilan asetus.....	119
9.5 Jos haluat kuumempaa kahvia	119
9.6 Kahvin valmistus kahvipavuista	120
9.7 Kahvin valmistus esijauhetusta kahvista...	120
10. LONG-KAHVIN VALMISTUS.....	121
11. CAPPUCCINON VALMISTUS	121
11.1 Cappuccinatoren puhdistus käytön jälkeen	121
12. KUUMAN VEDEN VALMISTUS	122
13. PUHDISTUS	122
13.1 Keittimen puhdistus.....	122
13.2 Keittimen sisäpiirin puhdistus.....	122
13.3 Sakkasäiliön puhdistus.....	122
13.4 Tippa-alustan ja kondenssiveden alustan puhdistus	122
13.5 Keittimen sisäosien puhdistus.....	123
13.6 Vesisäiliön puhdistus.....	123
13.7 Kahvisuuttimien puhdistus	123
13.8 Esijauhetun kahvin suppilon puhdistus	123
13.9 Uutinyksikön puhdistus	123
14. KALKINPOISTO	124
15. VEDEN KOVUUDEN OHJELMOINTI.....	125
15.1 Veden kovuuden mittausta	125
15.2 Veden kovuuden asetus	125
17. MERKKIVALOJEN SELITYS.....	126
16. TEKNISET TIEDOT	126
18. VIANETSINTÄ.....	128

1. JOHDANTO

Kiitämme, että valitsit valmistamamme automaattisen kahvi- ja cappuccinokeitimen.

Toivotamme sinulle mukavia hetkiä uuden keittimesi parissa. Varaa itsellesi muutama minuutti tutustuaksesi käyttöohjeisiin. Näin välttyt vaaratilanteilta ja keittimen vahingoittumiselta.

1.1 Suluissa olevat kirjaimet

Sulkumerkkien välissä olevilla kirjaimilla viitataan laitteen kuvauksen yhteydessä annettuihin selityksiin (sivu 2–3).

1.2 Ongelmat ja korjaustoimenpiteet

Jos esiin tulee ongelmia, yritä ratkaista ne ennen kaikkea noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvuissa ”17. Merkkivalojen selitys” ja ”18. Vianetsintä”.

Mikäli näistä ohjeista ei ole apua tai kaipaat lisätietoja, ota yhteys asiakaspalveluun soittamalla liitteenä olevassa asiakaspalvelulehtisessä osoitettuun numeroon.

Soita takuutodistuksessa osoitettuun puhelinnumeroon, mikäli asuinmaasi ei ole lehtisessä. Jos korjauksia tarvitaan, käänny ainostaan De’Longhin teknisen huoltopalvelun puoleen. Osoitteet ovat keittimen liitteenä olevassa takuutodistuksessa.

2. KUVAUUS

2.1 Keittimen kuvaus

(sivu 2 - A)

- A1. Ohjauspaneeli
- A2. Jauhatuskarkeuden säätönappi
- A3. Kuppitaso
- A4. Kahvipapusäiliön kansi
- A5. Esijauhetun kahvin suppilon kansi
- A6. Esijauhetun kahvin suppilo
- A7. Kahvipapusäiliö
- A8. Virtakatkaisin
- A9. Vesisäiliö
- A10. Uutinyksikön luukku
- A11. Uutinyksikkö
- A12. Korkeuden mukaan säädettävä kahvisuutin
- A13. Sakkasäiliö
- A14. Kondenssiveden alusta
- A15. Kuppialusta
- A16. Tippa-alustan veden tason osoitin
- A17. Tippa-alusta
- A18. Cappuccinatore (irrotettava)
- A19. Höyrystuutin (irrotettava)
- A20. Kuumavesi-/höyrynappi

2.2 Ohjauspaneelin kuvaus

(sivu 3 - B)

Näppäimissä on merkkivalot, jotka voivat syttyä tai vilkkua. Merkkivalojen merkitys on kerrottu sulkeissa kuvauksen sisällä.

- B1. Merkkivalojen näyttö (katso ”17. Merkkivalojen selitys”)
- B2. Näppäin : keittimen käynnistämiseksi tai sammuttamiseksi (Vilkkuva merkkivalo: keitin lämpenee; yhtäjaksoisesti palava merkkivalo: keitin on käyttövalmis)
- B3. Näppäin / : huuhtelun suorittamiseksi tai kalkinpoistoa varten (Yhtäjaksoisesti palava merkkivalo: keitin suorittaa huuhtelun. Valkoinen ja punainen merkkivalo vilkkuvat vuorotellen: kalkipoisto on suoritettava)
- B4. Näppäin : höyryn annostelemiseksi maitopohjaisia juomia varten (Yhtäjaksoisesti palava merkkivalo: *osoittaa, että ”höyry”-toiminto on valittuna. Merkkivalo vilkkuu: osoittaa, että höyrynuppia on väännettävä. Häipyvä merkkivalo (fading): keitin lämpenee*)
- B5. Näppäin : yhden lyhyen kahvin valmistamiseen (yhtäjaksoisesti palava merkkivalo osoittaa, että tämä valmistus on valittu)
- B6. Näppäin : kahden lyhyen kahvin valmistamiseen (yhtäjaksoisesti palava merkkivalo osoittaa, että tämä valmistus on valittu)
- B7. Näppäin : yhden pitkän kahvin valmistamiseen (yhtäjaksoisesti palava merkkivalo osoittaa, että tämä valmistus on valittu)
- B8. Näppäin : kahden pitkän kahvin valmistamiseen (Yhtäjaksoisesti palava merkkivalo osoittaa, että tämä valmistus on valittu)
- B9. LONG-näppäin: Yhden LONG-kahvikupillisen valmistamiseksi (yhtäjaksoisesti palava merkkivalo osoittaa, että tämä valmistus on valittu)
- B10. Valintanappi: väännä valitaksesi haluamasi kahvimaun tai valitaksesi valmistuksen esijauhetusta kahvista

2.3 Tarvikkeiden kuvaus

(sivu 3 - C)

- C1. Reagenssiliuska
- C2. Kahvin mittalusikka
- C3. Kalkinpoistoaine
- C4. Pehmennysuodatin

2.4 Merkkivalojen kuvaus



Osoittaa, että ohjauspaneelilla näkyy hälytys (katso kappale ”17. Merkkivalojen selitys”).



Jatkuvasti palava merkkivalo: osoittaa, että sakkasäiliö puuttuu ja on laitettava paikoilleen;



Vilkkuva merkkivalo: osoittaa, että sakkasäiliö on täynnä ja että se on tyhjennettävä.

Jatkuvasti palava merkkivalo: osoittaa, että vesisäiliö puuttuu;

Vilkkuva merkkivalo: osoittaa, että säiliössä ei ole tarpeeksi vettä.

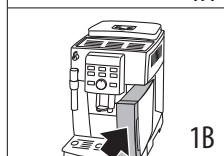
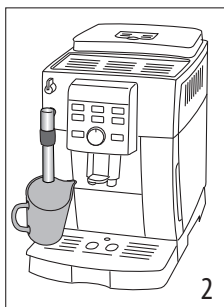
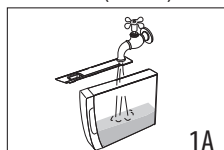
ECO

osoittaa, että "Energian säästö" -tila on päällä.

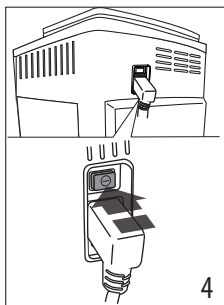
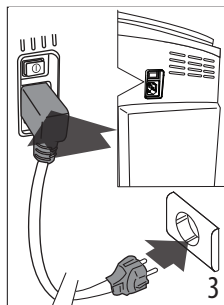
3. KEITTIMEN ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO

Tärkeää:

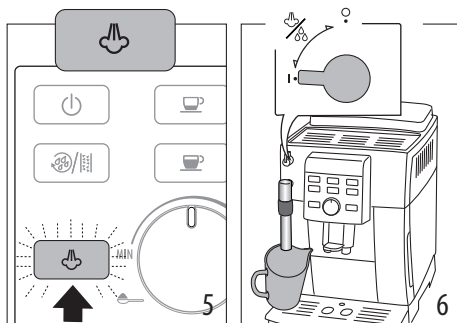
- Keitin on tarkastettu tehtaalla kahvia käyttämällä, joten on täysin normaalia, että löydät jonkin verran kahvia kahvimyllystä. Vakuutamme kuitenkin, että tämä keitin on täysin uusi.
 - Säädä veden kovuus mahdollisimman pian noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "15. Veden kovuuden ohjelmointi". Toimi seuraavien ohjeiden mukaan:
1. Irrota vesisäiliö (A9) täytä se raikkaalla vedellä aina MAX-linjaan saakka (kuva 1A) ja aseta säiliö takaisin paikoilleen (kuva 1B).



2. Laita cappuccinatoren (A18) alle astia, jonka vähimmäistilavuus on 100 ml (kuva 2).
3. Yhdistä laite sähköverkkoon (kuva 3) ja paina keittimen takana olevaa virtakatkaisinta (A8) (kuva4).



4. Ohjauspaneelilla (B) vilkkuu näppäintä  (B4- kuva 5).



5. Väännä höyrynuppi (A20) asentoon I (kuva 6). Keitin valuttaa vettä cappuccinatoresta ja sammuu.
6. Käännä höyrynuppi asentoon 0. Nyt kahvinkeitin on käyttövalmis.

Tärkeää:

- Valmista keittimen ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä 4-5 kahvikupillista tai 4-5 cappuccinoa. Vasta tämän ensikäytön jälkeen kahvin maku on paras mahdollinen.
- Saadaksesi maultaan vielä parempaa kahvia ja keittimen parhaan suorituskyvyn kannalta asenna pehmennys-suodatin (C4) noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa «8. pehmennys-suodatin». Jos mallissasi ei ole suodatinta, sellaisen voi pyytää De'Longhin valtuutetuista huoltokeskuksista.

4. KEITTIMEN KÄYNNISTYS

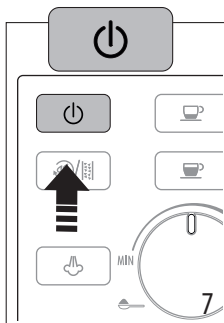
Tärkeää:

- Ennen kuin käynnistät keittimen varmista, että keittimen takana oleva virtakatkaisin (A8) on painettuna (kuva 4).
- Keitin suorittaa esikuumennus- ja huuhteluohjelman aina käynnistymisen yhteydessä. Älä keskeytä tätä ohjelmaa. Kahvinkeitin on käyttövalmis vasta näiden ohjelmien suorittamisen jälkeen.

Palovarmavaara!

Kahvisuuttimen putkista (A12) valuu jonkin verran kuumaa vettä huuhteluvaiheen aikana. Vesi kerätään tippa-alustalle (A17). Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

- Käynnistä keitin painamalla näppäintä  (B2- kuva 7): näppäin vilkkuu silloin, kun keitin lämpenee ja tekee automaattisen huuhtelun. (Näin keitin lämmittää säiliön ja valuttaa kuumaa vettä sisäisiin kanaviin, jotta nämä lämpenevät.)



Keitin on oikeassa lämpötilassa, kun kaikki näppäimet syttyvät. Se tarkoittaa, että mitä tahansa toimintoa voidaan pyytää..

5. KEITTIMEN SAMMUTUS

Jokaisen sammutuksen yhteydessä keitin suorittaa automaattisen huuhtelun, jota ei voi keskeyttää.

Palovammavaara!

Kahvisuuttimen putkista (A12) valuu jonkin verran kuumaa vettä huuhteluvaiheen aikana.

Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

Sammuta keitin painamalla näppäintä  (B2 - kuva 7). Keitin suorittaa huuhtelun ja sammuu sitten (stand-by).

Tärkeää:

Jos keitintä ei käytetä pitkään aikaan, paina myös virtakatkaisinta (A8 - kuva 4).

Varoitus!

Keittimen vaurioitumisen välttämiseksi paina virtakatkaisin asentoon 0 vasta sitten, kun olet sammuttanut keittimen näppäimestä .

6. AUTOMAATTINEN SAMMUTUS

Automaattista sammutusta on mahdollista muuttaa siten, että keitin sammuu 15 tai 30 minuutin tai 1, 2 tai 3 tunnin jälkeen. Voit ohjelmoida automaattisen sammutuksen uudelleen seuraavasti:

1. Kun keitin on sammuttuna, mutta virtakatkaisin (A8) on painettuna, paina näppäintä   (B8) ja pidä se painettuna, kunnes ohjauspaneelin merkkivalot syttyvät.
2. Paina näppäintä  (B5), kunnes syttyvät merkkivalot, jotka liittyvät aikaan, jonka jälkeen keittimen on sammuttava automaattisesti:

15 minuuttia ECO 

30 minuuttia ECO 

1 tunti ECO  

2 tuntia ECO   

3 tuntia ECO    

3. Paina näppäintä  (B7) vahvistaaksesi valinnan: merkkivalot sammuvat.

7. ENERGIAN SÄÄSTÖ

Tämän toiminnon avulla energiansäästötila voidaan kytkeä päälle tai pois päältä. Kun toiminto on päällä, pienempi energiankulutus voidaan taata vallitsevien eurooppalaisten määräysten mukaisesti.

Energiansäästötoiminto on päällä, kun ECO-merkkivalo ECO palaa.

1. Kun keitin on sammuttuna, mutta virtakatkaisin (A8) on painettuna, paina näppäintä  (B4) ja pidä se painettuna, kunnes merkkivalo eco syttyy (kuva 8).



2. Voit ottaa toiminnon pois käytöstä painamalla näppäintä  (B5): merkkivalo eco vilkkuu.
3. Ota toiminto taas käyttöön painamalla uudelleen näppäintä  : merkkivalo eco syttyy.
4. Paina näppäintä  (B7) vahvistaaksesi valinnan: merkkivalo eco sammuu.

Tärkeää:

Energiansäästötilassa keitin saattaa vaatia muutaman sekunnin odotusajan ennen ensimmäisen kahvin annostelua, sillä esilämmitys kestää kauemmin.

8. PEHMENNYSSUODATIN

Joissakin malleissa on mukana pehmennyssuodatin (C4). Jos hankkimaasi malliin ei kuulu suodatinta, hanki se valtuutetusta De'Longhin huoltokeskuksesta.

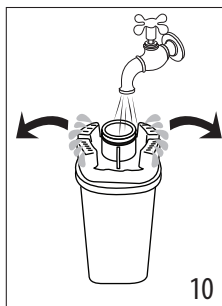
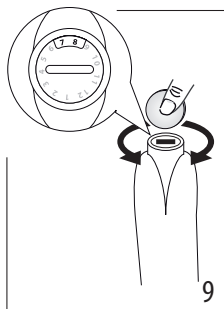
Varoitus:

- Säilytä viileässä ja kuivassa. Älä altista auringonvalolle.
- Kun pakkaus on avattu, käytä suodatin heti.
- Poista suodatin ennen keittimen kalkinpoistoa.

Noudata seuraavassa annettuja ohjeita suodattimen oikeaa käyttöä varten.

8.1 Suodattimen asentaminen

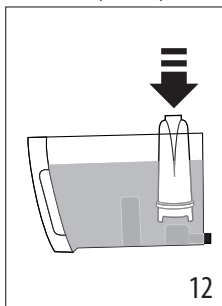
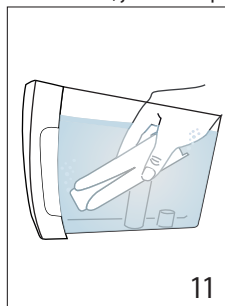
1. Poista suodatin (C4) pakkauksesta.
2. Käännä päivityn levyä (kuva 9), kunnes seuraavat 2 käyttökuukautta ilmestyvät näkyviin.



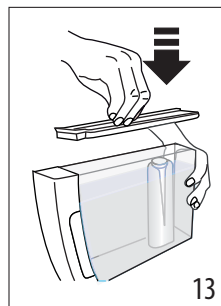
Tärkeää:

Suodatin on vaihdettava kahden kuukauden välein, jos keittintä käytetään säännöllisesti. Jos taas keitin jää käyttämättä suodatin paikallaan asennettuna, se on vaihdettava vähintään 3 viikon välein.

3. Suodattimen aktivoimiseksi anna hanaveden virrata suodattimen aukon kautta kuvassa osoitettuun tapaan, kunnes vettä tulee ulos sivuaukoista yli minuutin ajan (kuva 10).
4. Irrota säiliö keittimestä ja täytä se vedellä (kuva 1A).
5. Aseta suodatin vesisäiliöön ja upota se kokonaan kallistamalla sitä, jotta ilmakuplat tulevat ulos (kuva 11).



6. Aseta suodatin tarkoituksenmukaiseen paikkaan ja paina se pohjaan (kuva 12);
7. Sulje säiliö kannella (kuva 13), ja laita se sitten paikoilleen keittimeen;



8. Aseta astia cappuccinatoren alle astia, jonka tilavuus on vähintään 500 ml.
9. Väännä höyrynuppi asentoon I: kuumen veden annostelu alkaa.
10. Anna keittimen annostella vähintään 500 ml kuumaa vettä ja saata sitten nuppi asentoon 0.

Tärkeää:

Voi käydä niin, että yksi kuumen veden annostelu ei riitä suodattimen asentamiseksi ja että asennuksen aikana syttyvät merkkivalot:



Tässä tapauksessa asennus on toistettava kohdasta 9.

Nyt suodatin on päällä ja keittintä voidaan käyttää.

8.2 Pehmennys-suodattimen poisto ja vaihto

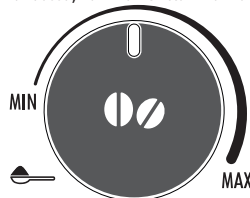
Kun on kulunut kaksi kuukautta (ks. päivitys), tai jos keittintä ei käytetä 3 viikkoon, säiliön (A9) suodatin (C4) on poistettava ja se on vaihdettava uuteen toistamalla edellisessä kappaleessa kuvailut toimenpiteet.

9. KAHVIN VALMISTUS

9.1 Kahvin maun valinta

Säädä kahvimaun valintanuppia (B10) halutun maun valitsemiseksi. Mitä enemmän nuppia käännetään myötäpäivään, sitä suuremman määrän papuja keitin jauhaa ja sitä voimakkaamman makuista kahvi on.

Kun nuppi on MIN-kohdassa, kahvi on erittäin mieto. Kun nuppi on MAX-kohdassa, kahvi on erittäin vahvaa.



Tärkeää:

- Ensimmäisellä käyttökerralla täytyy kokeilla eri vaihtoehtoja ja valmistaa monia kahveja nupin oikean asennon havaitsemiseksi.
- Ole varovainen, ettet väännä nuppia liikaa MAX-asentoon, muuten tuloksena on liian hidas valuminen (tipoittain) erityisesti silloin, kun tarvittaisiin kaksi kahvikupillista saamaan aikaan.

9.2 Kahvimäärän valinta kuppia kohden

Kahvinkeitin on säädetty tehtaalla annostelevaan automaattisesti seuraavat määrät kahvia:

- lyhyt kahvi, jos painetaan näppäintä  (B5) (40 ml);
- pitkä kahvi, jos painetaan näppäintä  (B7) (120 ml);
- kaksi lyhyttä kahvia, jos painetaan näppäintä  (B6);
- kaksi pitkä kahvia, jos painetaan näppäintä  (B8).

Jos haluat muokata kahvin määrää (jonka keitin annostelee automaattisesti kuppiin), toimi seuraavasti:

- pidä painettuna näppäintä, jonka pituutta halutaan muuttaa, kunnes kahvin pituutta (lyhyt tai pitkä) vastaavat näppäimet vilkkuvat. Keitin alkaa annostella kahvia. Vapauta sitten näppäin.
- heti kun kupissa oleva kahvi saavuttaa halutun tason, paina uudelleen samaa näppäintä tallentaaksesi uuden määrän.

Nyt kyseistä näppäintä painamalla keitin on tallentanut uudet asetukset.

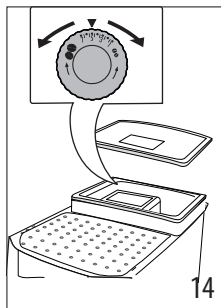
Tärkeää:

Vain yksi määrä voidaan tallentaa: kaksi määrää päivittyvät automaattisesti.

9.3 Kahvimylyn säätö

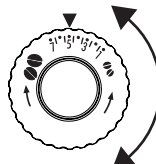
Kahvimylly on säädetty tehtaalla jauhatukselle, joka sopii erittäin hyvin kahvin valmistukseen. Älä siis säädä sitä heti ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä.

Mikäli huomaat ensimmäisen kahvikupillisen valmistuksen jälkeen, että kahvi valuu nopeasti pienellä määrällä vaahtoa tai liian hitaasti (tippumalla), muuta säätöä jauhatuskarkeuden säätönuppia käyttämällä (A2 - kuva 14).



Tärkeää:

Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia ainoastaan silloin, kun kahvimylly on päällä.



Jos kahvi valuu liian hitaasti tai ei valua lainkaan, väännä nuppia myötäpäivää yhden naksahduksen verran kohti lukua 7.

Käännä nuppia yhden naksahduksen verran vastapäivään numeron 1 suuntaan (ei enää naksahdus kerrallaan, muutoin kahvi saattaa valua sen jälkeen tippumalla), jolloin kahvi on täyteläisempää ja vaahto syntyy paremmin.

Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta seuraavien kahden kupillisen valmistuksen jälkeen. Jos tämän säädön jälkeen tulos ei ole tyydyttävä, toista toimenpide kääntämällä nuppia toisen naksahduksen verran.

9.4 Lämpötilan asetus

Jos haluat muuttaa kahviveden lämpötilaa, toimi seuraavasti:

1. Kun keitin on sammuttuna, mutta virtakatkaisin (A8) on painettuna (kuva 4), paina näppäintä  (B5) ja pidä se painettuna, kunnes ohjauspaneelin merkkivalot syttyvät (B).

2. Paina näppäintä , kunnes haluttu lämpötila on valittu:



3. Paina näppäintä  (B7) vahvistaaksesi valinnan: merkkivalot sammuvat.

9.5 Jos haluat kuumempaa kahvia

Jos haluat kuumempaa kahvia, toimi seuraavasti:

- huuhtelee ennen annostelua painamalla näppäintä  (B3). Tällöin kahvisuuttimesta valuu kuumaa

vettä, joka lämmittää keittimen sisäisen piirin ja tekee annostellusta kahvista kuumempaa.

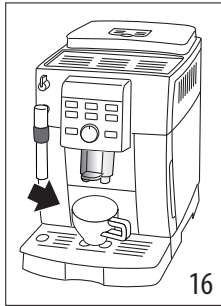
- lämmitä kupit kuumalla vedellä (käytä kuumavesitoimintoa).
- aseta korkeampi kahvin lämpötila (katso kappale «9.4 Lämpötilan asetus»).

9.6 Kahvin valmistus kahvipavuista

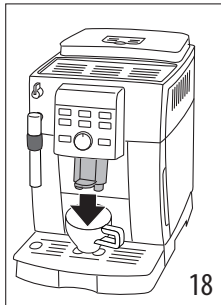
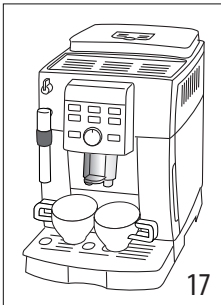
Varoitus!

Älä käytä kahvimyllyssä sokeroituja tai täytettyjä kahvipapuja, sillä ne saattavat liimautua kahvimyllyyn ja vahingoittaa sen.

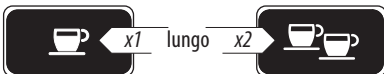
1. Kaada kahvipavut tarkoitusta varten olevaan kahvipapusiiliöön (A7 - kuva 15).



2. Aseta kahvisuuttimien (A12) alle
 - 1 kuppi, jos haluat valmistaa yhden kahvin (kuva 16).
 - 2 kuppia, mikäli haluat kaksi kupillista (kuva 17).



3. Madalla suutinta niin, että se on mahdollisimman lähellä kuppeja. Näin saat parempaa vaahtoa (kuva 18).
4. Paina haluamaasi juomaan liittyvää kuvaa:



5. Valmistus alkaa, ja ohjauspaneelilla (B) palaa valitun näppäimen merkkivalo.

Keitin on heti uudelleen käyttövalmis valmistuksen jälkeen.

Tärkeää:

- Laitteen valmistaessa kahvia valuminen voidaan keskeyttää millä hetkellä tahansa painamalla yhtä palavaa annostelunäppäintä.
- Heti kun annostelu on päättynyt, jos haluat lisätä kupissa olevaa kahvin määrää riittää, että pidät yhtä kahvin valmistuspainikkeista painettuna (3 sekunnin sisällä).

Tärkeää:

- Jos haluat kuumempaa kahvia, katso kappaletta "9.5 Jos haluat kuumempaa kahvia".

Varoitus!

- Jos kahvi valuu tippumalla tai liian nopeasti pienellä määrällä vaahtoa tai se on kylmää, lue ohjeet, jotka on annettu luvussa «18. Vianetsintä».
- Ohjauspaneelilla saattaa syttyä käytön aikana merkkivaloja, joiden merkitys on kerrottu luvussa «17. Merkkivalojen selitys».

9.7 Kahvin valmistus esijauhetusta kahvista

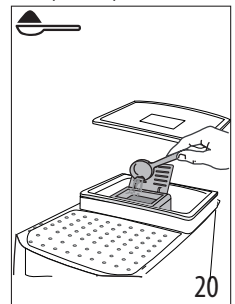
Varoitus!

- Älä laita koskaan kahvipapuja esijauhetun kahvin suppiloon (A6). Muuten keitin saattaa vahingoittua.
- Älä koskaan kaada esijauhetta kahvia keittimeen silloin kun se on sammutettuna. Kahvi saattaa joutua keittimen sisäosiin ja liata sen. Muuten keitin saattaa vahingoittua.
- Älä koskaan kaada suppiloon yhtä tasaista mittauskallista (C2) enempää kahvia, sillä tällöin kahvi joutuu keittimen sisään ja liikaa sen tai suppilo voi tukkiutua.

Tärkeää:

Esijauhetta kahvia käyttäessäsi voit valmistaa vain yhden kahvikupillisen kerrallaan.

1. Varmista, että keitin on päällä.
2. Käännä kahvimaun valintanuppia (B10) vastapäivään loppuasentoon asti, asentoon ☞ (kuva 19).



3. Varmista, ettei suppilo ole tukossa ja kaada suppiloon sitten yksi tasainen annoslusikallinen esijauhettua kahvia (kuva 20).
4. Aseta kuppi kahvisuuttimien alle (A12).
5. Paina haluamaasi 1 kupillisen annostelunäppäintä (☞ -B7) tai ☞ -B7).
6. Annostelu alkaa.

10. LONG-KAHVIN VALMISTUS

LONG-kahvi voidaan valmistaa sekä kahvipavuista että esijauhetusta kahvista.

Noudata edellisissä kappaleissa annettuja ohjeita valmistellaksesi keittimen ja paina näppäintä LONG (B9).

11. CAPPUCCINON VALMISTUS

Palovammavaara!

Näiden toimenpiteiden aikana syntyy höyryä: varo, ettet polta itseäsi.

1. Jos haluat valmistaa cappuccinon, valmista kahvi suureen kuppiin.
2. Kaada palovammojen välttämiseksi mielellään kahvilla varustettuun astiaan noin 100 grammaa maitoa jokaista cappuccinoa kohden. Kun valitset sopivankokoista astiaa, ota huomioon, että määrä kaksin- tai kolminkertaistuu.

Tärkeää:

Saadaksesi aikaan kiinteämmän ja runsaamman vaahdon, käytä jääkaappikylmää (noin 5 °C) täysin rasvatonta maitoa tai kevytmaitoa. Jotta maidossa ei olisi liian vähän vaahtoa tai suurikuplaista vaahtoa, puhdista cappuccinatore aina noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa «11.1 Cappuccinatoren puhdistus käytön jälkeen».

3. Paina näppäintä ☞ (B4): näppäimen haihtuva valo (fading) osoittaa, että keitin on lämpenemässä.
4. Upota cappuccinatore (A18) maitoastiaan.
5. Muutaman sekunnin kuluttua, kun merkkivalo ☞ vilkkuu, käännä höyrynuppi (A20) asentoon I (kuva 6). Cappuccinatoresta tulee höyryä. Se saa maidosta vaahtoisa ja lisää tämän tilavuutta.
6. Jos haluat kuohkeampaa vaahtoa, pyöritä astiaa hitaasti alhaalta ylös. (Älä suihkuta höyryä yli 3 minuutin ajan).
7. Kun vaahto on mieluisesti, keskeytä höyryn suihkutusta vääntämällä nuppi jälleen asentoon 0.

Palovammavaara!

Keskeytä höyry ennen kuin otat maitovaahtoastian pois, jotta tulikuumat maitoroiskeet eivät poltaisi sinua.

8. Lisää maitovaahto valmistamaasi kaiviin. Nyt cappuccino on valmis. Lisää sokeria maun mukaan ja ripottele kakaota päälle, jos haluat.

Paina mitä tahansa näppäintä poistuaaksesi höyrytoinnosta.

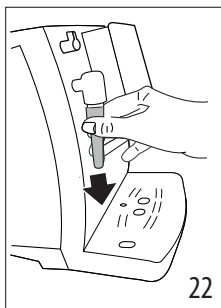
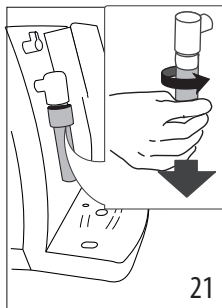
11.1 Cappuccinatoren puhdistus käytön jälkeen

Puhdista cappuccinatore (A18) jokaisen käyttökerran jälkeen, jottei siihen jäisi maitoa ja jottei se tukkeutuisi.

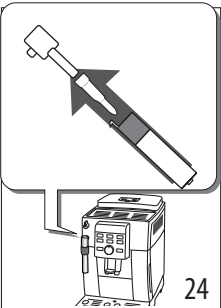
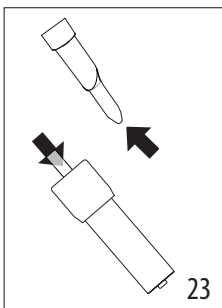
Palovammavaara!

Cappuccinatoresta tulee ulos vähän kuumaa vettä puhdistuksen aikana. Ole erityisen varovainen, ettei kuumaa vettä pääse roiskumaan päällesi.

1. Valuta vähän vettä muutaman sekunnin ajan kääntämällä höyrynupin (A20) asentoon I. Tuo höyrynuppi sitten uudelleen asentoon 0 kuuman veden annostelun keskeyttämiseksi.
2. Odota muutama minuutti, että cappuccinatore jäähtyy. Käännä cappuccinatorea vastapäivään ja vedä sitä alaspäin irrottaaksesi sen (kuva 21).



4. Vedä suutin alaspäin (kuva 22).
5. Tarkista että reiät, jotka on osoitettu nuolella kohdassa kuva 23, eivät ole tukossa. Puhdista ne tarvittaessa nuppineulalla.



6. Laita suutin takaisin paikoilleen, siirrä rengasta alaspäin ja laita cappuccinatore suuttimeen (kuva 24) kääntämällä sitä myötäpäivään ja työntämällä sitä ylöspäin, kunnes se kiinnittyy.

12. KUUMAN VEDEN VALMISTUS

Palovammavaara!

Älä koskaan poistu keittimen luota kuuman veden valmistuksen yhteydessä. Cappuccinatoren putki (A18) kuumenee annostelun aikana, minkä vuoksi siitä on pidettävä kiinni ainoastaan kahvasta.

1. Sijoita astia cappuccinatoren alle (mahdollisimman lähelle, jotta välttyt roiskeilta).
2. Väännä höyrynuppi (A20) asentoon I: annostelu alkaa.
3. Keskeytä annostelu kääntämällä nuppi asentoon 0.

Tärkeää:

Jos "Energian säästö" -tila on aktivoitu, kuuman veden annostelu saattaa kestää muutaman sekunnin..

13. PUHDISTUS

13.1 Keittimen puhdistus

Puhdista seuraavat keittimen osat säännöllisin väliajoin:

- keittimen sisäpiiri
- sakkasäiliö (A13)
- tippa-alusta (A17) ja kondenssiveden alusta (A14)
- vesisäiliö (A9)
- kahvisuuttimet (A12)
- cappuccinatore (A18) (ks kappale «11.1 Cappuccinatoren puhdistus käytön jälkeen»);
- esijauhetun kahvin suppilo (A6)
- uutinyksikkö (A11), johon päästään, kun avataan huolto-luukku (A10)
- ohjauspaneeli (A1).

Varoitus!

- Älä käytä liuotinaiteita, hankausaineita tai denaturoitua spritiä keittimen puhdistukseen. Kemiallisten lisäaineiden käyttö ei ole tarpeen De'Longhin täysin automaattisten keittimien puhdistuksessa. De'Longhin suositteleman kalkinpoistoaineen ainesosat ovat luonnollisia ja täysin biohajoavia.
- Mitään keittimen osaa ei voi pestä astianpesukoneessa.
- Älä käytä metallisia välineitä kalkkikerrostumien tai kovettuneen kahvin poistoon, sillä ne saattavat naarmuttaa keittimen metalli- tai muovipintoja.

13.2 Keittimen sisäpiirin puhdistus

Jos keitin ei käytetä yli 3–4 päivään, ennen käyttöä keitin on käynnistettävä ja siitä on annosteltava seuraavasti:

- 2–3 huuhtelua painamalla näppäintä  (B3);

- kuumaa vettä muutaman sekunnin ajan kääntämällä kuumaa veden/höyryn nuppi (A20) asentoon I.

Tärkeää:

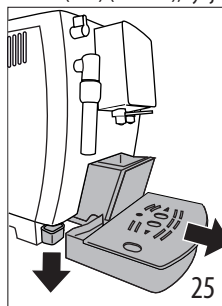
On aivan normaalia, että kyseisen puhdistuksen jälkeen sakkasäiliössä (A13) on vettä.

13.3 Sakkasäiliön puhdistus

Kun merkkivalo  vilkkuu, sakkasäiliö (A13) on tyhjennettävä ja puhdistettava. Ennen sakkasäiliön puhdistamista merkkivalo vilkkuu eikä kahvia voi valmistaa.

Puhdistuksen suorittamiseksi (keitin päällä):

- Irrota tippa-alusta (A17) (kuva 25), tyhjennä ja puhdista.



- Tyhjennä sakkasäiliö ja puhdista se huolella. Ole tarkkana, että poistat kaikki mahdollisesti pohjaan kertyneet jäämät.
- Tarkasta myös punainen kondenssiveden alusta (A14) ja, jos se on täynnä, tyhjennä.

Varoitus!

Tippa-alustan poistamisen yhteydessä myös sakkasäiliö on **ehdottomasti** tyhjennettävä, vaikkei se olisikaan täynnä.

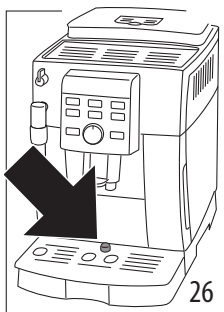
Jos tätä toimenpidettä ei suoriteta, seuraavien kahvikupillisten valmistuksen yhteydessä sakkasäiliö täyttyy normaalia nopeammin, jolloin keitin voi tukkeutua.

13.4 Tippa-alustan ja kondenssiveden alustan puhdistus

Varoitus!

Jos tippa-alustaa (A17) ei tyhjennetä säännöllisesti, vesi saattaa valua ulos sen reunoilta ja joutua keittimen sisälle tai sivuille. Tämä saattaa vahingoittaa keitintä, alustaa tai ympäröivää aluetta.

Tippa-alustassa on punaisella kellukkeella (A16) varustettu veden tason osoitin (kuva 26). Ennen kuin osoitin alkaa työntyä ulos kuppialustasta (A15), alusta on tyhjennettävä ja puhdistettava.



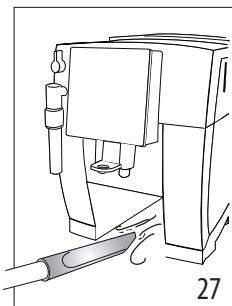
Poista tippa-alusta seuraavalla tavalla:

1. Vedä tippa-alusta ja sakkasäiliö pois paikoiltaan (A13) (kuva 25).
2. Tyhjennä tippa-alusta ja sakkasäiliö ja pese ne.
3. Tarkasta kondenssiveden alusta. Jos se on täynnä, tyhjennä.
4. Aseta tippa-alusta sekä sakkasäiliö takaisin paikoilleen.

13.5 Keittimen sisäosien puhdistus

Sähköiskuvaara!

Varmista ennen minkään sisäosiin liittyvän puhdistustoimenpiteen aloittamista, että keitin on sammutettu (ks. luku «5. Keittimen sammutus») ja kytketty irti sähköverkosta. Älä koskaan upota keittintä veteen.



1. Varmista säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa), etteivät keittimen sisäosat (joihin päästään, kun tippa-alusta A17 on irrotettu) ole likaisia. Poista kahvijäämät tarvittaessa sienellä.
2. Poista kaikki jäämät pölynimurilla (kuva 27).

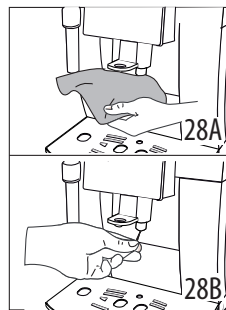
13.6 Vesisäiliön puhdistus

Puhdista vesisäiliö (A9) säännöllisin väliajoin – noin kerran kuukaudessa – kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.

13.7 Kahvisuuttimien puhdistus

1. Puhdista kahvisuuttimet (A12) sientä tai pehmeää pyyhettä käyttämällä (kuva 28A).

2. Varmista, etteivät kahvisuuttimien reiät ole tukossa. Poista kahvijäämät tarvittaessa hammastikulla (kuva 28B).



13.8 Esijauhetun kahvin suppilon puhdistus

Varmista säännöllisin väliajoin (noin kerran kuukaudessa), ettei esijauhetun kahvin suppilo (A6) ole tukossa. Poista kahvijäämät tarvittaessa.

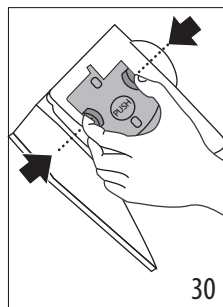
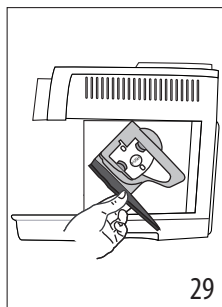
13.9 Uutinyksikön puhdistus

Puhdista uutinyksikkö (A11) vähintään kerran kuukaudessa.

Varoitus!

Uutinyksikköä ei voi irrottaa, kun keitin on päällä.

1. Varmista, että keitin on sammunut oikein (ks. luku «5. Keittimen sammutus»).
2. Irrota vesisäiliö (A9).
3. Avaa uutinyksikön luukku (A10) (kuva 29), joka on oikealla sivulla.
4. Paina kahta värillistä vapautuspainiketta sisäänpäin ja vedä uutinyksikkö samanaikaisesti ulos (kuva 30).



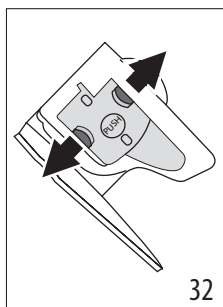
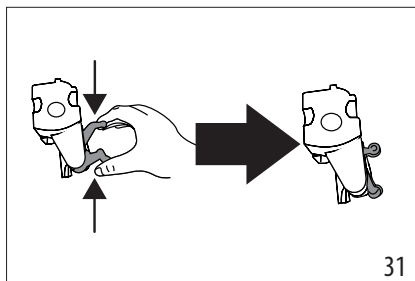
Varoitus!

ÄLÄ PUHDISTA UUTINYKSIKKÖÄ PESUAINEILLA, SILLÄ NE SAATTAVAT VAHINGOITAA SITÄ.

5. Upota uutinyksikkö noin 5 minuutiksi veteen ja huuhtelee se sitten vesihanan alla.
6. Puhdista mahdolliset kahvijäämät uuttimen tuesta.
7. Aseta uutinyksikkö takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen. Paina sitten PUSH-kirjoituksella varustettua kohtaa, kunnes kuulet naksahduksen.

Tärkeää:

Jos uutinyksikön paikalleen asettamisessa ilmenee ongelmia, purista yksikkö oikeisiin mittoihinsa painamalla (ennen paikoilleen asetusta) molempia vipuja (kuva 31).



8. Varmista paikoilleen asettamisen jälkeen, että kaksi värikästä painiketta naksahtavat ulospäin (kuva 32).
9. Sulje uutinyksikön luukku.
10. Laita vesisäiliö uudelleen paikoilleen.

14. KALKINPOISTO

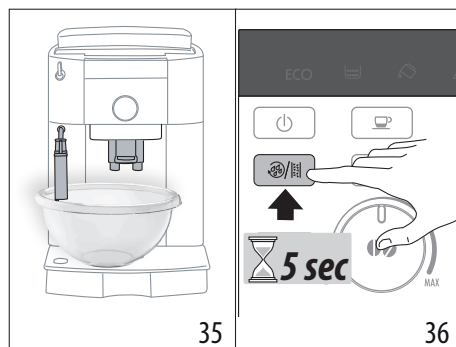
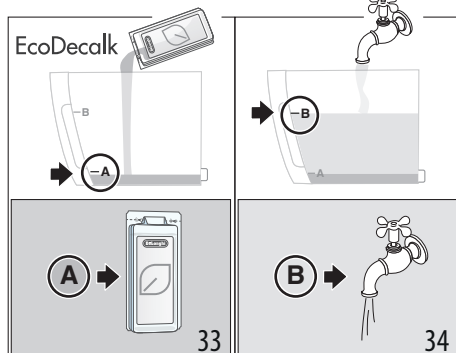
Varoitus!

- Lue huolella kalkinpoistoaineen valmistajan antamat käyttöohjeet ja merkinnät ennen käyttöä. Ne löytyvät kalkinpoistoaineen pakkauksesta.
- Suosittelemme käyttämään ainoastaan De'Longhin kalkinpoistoainetta. Väärälaisten kalkinpoistoaineiden käyttäminen, tai kalkinpoiston laiminlyöminen, voi aiheuttaa vikoja, joita valmistajan takuu ei korvaa.
- Kalkinpoistoaine voi vahingoittaa herkkiä pintoja. Jos tuotetta läikkyv vahingossa, kuivaa välittömästi.

Kalkinpoiston ohjeet	
Kalkinpoistoaine	De'Longhi-kalkinpoistoaine
Astia	Suositteltu tilavuus: 1,8 l
Aika	n. 45 min

Poista keittimen kalkki, kun ohjauspaneelilla (B) vilkkuu näppäin /  (B3).

1. Käynnistä keitin ja odota, että se on käyttövalmis.
2. Tyhjennä tippa-alusta (A17) ja sakkasäiliö (A13) ja laita ne uudelleen keittimeen.
3. Tyhjennä vesisäiliö (A9) kokonaan ja irrota pehmenyysuodatin (C4), jos sellainen on.
4. Lisää vesisäiliöön kalkinpoistoainetta (C3) vesisäiliöön sisäpuolelle merkittyyn Atasoon asti (vastaa noin 100 ml:n pakkausta) (kuva 33). Lisää sitten litra vettä, kunnes saavutat tason B (kuva 34). Aseta vesisäiliö takaisin paikoilleen.
5. Aseta cappuccinator (A18) ja kahvisuuttimen (A12) alle tyhjä astia, jonka vähimmäistilavuus on 1,8 litraa (kuva 35).



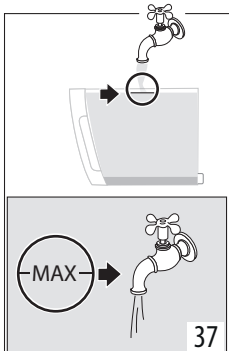
6. Odota, että kahvin annostelun merkkivalot palavat yhtäjaksoisesti.
7. Paina näppäintä /  (B3) ja pidä sitä painettuna vähintään 5 sekunnin ajan liuoksen laitton vahvistamiseksi ja kalkinpoisto käynnistämiseksi. Näppäimen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti osoittaen näin kalkinpoisto-ohjelman käynnistymisen.
8. Merkkivalo  (B4) vilkkuu osoittaen näin, että kuuman veden/höyryn nuppi (A20) on käännettävä asentoon I.

Varoitus! Palovammavaara

Cappuccinatoresta ja kahvisuuttimesta valuu happoja sisältävää kuumaa vettä. Ole siis erityisen varovainen, ettei kyseistä liuosta pääse roiskumaan päällesi.

9. Kun nuppi on väännettyä asentoon I, kalkinpoisto-ohjelma käynnistyy ja kalkinpoistoneste tulee ulos cappuccinatoresta ja kahvisuuttimesta, ja se suorittaa automaattisesti huuhtelujaksosarjan kahvinkeitTIMEN sisällä olevan kalkkijäämän poistamiseksi.

Keitin keskeyttää kalkinpoiston noin 25 minuutin jälkeen ja paneelilla vilkkuu merkkivalo : väännä kuuman veden/höyryn nuppi asentoon 0;



10. Nyt keitin on valmis raikkaalla vedellä huuhteluun. Tyhjennä astia, johon kalkinpoistoneste oli kerätty ja irrota vesisäiliö, tyhjennä se, huuhtele se juoksevalle vedellä, täytä se raikkaalla vedellä **MAX-tasoon asti** (kuva 37) ja laita se keittimeen. Merkkivalo  vilkkuu.
11. Aseta kalkinpoistoliuoksen keräyksessä käytetty astia tyhjänä cappuccinatoren ja kahvisuuttimen alle (kuva 35).
12. Väännä kuuman veden/höyryn nuppi asentoon I huuhtelun aloittamiseksi. Kuuma vesi tulee ensin ulos cappuccinatoresta ja sitten kahvin suuttimesta.
13. Kun vesisäiliö on tyhjennetty, paneelilla vilkkuu merkkivalo : väännä sitten kuuman veden/höyryn nuppi asentoon 0;
14. Tyhjennä astia, johon huuhteluvesi on kerätty, poista vesisäiliö ja laita pehmenussuodatin uudelleen paikoilleen, jos se oli poistettu. Täytä sitten säiliö **MAX-tasoon asti** (kuva 37) raikkaalla vedellä ja laita se keittimeen. Merkkivalo  vilkkuu.
- 15 sytty. Aseta huuhteluveden keräyksessä käytetty astia tyhjänä cappuccinatoren alle.
16. Väännä kulman veden/höyryn nuppi asentoon I. Keitin jatkaa huuhtelua vain cappuccinatoresta.
17. Lopuksi ohjauspaneelilla vilkkuu höyryn merkkivalo : väännä kuuman veden/höyryn nuppi asentoon 0;

18. Täytä vesisäiliö raikkaalla vedellä MAX-tasoon asti ja laita se sitten uudelleen keittimeen.

Kalkinpoistotoimenpide on nyt tehty.



Tärkeää:

- Jos kalkinpoistojakso ei pääty oikein (esim. sähkökatkon vuoksi), sykli kannattaa toistaa.
- On aivan normaalia, että kalkinpoistosityklin jälkeen sakka-säiliössä (A13) on vettä.

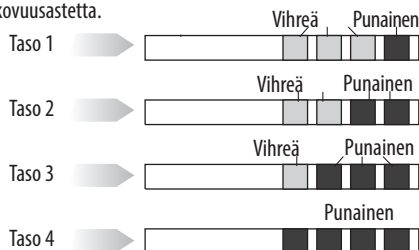
15. VEDEN KOVUUDEN OHJELMOINTI

Kalkinpoisto on tarpeen keittimen tietyn toiminta-ajan jälkeen, joka määräytyy asetetun veden kovuuden perusteella.

Kahvinkeitin on säädetty tehtaalla kovuusasteeseen 4. Voit halutessasi ohjelmoida keittimen myös alueesi todelliselle veden kovuudelle, jolloin myös kalkinpoisto on tehtävä harvemmin.

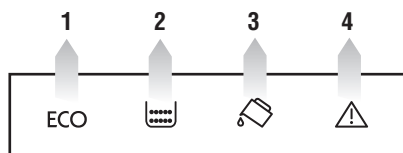
15.1 Veden kovuuden mitta

1. Ota keittimen mukana toimitettu reagenssiliuska (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" pois pakkauksestaan, jossa on englanninkieliset ohjeet.
2. Upota se kokonaan vesilasiin noin sekunnin ajaksi.
3. Ota liuska vedestä ja ravista sitä kevyesti. Noin minuutin kuluttua liuskalle ilmestyy joko 1, 2, 3 tai 4 punaista neliötä veden kovuudesta riippuen. Jokainen neliö vastaa yhtä kovuusastetta.



15.2 Veden kovuuden asetus

1. Varmista, että keitin on pois päältä (mutta se on liitetty sähkövirtaan ja virtakatkaisin (A8) on asennossa I).
2. Paina näppäintä  (B3) ja pidä sitä painettuna vähintään 6 sekunnin ajan. Merkkivalot ECO    syttyvät samanaikaisesti.
3. Paina näppäintä  (B5) asettaaksesi todellisen kovuusasteen (reagenssiliuskan havaitseman tason):
Kovuusaste Kovuusaste Kovuusaste Kovuusaste



4. Paina näppäintä (B7) valinnan vahvistamiseksi. Nyt keitin on ohjelmoitu veden uuden kovuuden mukaisesti.

16. TEKNISET TIEDOT

Jännite220–240 V~ 50/60 Hz enint. 10 A

Teho1450 W

Paine..... 1,5 MPa (15 bar)
 Vesisäiliön tilavuus..... 1,8 l
 Mitat P+S+K..... 240x430x350 mm
 Virtajohdon pituus 1150 mm
 Paino.....
 8,9 Kg
 Kahvipapusaaliön max tilavuus..... 250 g

17. MERKKIVALOJEN SELITYS

NÄKYVILLÄ OLEVA MERKKIVALO	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
 VILKKUU	Säiliössä (A9) oleva vesi ei riitä.	Täytä vesisäiliö ja aseta se oikein paikoilleen painamalla se pohjaan saakka, kunnes kuulet naksahduksen.
 VILKKUVA	Säiliötä (A9) ei ole asetettu oikein paikoilleen.	Aseta säiliö paikoilleen painamalla se pohjaan.
 VILKKUU	Sakkasäiliö (A13) on täynnä.	Tyhjennä sakkasäiliö ja tippa-alusta (A17). Puhdista ja aseta ne uudelleen paikoilleen. Tärkeää: tippa-alustan poistamisen yhteydessä myös sakkasäiliö on ehdottomasti tyhjennettävä, vaikkei se olisikaan täynnä. Jos tätä toimenpidettä ei suoriteta, seuraavien kahvikupillisten valmistuksen yhteydessä sakkasäiliö täyttyy normaalia nopeammin, jolloin keitin voi tukkeutua.
 VILKKUU	Sakkasäiliötä (A13) ei ole asetettu puhdistuksen jälkeen paikoilleen.	Irrota tippa-alusta (A17) ja aseta sakkasäiliö paikoilleen.
 VILKKUU	Olet valinnut "esijauhettu kahvi"-toiminnon, mutta suppilossa (A6) ei ole esijauhettua kahvia.	Kaada esijauhettua kahvia suppiloon tai pane esijauhettun kahvin toiminto pois päältä.
→		

NÄKYVILLÄ OLEVA MERKKIVALO	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
 VILKKUU	Kahvi on liian hienoksi jauhettua, joten se valuu liian hitaasti tai sitä ei tule ollenkaan.	Toista kahvin annostelu ja käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia (A2-kuva 14) yhden naksahduksen verran myötäpäivään numeroa 7 kohden kahvimyllyn toimiessa. Jos huomaat vähintään kahden kahvikupillisen valmistuksen jälkeen, että kahvi valuu vieläkin liian hitaasti, toista toimenpide säätämällä nuppia toisen naksahduksen verran (ks. kappale «9.3 Kahvimyllyn säätö»). Jos ongelma jatkuu, väännä höyrynuppi asentoon I ja anna veden valua vähän cappuccinatoresta (A18).
	Jos pehmennyssuodatin (C4) on asennettuna, piirin sisälle on saat- tanut päästä ilmakupla, joka on estänyt annostelun.	Annostele vähän vettä ja laita höyrynuppi (A20) sitten asentoon I , kunnes se valuu tasaisesti.
 PUNAINEN JA VALKOINEN VILKKU- VAT VUOROTELLEN	Osoittaa, että keittimen kalkinpoisto on suoritettava.	Suorita mahdollisimman pian kalkinpoisto-ohjelma, joka on kuvattu luvussa «14. Kalkinpoisto».
 VILKKUVA	Olet käyttänyt liikaa kahvia.	Valitse kevyempi maku tai vähennä esijauhetun kahvin määrää ja pyydä sitten kahvin annostelua uudelleen.
 VILKKUVA	Kahvipavut ovat loppuneet.	Täytä kahvipapusäiliö (A7).
	Esijauhetun kahvin suppilo (A6) on tukossa.	Tyhjennä suppilo veitsellä, kuten on kuvattu kappaleessa «13.8 Esijauhetun kahvin suppi- lon puhdistus».
 VILKKUU	Uutinyksikköä ei ole asetettu takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen (A11).	Aseta uutinyksikkö noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa «13.9 Uutinyk- sikön puhdistus».
 	Keittimen sisäosat ovat likaiset.	Puhdista keitin huolellisesti noudattamalla ohjeita, jotka on annettu luvussa «13. Puhdis- tus». Mikäli viesti ei poistu keittimen puhdis- tuksen jälkeen, ota yhteys huoltopalveluun.
 VILKKUU	Kertoo, että kuuman veden/höyryn nuppia on väännettävä (A20)	Käännä kuuman veden/höyryn nuppia.

18. VIANETSINTÄ

Seuraavassa on lueteltu joitakin mahdollisia toimintahäiriöitä.

Mikäli et kykene poistamaan ongelmaa ohjeiden avulla, ota yhteys tekniseen huoltopalveluun.

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
Kahvi ei ole kuumaa.	Kuppeja ei ole esilämmitetty.	Lämmitä kahvikupit huuhtelemalla ne kuumalla vedellä (HUOM. voit käyttää kuumaa vesi -toimintoa) tai käyttämällä keittimen huuhtelutoimintoa.
	Koneen sisäpiirit ovat jäähtyneet, koska viimeisen kahvin valmistuksesta on kulunut 2–3 minuuttia.	Lämmitä uutin ennen kahvin valmistusta painamalla huuhtelunäppäintä  (B3).
Kahvi ei ole täyteläistä tai siinä on vähän vaahtoa.	Kahvi on jauhettu liian karkeaksi.	Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia (A2) yhden naksahduksen verran vastapäivään numeroa 1 kohden kahvimyllyn toimiessa (kuva 14). Käännä yksi naksahdus kerrallaan, kunnes kahvi valuu parhaalla mahdollisella tavalla. Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta 2 kupillisen valmistuksen jälkeen (ks. kappale «9.3 Kahvimyllyn säätö»).
	Kahvi ei ole sopivaa.	Käytä espressokeittimelle tarkoitettua kahviseosta.
Kahvi valuu liian hitaasti tai tipoittain.	Kahvi on jauhettu liian hienoksi.	Käännä jauhatuskarkeuden säätönuppia (A2) yhden naksahduksen verran myötäpäivään numeroa 7 kohden kahvimyllyn toimiessa (kuva 14). Käännä yksi naksahdus kerrallaan, kunnes kahvi valuu parhaalla mahdollisella tavalla. Huomaat tapahtuneen muutoksen vaikutuksen vasta 2 kupillisen valmistuksen jälkeen (ks. kappale «9.3 Kahvimyllyn säätö»).
Kahvi ei valu yhdestä tai kummastakaan suuttimesta.	Kahvisuuttimen putket (A12) ovat tukossa.	Puhdista suuttimen reiät hammastikulla.
Vaahdotetussa maidossa on isoja kuplia	Maito ei ole riittävän kylmää tai se ei ole kevytmaitoa.	Käytä mielellään jääkaappikylmää (noin 5°C) täysin rasvatonta maitoa tai kevytmaitoa. Vaihda maitotyyppiä, mikäli vaahto ei ole vielä tämän jälkeenkään sopivaa.
Maito ei ole vaahtoutunut.	Cappuccinatore (A18) on likainen.	Puhdista noudattamalla ohjeita, jotka on annettu kappaleessa «11.1 Cappuccinatorin puhdistus käytön jälkeen».
Höyryn annostelu keskeytyy käytön aikana.	Turvalaite keskeyttää höyryn annostelun 3 minuutin kuluttua.	Odota muutama minuutti ja laita sitten höyrytoiminto uudelleen päälle.
Keitin ei käynnisty	Pistoke ei ole pistorasiassa.	Kytke pistoke pistorasiaan (kuva 3).
	Virtakatkaisin (A8) ei ole päällä.	Älä koskaan paina virtakatkaisinta asentoon I (kuva 4).

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	130
1.1 Буквы в скобках.....	130
1.2 Проблемы и их устранение.....	130
2. ОПИСАНИЕ	130
2.1 Описание прибора	130
2.2 Описание панели управления	130
2.3 Описание принадлежностей.....	130
2.4 Значение световых индикаторов	131
3. ПЕРЕД ВВОДОМ В ДЕЙСТВИЕ ПРИБОРА.	131
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	131
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	132
6. АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ	132
7. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ	132
8. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ.....	133
8.1 Установка фильтра	133
8.2 Снятие и замена фильтра-умягчителя для воды.....	133
9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	134
9.1 Выбор вкуса кофе	134
9.2 Выбор количества кофе в чашке.....	134
9.3 Регулировка кофемолки	134
9.4 Настройка температуры	134
9.5 Советы для получения более горячего кофе ...	135
9.6 Приготовление кофе из кофейных зерен	135
9.7 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	136
10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ LONG	136
11. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО	136
11.1 Чистка капучинатора после использования.....	136
12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	137
13. ОЧИСТКА	137
13.1 Очистка кофемашины.....	137
13.2 Очистка внутренней системы машины	137
13.3 Чистка контейнера для кофейной гущи	138
13.4 Очистка ванночки для сбора капель и поддона сбора конденсата	138
13.5 Чистка внутренней части машины	138
13.6 Очистка бачка для воды	138
13.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	139
13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	139
13.9 Очистка заварочного узла	139
14. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	140
15. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.....	141
15.1 Измерение жесткости воды	141
15.2 Настройка жесткости воды.....	141
16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	142
17. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ ...	142
18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	144

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2–3).

1.2 Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций из глав «17. Значение световых индикаторов» и «18. Устранение неисправностей».

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к машине..

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора

(стр. 2 - А)

- A1. Панель управления
- A2. Рукоятка регулировки степени помола
- A3. Полочка для чашек
- A4. Крышка контейнера для зерен
- A5. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A6. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A7. Контейнер для зерен
- A8. Главный выключатель
- A9. Бачок для воды
- A10. Дверца заварочного узла
- A11. Заварочный узел
- A12. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A13. Контейнер для кофейной гущи
- A14. Лоток для сбора конденсата
- A15. Подставка для чашек
- A16. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A17. Поддон для сбора капель
- A18. Капучинатор (съемный)
- A19. Распылитель пара (съемный)

A20. Рукоятка пара/горячей воды

2.2 Описание панели управления

(стр. 3 - В)

Кнопки имеют встроенные индикаторы, которые горят ровным светом или мигают. Значение индикаторов приводится в скобках в тексте описания.

B1. Визуальный индикатор (см. «17. Значение световых индикаторов»)

B2. Кнопка : включение или выключение прибора (Индикатор мигает: прибор нагревается; индикатор горит ровным светом: прибор готов к использованию)

B3. Кнопка : ополаскивание или удаление накипи (Белый световой индикатор ровным светом: прибор выполняет ополаскивание; белый и красный мигающие поочередно световые индикаторы: необходимо выполнить удаление накипи)

B4. Кнопка  подачи пара для приготовления напитков на основе молока (Горящий ровным светом индикатор: обозначает, что выбрана функция пара; мигающий индикатор: указывает на необходимость повернуть рукоятку пара; затухающий индикатор (fading): прибор нагревается)

B5. Кнопка : приготовление 1 маленькой чашки кофе (Ровный свет индикатора: указывает на выбор данной функции)

B6. Кнопка : приготовление 2 маленьких чашек кофе (Ровный свет индикатора: указывает на выбор данной функции)

B7. Кнопка : приготовление 1 большой чашки кофе (Ровный свет индикатора: указывает на выбор данной функции)

B8. Кнопка : приготовление 2 больших чашек кофе (Ровный свет индикатора: указывает на выбор данной функции)

B9. Кнопка LONG: приготовление 1 чашки кофе LONG (Ровный свет индикатора: указывает на выбор данной функции)

B10. Ручка выбора: вращайте, чтобы выбрать желаемый вкус кофе или функцию приготовления из предварительно молотого кофе.

2.3 Описание принадлежностей

(стр. 3 - С)

- C1. Индикаторная полоска
- C2. Мерный стаканчик для кофе
- C3. Средство для удаления накипи
- C4. Фильтр смягчения воды

2.4 Значение световых индикаторов



Указывает на появление аварийного сигнала на панели управления (см. пар. «17. Значение световых индикаторов»).



Индикатор горит ровно: означает отсутствие контейнера для кофейной гущи, необходимо установить его на место.

Мигающий индикатор: указывает на переполненность контейнера для кофейной гущи, необходимо его опорожнить.



Индикатор горит ровно: означает отсутствие бачка для воды.

Мигающий индикатор: указывает на недостаток воды в баке.

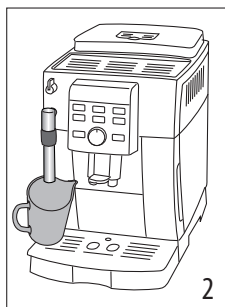
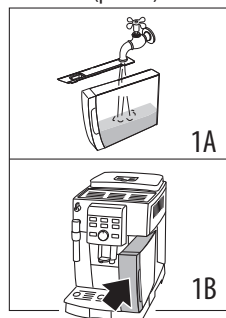
ECO

Указывает на подключенный режим экономии энергии.

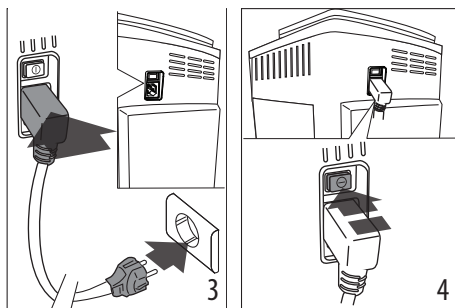
3. ПЕРЕД ВВОДОМ В ДЕЙСТВИЕ ПРИБОРА

Примечание.

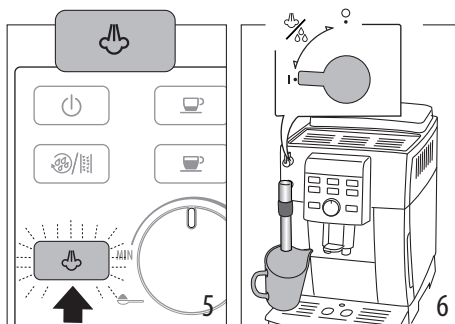
- Прибор прошел испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, поэтому нормальным явлением могут быть следы кофе в кофемолке. При этом гарантируется, что машина новая.
 - Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в параграфе «15. Настройка жесткости воды». Выполните следующие действия:
1. Извлеките бачок для воды (A9), наполните его до отметки MAX свежей водой (рис. 1А), вставьте бачок на место (рис. 1В).



2. Поместите под капучинатором (A18) емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 2).
3. Подключите машину к электросети (рис. 3) и убедитесь в том, что главный выключатель (A8), расположенный сзади прибора, нажат (рис. 4).



4. На панели управления (В) мигает кнопка (B4- рис. 5).



5. Поверните рукоятку пара (A20) в положение I (рис. 6): прибор подаст воду из капучинатора, а затем выключится.

6. Переведите ручку подачи пара в положение 0. Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4–5 порций кофе или 4–5 порций капучино, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Чтобы насладиться еще более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от прибора, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (C4), следуя инструкциям из главы «8. Фильтр для смягчения воды». Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

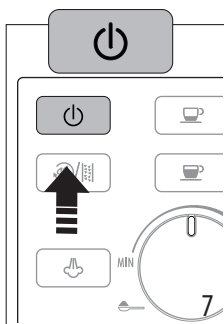
- Перед включением прибора убедитесь в том, что главный выключатель (A8), который расположен сзади, нажат (рис. 4).
- При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного нагрева и ополаскива-

ния, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после окончания этих циклов.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A12) выходит небольшое количество горячей воды, которая стекает в ванночку для сбора капель (A17). Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (B2 - рис. 7): кнопка мигает, пока прибор выполняет нагрев и автоматическое ополаскивание (таким образом прибор не только нагревает бойлер, но и запускает горячую воду во внутренние каналы для их нагрева).



Если загораются все кнопки, указывая на возможность выбора любой функции, прибор достиг рабочей температуры.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При каждом выключении прибор выполняет автоматическое ополаскивание, которое нельзя прерывать.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A12) выходит немного горячей воды.

Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  (B2 - рис. 7). Прибор выполняет ополаскивание и затем выключается (режим ожидания).

Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, нажмите также главный выключатель (A8 - рис. 4).

Внимание!

Во избежание повреждений прибора нажмите главный выключатель в поз. 0 только после выключения прибора с помощью кнопки .

6. АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа.

Для настройки автовыключения выполните следующее:

1. Когда прибор выключен, но с нажатым главным выключателем (A8), нажмите кнопку  (B8) и удерживайте ее нажатой, пока не загорятся индикаторы на панели управления
2. Нажимайте кнопку  (B5), пока не загорятся индикаторы времени, через которое прибор должен автоматически выключиться:
15 минут ECO
30 минут ECO 
1 час ECO 
2 часа ECO 
3 часа ECO 
Индикаторы времени загорятся, а индикатор ECO погаснет.
3. Нажмите кнопку  (B7) для подтверждения выбора, индикаторы погаснут.

7. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения. Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты, что соответствует требованиям действующих европейских директив.

Режим экономии энергии подключен, если индикатор ECO горит.

1. Когда прибор выключен, но с нажатым главным выключателем (A8), нажмите кнопку  (B4) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор есо (рис. 8).



2. Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку  (B5): индикатор есо начнет мигать.
3. Чтобы вновь подключить функцию, еще раз нажмите кнопку : индикатор есо загорится ровным светом.
4. Нажмите кнопку  (B7) для подтверждения выбора, индикатор есо погаснет.

Примечание:

В режиме экономии энергии перед приготовлением первой чашки кофе может пройти несколько секунд, так как прибор затрачивает больше времени на предварительный нагрев.

8. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

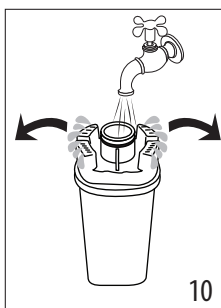
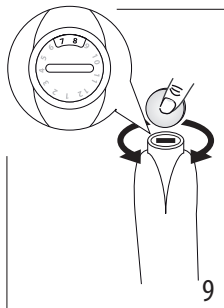
Внимание!

- Храните в сухом и прохладном месте, не подвергаяте воздействию солнечных лучей.
- Не оставляйте фильтр в открытой упаковке.
- Снимите фильтр перед началом процедуры удаления накипи из машины.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

8.1 Установка фильтра

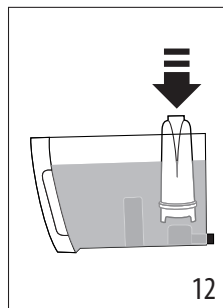
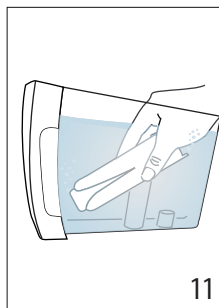
1. Достаньте фильтр (C4) из упаковки.
2. Поверните диск с календарем, чтобы отобразились следующие два месяца использования (рис. 9).



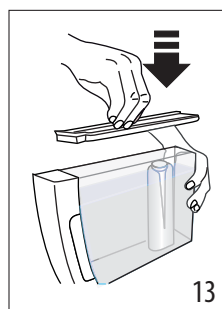
Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

3. Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, как указано на рисунке, пока вода не будет выходить из боковых отверстий в течение более одной минуты (рис. 10).
4. Достаньте бачок из машины и наполните его водой (рис. 1A).
5. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью погрузите его в воду, наклоняя с целью удаления воздушных пузырей (рис. 11).



6. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора (рис. 12).
7. Закройте бачок крышкой (рис. 13) и установите его на машину.



8. Поместите под капучинатор емкость минимальным объемом 500 мл.
9. Поверните рукоятку пара в положение I, чтобы подать горячую воду.
10. Дайте машине подать не менее 500 мл горячей воды, затем приведите рукоятку в положение 0.

Примечание.

Может случиться, что одной подачи горячей воды не будет достаточно для установки фильтра. Тогда во время установки загорятся индикаторы:



В этом случае повторите действия по установке с пункта 9. Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

8.2 Снятие и замена фильтра-умягчителя для воды

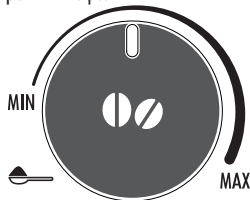
Если прошли два месяца использования (см. календарь), или прибор простаивает в течение 3 недель, необходимо снять фильтр (C4) из бачка (A9) и заменить его на новый путем выполнения операции, описанной в предыдущем параграфе.

9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

9.1 Выбор вкуса кофе

Для настройки нужного вкуса отрегулируйте рукоятку выбора вкуса кофе (B10). Чем больше она поворачивается по часовой стрелке, тем больше будет количество молотого кофе в зернах и, следовательно, тем крепче будет вкус полученного кофе.

Если рукоятка стоит в положении MIN, получается очень слабый кофе. Если рукоятка стоит в положении MAX, получается очень крепкий кофе.



Примечание.

- При первом использовании необходимо выполнить несколько попыток и подать несколько порций кофе, чтобы определить правильное положение рукоятки.
- Не устанавливайте рукоятку слишком близко к положению MAX, иначе подача будет слишком медленной (по каплям), особенно в случае приготовления двух чашек кофе одновременно.

9.2 Выбор количества кофе в чашке

Машина запрограммирована на фабрике для автоматической подачи следующих количеств кофе:

- маленькая чашка при нажатии кнопки  (B5) (40 мл);
- большая чашка при нажатии кнопки  (B7) (120 мл);
- две маленькие чашки при нажатии кнопки  (B6);
- две большие чашки при нажатии кнопки  (B8)

Если требуется изменить количество кофе (которое кофемашина автоматически подает в чашку), выполните следующее:

- нажмите и удерживайте кнопку, которую требуется изменить, пока не начнут мигать кнопки количества кофе (маленькая чашка или большая); машина начнет подачу кофе; отпустите кнопку;
- как только кофе в чашке достигнет нужного уровня, еще раз нажмите ту же кнопку для запоминания нового количества.

Теперь, при нажатии этой кнопки прибор сохранил новые параметры.

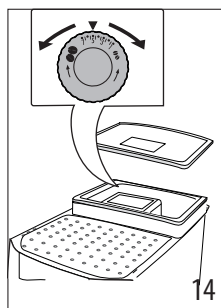
Примечание.

Можно сохранить только количество для одной порции. Двойная порция обновляется автоматически.

9.3 Регулировка кофемолки

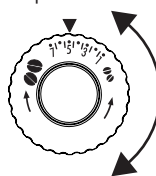
Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе (каплями), следует откорректировать с помощью регулятора степень помола (A2 - рис. 14).



Примечание.

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните рукоятку на один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.

Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

9.4 Настройка температуры

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

1. Когда прибор выключен, но с нажатым главным выключателем (A8) (рис. 4), нажмите кнопку  (B5) и

удерживайте ее нажатой, пока не загорятся индикаторы на панели управления (В).

- Нажмите кнопку  для выбора желаемой температуры:



- Нажмите кнопку  (B7) для подтверждения выбора, индикаторы погаснут.

9.5 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

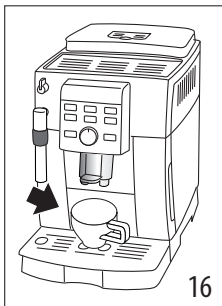
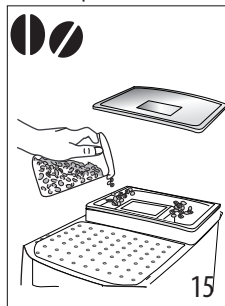
- выполнить ополаскивание перед подачей нажатием кнопки  (B3): из узла подачи выходит горячая вода, которая нагревает внутреннюю систему кофемашины и делает кофе более горячим;
- нагреть чашки горячей водой (использовать функцию горячей воды);
- задать более высокую температуру кофе (см. пар. «9.4 Настройка температуры»).

9.6 Приготовление кофе из кофейных зерен

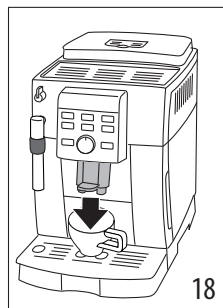
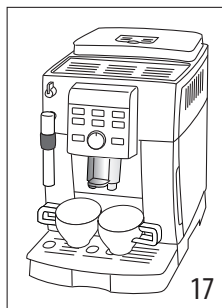
Внимание!

Не используйте засахаренные или карамелизированные зерна, так как они могут приклеиться к кофемолке и повредить ее.

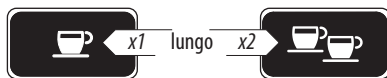
- Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A7 - рис. 15).



- Поместите под носики узла подачи кофе (A12):
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 16);
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе (рис. 17).



- Опустите узел подачи таким образом, чтобы он приблизился к чашке как можно больше (рис. 18). Так получится лучшая пенка.
- Нажмите кнопку соответствующего типа подачи:



- Начнется приготовление, а на панели управления (В) останется гореть индикатор выбранной кнопки. После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- В процессе приготовления кофе подачу можно остановить в любой момент нажатием на одну из горячих кнопок подачи.
- Если после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатой (в течение 3 секунд) одну из кнопок подачи кофе.

Примечание.

Чтобы получить более горячий кофе, обращаться к параграфу «9.5 Советы для получения более горячего кофе».

Внимание!

- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий с небольшим количеством пенки, или слишком холодный, см. рекомендации в главе «18. Устранение неисправностей».
- В время эксплуатации прибора на панели управления могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «17. Значение световых индикаторов».

9.7 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

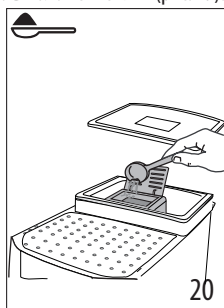
- Ни в коем случае не засыпайте кофейные зерна в воронку для предварительно молотого кофе (A6), это может повредить кофемашину.
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор во избежание его попадания внутрь машины и загрязнения ее внутренней части. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мерного стаканчика (C2): это может привести к загрязнению внутренней части прибора или к засорению воронки.



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Убедитесь, чтобы прибор был включен.
2. Поверните рукоятку выбора вкуса кофе (B10) против часовой стрелки до упора в положение (рис. 19).



3. Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 20).
4. Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A12).
5. Нажмите кнопку подачи 1 чашки желаемого вкуса (-B5 или -B7).
6. Начнется приготовление кофе.

10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ LONG

Кофе LONG можно приготовить как из кофейных зерен, так и из предварительно молотого кофе.

Следуйте указаниям из предыдущих параграфов для подготовки машины и нажмите кнопку LONG (B9).

11. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Опасность ожогов!

В процессе данного приготовления выходит пар. Будьте осторожны, чтобы не получить ожогов.

1. Для капучино приготовьте кофе в большой чашке.
2. Налейте в емкость с ручкой, чтобы не обжечься, молоко из расчета около 100 граммов на каждую чашку капучино. При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2-3 раза.

Примечание.

Чтобы получить более густую и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (приблизительно 5° C). Для получения пышной молочной пены или пены без больших пузырей всегда очищайте капучинатор как описано в параграфе «11.1 Чистка капучинатора после использования».

3. Нажмите кнопку (B4): затухающая подсветка (fading) кнопки указывает, что прибор нагревается.
4. Опустите капучинатор (A18) в емкость с молоком.
5. Через несколько секунд, когда индикатор мигает, поверните рукоятку пара (A20) в положение 1 (рис. 6). Из капучинатора начнется подача пара, который вспенивает молоко и увеличивает его объем.
6. Для получения еще более крепкой пенки медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх. (Не рекомендуется превышать 3 минуты непрерывной подачи пара).
7. Когда пенка нужного объема получена, остановите подачу пара путем поворота рукоятки пара в положение 0.

Опасность ожогов!

Пар следует отключать до извлечения емкости с молочной пеной во избежание ожогов от брызг кипящего молока.

8. В ранее приготовленный кофе добавьте вспененное молоко. Добавьте сахар по вкусу и, по желанию, посыпьте пену небольшим количеством шоколадной крошки — капучино готов.

Нажмите любую кнопку для выхода из функции пара.

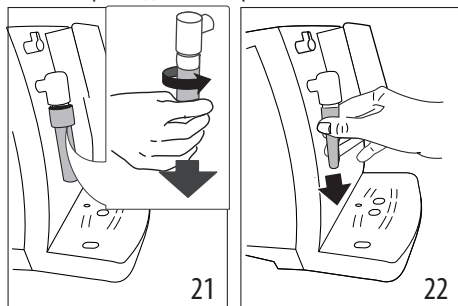
11.1 Чистка капучинатора после использования

Во избежание скопления остатков молока или закупорки необходимо очищать капучинатор (A18) всякий раз после использования.

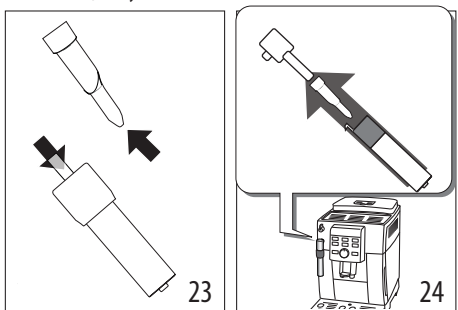
Опасность ожогов!

Во время чистки из капучинатора выходит небольшое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

1. Слейте немного воды в течение нескольких секунд путем поворота рукоятки пара (A20) в положение **I**. Затем верните рукоятку пара в положение **0**, чтобы остановить подачу горячей воды.
2. Подождите несколько минут, пока капучинатор не остынет. Поверните против часовой стрелки и потяните капучинатор вниз для снятия (рис. 21).



4. Потяните вниз форсунку (рис. 22).
5. Убедитесь, что указанные стрелкой на рис. 23 отверстия не закупорены. При необходимости очистите их с помощью булавки.



6. Вставьте форсунку на место, поверните кольцо вниз и вставьте капучинатор в форсунку (рис. 24). Поверните его по часовой стрелке и протолкните его вверх до щелчка.

12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Опасность ожогов!

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды. Трубка капучинатора (A18) нагревается во время работы, поэтому следует брать его только за рукоятку.

1. Поставьте емкость под капучинатор (как можно ближе во избежание брызг).
2. Поверните рукоятку пара (A20) в положение **I**: начнется подача.
3. Остановите подачу путем перевода ручки пара в положение **0**.

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи горячей воды может потребоваться несколько секунд ожидания.

13. ОЧИСТКА

13.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренняя система машины;
- контейнер для кофейной гущи (A13);
- ванночка для сбора капель (A17) и поддон для сбора конденсата (A14);
- бачок для воды (A9);
- носики узла подачи кофе (A12);
- капучинатор (A18) (см. параграф «11.1 Чистка капучинатора после использования»);
- воронка для засыпки молотого кофе (A6);
- заварочный блок (A11), доступен только после открытия служебной дверцы (A10);
- контрольная панель (A1).

Внимание!

- Не используйте для очистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки. Рекомендованный компанией De'Longhi раствор для удаления накипи приготовлен на основе натуральных компонентов и является полностью биоразлагаемым.
- Компоненты прибора не предназначены для мойки в посудомоечной машине.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

13.2 Очистка внутренней системы машины

В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2/3 ополаскивания нажатием кнопки  (B3);
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд поворотом рукоятки горячей воды/пара (A20) в положение **I**.

Примечание.

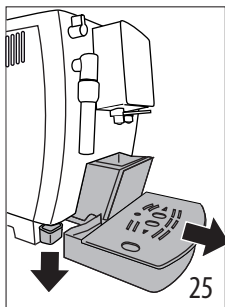
Естественно, что после выполнения данной очистки остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).

13.3 Чистка контейнера для кофейной гущи

Когда индикатор  мигает, необходимо опорожнить и очистить контейнер для кофейной гущи (A13). Пока контейнер не будет очищен, индикатор продолжает мигать, а прибор не сможет приготовить кофе.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Извлеките ванночку для сбора капель (A17 - рис. 25), опорожните и очистите ее.



- Опорожните и тщательно очистите контейнер для кофейной гущи, убедившись в том, что остатки кофейной гущи не остались на дне.
- Проверьте также поддон для сбора конденсата красного цвета (A14) и опорожните его при необходимости.

Внимание!

При извлечении поддона для сбора капель **обязательно** опорожняйте и контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

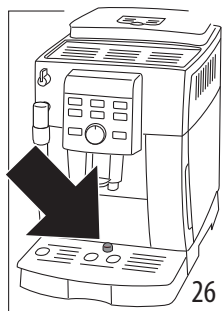
Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

13.4 Очистка ванночки для сбора капель и поддона сбора конденсата

Внимание!

Если периодически не очищать ванночку для сбора капель, вода может перелиться через край и просочиться вовнутрь или вылиться из прибора. Это может привести к повреждению прибора, опорной поверхности или окружающей его области.

Ванночка для сбора капель снабжена индикатором-поплачком (A16) (красного цвета) уровня воды (рис. 26). До того, как такой индикатор выйдет за пределы подставки для чашек (A15), необходимо освободить ванночку и очистить ее.



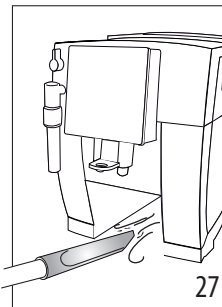
Для извлечения поддона сбора капель:

1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A13 — рис. 25).
2. Опорожните ванночку для сбора капель и контейнер для гущи и вымойте их.
3. Проверьте поддон для конденсата и опорожните его при необходимости.
4. Установите на место ванночку для сбора капель вместе с контейнером для кофейной гущи.

13.5 Чистка внутренней части машины

Опасность электрических разрядов!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей машины необходимо отключить прибор (см. главу «5. Выключение прибора») и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.



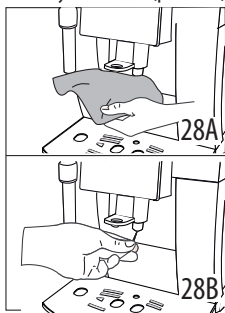
1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины изнутри (для этого достаточно вынуть ванночку для сбора капель A17). При необходимости удалите кофейные отложения губкой.
2. Все остатки уберите пылесосом (рис. 27).

13.6 Очистка бачка для воды

Периодически (приблизительно раз в месяц) очищайте бачок для воды (A9) влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.

13.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Очистите носики узла подачи кофе (A12) губкой или тряпкой (рис. 28А).
2. Проверьте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 28В).



13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпки предварительно молотого кофе (А6) не закупоривалась. При необходимости удалите кофейные отложения.

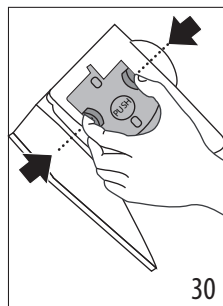
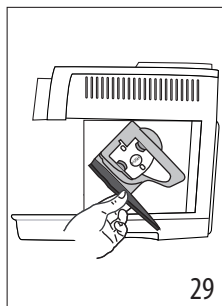
13.9 Очистка заварочного узла

Необходимо очищать заварочный узел (А11) не реже раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Извлеките бакчок для воды (А9).
3. Откройте дверцу заварочного узла (А10 — рис. 29), что находится сбоку справа.
4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный блок наружу (рис. 30).



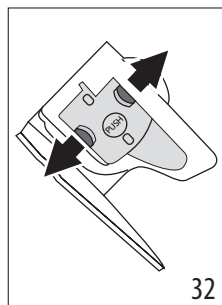
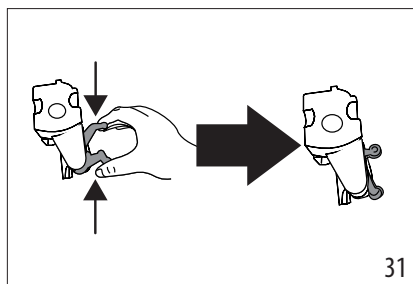
Внимание!

ОЧИЩАЙТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ ЕГО.

5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.
6. Очистите опору заварочного узла от возможных остатков кофе.
7. После очистки верните на место заварочный узел, вставив его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка блокировки.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага (рис. 31).



8. После ввода узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу (рис. 32).
9. Закройте дверцу заварочного узла.

10. Установите на место бакоч для воды.

14. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

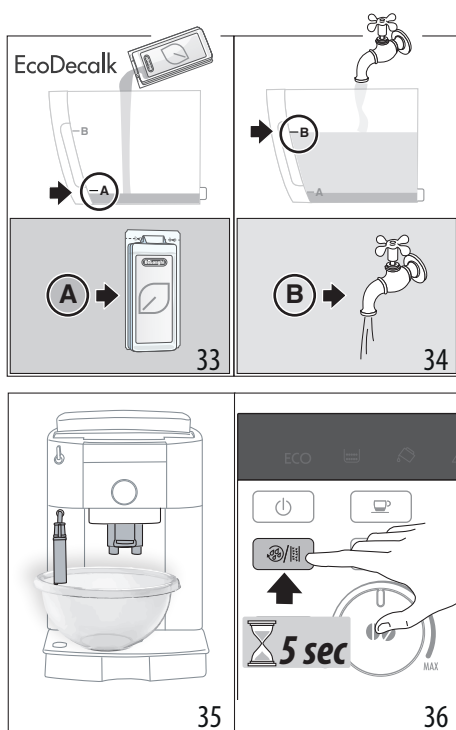
Внимание!

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролито, немедленно высушите его.

Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 1,8 л
Время	~45 мин

Удаление накипи из прибора следует выполнять, когда на панели управления (B) мигает кнопка  (B3).

1. Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.
2. Опорожните ванночку для сбора капель (A17) и контейнер для гущи (A13), вставьте их на машину.
3. Полностью слейте воду из бачка для воды (A9) и снимите, если имеется, фильтр для смягчения воды (C4).
4. Залейте в бакоч для воды средство для удаления накипи (C3) до уровня A (соответствует упаковке в 100 мл), обозначенного на внутренней части бака (рис. 33), затем добавьте один литр воды до уровня B (рис. 34), установите в машину на место бакоч для воды.
5. Под капучинатором (A18) и под узлом подачи кофе (A12) поместите емкость минимальным объемом 1,8 литров (рис. 35).



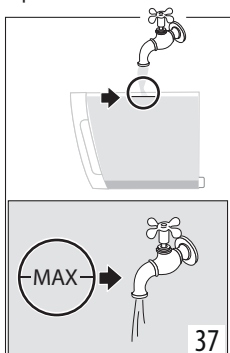
6. Дождитесь, когда индикаторы подачи кофе загорятся ровным светом.
7. Нажмите кнопку  (B3) и удерживайте нажатой в течение 5 секунд (рис. 36) для подтверждения заливки раствора и запуска удаления накипи. Индикатор кнопки будет гореть ровным светом, что означает запуск программы удаления накипи.
8. Индикатор  (B4) мигает, что указывает на необходимость повернуть рукоятку горячей воды/пара (A20) в положение I.

Внимание! Опасность ожога!

Из капучинатора и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

9. После поворота рукоятки в положение I запускается программа удаления накипи, а раствор для удаления накипи выходит как из капучинатора, так и из узла подачи кофе. Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений изнутри машины.

Через 25 минут прибор прервет удаление накипи, на панели начнет мигать индикатор : поверните рукоятку горячей воды/пара в положение 0.



10. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Слейте емкость, использованную для сбора раствора для удаления накипи и извлеките бачок для воды, слейте его, ополосните проточной водой, наполните чистой водой **до отметки MAX** (рис. 37) и установите на машину. Индикатор  мигает.
 11. Под капучинатором и узлом подачи кофе (рис. 35) поместите пустую емкость для сбора раствора для удаления накипи.
 12. Поверните рукоятку горячей воды/пара в положение I для начала ополаскивания. Вода начнет выходить сначала из капучинатора, а затем из узла подачи кофе.
 13. Когда бачок для воды пуст, на панели начнут мигать индикаторы : поверните рукоятку горячей воды/пара в положение 0.
 14. Слейте емкость для сбора воды ополаскивания и извлеките бачок для воды. Установите, если ранее был снят, фильтр смягчения воды, заполните бачок чистой водой **до отметки MAX** (рис. 37) и установите его на машину. Индикатор  мигает.
 15. Поместите под капучинатором емкость, что использовалась для сбора воды ополаскивания.
 16. Поверните рукоятку горячей воды/пара в положение I: прибор вернется к ополаскиванию только из капучинатора.
 17. В конце на панели управления будет мигать индикатор : поверните рукоятку горячей воды/пара в положение 0.
 18. Долейте в бачок чистую воду до отметки MAX и установите его в машину.
- Операция по удалению накипи завершена.



Примечание.

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи (A13).

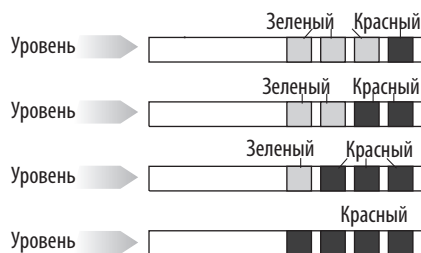
15. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Удаление накипи необходимо после определенного периода работы, продолжительность которого зависит от заданной жесткости воды.

Прибор имеет заводские настройки на 4-й уровень жесткости воды. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

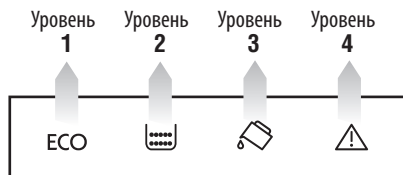
15.1 Измерение жесткости воды

1. Снимите упаковку с индикаторной полоски (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST, к ней прилагаются инструкции на английском языке.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.



15.2 Настройка жесткости воды

1. Убедитесь, что машина выключена (но подключена к электросети, а главный выключатель (A8) стоит в положении I).
2. Нажмите кнопку  (B3) и удерживайте ее нажатой в течение 6 секунд. Индикаторы ЕСО    загорятся одновременно.
3. Нажмите кнопку  (B5), чтобы задать фактическую жесткость воды (уровень определен индикаторной полоской).



4. Нажмите кнопку  (B7) для подтверждения выбора.

Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

16. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение.....	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А
Мощность	1450 Вт
Давление	1,5 мПа (15 бар)
Емкость бачка для воды.....	1,8 л
Размеры LxPxH.....	240x430x350 мм
Длина шнура питания	1150 мм
Вес	8,9 кг
Макс. емкость контейнера для зерен	250 г

17. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	Недостаточно воды в бачке (A9)	Заполните бачок водой и правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
 МИГАЕТ	Неправильно установлен бачок (A9).	Правильно вставьте бачок, нажав до упора.
 МИГАЕТ	Контейнер для кофейной гущи (A13) переполнен.	Опорожните контейнер для кофейной гущи и ванночку для сбора капель (A17), очистите их и установите на место. Важно! Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
 МИГАЕТ	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи (A13).	Снимите ванночку для сбора капель (A17) и установите контейнер для кофейной гущи.
 МИГАЕТ	Была выбрана функция «предварит. молотый кофе», но в воронку не был засыпан молотый кофе (A6).	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку или отмените функцию.
➔		

ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки степени помола (A2 - рис. 14) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. «9.3 Регулировка кофемолки»). Если проблема сохраняется, поверните рукоятку пара в положение I и слейте небольшое количество воды из капучинатора (A18).
	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря в системе может блокировать подачу.	Подайте немного воды поворотом рукоятки пара (A20) в поз. I, пока струя не станет равномерной.
 КРАСНЫЙ И БЕЛЫЙ МИГАЮТ ПООЧЕРЕДНО	Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «14. Удаление накипи»
 МИГАЕТ	Было использовано слишком большое количество кофе.	Выберите менее крепкий вкус или уменьшите количество предварительно молотого кофе и вновь повторите подачу.
 МИГАЕТ	Закончился кофе в зернах.	Наполните контейнер для зерен (A7).
	Засорена воронка для предварительно молотого кофе (A6).	Опорожните воронку с помощью ножа, как описано в пар. «13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
 МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A11).	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «13.9 Очистка заварочного узла».
	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «13. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.
→		

ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	Требуется повернуть рукоятку горячей воды/пара (A20)	Поверните рукоятку горячей воды/пара.

18. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (Примечание: можно использовать функцию горячей воды или ополаскивания).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2/3 минут.	Перед приготовлением кофе нажмите кнопку ополаскивания  (B3).
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A2) на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 14). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «9.3 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте сорт кофе для кофемашин эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки степени помола (A2) на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 14). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «9.3 Регулировка кофемолки»).
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе (A12) закупорены.	С помощью зубочистки очистите носики.

Во вспененном молоке слишком крупные пузыри	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное молоко или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
Молоко не вспенивается	Капучинатор (A18) загрязнен	Выполните очистку, как указано в пар. «11.1 Чистка капучинатора после использования».
Во время эксплуатации прекращается подача пара	Предохранительное устройство прекращает подачу пара через 3 минуты.	Подождите несколько минут, затем вновь включите функцию пара.
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку (рис. 3).
	Не включен главный выключатель (A8).	Нажмите на главный выключатель в поз. I (рис. 4).

ÖSSZEFOGLALÓ

1. BEVEZETŐ.....	147
1.1 A zárójelben olvasható betűk.....	147
1.2 Problémák és javítások.....	147
2. LEÍRÁS	147
2.1 A készülék leírása	147
2.2 A kezelőfelület leírása	147
2.3 A tartozékok leírása.....	147
2.4 A jelzőfények leírása.....	147
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE.....	148
4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	148
5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	149
6. AUT. KIKAPCS.	149
7. ENERGIATAKARÉKOSSÁG	149
8. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ	149
8.1 A szűrő telepítése	150
8.2 A vízlágyító szűrő eltávolítása és cseréje ...	150
9. KÁVÉFŐZÉS.....	150
9.1 A kávé ízének kiválasztása.....	150
9.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása	151
9.3 A kávédaráló beállítása	151
9.4 A hőmérséklet beállítása.....	151
9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez	151
9.6 Kávékészítés szemes kávéból	152
9.7 Kávékészítés őrölt kávéból	152
10. LONG KÁVÉ KÉSZÍTÉSE.....	153
11. CAPPUCINO KÉSZÍTÉSE	153
11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után	153
12. FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE.....	153
13. TISZTÍTÁS	154
13.1 A készülék tisztítása	154
13.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása	154
13.3 A zacctartó tisztítása	154
13.4 A csepptálca és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása	154
13.5 A készülék belsejének tisztítása	155
13.6 A víztartály tisztítása.....	155
13.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása.....	155
13.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása	155
13.9 A kávéfőző egység tisztítása.....	155

14. VÍZKŐOLDÁS.....	156
15. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK PROGRAMOZÁSA	157
15.1 A vízkeménység mérése.....	157
17. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE	158
15.2 Vízkeménység beállítása	158
16. MŰSZAKI ADATOK	158
18. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA	160

1. BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy automata kávé- és cappuccino készítő gépünket választotta.

Reméljük, sok öröme lesz új készülékében. Szájon néhány percet a felhasználási útmutató elolvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket vagy elkerülheti a gép sérülését.

1.1 A zárójelben olvasható betűk

A zárójelben olvasható betűk a Készülék leírása című fejezetben olvasható információkra vonatkoznak (2-3. old.).

1.2 Problémák és javítások

Problémák esetén először mindig próbálja megoldani azokat a „17. A jelzőfények jelentése” és „18. A problémák megoldása”-fejezetekben leírt útmutatásokat követve.

Amennyiben nem sikerül megoldani a problémát, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt "Ügyfélszolgálati" dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az Ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárólag a De'Longhi műszaki vevőszolgálatához forduljon. A márkaszervizek címét a készülékhez mellékelt jótállási jegyen találja.

2. LEÍRÁS

2.1 A készülék leírása

(2 - A old.)

- A1. Vezérlőpult
- A2. Az őrlés finomságát szabályozó gomb
- A3. Csészetartó
- A4. Szemes kávé tartó fedél
- A5. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A6. Őrölt kávé betöltésére szolgáló nyílás
- A7. Szemes kávé tartó
- A8. Főkapcsoló
- A9. Víztartály
- A10. A kávéfőző egység zárólapja
- A11. Kávéfőző egység
- A12. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A13. Zaccartó
- A14. Kondenzvíz-gyűjtő tartály
- A15. Csészetartó tálca
- A16. A cseptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A17. Cseptálca
- A18. Cappuccino készítő (kivehető)
- A19. Gőz készítő csőr (eltávolítható)
- A20. Gőz/forró víz szabályozógomb

2.2 A kezelőfelület leírása

(3 - B old.)

A gombokba jelzőfények vannak integrálva, amelyek - az esetektől függően - felgyulladnak vagy villognak: a jelzőfények jelentése zárójelben olvasható, a leírásban.

- B1. Jelzőfény felügyelő (lásd „17. A jelzőfények jelentése”)
- B2. gomb  : a gép be- illetve kikapcsolásához (Villogó jelzőfény: a készülék melegszik; fix jelzőfény: a készülék használatra kész)
- B3.  gomb: öblítés vagy vízköoldás elvégzéséhez (Fix fehér jelzőfény: a készülék öblít; egymás váltogató villogó fehér és piros jelzőfény: vízköoldást kell végezni)
- B4. Gomb  gőz kibocsátásához tejalapú italok készítéséhez (Folyamatosan égő jelzőfény: azt jelzi, hogy kiválasztásra került a "gőz" funkció; Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy el kell forgatni a gőz szabályzó gombot; halványuló jelzőfény (fading): a készülék melegszik)
- B5. Gomb  : 1 csésze rövid kávé készítéséhez (Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ez a készítés került kiválasztásra)
- B6. Gomb  : 2 csésze rövid kávé készítéséhez (Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ez a készítés került kiválasztásra)
- B7. Gomb  : 1 csésze hosszú kávé készítéséhez (Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ez a készítés került kiválasztásra)
- B8. Gomb  : 2 csésze hosszú kávé készítéséhez (Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ez a készítés került kiválasztásra)
- B9. **LONG GOMB:** 1 csésze HOSSZÚ kávé készítéséhez (Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ez a készítés került kiválasztásra)
- B10. Választó szabályozógomb: forgassa el a kívánt kávé ízének vagy az előre őrlött kávé készítésének kiválasztásához

2.3 A tartozékok leírása

(3 - C old.)

- C1. Reaktív csík
- C2. Kávéadagoló kanál
- C3. Vízköoldószer
- C4. Vízlágyító szűrő

2.4 A jelzőfények leírása



Azt jelzi, hogy a kezelőpulton megjelent egy riasztás (lásd „17. A jelzőfények jelentése” bek.).



Fixen égő jelzőfény: azt jelzi, hogy hiányzik a zaccartó: be kell helyezni;

Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy a zaccartó tele van és ki kell üríteni.



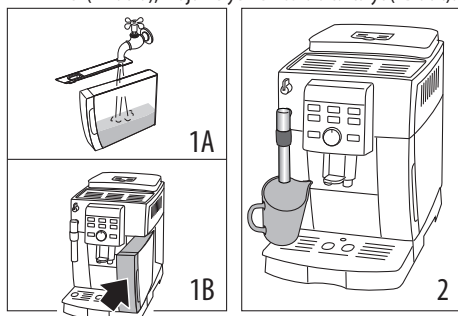
Fixen égő jelzőfény: azt jelzi, hogy hiányzik a víztartály;

Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy nincs elég víz a tartályban.

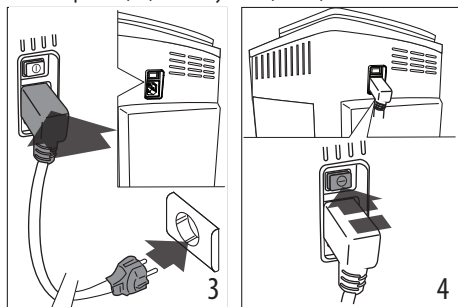
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ ÜZEMBE HELYEZÉSE

Megjegyzés:

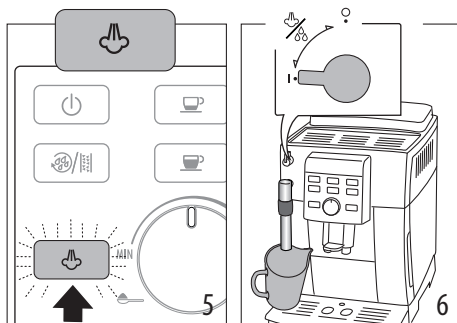
- A készüléket a gyártó üzemi körülmények között kávé felhasználásával próbálta ki, ezért természetes következmény, ha kávényomokat talál a készülékben. Természetesen garantáljuk, hogy a gép új.
 - Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét a című fejezetben leírtak szerint. „15. A víz keménységének programozása”. Ennek elvégzéséhez az alábbi utasításokat kövesse:
- Vegye ki a víztartályt (A9), töltsse fel a MAX jelzésig friss vízzel (1A ábra), majd helyezze vissza a tartályt (1B ábr.).



- Tegyen a cappuccino készítő (A18) alá egy legalább 100 ml-es tartályt (2 ábr.).
- Csatlakoztassa a készüléket a villamos hálózatra (3. ábr.) és győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján elhelyezett főkapcsoló (A8) le van nyomva (4. ábr.).



- A kezelőpulton (B) villog a gomb  (B4- 5. ábr.).



- Forgassa el a gőz szabályozógombot (A20) **I** helyzetbe (6. ábr.): a készülék vizet enged ki a cappuccino készítőből, majd kikapcsol.
- Állítsa vissza a gőz szabályozógombot **0** helyzetbe. A készülék készen áll a használatra.

Megjegyzés:

- Az első használat során legalább 4-5 kávé vagy 4-5 cappuccino adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítené.
- A még finomabb kávé és a gép jobb teljesítménye érdekében azt tanácsoljuk, hogy telepítse a vízlágyító szűrőt (C4) a c. fejezetben leírtak szerint, „8. vízlágyító szűrő”. Ha az Ön által vásárolt modell nem rendelkezik szűrővel, vásárolhat egyet a De'Longhi vevőszolgálatnál.

4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

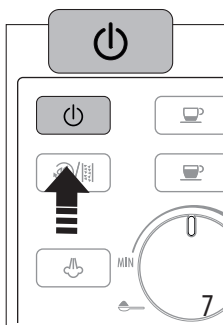
Megjegyzés:

- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján található főkapcsoló (A8) le van nyomva (4. ábra).
- Minden bekapcsolás előtt a készülék automatikusan elvéggez egy előmelegítési és öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklusok elvégzését követően áll használatra készen.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávé adagolóból (A12) néhány csepp forró víz távozik, amelyet a csepptálca fog fel (A17). Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a gombot  (B2-7. ábra): a gomb addig villog, amíg a készülék fel nem melegszik és nem történik meg az automatikus öblítés (ennek során a készülék a vízmelegítő tartály felmelegítésén túl a készüléken belül található alkatrészeket is átmelegíti).



A készülék akkor éri el a kívánt hőmérsékletet, amikor az összes gomb felgyullad, ami azt jelzi, hogy bármilyen funkciót lehet kérni.

5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

A készülék minden kikapcsoláskor elvégéz egy automatikus öblítő programot, amelyet nem lehet megszakítani.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagolóból (A12) néhány csepp forró víz távozik.

Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

A készüléket a  gomb (B2 - 7.ábr.) segítségével kapcsolhatja ki. A készülék öblítést végez, majd kikapcsol (készletléti állapot).

Megjegyzés:

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, nyomja meg a főkapcsolót is (A8-4. ábr.).

Figyelem!

A készülék sérülésének elkerülése érdekében nyomja a főkapcsolót **0** állásba, de csak miután a készüléket kikapcsolta az gomb megnyomásával .

6. AUT. KIKAPCS.

Az automata kikapcsolás beállítható úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2, vagy 3 óra elteltével kapcsoljon ki.

Az aut. kikapcsolás újbóli programozásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Kikapcsolt géppel, de lenyomott főkapcsolóval (A8), nyomja meg a  gombot (B8) és addig tartsa lenyomva, amíg a vezérlőpulton fel nem gyulladnak a jelzőfények;
2. Nyomja meg a  gombot (B5) amíg fel nem gyulladnak ahhoz az idő intervallumhoz tartozó jelzőfények, amely után a készülék automatikusan ki fog kapcsolni:

15 perc	ECO
30 perc	ECO 
1 óra	ECO  

2 óra **ECO**   
 3 óra **ECO**    

3. Nyomja meg a  gombot (B7) a kiválasztás megerősítéséhez; kikapcsolnak a jelzőfények.

7. ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Ezzel a funkcióval aktiválhatja vagy inaktíválhatja az energiatakarékos üzemmódot. Amikor a funkció be van kapcsolva, biztosítja az uniós szabályoknak megfelelő alacsonyabb energiafogyasztást.

Az energiatakarékos üzemmód akkor aktív, amikor az **ECO** jelzőfény világít.

1. Kikapcsolt géppel, de lenyomott főkapcsolóval (A8), nyomja meg a  gombot (B4) és az **ECO** jelzőfény (8.ábr.) felgyulladásáig tartsa lenyomva.



2. A funkció inaktíválásához nyomja meg a gombot  (B5): az **ECO** jelzőfény villog.
3. A funkció újbóli aktiválásához ismét nyomja meg a gombot  : az **ECO** jelzőfény folyamatos fénnel világít.
4. Nyomja meg a gombot  (B7) a választás megerősítéséhez: az **ECO** jelzőfény kikapcsol.

Megjegyzés:

Energiatakarékos üzemmódban a gépnek szüksége lehet néhány másodpercre, mielőtt az első kávéfőzőné, mert több időre van szükség ahhoz, hogy felmelegedjen.

8. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen van vízlágyító szűrő (C4): ha az Ön gépén nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatán.

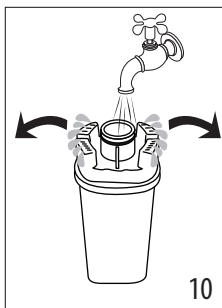
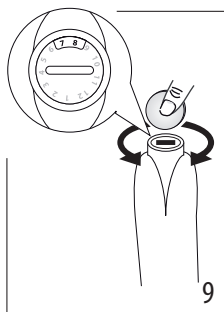
Figyelem:

- Hűvös és száraz helyen tárolja, ne tegye ki a napsugaraknak.
- A csomag felbontását követően azonnal használja a szűrőt.
- A gép vízközlődása előtt vegye ki a szűrőt.

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

8.1 A szűrő telepítése

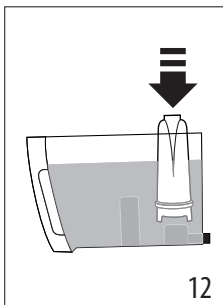
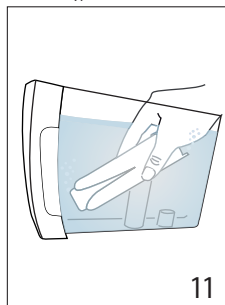
1. Vegye ki a szűrőt (C4) a csomagolásból;
2. Forgassa el a dátumjelzőt úgy, hogy a következő két havi használat jelenjen meg (9. ábr.);



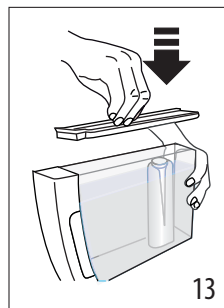
Megjegyzés:

A kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama legfeljebb 3 hét.

3. A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található nyílásba az ábrán jelölt módon addig, amíg a víz ki nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain. Hagyja legalább egy percig, hogy a víz átmossa a szűrőt (10. ábra);
4. Vegye ki a tartályt a gépből és tölts fel vízzel (1A ábr.);
5. Tegye be a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse vízbe, döntse meg, hogy a légbuborékok teljesen távozzanak (11. ábra);



6. Tegye vissza a szűrőt a helyére és ütközésig nyomja (12 ábr.);
7. Zárja vissza a tartály fedelét (13. ábr.), majd helyezze vissza a tartályt a gépbe;



8. Helyezzen a cappuccino készítő alá egy minimum 500 ml űrtartalmú edényt;
9. Forgassa a gőz szabályozógombot I állásba a forró víz adagolásához;
10. Hagyja, hogy a gép legalább 500ml forró vizet adagoljon, majd állítsa vissza a szabályozógombot 0 állásba.

Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy csak egy forró víz adagolás nem elegendő a szűrő telepítéséhez és a telepítés során felgyulladnak a jelzőfények:



Ebben az esetben ismételje meg a telepítést a 9. ponttól.

A szűrő most aktiválva van és megkezdheti a gép használatát.

8.2 A vízlágyító szűrő eltávolítása és cseréje

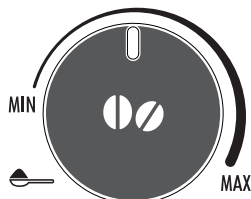
Amikor letelik a két hónap (lásd a dátumjelzőt), vagy a készüléket 3 hétig nem használják, ki kell venni a szűrőt (C4) a tartályból (A9) és szükség esetén új szűrővel kell helyettesíteni, megismételve az előző szakaszban leírt műveletet.

9. KÁVÉFŐZÉS

9.1 A kávé ízének kiválasztása

Szabályozza a kávé ízét kiválasztó gombot (B10) a kívánt íz beállítására érdekében: minél jobban forgatja a gombot az óramutató járásával egyező irányba, annál nagyobb kávé mennyiséget örlől a daráló és annál erősebb lesz a főzött kávé íze.

Ha a szabályozó gombot MIN pozícióba állítja, a kávé extra gyenge lesz; ha MAX pozícióba állítja a gombot, a kávé extra erős lesz.



Megjegyzés:

- Első használatkor próbálkozni kell és több kávét kell lefőzni a szabályozógomb megfelelő állásának kiválasztásához.
- Ügyeljen arra, hogy ne forgassa a gombot túlságosan a MAX állás irányába, ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy a kávé túl lassan folyik ki (cseppenként), főleg amikor egyidejűleg két csésze kávét kell lefőzni.

9.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása

A gépet gyárilag az alábbi kávé mennyiségek kifőzésére állították be:

- rövid kávé, ha megnyomja a gombot  (B5) ($\approx 40\text{ml}$);
- hosszú kávé, ha megnyomja a gombot  (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- két rövid kávé, ha megnyomja a  (B6) gombot;
- két hosszú kávé, ha megnyomja a gombot  (B8).

Ha módosítani kívánja a kávé mennyiségét (amelyet a gép automatikusan adagol a csészébe), az alábbiak szerint járjon el:

- nyomja meg és tartsa lenyomva azt a gombot, amelynek a hosszát módosítani kívánja addig, amíg a kávé hosszának megfelelő gombok (rövid vagy hosszú) villognak: a gép megkezdi a kávé adagolását: engedje fel a gombot;
- amint a kávé eléri a kívánt szintet a csészében, ismét nyomja meg ugyanazt a gombot az új mennyiség tárolásához.

Ekkor, az adott gomb megnyomásával, a gép tárolta az új beállításokat.

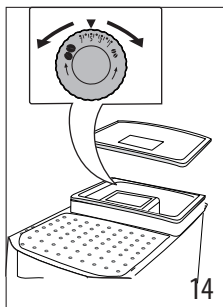
Megjegyzés:

Csak egy adagra vonatkozó mennyiséget lehet elmenteni: a dupla mennyiség automatikusan frissül.

9.3 A kávédaráló beállítása

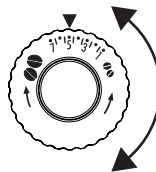
A kávédarálón – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Az első néhány kávéfőzést követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávé őrlés finomságát a szabályozógomb segítségével. (A2 - 14.ábra).



Megjegyzés:

A kávéőrlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el egy kattánással, az óramutató járásával megegyező irányban a 7 szám felé.

A testesebb kávé vagy nagyobb mennyiségű hab érdekében pedig fordítsa

a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba az 1 szám felé (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha ezen beállítást követően nem érte el a kívánt eredményt, meg kell ismételni a korrigálást, a szabályozógombot egy kattánással elforgatva.

9.4 A hőmérséklet beállítása

Amennyiben a kávé elkészítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

1. Kikapcsolt géppel, de lenyomott főkapcsolóval (A8), nyomja meg (4.ábr.) a  (B5) gombot és addig tartsa lenyomva, amíg a vezérlőpulton (B) fel nem gyulladnak a jelzőfények;
2. Nyomja meg a  gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához:



3. Nyomja meg a  (B7) gombot a kiválasztás megerősítéséhez; kikapcsolnak a jelzőfények.

9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Melegebb kávé készítéséhez a következőket javasolt tenni:

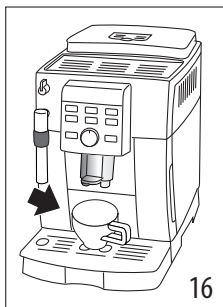
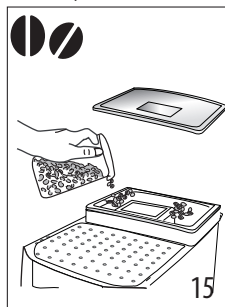
- a kávé kifolyása előtt a  (B3) gomb megnyomásával öblítést kell végezni: ekkor a kávéadagolón keresztül forró víz távozik, mely felmelegíti a gép belső hidr. rendszerét, ezáltal a kifolyó kávé is melegebb lesz;
- vízzel melegítse fel a csészéket (használja a forró víz funkciót);
- magasabb hőmérsékletű kávé beállítása (lásd az „9.4 A hőmérséklet beállítása” bek.).

9.6 Kávékészítés szemes kávéból

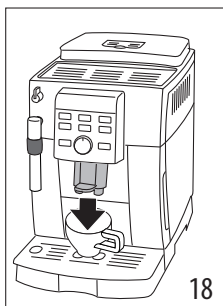
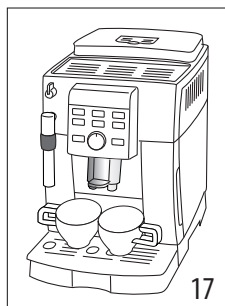
Figyelem!

Ne használjon karamellizált vagy cukrozott kávészemeket, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és károsíthatják azt.

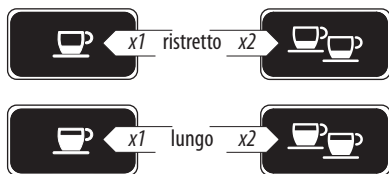
1. Töltse be a szemes kávé a megfelelő tartályba (A4 - 15. ábra).



2. Állítson a kávé kieresztő csőrék alá (A12):
 - 1 csészt, ha 1 kávé kíván elkészíteni (16. ábr.);
 - 2 csészt, ha 2 kávé kíván elkészíteni (17. ábr.);



3. Minél inkább közelítse az adagolót a csészékhez, így lesz a kávé állaga egyre krémesebb (18. ábr.)
4. Nyomja meg a kívánt adagolásnak megfelelő gombot:



5. Kezdetét veszi a készítés és a vezérlőpulton (B) égre marad a kiválasztott gomb.

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megjegyzés:

- Miközben a gép készíti a kávé, bármely pillanatban meg lehet állítani a kávé adagolást a két világító adagoló gomb egyikének megnyomásával.

- Ha a kávé kifolyása után a felhasználó növelni szeretné a kávé mennyiségét a csészében, nyomva kell tartani az egyik kávéadagoló gombot (3 másodpercig).

Megjegyzés:

Ha melegebb kávé szeretne, olvassa el a fejezetben leírtakat. „9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez”.

Figyelem!

- Ha a kávé cseppenként folyik, vagy nem elég sűrű kevés krémmel, vagy túl hideg, olvassa el a vonatkozó javaslatokat a „18. A problémák megoldása” fejezetben.
- Használat során a vezérlőpulton felgyulladhatnak a jelzőfények, amelyeknek jelentése a „17. A jelzőfények jelentése” fejezetben olvasható.

9.7 Kávékészítés őrölt kávéból

Figyelem!

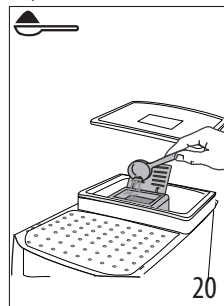
- Ne öntsön szemes kávé az előre őrölt kávé számára kialakított töltésrbe (A6), mert a készülék megsérülhet.
- Kikapcsolt gépbe soha ne öntsön előre őrölt kávé, mert az összepiszkolhatja a gép belsejét. Ez károkat okozhat a készülékben.
- Soha ne tegyen be a gépbe több kávé, mint egy sima adagoló kanálnyi (C2), mert a gép bepiszkolódhat, a töltés pedig eltömődhet.



Megjegyzés:

Amikor őrölt kávé használ, egyszerre csak egy csésze kávé főzhető.

1. Győződjön meg arról, hogy a gép be van kapcsolva.
2. Forgassa el az izválasztó szabályozógombot (B10) az óramutató járásával ellentétes irányban, egészen ütközésig, a következő állásig (19. ábr.).



3. Győződjön meg arról, hogy a töltésr nincs eltömődve, majd tegyen be egy sima adagolókanálnyi őrölt kávé (20. ábr.).
4. Helyezzen egy csészt a kávéadagoló csőré alá (A12).
5. Nyomja meg a kívánt 1 csésze adagoló gombot (☕️ -B7 vagy ☕️ -B7).
6. Megkezdődik a készítés.

10. LONG KÁVÉ KÉSZÍTÉSE

A "LONG" kávé készíthető szemes kávé és előre őrölt kávé felhasználásával is.

Kövesse az előző szakaszok utasításait a gép előkészítéséhez és nyomja meg a **LONG** (B9) GOMBOT.

11. CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE

Égési sérülés veszélye!

Ezen készítek során gőz távozik: ügyeljenek arra, hogy ne égenek meg.

1. Egy cappuccinóhoz, főzzön kávé egy nagy csészébe;
2. Töltsön meg egy tartályt, melynek az égési sérülések megelőzése érdekében markolata van, cappuccinónként kb. 100 gramm tejjel. A tartály méretének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a tej térfogata két vagy háromszorosára nő;

Megjegyzés:

Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon félszíros, hűtő hideg tejet (kb. 5° C). Annak érdekében, hogy a tej mindig megfelelően habos legyen, és ne képződjenek benne nagy buborékok, mindig tisztítsa meg a cappuccino készítőt a „11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” szakaszban leírtak szerint.

3. Nyomja meg a  (B4) gombot: a gomb kialvó fénye jelzi, hogy a készülék melegszik.
4. Merítse a cappuccino készítőt (A18) a tejtartóba.
5. Néhány másodperc elteltével, amikor a jelzőfény  villog, forgassa a gőz szabályozógombot (A20) I állásba (6. ábr.). A cappuccino készítőből gőz távozik, mely krémessé teszi a tejet és növeli annak térfogatát;
6. Annak érdekében, hogy a hab még krémesebb legyen, forgassa a tartályt lassú mozgással lentől fölfelé. (Azt tanácsoljuk, ne adagoljon folyamatosan gőzt 3 percnél hosszabb ideig);
7. A megfelelő állagú hab elérésekor szakítsa meg a gőz kibocsátását úgy, hogy a gőz szabályozógombot 0 pozícióba állítja.

Égési sérülés veszélye!

Szakítsa félbe a gőz képzést, mielőtt kihúzza a habosított tejjel teli edényt, hogy elkerülje a forró tej kifröccsenése által okozott égési sérülés veszélyét.

8. Adjon kávé a korábban készített tejhabhoz. A cappuccino készen van: ízles szerint édesítse és ha kívánja, szórja meg egy kis kakaóporral.

A gőz funkcióból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot.

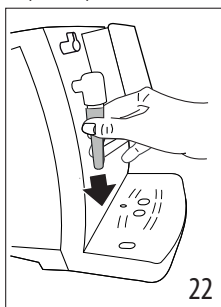
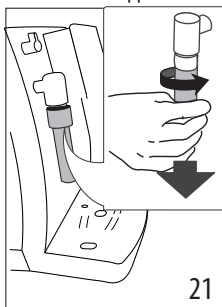
11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után

A cappuccino készítőt (A18) minden egyes használat után tisztítsa meg, hogy megelőzze a tejmaradványok lerakódását vagy az eltömődést.

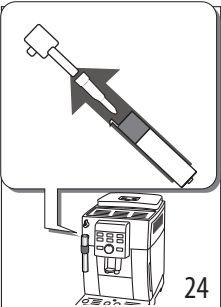
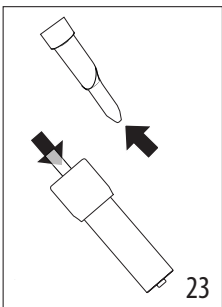
Égési sérülés veszélye!

Tisztítás során a cappuccino készítőből egy kis forró víz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

1. Állítsa a gőz szabályozógombot (A20) I helyzetbe és engedjen ki egy kis vizet. Ezután állítsa vissza a gőz szabályozógombot 0 helyzetbe a forró víz megállításához.
2. Várjon néhány percet, amíg a cappuccino készítő kihűl: az óramutató járásával ellentétes irányba forgassa el és lefelé húzza ki a cappuccino készítőt (21. ábr.).



4. Húzza lefelé a csőrt (22. ábr.).
5. Ellenőrizze, hogy a nyíl által jelzett furatok 23 ábr. ne legyenek eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg azokat egy gombostűvel.



6. Tegye vissza a csőrt, állítsa lefelé a szorítógyűrűt és tegye vissza a cappuccino készítőt a csőrré (24. ábr.): ehhez forgassa el és kattanásig tolja felfelé.

12. FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE

Égési sérülés veszélye!

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül. A cappuccino készítő csöve (A18) adagolás közben fel-

melegszik, ezért az adagolót csak a markolatánál fogva vegye kézbe.

1. Helyezzen egy tartályt a cappuccino készítő alá (a lehető legközelebb, hogy ne fröcsköljön).
2. Forgassa el a gőz szabályozógombot (A20) I helyzetbe: megkezdődik az adagolás.
3. A szabályozógomb 0 helyzetbe való visszaforgatásával állítsa le az adagolást.

Megjegyzés:

Ha az "Energiatakarékosság" funkció aktív, a forró víz elkészítése előtt lehet, hogy várni kell néhány másodpercet.

13. TISZTÍTÁS

13.1 A készülék tisztítása

A készülék alábbi részeit rendszeresen kell tisztítani:

- a gép belső hidr. rendszere;
- zacctartó (A13);
- cseptálca (A17) és kondenzvíz gyűjtő tálca (A14);
- víztartály (A9);
- kávé adagoló csőrök (A12);
- a cappuccino készítő (A18) (lásd a „11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” szakaszt);
- az előre örölt kávé betöltésére szolgáló tölcser (A6);
- kávéfőző egység (A11), melyhez a szervíz ajtó (A10) eltávolítását követően lehet hozzáférni;
- vezérlőpult (A1).

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára. A De'Longhi olyan vízköoldót ajánl, amely természetes komponenseket tartalmaz és biológiailag teljes mértékben lebomlik.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépben.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

13.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2/3 öblítést a  (B3) gomb megnyomásával;
- néhány másodpercig adagoljon forró vizet a forró víz/gőz szabályozógomb (A20) I helyzetbe forgatásával.

Megjegyzés:

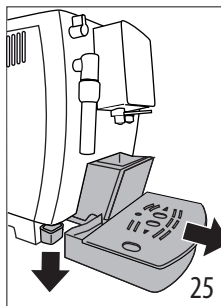
Teljesen természetes, hogy a tisztítást követően víz marad a zacctartóban (A13).

13.3 A zacctartó tisztítása

Amikor a  jelzőfény villog, ki kell üríteni és ki kell tisztítani a zacctartót (A13). Amíg meg nem tisztítja a zacctartót, a jelzőfény továbbra is villog és a készülék nem kezdi meg a kávé készítését.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

- Húzza ki a cseptálcát (A17) (25. ábra), ürítse ki és tisztítsa meg;



- Ürítse ki és gondosan tisztítsa ki a zacctartót ügyelve arra, hogy eltávolítsa a tartály alján esetlegesen lerakódott kávé;
- Ellenőrizze a piros kondenzvíz gyűjtő tartályt (A14), és szükség esetén ürítse ki.

Figyelem!

Amikor kiveszi a cseptálcát, a zacsgyűjtőt is **ki kell** üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele.

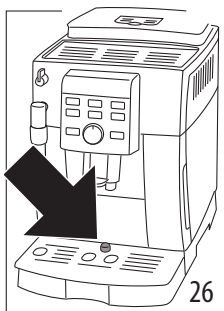
Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávé elkészítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

13.4 A cseptálca és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása

Figyelem!

Ha a cseptálcát (A17) nem ürítik ki rendszeresen, a víz túlfolyik a peremén és a gép oldalára, vagy annak belsejébe folyhat. Ez rongálhatja a gépet, a támaszfelületet, vagy a körülötte levő részeket.

A cseptálcában van egy piros úszó (A16), amely a víz szintjét jelzi (26. ábra). Mielőtt ez a mutató kiemelkedne a csészetartó tálcából (A15), ki kell üríteni és meg kell tisztítani a cseptálcát.



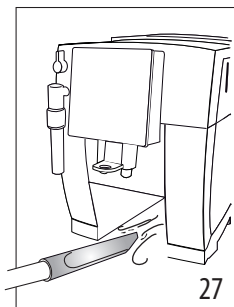
A cseptálca eltávolításához:

1. Ki kell húzni a cseptálcát és a zacstartót (A13) (25. ábra);
2. Ki kell üríteni és meg kell mosni a cseptálcát és a zacstartót;
3. Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt, és szükség esetén ürítse ki;
4. Vissza kell tenni a zacstartóval együtt a cseptálcát.

13.5 A készülék belsejének tisztítása

Áramütés veszélye áll fenn!

A belső részek tisztítása előtt a gépet kik kell kapcsolni (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” fejezetet) és le kell választani az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.



1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos (ehhez húzza ki a cseptálcát-A17). Szükség esetén egy szivaccsal távolítsa el a kávémaradványokat;
2. Porszívóval ki kell szívni a lerakódásokat (27. ábra).

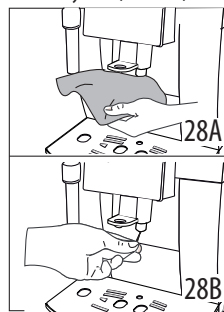
13.6 A víztartály tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) tisztítsa meg a víztartályt (A9) nedves ruhával és megfelelő tisztítószerrel.

13.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása

1. Egy szivaccsal vagy ruhával (28A ábr.) tisztítsa meg a kávé adagoló csőröket (A12);

2. Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló nyílásai nincsenek eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat (28B ábr.).



13.8 Az őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy az előre őrlött kávé betöltésére szolgáló tölcser (A6) nem tömődött-e el. Szükség esetén egy távolítsa el a kávémaradványokat.

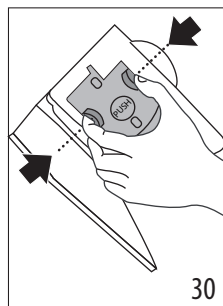
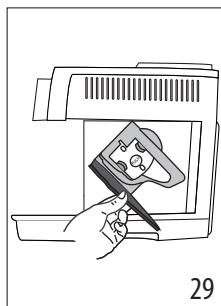
13.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet havonta legalább egyszer (A11) tisztítsa meg.

Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon végezte a kikapcsolást (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” szakaszt);
2. Húzza ki a víztartályt (A9);
3. Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárólapját (A10) (29. ábr.);
4. Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és húzza kifelé a kávétartó szűrőt (30 ábra);



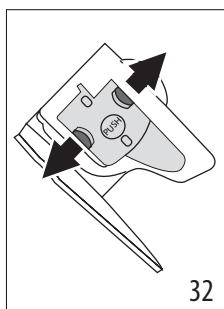
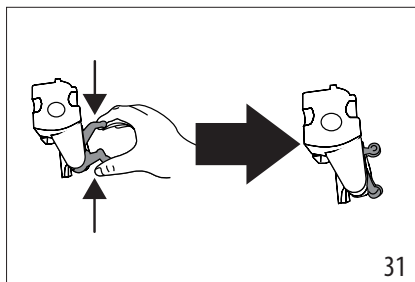
Figyelem!

A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSÁHOZ NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT, MERT KÁROSÍTHATJA A SZŰRŐT.

5. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt;
6. Távolítsa el az esetleges kávémaradványokat arról a felületről, amely megtartja a kávéfőző egységet.
7. A tisztítás után tegye vissza a helyére a kávétartó szűrőt; ezután nyomja meg a PUSH gombot úgy, hogy hallani lehessen a kattanást;

Megjegyzés :

Ha a kávétartó szűrőt nehéz beilleszteni, a két kar (31. ábr.) megnyomásával állítsa a szűrőt a megfelelő méretűre (a beillesztés előtt).



8. Miután behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e (32. ábra).
9. Zárja vissza a kávéfőző egység zárólapját;
10. Tegye vissza a víztartályt.

14. VÍZKŐOLDÁS

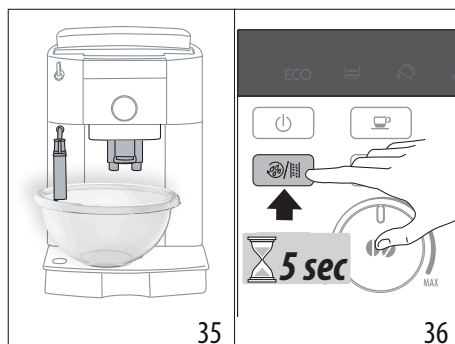
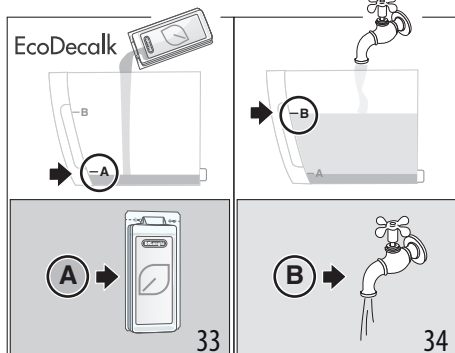
Figyelem!

- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószer csomagolásán található utasításokat és a címkét.
- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályszerűen végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károkat okozhat a kényes felületekben Ha a termék véletlenül ömlik ki, azonnal törölje szárazra.

A vízkőoldás elvégzéséhez	
Vízkőoldószer	De'Longhi vízkőoldószer
Edény	Javasolt űrtartalom: 1,8 l
Idő	~45min

Ha a vezérlőpulton (B) villog a (B3) gomb, végezzen vízkőoldást a gépen.

1. Kapcsolja a gépet, és várja meg, hogy készen álljon a használatra;
2. Üritse ki a cseptálcát (A17), a zacstartót (A13) és tegye vissza őket a készülékbe;
3. Teljesen ürítse ki a víztartályt (A9), vegye ki, ha jelen van, a vízlágyító szűrőt (C4);
4. Öntsön a víztartályba vízkőoldót (C3) a tartály belső oldalába véssett A szintig (egy 100ml-es csomagnak megfelelő mennyiség) (33. ábr.), ezután öntsön be egy liter vizet a B szint eléréséig (34. ábr.); majd helyezze vissza a víztartályt a gépbe;
5. Tegyen egy legalább 1,8 liter űrtartalmú üres edényt a forró víz adagoló (A18) és a kávé adagoló (A12) alá (35. ábr.);



6. Várja meg, amíg a kávé adagolást jelző fények folyamatosan világítanak;

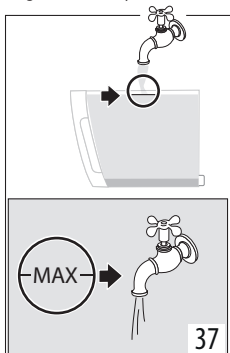
7. Nyomja meg a (B3) gombot és tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig (36. ábr.), hogy megerősítse az oldat bevitelét és elindítsa a vízköoldást: a gombon belüli jelzőfény folyamatosan világít, jelezve a vízköoldó program elindítását;
8. A jelzőfény (B4) villogása jelzi, hogy el kell forgatni a forró víz/gőz szabályozógombot (A20) I állásba;

Figyelem! Égési sérülés veszélye

A cappuccino készítőből és a kávé adagolóból savakat tartalmazó forró víz folyik ki. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

9. Miután a szabályozógombot I helyzetbe forgatta, a vízköoldó program kezdetét veszi és a vízköoldó oldat mind a cappuccino készítőn, mind a kávéadagolon keresztül távozik, automatikusan, meghatározott időközönként egy sor öblítést végezve a gép belsejében lévő vízkő maradványok eltávolításához;

Kb. 25 perc elteltével a készülék megszakítja a vízköoldást és a vezérlőpulton villogni kezd a jelzőfény: forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot 0 helyzetbe;



10. A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezze az öblítést. Üritse ki a vízköoldó oldat felfogásához használt tartályt és vegye ki a víztartályt, ürítse ki, folyóvíz alatt öblítse ki, töltsse fel a **MAX. szintig** (37. ábr.) friss vízzel és tegye vissza a gépbe: a jelzőfény villog;
11. Helyezze az öblítővíz összegyűjtéséhez használt, üres tartályt a cappuccino készítő és a kávéadagoló alá (35.ábr.);
12. Forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot I helyzetbe az öblítés megkezdéséhez: a forró víz először a cappuccino készítőből folyik ki, majd a kávéadagolon keresztül folytatja és véglegesen távozik;
13. Amikor a víztartály üres, a vezérlőpulton villognak a jelzőfények: a forró víz/gőz szabályozógombot mindig forgassa 0 helyzetbe;
14. Üritse ki az öblítővíz felfogásához használt tartályt és vegye ki a víztartályt, tegye vissza a vízlágyító szűrőt, ha

előzetesen eltávolította, töltsse fel a tartályt friss vízzel a **MAX. szintig** és tegye vissza a gépbe: a jelzőfény villog;

15. Helyezze az öblítővíz összegyűjtéséhez használt, üres tartályt a cappuccino készítő alá;
16. Forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot I helyzetbe: a készülék csak a cappuccino készítőből folytatja az öblítést;
17. A végén, a vezérlőpulton villog a jelzőfény: forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot 0 helyzetbe;
18. Töltsse fel a víztartályt friss vízzel a MAX. szintig és tegye vissza a gépbe.

A vízköoldás befejeződött.

Megjegyzés:

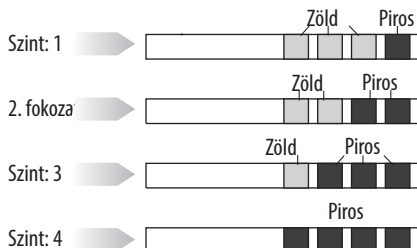
- Ha a vízköoldó ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését;
- Teljesen természetes, hogy a vízköoldást követően víz marad a zacstartóban (A13).

15. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK PROGRAMOZÁSA

A vízköoldásra előre meghatározott idejű üzemelet követően van szükség, mely időtartam a beállított vízkeménységtől függ. A készüléket gyárilag 4 vízkeménységi fokozatra állították be. Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózata jellemző való vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízköoldást.

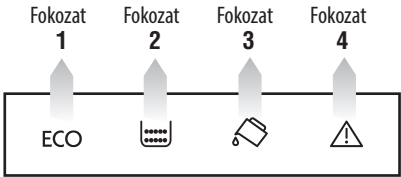
15.1 A vízkeménység mérése

1. Vegye ki csomagolásából a jelen kézikönyvhöz tartozó "TOTAL HARDNESS TEST" csíkot (C1), mely az angol nyelvű leíráshoz van mellékelve.
2. Körülbelül egy másodpercre tegye a csíkot egy pohár tiszta vízbe.
3. Vegye ki a vízből és enyhén rázza meg. Kb. 1 perc elteltével, a víz keménységétől függően, 1, 2, 3 vagy 4 piros négyszög jelenik meg. Minden egyes négyzet egy vízkeménységi fokozatnak felel meg.



15.2 Vízkeménység beállítása

- 1. Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva (de csatlakoztatva van a hálózathoz és a főkapcsoló (A8) I állásban van);
- 2. Nyomja meg a (B3) gombot és tartsa legalább 6 másodpercig lenyomva: a ECO jelzőfények egyidejűleg felgyulladnak;
- 3. Nyomja meg a gombot (B5), hogy beállítsa a valós keménységet (az ellenőrző csík által mért fokozatot).



- 4. Nyomja meg a (B7) gombot a beállítás megerősítéséhez.

17. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNY	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	A víztartályban (A9) nincs elegendő mennyiségű víz.	Töltse fel és helyezze be megfelelően a víztartályt, és nyomja be, amíg nem érzi, hogy kattann.
 VILLOGÓ	A tartályt (A9) nem helyezte be megfelelően.	A tartályt ütközésig lenyomva helyezze be.
 VILLOGÓ	A zacstartó (A13) tele van.	Ürítse ki és tisztítsa ki a zacstartót és a csepptálcát (A17), tisztítsa meg, majd helyezze vissza őket. Fontos: amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacstartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.
 VILLOGÓ	A tisztítás után nem lett jól visszatéve a zacstartó (A13).	Vegye ki a csepptálcát (A17), és helyezze be a zacstartót.
 VILLOGÓ	Kiválasztotta az „előre őrölt kávé” funkciót, de nem tett előre őrölt kávé az előre őrölt kávé tölcserbe (A6).	Tegyen előre őrölt kávé a tölcserbe vagy kapcsolja ki az előre őrölt kávé funkciót.
→		

Ezzel a készüléket átállította az új vízkeménységi szintnek megfelelően.

16. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10 A
Teljesítmény	1450 W
Nyomás	1,5 MPa (15 bar)
A víztartály kapacitása	1,8 L
Méreték LxPxH	240x430x350 mm
Vezeték hossza	1150 mm
Súly	8,9 Kg
Szemes kávé tartó befogadó képessége	250 g

MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNY	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	A kávét túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le.	Főzzön még egy kávét, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot (A2 - 14.ábr.) az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még mindig túl lassan folyik le, fordítsa el a szabályozó gombot még egy fokozattal (lásd a «9.3 A kávédaráló beállítás»). Ha a probléma továbbra is fennáll, forgassa el a gőz szabályozógombot I helyzetbe és folyasson ki egy kevés vizet a cappuccino készítőből (A18).
	Vízlágyító szűrő (C4) jelenléte esetén előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást.	Adagoljon egy kis vizet a gőz szabályozógombot (A20) I állásba forgatva, amíg a vízfolyás szabályossá nem válik.
 PIROS ÉS FEHÉR EGYMÁST VÁLTOGATVA VILLOGNAK	Azt jelzi, hogy a készülékben vízkőoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízkőoldó programot a «14. Vízkőoldás» fejezetben leírtak szerint.
 VILLOGÓ	Túl sok kávét használt.	Válasszon gyengébb ízű kávét vagy csökkentse az előre őrölt kávé mennyiségét, majd ismét kérje a kávé adagolását.
 VILLOGÓ	Elfogyott a szemes kávé.	Töltse fel a szemes kávé tartót (A7).
	Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser (A6) eltömődött.	Egy kés segítségével ürítse ki a tölcser-t a bekezdésben leírtak szerint. «13.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása»
 VILLOGÓ	A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet a kávéfőző egységet (A11).	Tegye be a kávéfőző egységet a bekezdésben leírtak szerint. «13.9 A kávéfőző egység tisztítása»
	A készülék belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a «13. Tisztítás» fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után még mindig látható az üzenet, forduljon egy ügyfélszolgálathoz.
➔		

MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNY	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	Azt jelzi, hogy el kell forgatni a forró víz/gőz szabályozógombot (A20).	Forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot.

18. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban olvashatja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vízzel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót) vagy öblítéssel.
	A kávétartó belső híd. rendszere kihűlt, mert 2/3 perc telt el az utolsó kávéfőzés óta.	A kávékészítés előtt yomja meg az öblítés  (B3) gombot.
A kávé túl híg vagy kevésbé krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A2) az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal az 1 szám felé (14. ábra). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a «9.3 A kávédaráló beállítása» bek.).
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávé használjon.
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávé túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A2) a 7-es szám felé az óramutató járásával megegyező irányban egy fokozattal (14. ábra). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a «9.3 A kávédaráló beállítása» bek.).
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőrén vagy egyiken sem.	A kávé adagoló csőrei (A12) el vannak dugulva.	Tisztítsa ki a csőroket egy fogvájóval.
A habosított tejben nagy buborékok vannak	A tej nem elég hideg, vagy nem félszíros.	Lehetőleg főlözött tejet vagy félszíros tejet használjon, hűtőhideg hőmérsékleten (kb. 5°C). Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.

A tej nem habos	A cappuccino készítő (A18) piszkos.	Végezze el tisztítását a bekezdésben leírtak szerint. «11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után»
Használat során megszakad a gőz kibocsátás	Egy biztonsági berendezés 3 perc után megszakítja a gőz adagolást.	Várjon néhány percet, majd ismét aktiválja a gőz funkciót.
A készüléket nem sikerül bekapcsolni	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózathoz.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózati csatlakozóba (3 ábr.).
	A főkapcsoló (A8) nincs bekapcsolva.	Nyomja a főkapcsolót I pozícióba legyen állítva (4. ábr.).

SHRUTÍ

1. ÚVOD	163
1.1 Písmena v závorkách	163
1.2 Problémy a opravy	163
2. POPIS	163
2.1 Popis přístroje	163
2.2 Popis ovládacího panelu	163
2.3 Popis příslušenství	163
2.4 Popis kontrol	163
3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE	164
4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE	164
5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE	165
6. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ	165
7. ÚSPORA ENERGIE	165
8. ZMĚKČOVACÍ FILTR	165
8.1 Instalace filtru	165
8.2 Odstranění a výměna změkčovacího filtru	166
9. PŘÍPRAVA KÁVY	166
9.1 Volba chuti kávy	166
9.2 Volba množství kávy v šálku	166
9.3 Nastavení kávomlýnku	167
9.4 Nastavení teploty	167
9.5 Rady pro teplejší kávu	167
9.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy	167
9.7 Příprava kávy z předemleté kávy	168
10. PŘÍPRAVA KÁVY LONG	168
11. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA	168
11.1 Čištění napěňovače po použití	169
12. PŘÍPRAVA HORKÉ VODY	169
13. ČIŠTĚNÍ	169
13.1 Čištění přístroje	169
13.2 Čištění vnitřního okruhu kávovaru	170
13.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny	170
13.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu	170
13.5 Čištění vnitřních částí přístroje	170
13.6 Čištění nádržky na vodu	171
13.7 Čištění ústí dávkovače kávy	171
13.8 Čištění nasyčky na vsypání předemleté kávy	171
13.9 Čištění spařovače	171
14. ODVÁPŇENÍ	172

15. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOSTI VODY	173
15.1 Měření tvrdosti vody	173
15.2 Nastavení tvrdosti vody	173
16. TECHNICKÉ ÚDAJE	173
17. VÝZNAM KONTROLEK	174
18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	176

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina. Přejeme Vám hodně zábavy s vaším novým přístrojem. Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají vysvětlivkám uvedeným v Popisu přístroje (str. 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V případě problémů je nejprve zkuste vyřešit podle pokynů v kapitolách „17. Význam kontrolky“ a „18. Řešení problémů“.

Pokud by tyto pokyny nevedly k nápravě a v případě žádosti o další informace, doporučujeme se obrátit telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na přiloženém listu „Zákaznický servis“. Pokud Vaše země není na tomto seznamu uvedena, zatelefonujte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy se obračejte pouze na technický servis De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu připojeném k přístroji.

2. POPIS

2.1 Popis přístroje

(str. 2 – A)

- A1. Ovládací panel
- A2. Otočný regulátor stupně hrubosti mletí kávy
- A3. Odkládací plocha na šálky
- A4. Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- A5. Víko násypky pro předemletou kávu
- A6. Násypka na vsypání předemleté kávy
- A7. Zásobník na zrnkovou kávu
- A8. Hlavní spínač
- A9. Nádržka na vodu
- A10. Dvířka spařovače
- A11. Spařovač
- A12. Dávkovač kávy (s nastavitelnou výškou)
- A13. Zásobník na sběr kávové sedliny
- A14. Miska na odkapávání, sběr kondenzátu
- A15. Tácek na odkládání šálků
- A16. Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- A17. Odkapávací miska
- A18. Napěňovač (odnímatelný)
- A19. Parní tryska (odnímatelná)
- A20. Otočný knoflík páry/horké vody

2.2 Popis ovládacího panelu

(str. 3 – B)

Tlačítka mají integrované kontrolky, které se podle jednotlivých případů rozsvítí nebo blikají: význam kontrolky je označen v závorkách, v rámci popisu.

B1. Displej s kontrolkami (viz „17. Význam kontrolky“)

B2. Tlačítko  : pro zapnutí nebo vypnutí přístroje (Blikající kontrolka: přístroj se ohřívá; rozsvícená neblinkající kontrolka: přístroj je připraven k použití)

B3. Tlačítko  : pro provedení vyplachování nebo odvápnění (Bílá svítící neblinkající kontrolka: přístroj provádí vyplachování; střídavě blikající bílá a červená kontrolka: je nezbytné provést odvápnění)

B4. Tlačítko  pro výdej páry pro přípravu nápojů na bázi mléka (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána funkce „pára“; blikající kontrolka: označuje, že je nezbytné otočit knoflíkem na páru; slábnoucí kontrolka (fading): přístroj se zahřívá)

B5. Tlačítko  : pro přípravu 1 šálku malé kávy (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána tato příprava)

B6. Tlačítko  : pro přípravu 2 šálků malé kávy (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána tato příprava)

B7. Tlačítko  : pro přípravu 1 šálku velké kávy (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána tato příprava)

B8. Tlačítko  : pro přípravu 2 šálků velké kávy (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána tato příprava)

B9. Tlačítko LONG: pro přípravu 1 šálku kávy LONG (Rozsvícená neblinkající kontrolka: označuje, že byla vybrána tato příprava)

B10. Otočný volič: otáčejte pro volbu požadované chuti kávy nebo pro volbu přípravy předemleté kávy

2.3 Popis příslušenství

(str. 3 – C)

- C1. Reaktivní proužek
- C2. Dávkovací odměrka kávy
- C3. Odvápňovací přípravek
- C4. Změkčovací filtr

2.4 Popis kontrolky



Označuje, že na ovládacím panelu je zobrazen alarm (viz odst. „17. Význam kontrolky“).



Rozsvícená kontrolka: označuje, že není přítomen zásobník na sedliny: je nutné jej zasunout; Blikající kontrolka: označuje, že zásobník na sedliny je plný a je nutné jej vyprázdnit.



Rozsvícená kontrolka: označuje, že chybí nádržka na vodu;

Blikající kontrolka: označuje, že v nádrži není dostatečné množství vody.

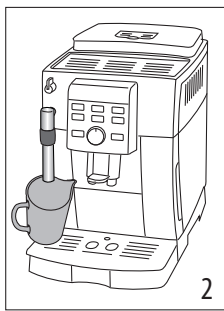
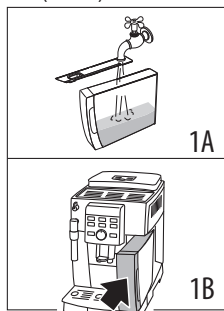
ECO

Označuje, že režim "Úspora energie" je aktivovaný.

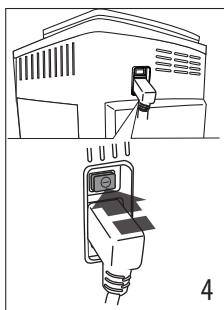
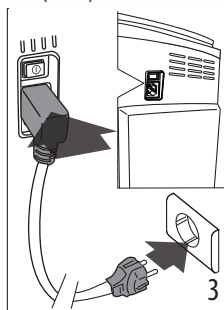
3. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Poznámka:

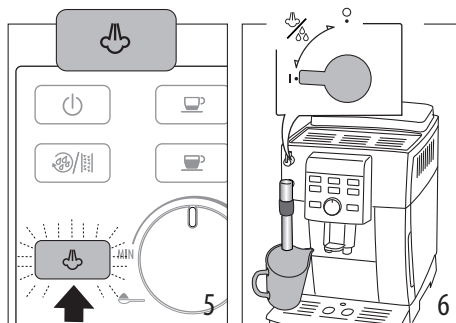
- U přístroje byla výrobcem provedena kontrola s použitím kávy, je proto naprosto normální, jestliže v mlýnku naleznete stopy kávy. Výrobce zaručuje, že přístroj je zcela nový.
 - Doporučujeme vám co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsaného v odstavci „15. Naprogramování tvrdosti vody“. Postupujte podle následujících pokynů:
1. Vytáhněte nádržku na vodu (A9), naplňte ji čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 1A), poté ji opět zasuňte do přístroje (obr. 1B).



2. Umístěte pod napěňovač (A18) nádobu s minimálním objemem 100 ml (obr. 2).
3. Zapojte přístroj do elektrické sítě (obr. 3) a stiskněte hlavní spínač (A8), umístěný na zadní straně přístroje, do polohy I (obr. 4).



4. Na ovládacím panelu (B) bliká tlačítko  (B4- obr. 5).



5. Otočte knoflíkem páry (A20) do polohy I (obr. 6): přístroj vydá vodu z napěňovače a poté se vypne.
6. Uvedte otočný knoflík páry do polohy 0. Nyní je kávovar připraven k běžnému použití.

Poznámka:

- Při prvním použití je třeba připravit 4-5 káv nebo 4-5 cappuccin, než přístroj dosáhne uspokojivého výsledku.
- Pro potěšení z ještě lepší kávy a pro lepší výkony přístroje se doporučuje nainstalovat změkčovací filtr (C4) podle pokynů v kapitole «8. změkčovací filtr». Pokud váš model není filtrem vybaven, je možné o něj požádat v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.

4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Poznámka:

- Před prvním zapnutím přístroje zkontrolujte, zda je hlavní spínač (A8), nacházející se na zadní straně přístroje, zapnutý (obr. 4).
- Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití teprve po provedení těchto cyklů.

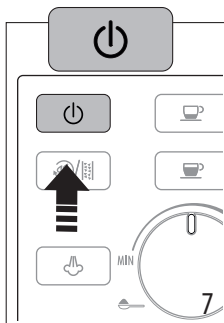
Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A12) trochu horké vody, která je zachycována do odkapávací misky (A17). Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko



(B2- obr. 7): tlačítko bliká, dokud přístroj provádí ohřívání a automatické vyplachování (tímto způsobem, kromě zahřívání ohříváče, přístroj pokračuje v dopravě vody do vnitřních potrubí k jejich ohřátí).



Přístroj je ve správné teplotě, když se rozsvítí všechna tlačítka na znamení, že je možné požadovat jakoukoli funkci.

5. VYPÍNÁNÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypnutí přístroj provede automatické vypláchnutí, které nemůže být přerušeno.

Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A12) trochu horké vody.

Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko  (B2 - obr. 7). Přístroj provede vypláchnutí a poté se vypne (stand-by).

Poznámka:

Pokud není přístroj používán po delší dobu, stiskněte také hlavní spínač (A8 - obr. 4).

Pozor!

Pro vyhnutí se poškození přístroje, stiskněte hlavní spínač do pol. 0 teprve poté, co jste vypnuli přístroj tlačítkem .

6. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Je možné nastavit automatické vypnutí tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách.

Pro naprogramování automatického vypnutí postupujte následovně:

- Když je přístroj vypnutý, ale hlavní spínač (A8) stisknutý, stiskněte tlačítko  (B8) a držte jej stisknuté, dokud se nerozsvítí kontrolky na ovládacím panelu;
- Stiskněte tlačítko  (B5), dokud se nerozsvítí kontrolky vztahující se k době, po které se přístroj automaticky vypne:

15 minut	ECO
30 minut	ECO 
1 hodina	ECO  
2 hodiny	ECO   
3 hodiny	ECO    

- Stiskněte tlačítko  (B7) pro potvrzení výběru; kontrolky se vypnou.

7. ÚSPORA ENERGIE

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Když je funkce aktivní, garantuje nižší spotřebu energie v souladu s platnými evropskými normami.

Režim úspory energie je aktivní pouze, když je kontrolka ECO rozsvícena.

- Když je přístroj vypnutý, ale spínač (A8) stisknutý, stiskněte tlačítko  (B4) a držte jej stisknuté, dokud se nerozsvítí kontrolka eco (obr. 8).



- Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko  (B5): kontrolka eco bliká.
- Pro opětovnou aktivaci funkce stiskněte znovu tlačítko  : kontrolka eco se rozsvítí a neblíká.
- Stiskněte tlačítko  (B7) pro potvrzení výběru: kontrolka eco zhasne.

Poznámka:

V režimu úspory energie může kávovar vyžadovat před výdejem první kávy několik vteřin strpení, protože potřebuje více času pro předehřátí.

8. ZMĚKČOVACÍ FILTR

Některé modely jsou vybaveny změkčovacím filtrem (C4): pokud to není případ vašeho modelu, doporučujeme vám zakoupit jej v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.

Pozor:

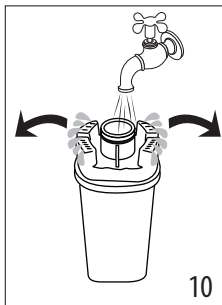
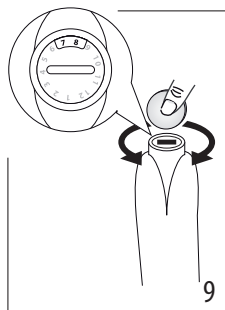
- Uchovávejte na chladném a suchém místě a nevystavujte slunečnímu záření.
- Po otevření balení filtr ihned použijte.
- Odstraňte filtr před odvápněním přístroje.

Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

8.1 Instalace filtru

- Vyjměte filtr (C4) z obalu;

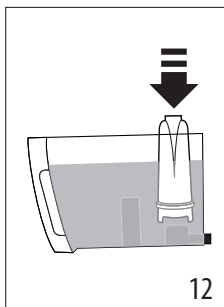
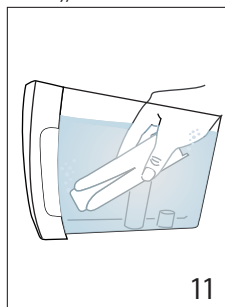
2. Otáčejte diskem datumovky, dokud se nezobrazí příští 2 měsíce použití (obr. 9);



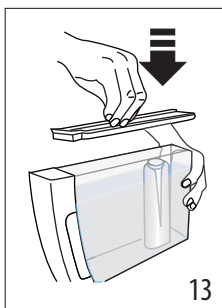
Poznámka:

Při pravidelném používání přístroje je trvanlivost filtru dva měsíce; jestliže zůstane přístroj nepoužívaný s nainstalovaným filtrem, jeho trvanlivost je maximálně 3 týdny.

3. Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru, jak je znázorněno na obrázku, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty (obr. 10);
4. Vyjměte nádržku z přístroje a naplňte ji vodou (obr. 1A);
5. Vložte filtr do nádoby na vodu a zcela jej ponořte, přitom jej nakloňte tak, aby se uvolnily vzduchové bubliny (obr. 11);



6. Vložte filtr do příslušného místa a zatlačte až na doraz (obr. 12);
7. Uzavřete nádrž víkem (obr. 13), pak ji opětovně zasuňte do přístroje;



8. Umístěte pod napěňovač nádobu s minimálním obsahem 500 ml;
9. Otočte knoflíkem páry do polohy I pro výdej horké vody;
10. Nechte přístroj vydat alespoň 500ml horké vody a poté uveďte knoflík do polohy 0.

Poznámka:

Může se stát, že jeden jediný výdej horké vody není dostačující pro instalaci filtru a že se během instalace rozsvítí kontrolky:



V takovém případě zopakujte instalaci od bodu 9.

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

8.2 Odstranění a výměna změkčovacího filtru

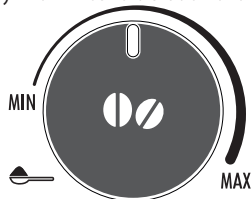
Pokud uplynuly dva měsíce doby trvanlivosti (viz datumovka), anebo pokud není přístroj používán po dobu 3 týdnů, je nezbytné odstranit filtr (C4) z nádržky (A9) a případně jej vyměnit za nový, opakováním postupu popsaného v předchozím odstavci.

9. PŘÍPRAVA KÁVY

9.1 Volba chuti kávy

Nastavte knoflík pro volbu chuti kávy (B10) tak, abyste nastavili požadovanou chuť: čím více budete otáčet ve směru hodinových ručiček, tím větší bude množství kávových zrn, které přístroj nemele, a tím silnější bude chuť získané kávy.

S knoflíkem umístěným na MIN získáte extra lehkou kávu; s knoflíkem umístěným na MAX se získá extra silná káva.



Poznámka:

- Při prvním použití je nutné provést pokusy a připravit větší množství kávy, aby se zjistilo správné nastavení knoflíku.
- Pozor, abyste neotáčeli příliš ke značce MAX, jinak hrozí riziko dosažení příliš pomalého výdeje (po kapkách), především když jsou vyžadovány dva šálky kávy současně.

9.2 Volba množství kávy v šálku

Kávovar byl předem nastaven ve výrobě na automatický výdej následujících množství kávy:

- malá káva, když se stiskne tlačítko  (B5) (≈ 40 ml);
- velká káva, když se stiskne tlačítko  (B7) (120ml);
- dvě malé kávy, když se stiskne tlačítko  (B6);
- dvě velké kávy, když se stiskne tlačítko  (B8).

Chcete-li změnit množství kávy (kterou kávovar automaticky vypustí do šálku), postupujte následovně:

- stisknete a držíte stisknuté tlačítko, u něhož chcete změnit množství, dokud bliká odpovídající tlačítko pro množství kávy (malé nebo velké): přístroj začne vydávat kávu: poté tlačítko pusťte;
- jakmile káva v šálku dosáhne požadované úrovně, stiskněte opět stejné tlačítko a tím se nové množství uloží do paměti.

V tomto okamžiku se po stisknutí tlačítka uloží nová nastavení do paměti přístroje.

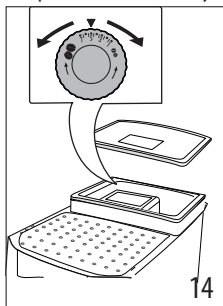
Poznámka:

Do paměti je možné uložit pouze množství pro výdej jednoho šálku: dvojitě množství se aktualizuje automaticky samo.

9.3 Nastavení kávomlýnku

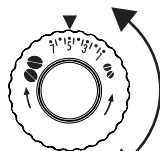
Mlýnek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného výdání kávy.

Pokud však po prvních kávách dochází k výdeji nepřilší korpózní kávy s malým množstvím pěny nebo k příliš pomalému výdeji kávy (po kapkách), je třeba výdej kávy upravit pomocí regulačního knoflíku pro stupeň hrubosti mletí kávy (A2 - obr. 14).



Poznámka:

Regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v chodu.



Pokud káva vytéká pomalu nebo nevytéká vůbec, otočte o jednu aretační polohu ve směru hodinových ručiček k číslu 7.

Pro dosažení výdeje hustší kávy nebo pro zlepšení vzhledu pěny otáčejte

proti směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu k číslu 1 (ne více než jednu aretační polohu najednou, v opačném případě může káva vytékat po kapkách).

Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud po této úpravě výsledek ještě není uspokojivý, je zapotřebí zopakovat úpravu otočením otočného regulátoru o další aretační polohu.

9.4 Nastavení teploty

Pokud chcete změnit teplotu vody, která slouží k přípravě kávy, je třeba postupovat následovně:

1. Když je přístroj vypnutý, ale spínač (A8) stisknutý (obr. 4), stiskněte tlačítko  (B5) a držíte jej stisknuté, dokud se nerozsvítí kontrolky na ovládacím panelu (B);
2. Stiskněte opakovaně tlačítko  až do výběru požadované teploty:



3. Stiskněte tlačítko  (B7) pro potvrzení výběru; kontrolky se vypnou.

9.5 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

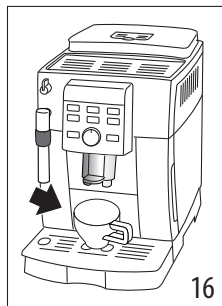
- před výdejem provést vyplachování, stisknutím tlačítka  (B3) z dávkovače kávy poteče horká voda, která ohřívá vnitřní okruh přístroje a zajišťuje zvýšení teploty vydávané kávy;
- šálky nahřejte horkou vodou (použití funkce horká voda);
- nastavit vyšší teplotu kávy (viz odstavec «9.4 Nastavení teploty»).

9.6 Příprava kávy použitím zrnkové kávy

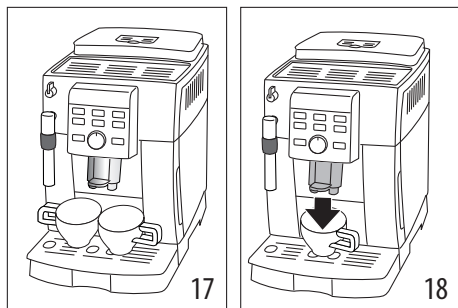
Pozor!

Nepoužívejte karamelizovaná kávová zrna nebo kávová zrna obalená v cukru, protože by se mohla nalepit do mlýnku na kávu a poškodit jej.

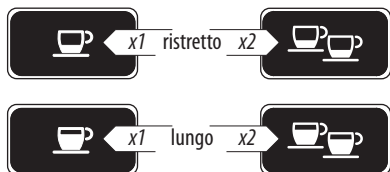
1. Nasypejte zrnkovou kávu do příslušného zásobníku (A7 - obr. 15).



2. Umístěte pod ústí dávkovače kávy (A12):
 - 1 šálek, pokud si přejete 1 kávu (obr. 16);
 - 2 šálky, pokud chcete připravit 2 kávy (obr. 17).



3. Dávka vařiče skloňte a co nejvíce jej přiblížte k šálku: tak získáte lepší pěnu (obr. 18).
4. Stiskněte ikonu týkající se požadovaného výdeje:



5. Příprava se zahájí a na ovládacím panelu (B) zůstane zapnuté zvolené tlačítko.

Po dokončení přípravy bude přístroj připraven k dalšímu použití.

Poznámka:

- Zatímco přístroj připravuje kávu, výdej může být zastaven v kterémkoli okamžiku stisknutím jednoho z osvětlených tlačítek pro výdej.
- Pokud si přejete množství kávy v šálku zvýšit, stačí po dokončení výdeje podržet (do 3 vteřin) stisknuté jedno z tlačítek pro výdej kávy.

Poznámka:

Pro získání teplejší kávy nahlédněte do odstavce „9.5 Rady pro teplejší kávu“.

Pozor!

- Pokud káva vytéká pouze po kapkách, s malým množstvím pěny nebo je příliš studená, prostudujte si pokyny uvedené v kapitole «18. Řešení problémů».
- Během používání se na ovládacím panelu mohou zapnout kontrolky, jejichž význam je uveden v kapitole «17. Význam kontrolky».

9.7 Příprava kávy z předemleté kávy

Pozor!

- Nesypťe nikdy zrnkovou kávu do násypky na předemletou kávu (A6), jinak by se přístroj mohl poškodit.
- Nikdy do přístroje nevsypávejte mletou kávu, když je přístroj vypnutý, abyste zamezili rozptýlení kávy uvnitř

přístroje, a tím jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.

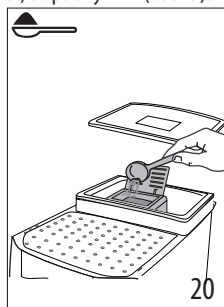
- Nesypťe nikdy více než 1 zarnovanou odměrku (C2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k ucpaní násypky.



Poznámka:

Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Ujistěte se, že je přístroj zapnutý.
2. Otočte voličem pro volbu chuti kávy (B10) proti směru hodinových ručiček až na konec, do polohy ☞ (obr. 19).



3. Ujistěte se, že násypka není ucpaná, pak nasypťe jednu rovnou odměrku předemleté kávy (obr. 20).
4. Umístěte jeden šálek pod ústí dávkače kávy (A12).
5. Stiskněte tlačítko pro výdej 1 požadovaného šálku (☞ -B5 nebo ☞ -B7).
6. Příprava je zahájena.

10. PŘÍPRAVA KÁVY LONG

Káva "LONG" může být připravena jak použitím zrnkové kávy, tak předemleté kávy.

Sledujte pokyny dle předchozích odstavců pro přípravu přístroje a stiskněte tlačítko LONG (B9).

11. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

Nebezpečí opaření!

Během těchto příprav vychází pára: dávejte pozor, abyste se neopařili.

1. Pro cappuccino připravte kávu do velkého šálku;
2. Naplňte nádobku, pokud možno opatřenou držadlem, abyste se neopařili, s asi 100 gramy mléka pro každé cappuccino, které chcete připravit. Při výběru velikosti nádoby berte na vědomí, že se objem mléka zvýší 2 až 3 krát;

Poznámka:

Pro dosažení hustší a bohatší pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v ledničce (cca 5 °C). Aby se zabránilo vytvoření málo našlehaného mléka nebo velkým bublinám, vyčistěte

pokaždé napěňovač tak, jak je popsáno v následujícím odstavi «11.1 Čištění napěňovače po použití».

3. Stiskněte tlačítko  (B4): slábnoucí (fading) světlo tlačítka označuje, že se přístroj zahřívá.
4. Ponořte napěňovač (A18) do nádoby na mléko.
5. Po několika sekundách, když kontrolka  bliká, otočte knoflík páry (A20) do polohy I (obr. 6). Z napěňovače mléka vyjde pára, která pomůže mléku vytvořit krémový vzhled a navýší jeho objem;
6. Pro získání krémovější pěny pohybuje nádobkou otáčivými pohyby zezdola nahoru. (Doporučuje se nevýdávat páru déle než 3 minuty za sebou);
7. Po dosažení požadované pěny přerušete výdej páry uvedením knoflíku na páru do polohy 0.

Nebezpečí opaření!

Před vyjmutím nádoby s napěněným mlékem vypněte páru, aby se zabránilo případným opařením způsobeným postříkání horkým mlékem.

8. Přidejte napěněné mléko k předem připravené kávě. Cappuccino je hotové: ocukrujte podle libosti, a pokud si přejete, posypte pěnu trochou kakaového prášku.

Stiskněte jakékoli tlačítko pro výstup z funkce páry.

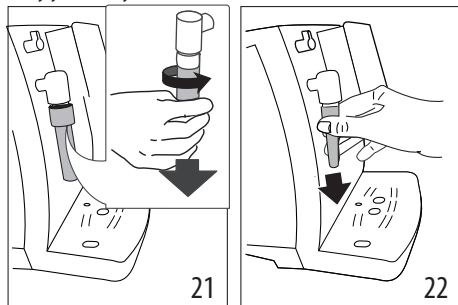
11.1 Čištění napěňovače po použití

Čistěte napěňovač (A18) po každém použití, vyhnete se tak ukládání zbytků mléka uvnitř anebo jeho ucpání.

Nebezpečí opaření!

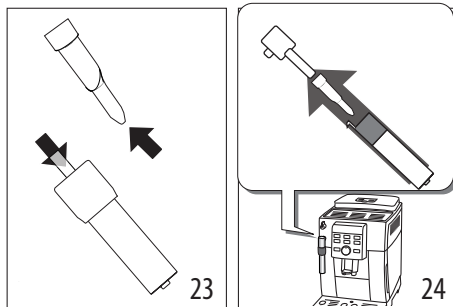
Během čištění vytéká z napěňovače trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

1. Nechte několik sekund vytékat trochu vody otočením kolečka páry (A20) do polohy I. Poté vraťte kolečko páry do polohy 0 pro přerušení výdeje horké vody.
2. Počkejte několik minut, než napěňovač vychladne: otočte napěňovačem proti směru hodinových ručiček a zatáhněte jej dolů a sejměte (obr. 21).



4. Sejměte trysku směrem dolů (obr. 22).

5. Zkontrolujte, zda otvory označené šipkou na obr. 23 nejsou zanesené. Pokud je to nutné, vyčistěte je pomocí špendlíku.



6. Nasadte znovu trysku, posuňte volič směrem dolů a na trysku znovu nasadte napěňovač (obr. 24) otáčivým pohybem ve směru hodinových ručiček a zatlačením směrem nahoru, až zaklapne.

12. PŘÍPRAVA HORKÉ VODY

Nebezpečí opaření!

Nenechávejte přístroj bez dozoru, když vydává horkou vodu. Trubice napěňovače (A18) se během vydávání zahřívá, a proto je nutné uchytit dávkovač jenom za držadlo.

1. Umístěte pod napěňovač nádobu (co nejbližší, aby nedocházelo k rozstříkávání vody).
2. Otočte knoflíkem páry (A20) do polohy I: začne vydávání.
3. Pro přerušení uveďte knoflík na páru do polohy 0.

Poznámka:

Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody.

13. ČIŠTĚNÍ

13.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh přístroje;
- zásobník na kávové sedliny (A13);
- odkapávací miska (A17) a miska na sběr kondenzátu (A14);
- nádržka na vodu (A9);
- ústí dávkovače kávy (A12);
- napěňovač (A18) (viz odstavec «11.1 Čištění napěňovače po použití»);
- násypka na vyspání předemleté kávy (A6);
- spařovací jednotka (A11), přístupná po otevření servisních dvířek (A10);
- ovládací panel (A1).

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čistící přípravky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů

DeLonghi není nutné používat k čištění přístroje chemické přísady. Odvápňovací přípravek doporučený výrobcem De'Longhi je na bázi přírodních složek a zcela biologicky rozložitelný.

- Žádná součást přístroje nemůže být umýván v myčce na nádobí.
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškřábání kovového nebo plastového povrchu.

13.2 Čištění vnitřního okruhu kávovaru

V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, před jeho použitím, přístroj zapnout a provést výdej:

- 2-3 vyplachování stisknutím tlačítka  (B3);
- horké vody, na několik vteřin, otočením knoflíku horké vody/páry (A20) do polohy I.

Poznámka:

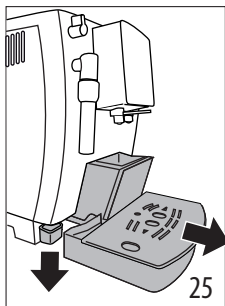
Je normální, že po provedení čištění bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A13).

13.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny

Když kontrolka  bliká, musí být zásobník na sedliny vyprázdněn a vyčištěn (A13). Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sedliny, kontrolka bude nadále blikat a přístroj nebude schopen připravovat kávu.

Pro čištění (při zapnutém přístroji):

- Vyjměte odkapávací misku (A17) (obr. 25), vyprázdněte ji a vyčistěte;



- Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte zásobník kávové sedliny, odstraňte veškeré zbytky, které se usadily na dně;
- Zkontrolujte také misku (A14) červené barvy na kondenzát a je-li plná, vyprázdněte ji.

Pozor!

Při vyjmutí odkapávací misky je **nutné** vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný.

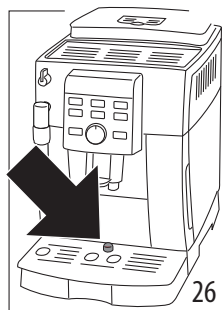
Pokud tento úkon neprovedete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zanechá zbytky použité kávy.

13.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu

Pozor!

Pokud není odkapávací miska (A17) pravidelně vyprazdňována, může dojít k přetečení vody a k jejímu proniknutí dovnitř přístroje nebo vedle něj. Tím může dojít k poškození přístroje, odkládací plochy nebo okolního prostoru.

Odkapávací miska je vybavena plovoucím indikátorem hladiny vody (A16) (červené barvy), který signalizuje hladinu vody uvnitř (obr. 26). Dříve než tento indikátor začne vyčnívat z odkládací plochy na šálky (A15), je nezbytné vyprázdnit misku a vyčistit ji.



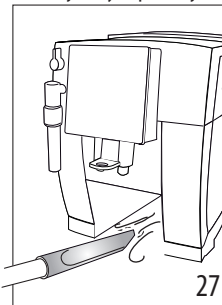
Při vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávové sedliny (A13) (obr. 25);
2. Vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a umyjte je;
3. Zkontrolujte misku na kondenzát a, je-li plná, vyprázdněte ji;
4. Vložte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

13.5 Čištění vnitřních částí přístroje

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před jakýmkoliv čištěním vnitřních částí přístroje musí být přístroj vypnutý (viz kapitola «5. Vypínání přístroje») a odpojený od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.



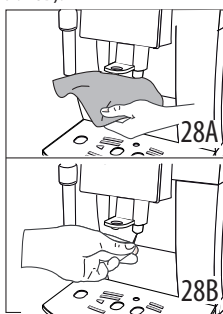
1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) zkontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky-A17) není znečištěný. V případě potřeby odstraňte usazeniny kávy pomocí houbičky;
2. Všechny zbytky vysajte vysavačem (obr. 27).

13.6 Čištění nádržky na vodu

Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) vyčistěte nádrž na vodu (A9) vlhkým hadříkem a malým množstvím jemného čistícího prostředku.

13.7 Čištění ústí dávkovače kávy

1. Pravidelně čistěte ústí dávkovače kávy (A12) pomocí houbičky nebo hadříku (obr. 28A);
2. Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátko (obr. 28B).



13.8 Čištění násypky na vypsání předemleté kávy

Pravidelně kontrolujte (přibližně jednou za měsíc), zda násypka pro vypsání předemleté kávy (A6) není ucpaná. V případě potřeby odstraňte usazeniny kávy.

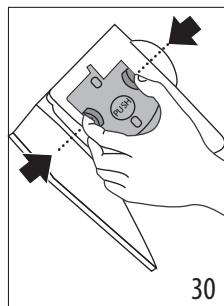
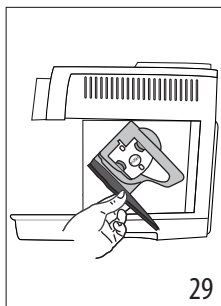
13.9 Čištění spařovače

Spařovač (A11) musí být čistěn alespoň jednou měsíčně.

Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

1. Ujistěte se, že byl přístroj správně vypnutý (viz kapitola „5. Vypínání přístroje“);
2. Vyjměte nádržku na vodu (A9);
3. Otevřete dvířka spařovací jednotky (A10) (obr. 29) umístěná na pravém boku;
4. Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač směrem ven (obr. 30);



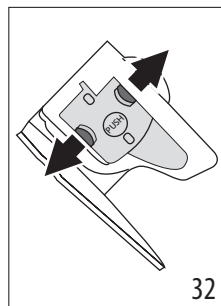
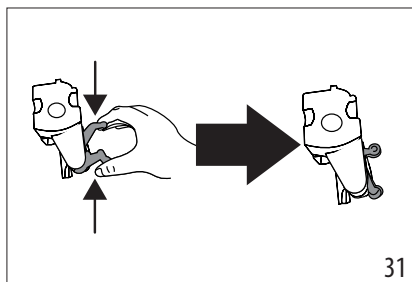
Pozor!

VYČISTĚTE SPAŘOVAČ BEZ SAPONÁTŮ, KTERÉ BY JEJ MOHLY POŠKODIT.

5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;
6. Vyčistěte případné zbytky kávy v držáku, kde je umístěn spařovač;
7. Po vyčištění zasuňte spařovač zpět do držáku; poté zatlačte na nápis PUSH, dokud neuslyšíte zacvaknutí;

Poznámka:

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapalohovat dvěma páčkami (obr. 31).



8. Po zasunutí zkontrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven (obr. 32);
9. Zavřete dvířka spařovače;
10. Zasuňte znovu nádržku na vodu.

14. ODVÁPŇNĚNÍ

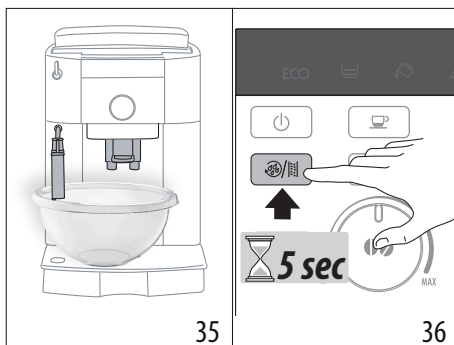
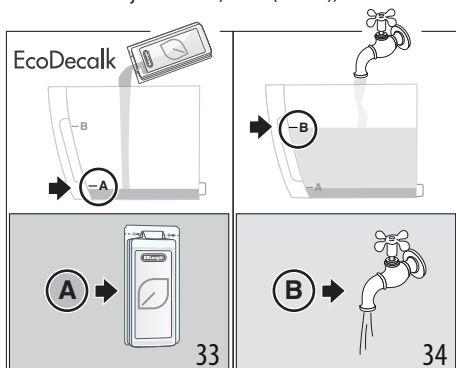
Pozor!

- Před použitím si přečteně pokyny a značení odvápňovacího prostředku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápňovací přípravky De'Longhi. Použití nevhodných odvápňovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápňování by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápňovač může poškodit jemné povrchy, pokud dojde k náhodnému rozlití výrobku, okamžitě jej osušte.

Pro provedení odvápňování	
Odvápňovací přípravek	Odvápňovací přípravek De'Longhi
Nádob	Doporučený objem: 1,8 l
Doba	~45min

Odvápňte přístroj, když na ovládacím panelu (B) bliká tlačítko  (B3).

1. Zapněte přístroj a čekejte, až je připraven k použití;
2. Vyprázdněte odkapávací misku (A17) a zásobník na sedliny (A13) a znovu je zasuňte do přístroje;
3. Vyprázdněte zcela nádržku na vodu (A9) a odstraňte, je-li přítomen, změkčovací filtr (C4);
4. Nalijte odvápňovač (C3) do nádržky na vodu po úroveň **A** (odpovídá balení 100 ml) vyraženou na vnitřní straně nádržky (obr. 33) a poté přidejte jeden litr vody až po úroveň **B** (obr. 34); poté zasuňte zpět nádržku na vodu do kávovaru;
5. Umístěte pod napěňovač (A18) a pod dávkovač kávy (A12) nádobu o objemu min. 1,8 litru (obr. 35);



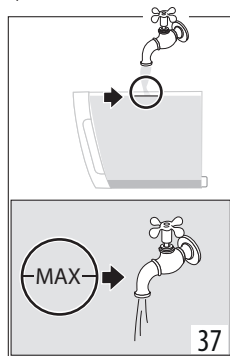
6. Vyčkejte, až se kontrolky výdeje kávy rozsvítí a neblíkají;
7. Stiskněte tlačítko  (B3) a držte je stisknuté po dobu nejméně 5 sekund (obr. 36), abyste potvrdili vložení roztoku a zahájili odvápňování: kontrolka uvnitř tlačítka zůstane rozsvícená na znamení spuštění programu odvápňování;
8. Kontrolka  (B4) bliká na znamení, že je třeba otočit knoflík horké vody/páry (A20) do polohy I;

Pozor! Nebezpečí opaření

Z napěňovače a dávkovače kávy vytéká horká voda obsahující kyseliny. Dávejte tedy pozor, abyste nepřišli do kontaktu s tímto roztokem.

9. Když je knoflík otočen do polohy I, spustí se program odvápňování a odvápňovací roztok bude vytékat jak z napěňovače, tak z dávkovače kávy, a bude automaticky provedena celá řada přerušovaných vyplachování za účelem odstranění zbytků vodního kamene z vnitřku přístroje;

Po zhruba 25 minutách přístroj přeruší odvápňování a na panelu bude blikat kontrolka  : otočte knoflíkem horké vody/páry do polohy 0;



10. Přístroj bude nyní připraven k vyplachování čerstvou vodou. Vyprázdněte nádobu použitou pro zachycení odvápňovacího roztoku a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, opláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji čerstvou vodou až do úrovně **MAX** (obr. 37) a zasuňte zpět do přístroje: kontrolka  bliká;

11. Znovu umístíte pod napěňovač a dávkovač kávy (obr. 35) nádobu použitou pro zachycení odvápňovacího roztoku;
12. Otočíte knoflíkem horké vody/páry do polohy I pro zahájení vyplachování: horká voda bude nejprve vytékat z napěňovače, a poté bude pokračovat a skončí z dávkovače kávy;
13. Když je nádržka na vodu prázdná, na panelu bliká kontrolka : otočíte knoflíkem horké vody/páry do polohy 0;
14. Vyprázdníte nádobu použitou pro vyplachovací vodu, vyjmíte nádržku na vodu, znovu nasadíte, pokud jste předtím odstranili, změkčovací filtr, naplníte nádržku čerstvou vodou **až do úrovně MAX** (obr. 37) a zasuníte zpět do přístroje: kontrolka  bliká;
15. Umístíte pod napěňovač nádobu použitou pro zachycení vyplachové vody;
16. Otočíte knoflíkem horké vody/páry do polohy I: přístroj bude pokračovat ve vyplachování napěňovače;
17. Při dokončení bude na ovládacím terminálu blikat kontrolka : otočíte knoflíkem horké vody/páry do polohy 0;
18. Naplníte nádržku čerstvou vodou až do úrovně MAX a znovu ji vložte do přístroje.

Proces odvápňení je tak dokončen.



Poznámka:

- Pokud by odvápňovací cyklus nebyl ukončen správně (např. nedostatek dodávky energie), je doporučeno cyklus opakovat;
- Je normální, že po provedení odvápňovacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A13).

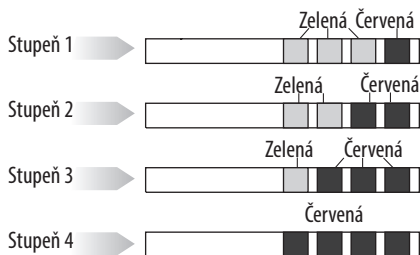
15. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDMOSTI VODY

Odvápňování je nutné po předem stanovené době provozu, která závisí na nastavené tvrdosti vody.

Přístroj je z výroby nastaven na stupeň 4 tvrdosti. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápňení.

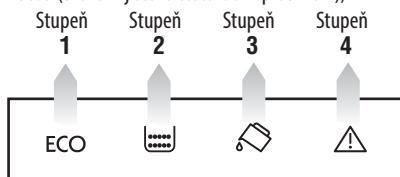
15.1 Měření tvrdosti vody

1. Vyjmíte z obalu reakční proužek (C1) "TOTAL HARDNESS TEST", který je přiložen k návodu v anglickém jazyku.
2. Přibližně na jednu sekundu ponoříte celý proužek do sklenice s vodou.
3. Vytáhnete proužek z vody a lehce jím zatřepejte. Přibližně po jedné minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 čtverečky červené barvy v závislosti na tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá jednomu stupni úrovně tvrdosti.



15.2 Nastavení tvrdosti vody

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý (ale připojený k elektrické síti a s hlavním spínačem (A8) v poloze I);
2. Stiskněte tlačítko  (B3) a držte je stisknuté alespoň 6 sekund: kontrolky ECO , ,  se rozsvítí současně;
3. Stiskněte tlačítko  (B5) pro nastavení skutečné tvrdosti (úroveň zjištěná testovacím proužkem);



4. Stiskněte tlačítko  (B7) pro potvrzení výběru. Od tohoto okamžiku je přístroj naprogramován podle nového nastavení tvrdosti vody.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10 A
Výkon	1450 W
Tlak	1,5 MPa (15 bar)
Kapacita nádržky na vodu	1,8 L
Rozměry ŠxHxV	240x430x350 mm
Délka kabelu	1150 mm
Hmotnost.....	8,9 Kg
Max. kapacita zásobníku zrnkové kávy.....	250 g

17. VÝZNAM KONTROLEK

ZOBRAZENÁ KONTROLKA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
 BLIKÁ	V nádržce (A9) není dostatečné množství vody.	Naplňte nádržku na vodu a správně ji zasuňte zatlačením až na doraz, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
 	Nádržka (A9) není zasunuta správně.	Vložte správně nádržku a zasuňte ji až na doraz.
 BLIKAJÍCÍ	Zásobník na kávové sedliny (A13) je plný.	Vyprázdňte zásobník na sedliny, odkapávací misku (A17) a vyčistěte je, pak je znovu zasuňte. Důležité: při vyjmutí odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovedete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zaneše zbytky použité kávy.
 	Po čištění nebyl vložen zásobník na sedliny (A13).	Vytáhněte odkapávací misku (A17) a vložte zásobník na sedliny.
 BLIKÁ	Byla zvolena funkce „předemletá káva“, ale předemletá káva nebyla nasypaná do násypky (A6).	Nasypte předemletou kávu do násypky nebo zrušte funkci předemleté kávy.
 BLIKÁ	Namletí je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec.	Zopakujte výdej kávy a za provozu kávomlýnku otočte regulátorem mletí kávy (A2-obr. 14) ve směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu směrem k číslu 7. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulátoru o další aretační polohu (viz odst. «9.3 Nastavení kávomlýnku»). Pokud problém přetrvává, otočte knoflíkem páry do polohy I a nechte z napěňovač (A18) vytéct trochu vody.
	Pokud je přítomen změkčovací filtr (C4), mohlo dojít k uvolnění vzduchové bubliny uvnitř okruhu, která zablokovala výdej.	Vydejte trochu vody a poté uveďte knoflík páry (A20) do pol. I, dokud není tok pravidelný.



ZOBRAZENÁ KONTROLKA	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
 ČERVENÉ A BÍLÉ STŘÍDAVĚ BLIKAJÍ	Udává, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Je nezbytné co nejdříve provést program odvápnění, který je popsán v kap. «14. Odvápnění».
 BLIKAJÍCÍ	Bylo použito příliš mnoho kávy.	Zvolte jemnější chuť nebo snižte množství mleté kávy a poté znovu požadujete výdej kávy.
 BLIKAJÍCÍ	Zrnka kávy jsou spotřebována. Násypka na předemletou kávu (A6) je zanesená.	Naplňte zásobník na zrnkovou kávu (A7). Vyprázdněte násypku pomocí nože, jak je popsáno v odst. «13.8 Čištění násypky na vypsání předemleté kávy».
 BLIKÁ	Po čištění nebyl znovu vložen spařovač (A11).	Vložte spařovač, jak je popsáno v odst. «13.9 Čištění spařovače».
	Vnitřek přístroje je velmi znečištěn.	Pečlivě vyčistěte přístroj, jak je popsáno v kap. «13. Čištění». Pokud se tato zpráva bude na displeji zobrazovat i po čištění, obraťte se na servisní středisko.
 BLIKÁ	Signalizuje otáčení knoflíkem horké vody/páry (A20).	Otočte knoflíkem horká voda/pára.

18. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé chybné funkce.

Pokud problém nebude možné odstranit popsaným způsobem, obraťte se na servisní středisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva není teplá.	Šálky nebyly přehřátý.	Nahřejte šálky opláchnutím teplou vodou (pozn: lze použít funkci horká voda) nebo výplachem.
	Vnitřní okruhy přístroje se ochladily, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy stiskněte tlačítko vyplachování  (B3).
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš nahrubo.	Otočte regulačním knoflíkem mletí kávy (A2) o jedno cvaknutí směrem k číslu 1 v protisměru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu ve funkci (obr. 14). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. «9.3 Nastavení kávomlýnku»).
	Káva není vhodná.	Použijte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Otočte otočným regulátorem stupně hrubosti mletí kávy (A2) o jedno cvaknutí směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v chodu (obr. 14). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. «9.3 Nastavení kávomlýnku»).
Z jednoho nebo z obou ústí dávkovače nevytéká káva.	Ústí dávkovače kávy (A12) jsou zanesená.	Vyčistěte ústí párátkem.
Našlehané mléko má velké bubliny	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné.	Použijte přednostně zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v lednici (cca 5 °C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
Mléko není napěněné	Napěňovač (A18) je znečištěný.	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. «11.1 Čištění napěňovače po použití».
Během použití se přeruší výdej páry	Bezpečnostní zařízení přeruší výdej páry po 3 minutách.	Počkejte několik minut, poté funkci páry znovu zapněte.
Přístroj se nezapíná	Zástrčka není zapojena do zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky (obr. 3).
	Hlavní spínač (A8) není zapnutý.	Stiskněte hlavní spínač do pol. I (obr. 4).

SÚHRN

1. ÚVOD	178
1.1 Písменная v zátvorkách.....	178
1.2 Problémy a opravy	178
2. OPIS.....	178
2.1 Opis spotrebiča	178
2.2 Opis ovládacieho panela	178
2.3 Opis príslušenstva	178
2.4 Význam svetelných kontroliek.....	178
3. PRVÉ UVEDENIESPOTREBIČA DO PREVÁDZKY... 179	
4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA	179
5. VYPNUTIE SPOTREBIČA	180
6. AUTOMATICKÉ VYPNUTIE.....	180
7. ÚSPORA ENERGIE.....	180
8. ZMÄKČOVACÍ FILTER.....	180
8.1 Inštalácia filtra	180
8.2 Odstránenie a výmena zmäkčovacieho filtra ...	181
9. PRÍPRAVA KÁVY.....	181
9.1 Voľba chuti kávy	181
9.2 Voľba množstva kávy v šálke	182
9.3 Nastavenie kávového mlynčeka	182
9.4 Nastavenie teploty	182
9.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy....	182
9.6 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy	182
9.7 Príprava kávy použitím mletej kávy	183
10. PRÍPRAVA KÁVY LONG.....	183
11. PRÍPRAVA CAPPUCINA	184
11.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití	184
12. PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY.....	184
13. ČISTENIE	184
13.1 Čistenie spotrebiča	184
13.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča	185
13.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy	185
13.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie	185
13.5 Čistenie vnútra spotrebiča	186
13.6 Čistenie nádržky na vodu.....	186
13.7 Čistenie ústí vydávača kávy	186
13.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy.....	186
13.9 Čistenie vylúhovača.....	186
14. ODVÁPŇOVANIE.....	187
15. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	188
15.1 Meranie tvrdosti vody	188
15.2 Nastavenie tvrdosti vody	188
16. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	189
17. VÝZNAM KONTROLIEK	189
18. RIEŠENIE PROBLÉMOV	191

1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina.

Prajeme vám veľa radosti z vášho nového spotrebiča. Nechajte si niekoľko voľných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabráňte tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča.

1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (str. 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najprv snažte ich vyriešiť podľa varovaní uvedených v kapitolách „17. Význam kontroliek“ a „18. Riešenie problémov“.

Pokiaľ by tieto pokyny nevedli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonojte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

2. OPIS

2.1 Opis spotrebiča

(str. 2 – A)

- A1. Ovládací panel
- A2. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A3. Plocha na šálky
- A4. Veko zásobníka zrnkovej kávy
- A5. Vrchník násypky na mletú kávu
- A6. Násypka na vsypanie mletej kávy
- A7. Zásobník zrnkovej kávy
- A8. Hlavný vypínač
- A9. Nádržka na vodu
- A10. Kryt vylúhovača
- A11. Vylúhovač
- A12. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A13. Nádobka na zvyšky kávy
- A14. Nádobka na zber kondenzácie
- A15. Podložka na šálky
- A16. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej mriežke
- A17. Odkvapkávacia mriežka
- A18. Napeňovač mlieka (odstrániteľný)
- A19. Trysky pary (odstrániteľná)
- A20. Gombík pary/horúcej vody

2.2 Opis ovládacieho panela

(str. 3 – B)

Tlačidlá majú integrované kontrolky, ktoré, podľa jednotlivých prípadov, sa zapnú alebo blikajú: význam kontroliek je uvedený v zátvorkách vnútri opisu.

- B1. Hľadáčik kontroliek (pozri „17. Význam kontroliek“)
- B2. Tlačidlo  : na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča (Blikajúca kontrolka: spotrebič sa zahrieva; pevná kontrolka: spotrebič je pripravený na použitie)
- B3. Tlačidlo  : pre vykonanie preplachovania alebo, ak chcete pristúpiť k odváňňovaniu (Pevná biela kontrolka: spotrebič vykonáva preplachovanie; biele a červené striedavo blikajúce kontrolky: je potrebné pristúpiť k odváňňovaniu)
- B4. Tlačidlo  : pre výdaj pary pre prípravu nápojov s mliekom (svietiaci kontrolka: signalizuje, že je zvolená funkcia „pary“; blikajúca kontrolka: signalizuje, že je potrebné otočiť gombíkom pary; kontrolka slabne (fading): spotrebič sa zahrieva)
- B5. Tlačidlo  : pre prípravu 1 šálky kávy ristretto (Pevná kontrolka: signalizuje, že táto príprava bola zvolená)
- B6. Tlačidlo  : pre prípravu 2 šálok kávy ristretto (Pevná kontrolka: signalizuje, že táto príprava bola zvolená)
- B7. Tlačidlo  : pre prípravu 1 šálky kávy lungo (Pevná kontrolka: signalizuje, že táto príprava bola zvolená)
- B8. Tlačidlo  : pre prípravu 2 šálok kávy lungo (Pevná kontrolka: signalizuje, že táto príprava bola zvolená)
- B9. Tlačidlo **LONG**: pre prípravu 1 šálky kávy LONG (Pevná kontrolka: signalizuje, že táto príprava bola zvolená)
- B10. Gombík voľby: otáčajte pre výber požadovanej chuti kávy alebo pre výber prípravy s mletou kávou

2.3 Opis príslušenstva

(str. 3 – C)

- C1. Reakčný prúžok
- C2. Dávkovacia odmerka kávy
- C3. Odváňňovač
- C4. Zmäčkovací filter

2.4 Význam svetelných kontroliek



Signalizuje, že na ovládacom paneli je zobrazený alarm (pozri odst. „17. Význam kontroliek“).



Stála kontrolka: signalizuje, že nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy chýba: je potrebné ju vložiť;

Blikajúca kontrolka: signalizuje, že nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy je plná a je potrebné ju vyprázdniť.



Stála kontrolka: signalizuje, že nádržka na vodu chýba;
Blikajúca kontrolka: signalizuje, že v nádržke nie je dosť vody.

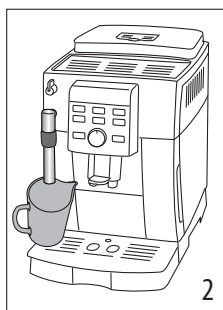
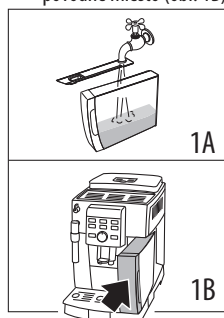
ECO

Signalizuje, že režim „Úspora energie“ je aktívny.

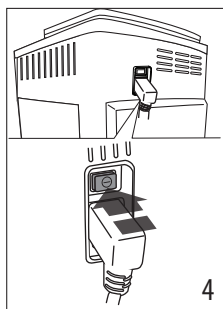
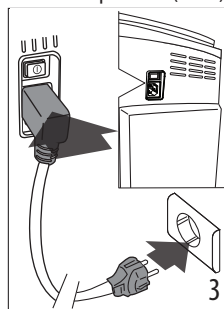
3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

Poznámka:

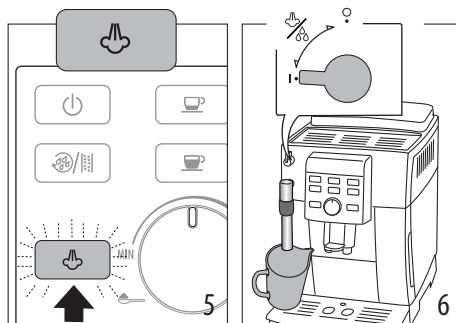
- Spotrebič bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca však zaručuje, že spotrebič je úplne nový.
 - Odporúča sa čo najrýchlejšie osobné nastavenie tvrdosti vody pomocou postupu opísaného v odstavci „15. Programovanie tvrdosti vody“. Postupujte podľa uvedených pokynov:
1. Vytiahnite nádržku na vodu (A9), naplňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 1A), a potom ju vložte späť na pôvodné miesto (obr. 1B).



2. Umiestnite pod napeňovač mlieka (A18) nádobu s minimálnym obsahom 100 ml (obr. 2).
3. Spotrebič pripojte k elektrickej sieti (obr. 3) a uistite sa, že je stlačený hlavný vypínač (A8) nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča (obr. 4).



4. Na ovládacom paneli (B) bliká tlačidlo  (B4- obr. 5).



5. Otočte páčku na paru (A20) do polohy I (obr. 6): spotrebič vypustí vodu z napeňovača a potom sa vypne.
 6. Páčku na paru znovu uveďte do polohy 0.
- Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.

Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4 - 5 káv alebo 4 - 5 káv cappuccino pred tým, ako spotrebič začne podávať uspokojivý výsledok.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepší výkon spotrebiča odporúčame nainštalovať zmäčkovací filter (C4) podľa pokynov uvedených v kapitole „8. zmäčkovací filter“. Pokiaľ váš model nemá filter vo vybavení, je možné oň požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA

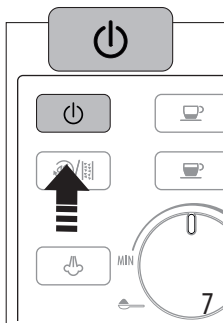
Poznámka:

- Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, či hlavný vypínač (A8), nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča, je stlačený (obr. 4).
- Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a preplachovania, ktorý nie je možné prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie až po vykonaní týchto cyklov.

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávača kávy (A12) trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkávacej mriežky (A17). Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

- Zapnite spotrebič stlačením tlačidla  (B2- obr. 7): tlačidlo bude blikáť, kým spotrebič nevykoná automatické predhrievanie a preplachovanie (týmto spôsobom sa okrem ohrievania prietokom horúcej vody tiež naplnia vodou vnútorné potrubia, ktoré sa tak tiež zahrejú).



Zariadenie je zohriate, keď sa rozsvietia všetky tlačidlá, a znamená to, že je možné použiť všetky funkcie.

5. VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič vykoná automatické preplachovanie, ktoré sa nemôže prerušiť.

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovania vyteká z ústí vydávачa kávy (A12) trochu horúcej vody.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekli horúcou vodou.

Pre vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo  (B2 - obr. 7). Spotrebič vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (stand-by).

Poznámka:

Ak sa spotrebič nebude používať dlhšiu dobu, stlačte aj hlavný vypínač (A8 - obr. 4).

Pozor!

Aby sa zabránilo poškodeniam spotrebiča, stlačte hlavný vypínač do pol. 0 iba po vypnutí spotrebiča tlačidlom .

6. AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Je možné nastaviť automatické vypnutie tak, aby sa spotrebič vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách.

Pre opätovné naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

- Keď je spotrebič vypnutý a hlavný vypínač (A8) stlačený, stlačte tlačidlo  (B8) a podržte ho stlačené až do rozsvietenia kontroliek na ovládacom paneli.
- Otáčajte gombíkom voľby  (B5) dovtedy, kým sa úplne nezapnú kontrolky týkajúce sa počtu hodín, po ktorých sa má spotrebič automaticky vypnúť:

15 minút	ECO
30 minút	ECO 
1 hodina	ECO  
2 hodiny	ECO   
3 hodiny	ECO    

- Stlačte tlačidlo  (B7) pre potvrdenie voľby; kontrolky sa vypnú.

7. ÚSPORA ENERGIE

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Keď je táto funkcia aktívna, znižuje spotrebu elektrickej energie v súlade s platnými európskymi normami.

Režim úspory energie je aktívny, keď je kontrolka **ECO** zapnutá.

- Keď je spotrebič vypnutý a hlavný vypínač (A8) stlačený, stlačte tlačidlo  (B4) a podržte ho stlačené až do rozsvietenia kontrolky **ECO** (obr. 8).



- Pre vypnutie funkcie stlačte tlačidlo  (B5): kontrolka **ECO** bliká.
- Pre opätovné zapnutie funkcie znovu stlačte tlačidlo  : kontrolka **ECO** sa zapne navevno.
- Stlačte tlačidlo  (B7) pre potvrdenie voľby: kontrolka **ECO** sa vypne.

Poznámka:

V režime úspory energie môže trvať niekoľko sekúnd, kým spotrebič začne vydávať prvú kávu, pretože potrebuje viac času na predhriatie.

8. ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom (C4): pokiaľ ho váš model nemá, odporúčame vám ho zakúpiť v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

Pozor:

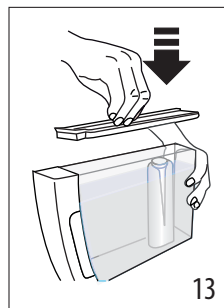
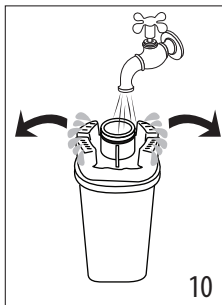
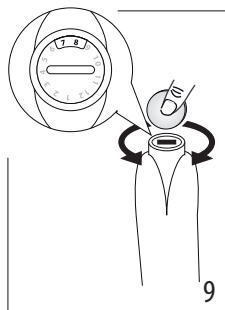
- Uchovávajte na chladnom a suchom mieste a nevystavujte slnečnému žiareniu.
- Po otvorení obalu filter hneď použite.
- Filter odstráňte ešte pred odvápnením spotrebiča.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

8.1 Inštalácia filtra

- Vyberte filter (C4) z obalu.

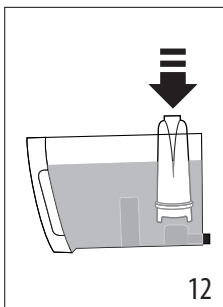
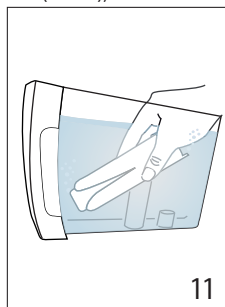
- Otočte kurzorom dátumovníka, až kým sa nezobrazia 2 nasledujúce mesiace použitia (obr. 9);



Poznámka:

Trvanlivosť filtra je dva mesiace pri pravidelnom použití spotrebiča, ak sa spotrebič nepoužíva a má inštalovaný filter, jeho trvanlivosť je maximálne 3 týždne.

- Pre aktiváciu filtra nechajte tiecť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obrázku, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viacej ako jednu minútu (obr. 10);
- Vyberte nádržku zo spotrebiča a naplňte ju vodou (obr. 1A);
- Zasuňte filter do nádržky na vodu a úplne ho ponorte, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 11);



- Vložte filter do príslušného miesta a zatlačte až na doraz (obr. 12);
- Uzavrite nádržku vekom (obr. 13), potom ju opätovne zasuňte do spotrebiča;

- Pod napeňovač mlieka umiestnite nádobu s minimálnym objemom 500 ml.
- Otočte gombíkom pary do polohy **I** pre výdaj horúcej vody:
- Nechajte zo spotrebiča vytiecť aspoň 500 ml horúcej vody, a potom rukoväť uveďte do polohy **0**.

Poznámka:

Je možné, že jeden výdaj vody nebude stačiť na inštaláciu filtra a zapnú sa kontrolky:



V takomto prípade zopakujte inštaláciu od bodu 9.

Filter je teraz aktivovaný a spotrebič sa môže použiť.

8.2 Odstránenie a výmena zmäčkovacieho filtra

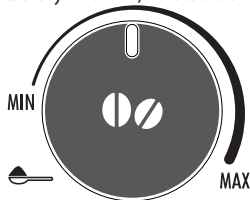
Po dvoch mesiacoch používania (pozri dátumovník) alebo ak sa spotrebič nepoužíval viac ako 3 týždne, je potrebné vybrať filter (C4) z nádržky (A9) a vymeniť ho za nový filter, riadte sa pri tom pokynmi uvedenými v predchádzajúcom odseku.

9. PRÍPRAVA KÁVY

9.1 Voľba chuti kávy

Manipulujte s gombíkom voľby chuti kávy (B10) pre nastavenie požadovanej chuti: čím viac ho otáčate v smere hodinových ručičiek a čím väčšie bude množstvo zrnkovej kávy, ktoré spotrebič pomelie, tým silnejšia bude dosiahnutá chuť kávy.

S gombíkom umiestneným na MIN, získate extra slabú kávu; s gombíkom umiestneným na MAX, získate extra silnú kávu.



Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné vykonať viac pokusov a pripraviť viac ako jednu kávu, aby ste určili správnu polohu gombíka.

- Dajte pozor, aby ste neotočili príliš smerom k MAX, inak by mohlo dochádzať k príliš pomalému vydávaniu (po kvapkách), predovšetkým vtedy, keď sa požadujú dve šálky kávy súčasne.

9.2 Volba množstva kávy v šálke

Spotrebič bol prednastavený vo výrobe na automatický výdaj nasledujúcich množstiev kávy:

- kávy ristretto, ak sa stlačí tlačidlo  (B5) (≈ 40 ml);
- kávy lungo, ak sa stlačí tlačidlo  (B7) (≈ 120 ml);
- dvoch káv ristretto, ak sa stlačí tlačidlo  (B6);
- dvoch káv lungo, ak sa stlačí tlačidlo .

Ak si želáte upraviť množstvo kávy (ktoré spotrebič automaticky vydá do šálky), postupujte nasledujúco:

- stlačte a podržte stlačené tlačidlo, ktorým chcete upraviť dĺžku, kým nebudú blikať tlačidlá týkajúce sa dĺžky kávy (ristretto alebo lungo): spotrebič začne vydávať kávu: potom tlačidlo uvoľníte;
- akonáhle káva v šálke dosiahne požadovanú hladinu, znovu stlačte to isté tlačidlo na uloženie nového množstva do pamäte.

V tomto bode, stlačením tlačidla, spotrebič uloží do pamäte nové nastavenia.

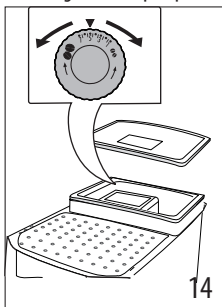
Poznámka:

Je možné uložiť do pamäte iba množstvo pre jednu kávu, množstvo pre dvojité sa automaticky upraví.

9.3 Nastavenie kávového mlynčeka

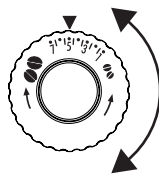
Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spočiatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (A2 - obr. 14).



Poznámka:

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte o

jedno cvaknutie doľava smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách).

Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

9.4 Nastavenie teploty

Ak chcete zmeniť teplotu vody používanej na prípravu kávy, postupujte takto:

1. Keď je spotrebič vypnutý a hlavný vypínač (A8) stlačený (obr. 4), stlačte tlačidlo  (B5) a podržte ho stlačené až do rozsvietenia kontroliek na ovládací paneli (B).
2. Stlačte tlačidlo  až do výberu požadovanej teploty:

NÍZKA



ECO





VYSOKÁ


3. Stlačte tlačidlo  (B7) pre potvrdenie voľby; kontrolky sa vypnú.

9.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

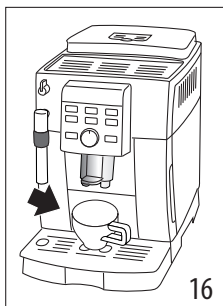
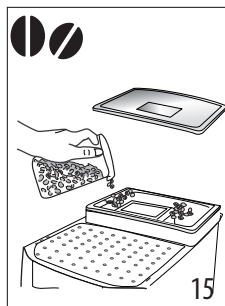
- pred výdajom vykonajte preplachovanie stlačením tlačidla  (B3), z výdávачa vychádza horúca voda, ktorá zohreje vnútorný okruh spotrebiča a zabezpečí, že potom je vydaná káva horúcejšia;
- nahrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda);
- nastavte vyššiu teplotu kávy (pozri odstavec „9.4 Nastavenie teploty“).

9.6 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy

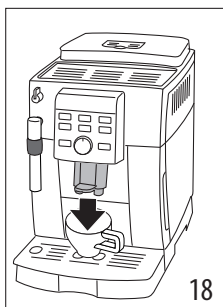
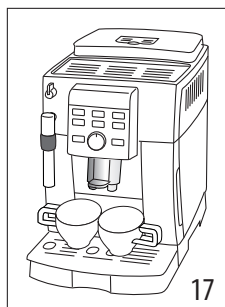
Pozor!

Nepoužívajte karamelizované ani kandizované kávové zrná, ktoré sa môžu nalepiť na mlynček na kávu a poškodiť ho.

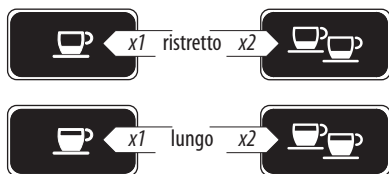
1. Nasypťte zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A7 - obr. 15).



2. Pod ústia výdavača kávy (A12) položte :
- 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 16),
 - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy (obr. 17).



3. Výdavač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 18).
4. Stlačte príslušné tlačidlo pre požadovaný výdaj:



5. Priprava sa začne a na ovládacom paneli (B) zostane svietiť zvolené tlačidlo.

Po dokončení prípravy je spotrebič pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka:

- Kým spotrebič pripravuje kávu, výdaj je možné kedykoľvek zastaviť stlačením jedného zo svietiacich tlačidiel výdaja.
- Po dokončení výdaja, ak si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stlačí podržať (do 3 sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel na výdaj kávy.

Poznámka:

Ak chcete dosiahnuť horúcejšiu kávu, postupujte spôsobom uvedeným v odstavci „9.5 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy“.

Pozor!

- Pokiaľ káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „18. Riešenie problémov“.
- Počas použitia by sa na ovládacom paneli mohli zapnúť kontrolky, ktorých význam je uvedený v kapitole „17. Význam kontroliek“.

9.7 Príprava kávy použitím mletej kávy

Pozor!

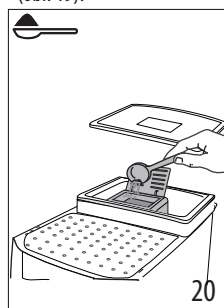
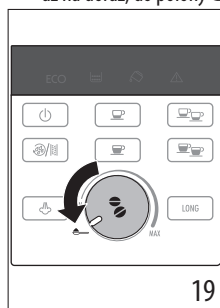
- Nikdy do násypky na zomletú kávu (A6) nesypte zrnkovú kávu, inak by sa spotrebič mohol poškodiť.
- Nikdy do spotrebiča nesypte mletú kávu, kým je spotrebič vypnutý, inak môže dôjsť k rozptýleniu kávy vo vnútri spotrebiča a jeho znečisteniu. V takom prípade by sa spotrebič mohol poškodiť.
- Nikdy nesypte viac ako 1 zarovnanú odmerku (C2), inak by mohlo dôjsť ku znečisteniu spotrebiča alebo k upchatiu násypky.



Poznámka:

Ak používate mletú kávu, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Uistite sa, či je spotrebič zapnutý.
2. Otočte gombíkom voľby chuti kávy (B10) smerom doľava až na doraz, do polohy ☞ (obr. 19).



3. Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypete zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 20).
4. Umiestnite jednu šálku pod ústia výdavača kávy (A12).
5. Stlačte tlačidlo výdaja 1 šálky (☞ -B5 alebo ☞ -B7).
6. Začne sa príprava.

10. PRÍPRAVA KÁVY LONG

Kávu LONG je možné pripraviť zo zrnkovej aj mletej kávy.

Postupujte podľa pokynov na prípravu spotrebiča uvedených v predchádzajúcich odsekoch a stlačte tlačidlo **LONG** (B9).

11. PRÍPRAVA CAPPUCCINA

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas týchto príprav vychádza para: dajte pozor, aby ste sa nepopáliili.

1. Pre cappuccino pripravte kávu do veľkej šálky.
2. Naplňte nádržku, pokiaľ možno vybavenú rukoväťou, aby ste sa nepopáliili, približne 100 gramami mlieka na každé cappuccino, ktoré chcete pripraviť. Pri výbere rozmerov nádoby berte do úvahy, že objem tekutiny sa zvýši 2 alebo 3-násobne.

Poznámka:

Pre dosiahnutie hustejšej a bohatšej peny použite úplne odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Aby sa vyhlo nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, vyčistíte vždy napeňovač mlieka podľa opisu v odseku «11.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití».

3. Stlačte tlačidlo  (B4): slabnúce svetlo (fading) tlačidla signalizuje, že spotrebič sa zahrieva.
4. Napeňovač mlieka (A18) ponorte do nádržky s mliekom.
5. Po chvíli, keď už kontrolka  bliká, otočte rukoväťou pary (A20) do polohy I (obr. 6). Z napeňovača mlieka vychádza para, ktorá nadobudne v mlieku krémovitý charakter a zvýši jeho objem;
6. Aby ste dosiahli krémovitejšiu penu, otáčajte nádržku pomalými pohybmi smerom dohora. (Odporúča sa nevýdávať paru dlhšie ako 3 minúty za sebou).
7. Po dosiahnutí požadovanej peny prerušte výdaj pary uvedením rukoväte pary do polohy 0.

Nebezpečenstvo popálenia!

Vypnite paru skôr, ako vytiahnete nádržku s napeneným mliekom, aby ste sa neobarili horúcim mliekom.

8. Do vopred pripravenej kávy pridajte mliečnu penu. Cappuccino je pripravené: podľa chuti pridajte cukor a ak si želáte, posypte penu trochou kakaa.

Stlačte akékoľvek tlačidlo pre návrat z funkcie pary.

11.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití

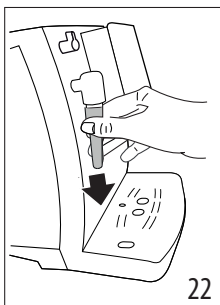
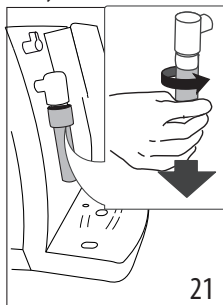
Čistíte napeňovač mlieka (A18) po každom použití, vyhnete sa tak ukladaniu zvyškov mlieka vo vnútri alebo jeho upchaniu.

Nebezpečenstvo popálenia!

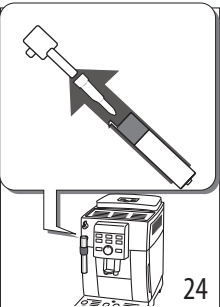
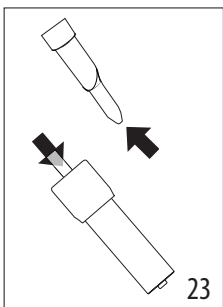
Počas čistenia vychádza z napeňovača mlieka trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou.

1. Niekoľko sekúnd nechajte vytekať trochu vody otočením rukoväte pary (A20) do polohy I. Potom rukoväť pary uvedte do polohy 0 pre prerušenie výdaja horúcej vody.
2. Počkajte niekoľko minút, kým napeňovač mlieka nevychladne: otáčajte proti smeru otáčania hodinových ručičiek a po-

tiahnite napeňovač mlieka smerom nadol, aby ste ho mohli vytiahnuť (obr. 21).



4. Potiahnite aj trysku pary smerom nadol (obr. 22).
5. Skontrolujte, či otvory označené šípkou na obr. 23 nie sú upchaté. V prípade potreby ho vyčistíte pomocou špendlíka.



6. Znovu vložte trysku, objímku posuňte smerom nadol a znovu vložte napeňovač mlieka na trysku (obr. 24) otočením v smere otáčania hodinových ručičiek a potlačením smerom nahor, až do zaháknutia.

12. PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY

Nebezpečenstvo popálenia!

Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď vydáva horúcu vodu. Hadička napeňovača mlieka (A18) sa počas výdaja zahrieva, preto je potrebné napeňovač mlieka chytať iba za rukoväť.

1. Umiestnite pod napeňovač mlieka nádobu (čo najbližšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody).
2. Otočte rukoväť pary (A20) do polohy I: začne sa vydaj.
3. Prerušte výdaj uvedením rukoväte pary späť do polohy 0.

Poznámka:

Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody si vyžiada niekoľko sekúnd..

13. ČISTENIE

13.1 Čistenie spotrebiča

Nasledujúce časti spotrebiča je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný obvod spotrebiča,
- nádobku na zvyšky kávy (A13),
- nádobu na zachyt. kvapiek (A17) a nádobku na zber kondenzácie (A14),
- nádržku na vodu (A9),
- ústia vydávača kávy (A12),
- napeňovač mlieka (A18) (pozri odstavce „11.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití“);
- násypku na vsypanie mletej kávy (A6),
- vylúhovač (A11), prístupný po otvorení servisných dvierok (A10),
- ovládací panel (A1).

Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebičoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebiča chemické prísady. Odvápňovač, ktorý odporúča spoločnosť De'Longhi, je na báze prírodných zložiek a úplne biologicky rozložiteľný.
- Žiadny komponent spotrebiča sa nesmie umývať v umývačke riadu.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškriabaniu kovového alebo plastového povrchu.

13.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča

Pri obdobiach nečinnosti dlhších ako 3–4 dni silno odporúčame pred použitím spotrebiča ho najprv zapnúť a vypustiť:

- 2–3 preplachovania stlačením tlačidla  (B3);
- horúcej vody pár sekúnd otočením rukoväte horúcej vody/pary (A20) do polohy I.

Poznámka:

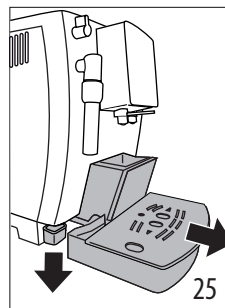
Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobe na zvyšky kávy (A13) nachádza voda.

13.3 Čistenie nádoby na zvyšky kávy

Keď kontrolka  bliká, je potrebné vyprázdniť a vyčistiť nádobu na zvyšky kávy (A13). Kým sa nádoba na zvyšky kávy nevyčistí, kontrolka bude stále blikáť a spotrebič nemôže pripraviť kávu.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

- Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A17) (obr. 25), vyprázdnite ju a vyčistite;



- Vyprázdňte a starostlivo vyčistite nádobu na zvyšky kávy, dbajte na to, aby ste odstránili usadeniny na dne.
- Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu červenej farby, ak je plná, vyprázdnite ju.

Pozor!

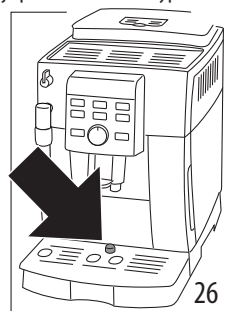
Pri vyberaní odkvapkávacej misky sa **vždy musí** vyprázdniť aj nádoba na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne naplnená. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.

13.4 Čistenie odkvapkávacej mriežky a nádoby na zber kondenzácie

Pozor!

Ak odkvapkávaciu misku (A17) pravidelne nevyprázdňujete, voda môže pretiecť za hranu a preniknúť dovnútra alebo do bočnej strany spotrebiča. To môže poškodiť spotrebič, oporný pult alebo okolitý priestor.

Odkvapkávacia mriežka je vybavená plávajúcím indikátorom (A16) (červenej farby), ktorý označuje hladinu obsiahnutej vody (obr. 26). Skôr ako tento ukazovateľ začne vyčnievať z podložky na šálky (A15), je potrebné nádobu vyprázdniť a vyčistiť.



Pre odstránenie odkvapkávacej misky:

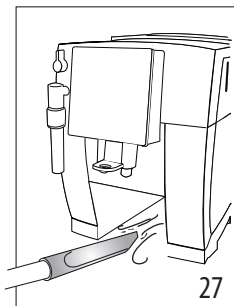
1. vytiahnete odkvapkávaciu misku a nádobu na zvyšky kávy (A13) (obr. 25);
2. vyprázdните odkvapkávaciu misku a nádobu na zvyšky kávy a umyte ich;
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzátu a, ak je plná, vyprázdните ju;

4. vložte späť odkvapkávaciu misku spolu s nádobou na zvyšky kávy.

13.5 Čistenie vnútra spotrebiča

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pred akýmkoľvek čistením vnútorných častí spotrebiča musí byť spotrebič vypnutý (pozri kapitolu «5. Vypnutie spotrebiča») a odpojený od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.



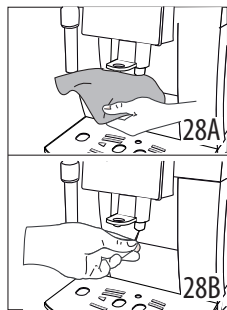
1. Pravidelne (približne raz za mesiac) skontrolujte, či vnútro spotrebiča (prístupné po vytiahnutí odkvapkávacej misky - A17) nie je špinavé. V prípade potreby odstráňte zvyšky kávy špongiou.
2. Všetky zvyšky povysávajúje vysávačom (obr. 27).

13.6 Čistenie nádržky na vodu

Pravidelne čistite (približne raz za mesiac) nádržku na vodu (A9) vlhkou handričkou s malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.

13.7 Čistenie ústí vydávača kávy

1. Pravidelne čistite ústia vydávača kávy (A12) pomocou špongie alebo handričky (obr. 28A);
2. Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 28B).



13.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na vopred namletú kávu (A6). V prípade potreby odstráňte usadeniny kávy.

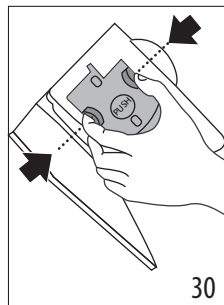
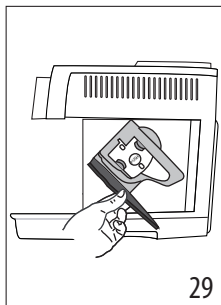
13.9 Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A11) je nevyhnutné vyčistiť aspoň raz za mesiac.

Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

1. Ubezpečte sa, či bol spotrebič správne vypnutý (pozri kapitolu «5. Vypnutie spotrebiča»).
2. Vytiahnite nádržku na vodu (A9).
3. Otvorte dvierka vylúhovača (A10) (obr. 29) nachádzajúce sa na pravom boku.
4. Stlačte smerom dovnútra dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vytiahnite vylúhovač smerom von (obr. 30).



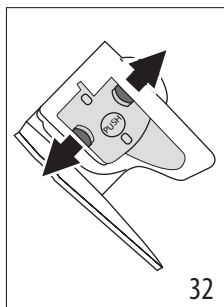
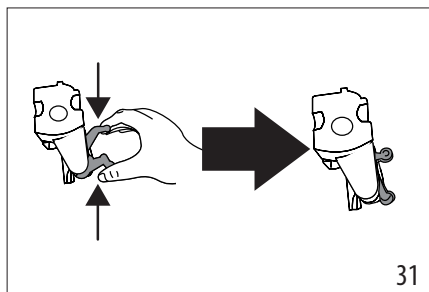
Pozor!

VYČISTITE VYLÚHOVAČ BEZ POUŽITIA SAPONÁTOV, KTORÉ BY HO MOHLI POŠKODIŤ.

5. Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou.
6. Vyčistite prípadné zvyšky kávy na držiaku vylúhovača.
7. Po vyčistení zasuniete vylúhovač na svoje miesto; potom stlačte nápis PUSH, až kým nebudete počuť zvuk zasunutia na doraz.

Poznámka:

Ak je ťažké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer stlačením dvoch páčok (obr. 31).



8. Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von (obr. 32).
9. Zavrite kryt vylúhovača.
10. Opäť vložte nádržku na vodu.

14. ODVÁPŇOVANIE

Pozor!

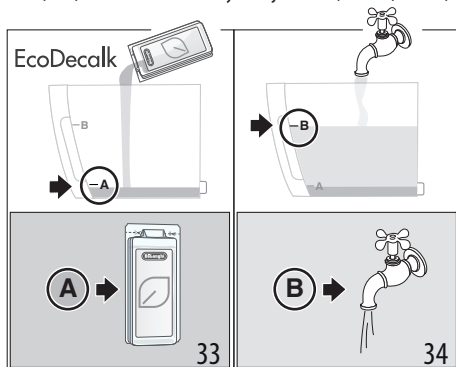
- Pred použitím si prečítajte pokyny a štítok prípravku na odvápnenie uvedené na obale prípravku na odvápnenie.
- Odporúča sa používať výhradne odvápnovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápnovacích prípravkov, rovnako ako nesprávne vykonané odvápnovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápnovací prípravok môže poškodiť jemný povrch. Ak sa produkt vyleje náhodne, okamžite vysušte.

Pre vykonanie odvápnovania	
Odvápnovač	Odvápnovač De'Longhi
Nádoba	Odporúčaný objem: 1,8 l
Čas	~45 min

Spotrebič odvápnite, keď na ovládacom paneli (B) bliká tlačidlo  (B3).

1. Spotrebič zapnite a počkajte, kým bude pripravený na použitie.

2. Vyprázdnite odkvapkávaciu mriežku (A17), nádobku na zvyšky kávy (A13) a všetko znova zasuňte do spotrebiča.
3. Úplne vyprázdnite nádržku na vodu (A9), pričom odoberte, ak je prítomný, zmäččovací filter (C4);
4. Nalejte do nádržky na vodu odvápnovací prostriedok (C3) až po hladinu **A** (zodpovedajúcu baleniu 100 ml), vyznačenú na vnútornej strane nádržky (obr. 33), potom pridajte liter vody, až po hladinu **B** (obr. 34). Potom nádržku na vodu vložte naspäť do spotrebiča;
5. Umiestnite pod napeňovač mlieka (A18) a vydávač kávy (A12) nádobu s minimálnym objemom 1,8 litra (obr. 35).



6. Počkajte, kým kontrolky výdaja kávy nebudú svietiť.
7. Stlačte tlačidlo  (B3) a podržte ho stlačené aspoň 5 sekúnd (obr. 36), aby ste potvrdili vloženie prípravku, a spustíte odvápnovanie. Kontrolka na tlačidle ostane svietiť, čo signalizuje spustenie programu odvápnovania;
8. Kontrolka  (B4) bliká a ukazuje na otočenie rukoväte vody/pary (A20) do polohy I.

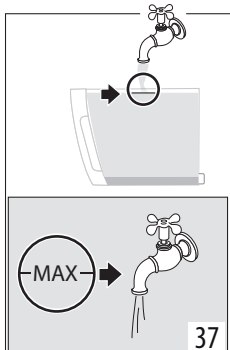
Pozor! Nebezpečenstvo popálenia

Z napeňovača mlieka a vydávača kávy vychádza horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa týmto roztokom nepostriekli.

9. Po otočení gombíka do polohy I sa spustí program odvápnovania a odvápnovací roztok vyteká z napeňovača mlieka

ako aj z vydávača kávy, pričom automaticky vykoná celú sériu preplachovaní v intervaloch na odstránenie zvyškov vápniaka zvnútra spotrebiča.

Po približne 25 minútach spotrebič preruší odvápnovanie a na paneli bliká kontrolka : otočte rukoväť horúcej vody/pary do polohy 0;



10. Teraz je spotrebič pripravený na proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdnite nádobu použitú na zber odvápnovacieho roztoku a vytiahnite nádržku na vodu, vyprázdnite ju, vypláchnite pod tečúcou vodou a znova naplňte **po rysku MAX** (obr. 37) čerstvou vodou a zasuňte do spotrebiča: kontrolka  bliká;
 11. Vyprázdnite nádobu, ktorú ste použili k zachytávaniu odvápnovacieho roztoku, a vložte ju prázdnu späť pod napeňovač mlieka a vydávač kávy (obr. 35).
 12. Rukoväť horúcej vody/pary otočte do polohy I pre spustenie preplachovania: horúca voda vychádza najprv z napeňovača mlieka, potom z vydávača kávy;
 13. Keď je nádržka na vodu vyprázdnená, na paneli bliká kontrolka : otočte potom rukoväť horúcej vody/pary do polohy 0;
 14. Vyprázdnite nádobu použitú na zber preplachovacej vody a vytiahnite nádržku na vodu, znovu založte, ak bol odobratý, zmäčkovací filter, naplňte nádržku **až po rysku MAX** (obr. 37) čerstvou vodou a zasuňte do spotrebiča: kontrolka  bliká;
 15. Nádobu použitú na zber preplachovacej vody znovu umiestnite pod napeňovač mlieka.
 16. Rukoväť horúcej vody/pary otočte do polohy I: spotrebič obnoví preplachovanie iba z napeňovača mlieka;
 17. Po dokončení na ovládacom paneli bliká kontrolka : otočte rukoväť horúcej vody/pary do polohy 0;
 18. Naplňte nádržku studenou vodou až po rysku MAX a vložte ju späť do spotrebiča.
- Proces odvápnovania je dokončený.



Poznámka:

- Ak by sa cyklus odvápnovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať;
- Je normálne, ak po vykonaní cyklu odvápnovania zostane voda v nádobe na zvyšky kávy (A13).

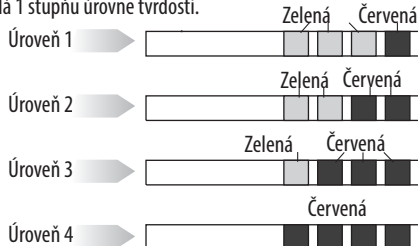
15. PROGRAMOVANIE TVRDOTSI VODY

Úkon odvápnovania je potrebný po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od nastavenej tvrdosti vody.

Spotrebič je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápnovania.

15.1 Meranie tvrdosti vody

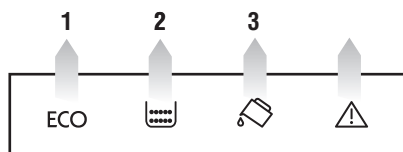
1. Vyberte z obalu reakčný prúžok (C1) „TOTAL HARDNESS TEST“, ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku.
2. Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu.
3. Vytiahnite prúžok z vody a zľahka ním oklepte. Asi po jednej minúte sa objavia 1, 2, 3 alebo 4 červené štvorčky v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti.



15.2 Nastavenie tvrdosti vody

1. Uistite sa, či spotrebič je vypnutý (ale pripojený k elektrickej sieti a s hlavným vypínačom (A8) v polohe I);
2. Stlačte tlačidlo  (B3) a podržte ho stlačené na aspoň 6 sekúnd: kontrolky ECO    sa zapnú súčasne;
3. Stlačte tlačidlo  (B5) pre nastavenie skutočnej tvrdosti (úroveň nameraná reakčným prúžkom);

Úroveň Úroveň Úroveň Úroveň



4. Stlačte tlačidlo  (B7) pre potvrdenie voľby.
Od tejto chvíle je spotrebič naprogramovaný na nové nastavenie
tvrdosti vody.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	220–240 V~ 50–60 Hz max. 10 A
Výkon	1450 W
Tlak	1,5 MPa (15 bar)
Objem nádrčky na vodu	1,8 l
Rozmery D x H x V.....	240 x 430 x 350 mm
Dĺžka kábla 1150 mm	
Hmotnosť.....	8,9 Kg
Max. objem zásobníka na zrnkovú kávu	250 g

17. VÝZNAM KONTROLIEK

ZOBRAZENÁ KONTROLKA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
    BLIKÁ	V nádrčke (A9) nie je dosť vody.	Naplňte nádrčku na vodu a správne ju vložte zatlačením, až kým nepočujete zacvaknutie.
   	Nádrčka (A9) nie je vložená správne.	Nádrčku vložte správne zatlačením na doraz.
    BLIKAJÚCA	Nádoba na zvyšky vylúhovanej kávy (A13) je plná.	Vyprázdnite nádobu na zvyšky kávy, nádobu na zachyt. kvapiek (A17) a vyčistite ich, potom znovu zasuňte. Dôležité: pri vybratí odkvapkávacej mriežky musíte vždy vyprázdniť aj zbernú nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádoba na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použitej kávy.
   	Po vykonaní čistenia nebola vložená nádoba na zvyšky kávy (A13).	Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A17) a vložte nádobu na zvyšky kávy.
    BLIKÁ	Bola zvolená funkcia „mletá káva“, ale mletá káva nebola nasýpaná do násypky (A6).	Nasypte mletú kávu do násypky alebo zrušte funkciu mletej kávy.
→		

ZOBRAZENÁ KONTROLKA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
 BLIKÁ	Mlynček na kávu melie príliš najemno, preto káva vyteká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakovať výdaj kávy a otočiť regulačným gombíkom mletia kávy o jedno cvaknutie smerom k číslu 7 (A2 - obr. 14) v smere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu v prevádzke. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri ods. «9.3 Nastavenie kávového mlynčeka»). Ak problém pretrváva, otočte rukoväťou pary do polohy I a z napeňovača mlieka nechajte vytečť trochu vody (A18).
	Ak je prítomný zmäčkovací filter (C4), mohlo by dôjsť k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj.	Vypustite trochu vody otočením rukoväte pary (A20) do polohy I, kým nebude prietok pravidelný.
 ČERVENÁ A BIELA STRIEDAVO BLIKAJÚ	Signalizuje, že je nutné spotrebič odvápníť	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. «14. Odvápnovanie».
 BLIKAJÚCA	Použili ste príliš veľké množstvo kávy.	Zvoľte jemnejšiu chuť alebo znížte množstvo mletej kávy, potom si znovu vyžiadajte výdaj kávy.
 BLIKAJÚCA	Zrnková káva sa minula.	Naplňte zásobník zrnkovej kávy (A7).
	Násypka na mletú kávu (A6) je upchatá.	Vyprázdňte násypku pomocou noža, ako je to opísané v ods. «13.8 Čistenie násypky na vysypanie mletej kávy».
 BLIKÁ	Po čistení ste nezasunuli vylúhovač (A11).	Zasuňte vylúhovač podľa opisu v ods. «13.9 Čistenie vylúhovača».
	Vnútorne časti spotrebiča sú veľmi znečistené.	Spotrebič starostlivo vyčistite, ako je to opísané v kap. «13. Čistenie». Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.
 BLIKÁ	Oznamuje, že je potrebné otočiť gombíkom pary/horúcej vody (A20).	Otočte páčkou na horúcu vodu/paru.

18. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, skontaktujte sa s Technickou Asistenciou.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Prepláchnutím horúcou vodou predhrejte šálky (poznámka: možno použiť funkciu horúca voda).
	Vnútorne obvody stroja ochladli, pretože od poslednej vydanej kávy uplynuli 2 - 3 minúty.	Pred prípravou kávy stlačte tlačidlo preplachovania  (B3).
Káva je málo objemná alebo má málo peny.	Káva je zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A2) o jeden stupeň smerom k číslu 1 smerom doľava, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 14). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. «9.3 Nastavenie kávového mlynčeka»).
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu určenú na používanie v kávovaroch na espresso.
Káva vyteká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva bola zomletá príliš jemno.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A2) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere doprava, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 14). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. «9.3 Nastavenie kávového mlynčeka»).
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača kávy.	Ústia vydávača kávy (A12) sú upchaté.	Vyčistite ústia pomocou špáradla.
Napenené mlieko obsahuje veľké bubliny	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Používajte nízko- alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
Mlieko nie je emulgované	Napeňovač mlieka (A18) je znečistený.	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. «11.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití».
Výdaj pary sa počas používania preruší	Bezpečnostné zariadenie preruší výdaj pary po 3 minútach.	Počakajte niekoľko minút, potom znovu aktivujte funkciu pary.
Spotrebič sa nezapína	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 3).
	Hlavný vypínač (A8) nie je zapnutý.	Hlavný vypínač stlačte do pol. I (obr. 4).

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	193
1.1 Litery w nawiasach	193
1.2 Problemy i naprawy	193
2. OPIS.....	193
2.1 Opis urządzenia	193
2.2 Opis panelu sterowania	193
2.3 Opis akcesoriów	193
2.4 Opis kontrolki	193
3. PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA....	194
4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA	194
5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	195
6. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE.....	195
7. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA	195
8. FILTR ZMIĘKCZAJĄCY	196
8.1 Montaż filtra	196
8.2 Wyjęcie i wymiana filtra zmiękczającego ..	196
9. PRZYGOTOWANIE KAWY	196
9.1 Wybór smaku kawy.....	196
9.2 Wybór ilości kawy w filiżance.....	197
9.3 Regulacja młynka do kawy.....	197
9.4 Ustawienie temperatury	197
9.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze	198
9.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach	198
9.7 Przygotowanie kawy z kawy mielonej	198
10. PRZYGOTOWANIE KAWY LONG	199
11. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO	199
11.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu.....	199
12. PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY.....	200
13. CZYSZCZENIE	200
13.1 Czyszczenie ekspresu.....	200
13.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu	200
13.3 Czyszczenie pojemnika na fusy.....	200
13.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny	201
13.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy.....	201
13.6 Czyszczenie zbiornika na wodę	201
13.7 Czyszczenie otworów dyszy kawy	201
13.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej	201
13.9 Czyszczenie automatu zaparzającego.....	201
14. ODKAMIENIANIE.....	202
15. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY.....	203
15.1 Pomiar twardości wody	203
15.2 Ustawienie twardości wody	204
16. DANE TECHNICZNE	204
17. ZNACZENIE KONTROLEK	205
18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	207

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów „17. Znaczenie kontroltek” i „18. Rozwiązywanie problemów”.

Jeżeli próby rozwiązywania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, należy się skontaktować biurem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro obsługi klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany na gwarancji. W przypadku konieczności naprawy należy się zwrócić wyłącznie do Serwisu Technicznego firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

2. OPIS

2.1 Opis urządzenia

(str. 2 – A)

- A1. Panel sterowania
- A2. Pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy
- A3. Tacka na filiżanki
- A4. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A5. Pokrywa lejka do kawy mielonej
- A6. Lejek do wysypywania kawy mielonej
- A7. Pojemnik na ziarna
- A8. Główny wyłącznik
- A9. Zbiornik na wodę
- A10. Drzwiczki automatu zaparzającego
- A11. Automat zaparzający
- A12. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A13. Pojemnik na fusy
- A14. Zbiornik na skropliny
- A15. Podstawa na filiżanki
- A16. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A17. Tacka na skropliny
- A18. Dysza do spieniania mleka (zdejmowana)
- A19. Rurka pary (zdejmowana)
- A20. Pokrętko pary/gorącej wody

2.2 Opis panelu sterowania

(str. 3 – B)

Przyciski posiadają wbudowane kontrolki, które w zależności od przypadku włączają się lub migają: znaczenie kontroltek wskazano w opisie w nawiasach.

- B1. Wskaźnik kontroltek (patrz „17. Znaczenie kontroltek”)
- B2. Przycisk : do włączania lub wyłączania urządzenia (Migająca kontrolka: urządzenie nagrzewa się; stała kontrolka: urządzenie jest gotowe do użytku)
- B3. Przycisk : do wykonania płukania lub odkamieniania (Stała biała kontrolka: urządzenie wykonuje płukanie; migające na zmianę kontrolki biała i czerwona: należy wykonać odkamienianie)
- B4. Przycisk : do wytworzenia pary w celu przygotowania napoju mlecznego (Stała kontrolka: wskazuje, że wybrano funkcję „pary”; Migająca kontrolka: wskazuje, że należy przekręcić pokrętko pary; kontrolka zanikająca (fading): trwa nagrzewanie urządzenia)
- B5. Przycisk : do przygotowania 1 filiżanki małej kawy (Stała kontrolka: wskazuje, że to przygotowanie zostało wybrane)
- B6. Przycisk : do przygotowania 2 filiżanek małej kawy (Stała kontrolka: wskazuje, że to przygotowanie zostało wybrane)
- B7. Przycisk : do przygotowania 1 filiżanki dużej kawy (Stała kontrolka: wskazuje, że to przygotowanie zostało wybrane)
- B8. Przycisk : do przygotowania 2 filiżanek dużej kawy (Stała kontrolka: wskazuje, że to przygotowanie zostało wybrane)
- B9. Tasto **LONG**: do przygotowania 1 filiżanki kawy LONG (Stała kontrolka: wskazuje, że to przygotowanie zostało wybrane)
- B10. Pokrętko wyboru: przekręcić, aby wybrać żądany smak kawy lub przygotowanie napoju z kawy mielonej

2.3 Opis akcesoriów

(str. 3 – C)

- C1. Pasek kontrolny
- C2. Miarka
- C3. Odkamieniacz
- C4. Filtr zmiękczający

2.4 Opis kontroltek



Wskazuje, że na panelu sterowania został wyświetlony alarm (patrz par. „17. Znaczenie kontroltek”).



Stała kontrolka: wskazuje, że brakuje pojemnika na fusy: należy go włożyć;
Migająca kontrolka: wskazuje, że pojemnik na fusy jest pełny: należy go opróżnić.



Stała kontrolka: wskazuje, że brakuje zbiornika na wodę;
Migająca kontrolka: wskazuje, że w zbiorniku znajduje się niewystarczająca ilość wody.

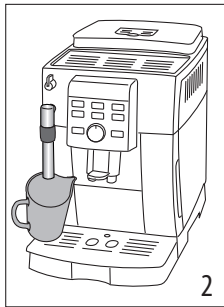
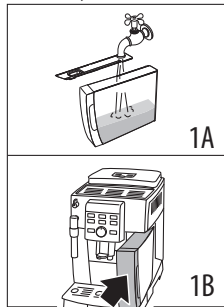
ECO

Wskazuje, że tryb „Oszczędności Energetycznej” jest aktywny.

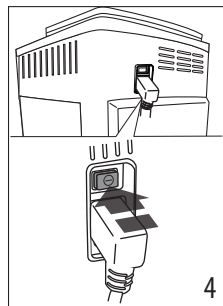
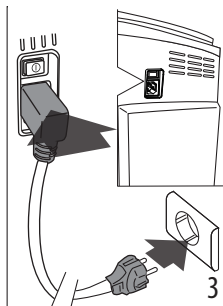
3. PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA

Zwróć uwagę:

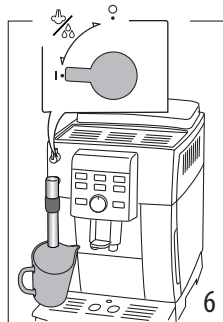
- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady. Gwarantujemy, że niniejszy ekspres do kawy jest nowy.
 - Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „15. Programowanie twardości wody”. Postępować według podanych instrukcji:
1. Wyjąć zbiornik na wodę (A9), napełnić go zimną wodą do poziomu MAX (rys. 1A), ponownie włożyć zbiornik na miejsce (rys. 1B).



2. Pod dyszą do spieniania mleka (A18) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 100 ml (rys. 2).
3. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej (rys. 3) i upewnić się, że wyłącznik główny (A8) znajdujący się z tyłu urządzenia jest wciśnięty (rys. 4).



4. Na panelu sterowania (B) miga przycisk (B4- rys. 5).



5. Ustawić pokrętko pary (A20) na pozycji I (rys. 6): z dyszy do spieniania mleka wydobędzie się woda a następnie urządzenie wyłączy się.
6. Ustawić pokrętko pary na pozycji 0.

W tym momencie, ekspres jest gotowy do normalnego użytkowania.

Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw lub 4-5 kaw cappuccino celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Aby kawa była jeszcze lepsza oraz dla lepszego funkcjonowania urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (C4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale „8. filtr zmiękczający”. Jeżeli Wasz model nie posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De'Longhi.

4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

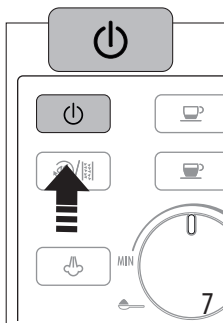
Zwróć uwagę:

- Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, że główny wyłącznik (A8), umieszczony z tyłu jest wciśnięty (rys. 4).
- Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie przeprowadza cykl podgrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Jest gotowe do użycia wyłącznie po wykonaniu takich cykli.

Ryzyko Oparzenia!

Podczas płukania, z otworów dozownika do kawy (A12) wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do znajdującej się na dole tacki na skropliny (A17). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć na przycisk  (B2 - rys. 7): przycisk będzie migał, dopóki urządzenie nie zakończy automatycznego cyklu podgrzewania i płukania (w ten sposób, poza nagraniem bojlera, dzięki przepływającej wodzie nagrzewają się również wewnętrzne przewody).



Temperatura urządzenia jest odpowiednia, gdy migają wszystkie przyciski, że można uaktywnić każdą funkcję.

5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania, który można przerwać.

Ryzyko Oparzenia!

W czasie płukania z otworów dozownika do kawy (A12) wypływa niewielka ilość gorącej wody.

Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć na przycisk  (B2 - rys. 7). Urządzenie wykonuje płukanie a następnie wyłącza się (stand-by).

Zwróć uwagę:

Jeżeli urządzenie jest nieużywane przez dłuższy okres czasu, wcisnąć również wyłącznik główny (A8 - rys. 4).

Uwaga!

Aby nie uszkodzić urządzenia, ustawiać wyłącznik główny na poz. 0 tylko po uprzednim wyłączeniu go przyciskiem .

6. AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Można ustawić czas automatycznego wyłączenia, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minut albo po 1, 2 lub 3 godzinach.

Aby zaprogramować automatyczne wyłączenie, postępować w następujący sposób:

- Gdy urządzenie jest wyłączone, ale główny wyłącznik (A8) jest wciśnięty, wcisnąć i przytrzymać przycisk  (B8), dopóki na panelu sterowniczym nie włączą się kontrolki;
- Wcisnąć przycisk  (B5), dopóki nie włączą się kontrolki okresu czasu, po którym urządzenie musi się automatycznie wyłączyć:
15 minut **ECO**
30 minut **ECO** 
1 godzina **ECO** 
2 godziny **ECO** 
3 godziny **ECO** 
Dodatkowo pojawiają się ikony:  i .
- Wcisnąć przycisk  (B7), aby potwierdzić wybór; kontrolki wyłączą się.

7. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Gdy funkcja jest aktywna, gwarantuje mniejsze zużycie energii, zgodnie z normatywnymi europejskimi.

Tryb oszczędności energetycznej jest aktywny, gdy jest włączona kontrolka **ECO**.

- Gdy urządzenie jest wyłączone, ale wyłącznik (A8) jest wciśnięty, wcisnąć i przytrzymać przycisk  (B4), dopóki nie włączy się kontrolka **ECO** (rys. 8).



- Aby dezaktywować funkcję, wcisnąć przycisk  (B5): kontrolka **ECO** zacznie migać.
- Aby ponownie uaktywnić funkcję, wcisnąć przycisk  : kontrolka **ECO** włączy się na stałe.
- Wcisnąć przycisk  (B7), aby potwierdzić wybór; kontrolka **ECO** wyłączy się.

Zwróć uwagę:

W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund na wytworzenie pierwszej kawy, ponieważ nagrzanie zajmuje więcej czasu.

8. FILTR ZMIĘKCAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (C4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi.

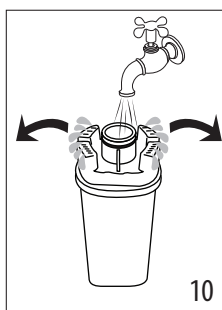
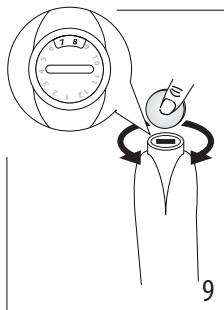
Uwaga:

- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, nie narażać na działanie słońca.
- Po otwarciu opakowania natychmiast zastosować filtr.
- Przed przystąpieniem do odkamieniania urządzenia wyjąć z niego filtr.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

8.1 Montaż filtra

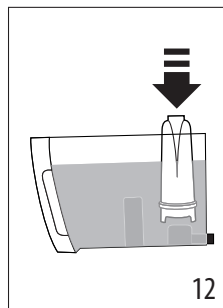
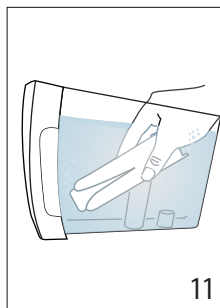
1. Wyjąć filtr (C4) z opakowania;
2. Obracać tarczę z datą, dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użycia (rys. 9);



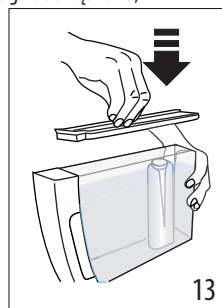
Zwróć uwagę:

Czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane regularnie. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

3. Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rysunku, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę (rys. 10);
4. Wyjąć zbiornik z urządzenia i napełnić go wodą (rys. 1A);
5. Włożyć filtr do zbiornika na wodę i całkowicie zanurzyć, pochylając, aby umożliwić wyjście pęcherzyków powietrza (rys. 11);



6. Włożyć filtr na miejsce i docisnąć do końca (rys. 12);
7. Zamknąć zbiornik pokrywą (rys. 13), a następnie ponownie włożyć go do urządzenia;



8. Pod dyszą do spieniania mleka ustawić pojemnik o minimalnej pojemności 500 ml;
9. Ustawić pokrętkę pary na pozycji I: rozpoczyna się wytwarzanie gorącej wody;
10. Poczekać, aż wypłynie co najmniej 500 ml gorącej wody, a następnie ustawić pokrętkę na pozycji 0.

Zwróć uwagę:

Może się okazać, że tylko jedno wytworzenie gorącej wody nie wystarczy do zamontowania filtra i podczas montażu włączając się kontrolki:



W takim przypadku, powtórz montaż od punktu 9.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

8.2 Wyjęcie i wymiana filtra zmiękczającego

Po upływie dwóch miesięcy (patrz tarcza z datą) lub, jeżeli urządzenie nie jest użytkowane przez 3 tygodnie, należy wyjąć filtr (C4) ze zbiornika (A9) i ewentualnie wymienić na nowy, wykonując czynności opisane w poprzednim paragrafie.

9. PRZYGOTOWANIE KAWY

9.1 Wybór smaku kawy

Użyć pokrętki wyboru smaku kawy (B10), aby ustawić żądany smak: im bardziej przekręci się w kierunku ruchu wskazówek

zegara tym większa ilość ziaren kawy zostanie zmielona i w związku z tym smak kawy będzie mocniejszy. Gdy pokrętko jest ustawione na MIN smak kawy jest bardzo łagodny; z pokrętkiem na pozycji MAX kawa jest bardzo mocna.



Zwróć uwagę:

- Podczas pierwszego użycia należy wykonać kilka prób i przygotować kilka kaw, aby określić prawidłową pozycję pokrętki.
- Uważać, aby nadmiernie nie przekręcić pokrętki w kierunku MAX, ponieważ istnieje ryzyko zbyt powolnego wytwarzania (krople) zwłaszcza, gdy chce się jednocześnie przygotować dwie filiżanki kawy.

9.2 Wybór ilości kawy w filizance

Urządzenie jest fabrycznie ustawione na wytwarzanie następujących ilości kawy:

- mała kawa, po wciśnięciu przycisku (B5) (≈ 40 ml);
- duża kawa, po wciśnięciu przycisku (B7) (≈ 120 ml);
- dwie małe kawy, po wciśnięciu przycisku (B6);
- dwie duże kawy, po wciśnięciu przycisku (B8).

Jeżeli chce się zmienić ilość kawy (którą urządzenie automatycznie wytwarza do filiżanki) należy:

- wcisnąć i przytrzymać przycisk, dla którego chce się zmienić ilość, dopóki migają przyciski odpowiadające ilości kawy (mała lub duża); maszyna zaczyna przygotowywać kawę; puścić przycisk;
- jak tylko ilość kawy w filizance osiągnie żądany poziom ponownie wcisnąć ten sam przycisk, aby zapisać nową ilość.

W tym momencie, po wciśnięciu tego przycisku, urządzenie zapisze nowe ustawienia.

Zwróć uwagę:

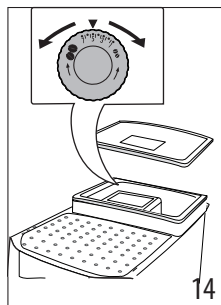
Można zapisać tylko pojedynczą ilość: ta podwójna zostanie automatycznie zaktualizowana.

9.3 Regulacja młynka do kawy

Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

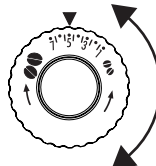
Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzanie kawy jest zbyt słabe i z małą ilością pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić

ustawienie przy pomocy pokrętki regulacji stopnia zmielenia kawy (A2 - rys. 14).



Zwróć uwagę:

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy.



Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekręcić pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekręcić je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami). Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska się żadanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętło o jeden przeskok.

9.4 Ustawienie temperatury

Jeżeli chce się zmienić temperaturę wody niezbędnej do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

1. Gdy urządzenie jest wyłączone, ale główny wyłącznik (A8) jest wciśnięty (rys. 4), wcisnąć i przytrzymać przycisk (B5), dopóki na panelu sterowniczym (B) nie włączy się kontrolki;
2. Wcisnąć przycisk do momentu wybrania żądanej temperatury:



3. Wcisnąć przycisk (B7), aby potwierdzić wybór; kontrolki wyłączą się.

9.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

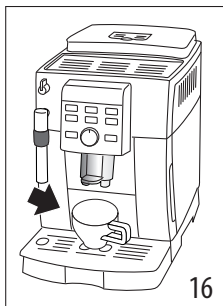
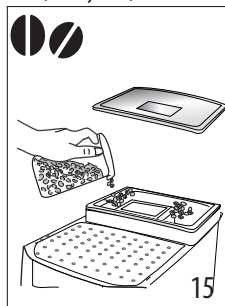
- przed parzeniem kawy przeprowadzić płukanie wciskając przycisk  (B3): z dozownika wypłynie gorąca woda nagrzewająca cały wewnętrzny obwód urządzenia; sprawia to, że wytwarzana kawa jest bardziej gorąca;
- ogrzać gorącą wodą filiżanki (użyć funkcji gorącej wody);
- ustawić wyższą temperaturę kawy (patrz paragraf „9.4 Ustawienie temperatury”).

9.6 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

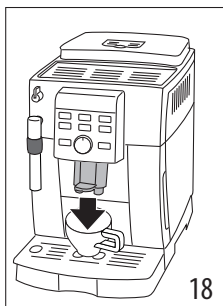
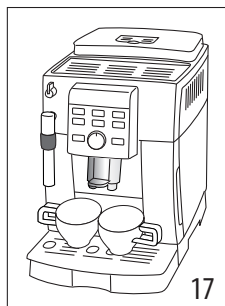
Uwaga!

Nie używać karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i go uszkodzić.

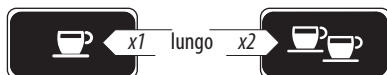
1. Wyspać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A7 - rys. 15).



2. Pod otworami dozownika kawy (A12) należy ustawić:
 - 1 filiżankę, jeżeli chce się przygotować 1 kawę (rys. 16);
 - 2 filiżanki, jeżeli chce się przygotować 2 kawy (rys. 17).



3. Obniżyć dozownik, aby znalazł się jak najbliżej filiżanki: w ten sposób uzyska się lepszą piankę (rys. 18).
4. Wcisnąć przycisk żądanej kawy:



5. Rozpoczyna się przygotowywanie i na panelu sterownia (B) kontrolka wybranego przycisku pozostaje włączona. Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

Zwróć uwagę:

- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez wciśnięcie jednego z podświetlanych przycisków wytwarzania.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wciśnięty (przez 3 sekundy) jeden z przycisków wytwarzania kawy.

Zwróć uwagę:

Aby uzyskać kawę o wyższej temperaturze, należy zapoznać się z paragrafem „9.5 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze”.

Uwaga!

- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale „18. Rozwiązywanie problemów”.
- Podczas użytkowania, na panelu sterowania mogą się włączyć kontrolki, których znaczenie wskazano w rozdziale „17. Znaczenie kontrolki”.

9.7 Przygotowanie kawy z kawy mielonej

Uwaga!

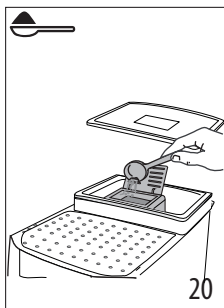
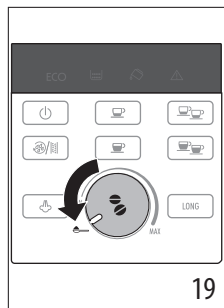
- Nigdy nie wsypywać ziaren kawy do lejka kawy mielonej (A6), gdyż może to spowodować uszkodzenie ekspresu.
- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączzonego urządzenia, aby nie rozspalała się wewnątrz oraz, aby go nie zabrudziła. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę (C2) kawy, w przeciwnym wypadku wewnątrz urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek.



Zwróć uwagę:

Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

1. Upewnić się, że urządzenie jest włączone.
2. Przekręcić pokrętko wyboru smaku kawy (B10) w lewo, aż do końca, na pozycję  (rys. 19).



3. Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wyspać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 20).
4. Ustawić filiżankę pod otworami dozownika kawy (A12).
5. Wcisnąć przycisk wytwarzania 1 filiżanki (-B5 lub -B7).
6. Rozpoczyna się przygotowanie.

10. PRZYGOTOWANIE KAWY LONG

Kawę „LONG” można przygotować z kawy w ziarnach lub z kawy mielonej.

W celu przygotowania urządzenia i zastosować się do wskazówek z poprzednich paragrafów wcisnąć przycisk **LONG** (B9).

11. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO

Ryzyko Oparzenia!

Podczas takiego przygotowywania wydobywa się para: uważać, aby się nie poparzyć.

1. Do przygotowania cappuccino przygotować kawę w dużej filiżance;
2. Użyć pojemnika z uchem, aby się nie poparzyć, napełnić go 100 gramami mleka na każdą kawę cappuccino, którą chce się przygotować. Podczas wyboru wymiarów pojemnika wziąć pod uwagę, że objętość płynu zwiększy się 2 lub 3 krotnie;

Zwróć uwagę:

Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, użyć mleka odtuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5° C). Aby uniknąć słabo spienionego mleka lub piany z dużymi pęcherzykami, zawsze czyścić dyszę do spieniania mleka według instrukcji z paragrafu „11.1 Czystczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”.

3. Wcisnąć przycisk (B4): zanikające światelko (fading) przycisku wskazuje, że urządzenie nagrzewa się.
4. Zanurzyć dyszę do spieniania mleka (A18) w pojemniku z mlekiem.
5. Po kilku sekundach, gdy kontrolka miga, ustawić pokrętkę pary (A20) na pozycji I (rys. 6). Z dyszy do spieniania

mleka wydobędzie się para, dzięki czemu mleko spieni się i zwiększy objętość;

6. Aby uzyskać bardziej kremową piankę przekręcać pojemnik przesuwając go wolnymi ruchami z dołu do góry. (Zaleca się wytwarzanie pary przez nie dłużej niż 3 minuty);
7. Po uzyskaniu żądanej pianki przerwać wytwarzanie pary ustawiając pokrętkę pary na pozycji **0**.

Ryzyko Oparzenia!

Przed wyjęciem pojemnika ze spienionym mlekiem wyłączyć wytwarzanie pary, aby uniknąć poparzenia.

8. Do spienionego mleka dołączyć wcześniej przygotowaną kawę. Cappuccino jest gotowe: posłodzić do smaku i, według uznania, posypać pianką kakaem.

Aby wyjść z funkcji pary wcisnąć którykolwiek przycisk.

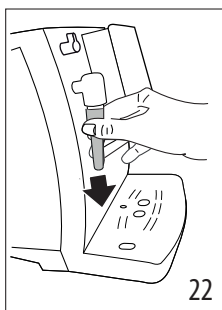
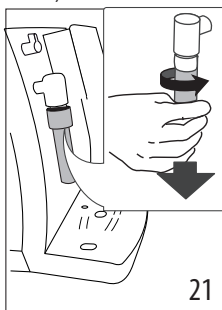
11.1 Czystczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu

Aby uniknąć nagromadzenia się pozostałości po mleku lub zatkania, po każdym zastosowaniu czyścić dyszę do spieniania mleka (A18).

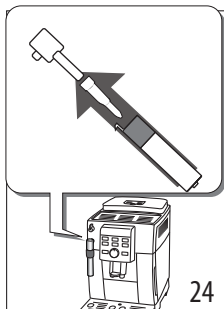
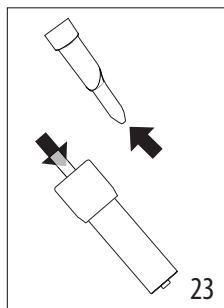
Ryzyko Oparzenia!

Podczas czyszczenia z dyszy wydobędzie się niewielka ilość ciepłej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

1. Wylać trochę wody przez kilka sekund przekręcając pokrętkę pary (A20) na pozycję I. Następnie ustawić pokrętkę pary na pozycji **0**, aby przerwać wytwarzanie gorącej wody.
2. Początkowo kilka minut, aż dysza do spieniania mleka ochłodzi się: aby ją wyjąć należy przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara i zsunąć na dół (rys. 21).



4. Zsunąć rurkę na dół (rys. 22).
5. Sprawdzić, czy otwory wskazane strzałką na rys. 23 nie są zatkane. Jeżeli konieczne wyczyścić za pomocą igły.



6. Założyć rurkę, przesunąć pierścień na dół i ponownie założyć na nią dyszę do spieniania mleka (rys. 24) przekręcając w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara i popychając do góry, aż do zaczeplenia.

12. PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY

Ryzyko Oparzenia!

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru. Rurka dyszy gorącej wody (A18) podgrzewa się i dlatego można chwycić dyszę wyłącznie za uchwyt.

1. Ustawić pojemnik pod dyszą do spieniania mleka (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania wody).
2. Ustawić pokrętkę pary (A20) na pozycji I: rozpoczyna się wytwarzanie.
3. Przerwać ustawiając pokrętkę pary na pozycji 0.

Zwróć uwagę:

Jeżeli tryb „Oszczędn. Energet.” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund.

13. CZYSZCZENIE

13.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusy (A13);
- tackę na skropliny (A17) i zbiornik na skropliny (A14);
- zbiornik na wodę (A9);
- otwory dozownika kawy (A12);
- dysza do spieniania mleka (A18) (patrz paragraf „11.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”);
- lejek wysypywania kawy mielonej (A6);
- automat zaparządzający (A11), dostępny po otwarciu drzwi-
czek serwisowych (A10);
- panel sterowania (A1).

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych. Zalecany

przez firmę De'Longhi odkamieniacz jest na bazie naturalnych składników oraz w pełni biodegradowy.

- Nie wolno myć w zmywarce żadnej z części urządzenia.
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

13.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2/3 płuknięć za pomocą przycisku (B3);
- wytwarzanie gorącej wody przez kilka sekund, przekręcając pokrętkę gorącej wody/pary (A20) na pozycję I.

Zwróć uwagę:

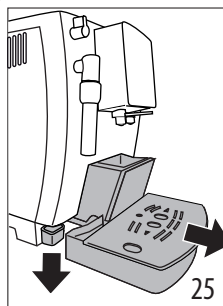
- Jest normalne, że po czyszczeniu, w pojemniku na fusy (A13) znajduje się woda.

13.3 Czyszczenie pojemnika na fusy

Gdy miga kontrolka należy opróżnić i wyczyścić pojemnik na fusy (A13). Dopóki pojemnik na fusy nie zostanie wyczyszczony, kontrolka będzie migać i przygotowanie kawy będzie niemożliwe.

Aby przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

- Wyjąć tackę na skropliny (A17) (rys. 25), opróżnić ją i wyczyścić;



- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy po kawie usuwając wszystkie nagromadzone na dnie zanieczyszczenia;
- Sprawdzić również czerwony zbiornik na skropliny (A14), jeżeli jest pełen, opróżnić.

Uwaga!

Gdy wyjmuje się tackę na skropliny obowiązkowe **jest każdorazowo** opróżnienie pojemnika na fusy, nawet, jeśli nie jest pełny.

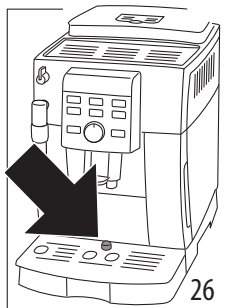
Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

13.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny

Uwaga!

Jeżeli okresowo nie opróżni się tacki na skropliny (A17), woda może się z niej wylewać i przedostać do wnętrza lub z boku urządzenia. Może to uszkodzić urządzenie, blat na którym stoi lub otaczająca strefę.

Tacka na skropliny jest wyposażona w (czerwony) pływakowy wskaźnik poziomu (A16) znajdującej się w niej wody (rys. 26). Zanim ten wskaźnik zacznie wystawać z podstawki na filiżanki (A15), należy opróżnić tackę na skropliny i wyczyścić ją.



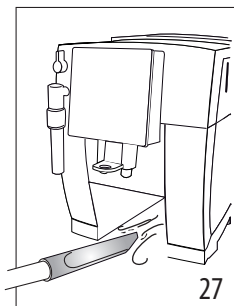
W celu wyjęcia tacki na skropliny:

1. Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy (A13) (rys. 25);
2. Opróżnić tackę na skropliny i pojemnik na fusy, a następnie je umyć;
3. Sprawdzić zbiornik na skropliny, jeżeli jest pełen, opróżnić;
4. Ponownie włożyć tackę na skropliny wraz z pojemnikiem na fusy.

13.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy

ONiebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczenia wewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”) i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.



1. Okresowo sprawdzać (mniej więcej raz w miesiącu) czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny - A17) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy za pomocą gąbki;

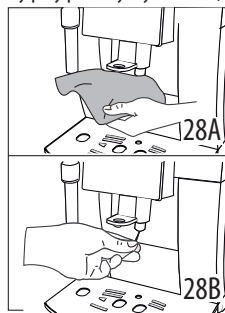
2. Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 27).

13.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) czyścić zbiornik na wodę (A9) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego.

13.7 Czyszczenie otworów dyszy kawy

1. Za pomocą gąbki lub szmatki czyścić otwory dozownika kawy (A12) (rys. 28A);
2. Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys. 28B).



13.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek do wysypywania kawy mielonej (A6) nie jest zapchany. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy.

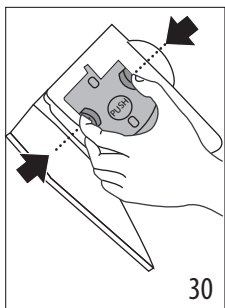
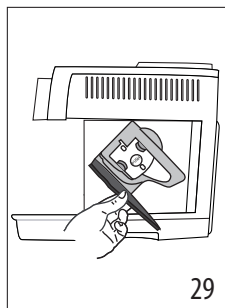
13.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A11) należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.

Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

1. Upewnić się, że ekspres wyłączył się prawidłowo (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”);
2. Wyjąć zbiornik wody (A9);
3. Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A10) (rys. 29) znajdujące się na prawym boku;
4. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 30);



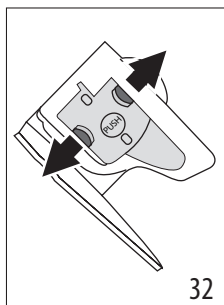
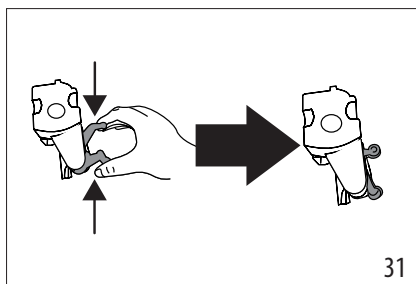
Uwaga!

CZYŚCIĆ AUTOMAT ZAPARZAJĄCY BEZ UŻYCIA ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH, PONIEWAŻ MOGĄ GO USZKODZIĆ.

5. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;
6. Wyczyścić ewentualne pozostałości po kawie ze wspornika na którym znajduje się automat zaparzający;
7. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika; następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszysz się kliknięcia przymocowania;

Zwróć uwagę:

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie (rys. 31).



8. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz (rys. 32);

9. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
10. Ponownie włożyć zbiornik na wodę.

14. ODKAMINIENIE

Uwaga!

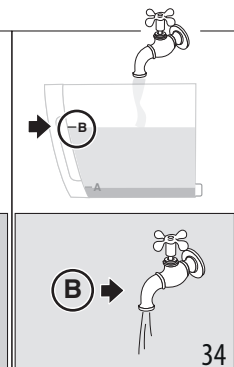
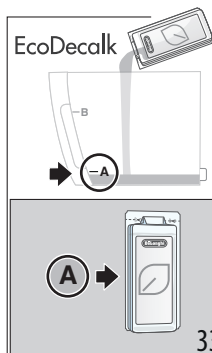
- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdujące się na jego opakowaniu.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. Jeżeli produkt wyleje się, należy go natychmiast wytrzeć.

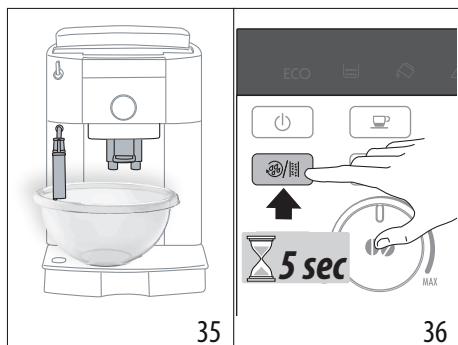
Aby przeprowadzić odkamienianie

Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi
Pojemnik	Zalecana pojemność: 1,8 l
Czas	~45min

Gdy na panelu sterowania (B) miga przycisk  (B3) przeprowadzić odkamienianie urządzenia.

1. Włączyć urządzenie i poczekać, aż będzie gotowe do użycia;
2. Opróżnić tackę na skropliny (A17) i pojemnik na fusy (A13), a następnie ponownie włożyć je do urządzenia;
3. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę (A9) wyjmując, jeżeli obecny, filtr zmiękczający (C4);
4. Włożyć odkamieniacz do zbiornika na wodę (C3), do poziomu **A** (opakowanie 100 ml), zaznaczonego wewnątrz zbiornika (rys. 33); następnie dolać jeden litr wody do poziomu **B** (rys. 34); ponownie włożyć do ekspresu zbiornik na wodę;
5. Pod dyszą do spieniania mleka (A18) i dozownikiem kawy (A12) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 1,8 litra (rys. 35);





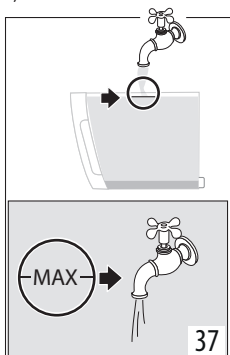
6. Poczekać, aż kontrolki parzenia kawy włączą się na stałe;
7. Wcisnąć przycisk (B3) i przytrzymać go przez przynajmniej 5 sekund, aby (rys. 36) potwierdzić wprowadzenie roztworu i uaktywnić cykl odkamieniania: kontrolka znajdująca się w przycisku będzie włączona na stałe wskazując uruchomienie programu odkamieniania;
8. Kontrolka (B4) miga wskazując konieczność przekręcenia pokrętła gorącej wody/pary (A20) na pozycję I;

Uwaga! Ryzyko Oparzenia

Z dyszy do spieniania mleka i dozownika kawy wypływa gorąca woda z kwasem. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

9. Po przekręceniu pokrętła na pozycję I, uruchamia się program odkamieniania e i roztwór odkamieniający wypływa zarówno z dyszy do spieniania mleka jak i z dozownika kawy. Następuje szereg płukań z przerwami usuwających resztki kamienia z urządzenia;

Po około 25 minutach, urządzenie przerywa odkamienianie i na panelu miga kontrolka : ustawić pokrętło gorącej wody/pary na pozycji 0;



10. Urządzenie jest gotowe na płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, opróżnić go, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do **poziomu**

MAX (rys. 37), ponownie włożyć do ekspresu: miga kontrolka .

11. Ustawić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego pod dyszą do spieniania mleka i dozownikiem kawy (rys. 35);
12. Ustawić pokrętło gorącej wody/pary na pozycji I, aby rozpocząć płukanie: gorąca woda wypłynie najpierw z dyszy do spieniania mleka a następnie z dozownika kawy;
13. Gdy zbiornik na wodę opróżni się na panelu zacznie migać kontrolka : ustawić pokrętło gorącej wody/pary na pozycji 0;
14. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania i wyjąć zbiornik na wodę, włożyć filtr zmiękczający, jeżeli został wyjęty, napełnić zbiornik zimną wodą do **poziomu MAX** (rys. 37), ponownie włożyć do ekspresu: miga kontrolka .
15. Umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania pod dyszą gorącej wody;
16. Ustawić pokrętło gorącej wody/pary na pozycji I: urządzenie wznowi płukanie tylko w dyszy do spieniania mleka;
17. Po zakończeniu, na panelu sterowania będzie migać kontrolka : ustawić pokrętło gorącej wody/pary na pozycji 0;
18. Napełnić zbiornik zimną wodą do poziomu MAX, następnie włożyć do urządzenia.

Odkamienianie zostało zakończone.

Zwróć uwagę:

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzenie;
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy (A13) znajduje się woda.

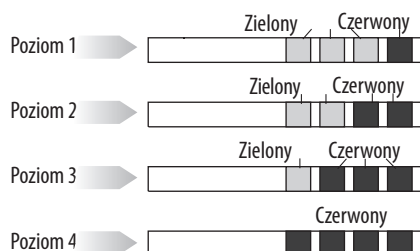
15. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY

Odkamienianie jest konieczne po upływie ustalonego wcześniej okresu działania, który zależy od ustawionej twardości wody. Ekspres jest fabrycznie ustawiony na 4 poziom twardości wody. Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.

15.1 Pomiar twardości wody

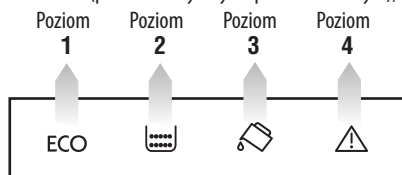
1. Wyjąć z opakowania pasek kontrolny twardości wody (C1) „TOTAL HARDNESS TEST”, załączony do instrukcji w języku angielskim.

- Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę.
- Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraci. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada jednemu poziomowi.



15.2 Ustawienie twardości wody

- Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone (ale podłączone do sieci elektrycznej, z wyłącznikiem głównym (A8) ustawionym na pozycji I);
- Wcisnąć przycisk (B3) i przytrzymać przez przynajmniej 6 sekund: kontrolki ECO włączą się równocześnie;
- Wcisnąć przycisk (B5), aby ustawić rzeczywistą twardość (poziom odczytany na pasku kontrolnym);



- Wcisnąć przycisk (B7), aby potwierdzić wybór. W tym momencie, ekspres jest zaprogramowany na nowy poziom twardości wody.

16. DANE TECHNICZNE

Napięcie	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Moc	1450 W
Ciśnienie	1,5 MPa (15 bar)
Pojemność zbiornika na wodę.....	1,8 l
Wymiary DłxGłxH	240x430x350 mm
Długość kabla zasilającego.....	1150 mm
Ciężar	8,9 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna	250 g

17. ZNACZENIE KONTROLEK

WYŚWIETLONA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 MIGAJĄCA	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A9).	Napełnić zbiornik na wodę i prawidłowo go założyć maksymalnie naciskając, dopóki nie usłyszysz się odgłosu zamocowania.
 MIGAJĄCA	Zbiornik (A9) jest nieprawidłowo włożony.	Włożyć zbiornik dociskając go do końca.
 MIGAJĄCA	Pojemnik na fusy po kawie (A13) jest pełny.	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie, tackę na skropliny (A17) i wykonać czyszczenie, następnie ponownie założyć. Ważne: gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.
 MIGAJĄCA	Po oczyszczeniu, pojemnik na fusy (A13) nie został zamocowany.	Wyjąć tackę na skropliny (A17) i włożyć pojemnik na fusy.
 MIGAJĄCA	Wybrano funkcję „kawa mielona”, ale nie wyspiano kawy mielonej do lejka (A6).	Wsypać mieloną kawę do lejka lub odznaczyć funkcję kawy mielonej.
 MIGAJĄCA	Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca.	Powtórzyć wytwarzanie kawy i przekręcić pokrętkę regulacji stopnia zmielenia kawy (A2-rys. 14) o jeden przeskok w stronę numeru 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytwarzanie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyć korektę za pomocą pokrętki regulacji o kolejny przeskok (patrz pkt. «9.3 Regulacja młynka do kawy»). Jeżeli problem trwa, ustawić pokrętkę pary na pozycji I i poczekać na wypłynięcie wody z dyszy do spieniania mleka (A18).
	Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie.	Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętkę pary (A20) na poz. I dopóki strumień nie stanie się regularny.



WYŚWIETLONA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 CZERWONA I BIAŁA MIGAJĄ NA ZMIANĘ	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia.	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. «14. Odkamienianie».
 MIGAJĄCA	Użyto zbyt dużo kawy.	Wybrać słabszy smak kawy lub ograniczyć ilość mielonej kawy a następnie ponownie zaparzyć kawę.
 MIGAJĄCA	Ziarna kawy skończyły się.	Napełnić pojemnik ziarnami (A7).
	Lejek do mielonej kawy mielonej (A6) jest zatkany.	Opróżnić lejek przy pomocy noża, jak opisano w par. «13.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej».
 MIGAJĄCA	Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający (A11) nie został zamocowany.	Zamocować automat zaparzający jak opisano w par. «13.9 Czyszczenie automatu zaparzającego».
	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne.	Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w rozdz. «13. Czyszczenie». Jeżeli po wyczyszczeniu ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do serwisu technicznego.
 MIGAJĄCA	Wskazuje, że należy przekręcić pokrętkę gorącej wody/pary (A20).	Ustawić pokrętkę gorącej wody/pary.

18. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filizanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filizanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody lub płukania).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed zaparzeniem kawy wcisnąć przycisk  (B3).
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy (A2) o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 14). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. «9.3 Regulacja młynka do kawy»).
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętko regulacji stopnia zmielenia kawy (A2) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, z włączonym młynkiem do kawy (rys. 14). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. «9.3 Regulacja młynka do kawy»).
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika.	Otwory dyszy kawy (A12) są zatkane.	Oczyszczyć otwory wykałaczką.
Na spienionym mleku są duże pęcherzyki	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest odtłuszczone.	Zaleca się używanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
Mleko nie jest spienione	Dysza do spieniania mleka (A18) jest brudna.	Wyczyścić jak wskazano w par. «11.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu».
Podczas użycia zostaje przerwane wytwarzanie pary	Urządzenie zabezpieczające przerywa wytwarzanie pary po 3 minutach.	Począkać kilka minut i ponownie uaktywnić funkcję pary.
Urządzenie nie włącza się	Nie włożono wtyczki do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka (rys. 3).
	Główny wyłącznik (A8) nie został włączony.	Ustawić główny wyłącznik na poz. I (rys. 4).

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ.....	209
1.1 Букви в скоби.....	209
1.2 Проблеми и ремонти	209
2. ОПИСАНИЕ.....	209
2.1 Описание на уреда	209
2.2 Описание на контролния панел.....	209
2.3 Описание на аксесоарите	209
2.4 Значение на индикаторите	210
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА.....	210
4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	210
5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	211
6. АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ.....	211
7. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ	211
8. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	212
8.1 Монтиране на филтъра.....	212
8.2 Смяна и замяна на омекотяващ филтър	212
9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ	213
9.1 Избиране на вкуса на кафето.....	213
9.2 Избор на количество на кафе в чашата	213
9.3 Настройка на кафемелачката.....	213
9.4 Задаване на температурата.....	213
9.5 Съвети за по-топло кафе	214
9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна.....	214
9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе.....	215
10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ LONG	215
11. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО	215
11.1 Почистване на струйника за капучино след употреба	215
12. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА.....	216
13. ПОЧИСТВАНЕ.....	216
13.1 Почистване на машината	216
13.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	216
13.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	217
13.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз.....	217
13.5 Почистване на машината отвътре	217
13.6 Почистване на резервоара за вода.....	218
13.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе.....	218
13.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе	218
13.9 Почистване на инфузора	218
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....	219
15. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....	220
15.1 Измерване на твърдостта на водата.....	220
15.2 Задаване на твърдостта на водата	221
16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	221
17. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ.....	221
18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	223

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

1.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

1.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите „17. Значение на индикаторите“ и „18. Отстраняване на проблеми“.

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с отдел обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан в гаранцията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени в сертификата за гаранция, приложен към машината.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание на уреда

(стр. 2 - А)

- A1. Контролен панел
- A2. Ръкохватка за регулиране на степента на смилане
- A3. Плот за чаши
- A4. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A5. Капак на фуния за предв. смляно кафе
- A6. Фуния за поставяне на предв. смляно кафе
- A7. Контейнер за кафе на зърна
- A8. Главен прекъсвач
- A9. Резервоар за вода
- A10. Люк на инфузور
- A11. Инфузор
- A12. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A13. Контейнер за утайка от кафе
- A14. Ваничка за събиране на конденз
- A15. Табла за поставяне на чаши
- A16. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A17. Ваничка за събиране на капки
- A18. Струйник за капучино (разглобяем)
- A19. Дюза пара (разглобяема)
- A20. Регулатор за пара/топла вода

2.2 Описание на контролния панел

(стр. 3 - В)

Бутоните имат вградени светлинни индикатори, според случая, светват или мигат: значението на индикаторите е посочено в скоби в самото описание.

- B1. Екран индикатори (виж „17. Значение на индикаторите“)
- B2. Бутон : за включване или изключване на машината (Мигаща светлина: единица е затопляне; фиксиран показател: устройството е готово за употреба)
- B3. Бутон / : за да се извърши изплакване или да се продължи с отстраняване на котления камък (Фиксирана бяла светлина: уредът извършва процедура с изплакване; мигащи бял и червен индикатори с примигване: необходимо е да се пристъпи към отстраняване на котлен камък)
- B4. Бутон  за подаване на пара за приготвянето на напитки на базата на мляко (Фиксиран индикатор: показва, че е избрана функцията "пара"; мигащ индикатор: показва, че трябва да се завърти регулатора за пара; избледняващ индикатор (fading): уредът се нагрява)
- B5. Бутон : за приготвяне на 1 чаша късо кафе (Фиксиран индикатор: показва, че това приготвяне е избрано)
- B6. Бутон : за приготвяне на 2 чаши късо кафе (Фиксиран индикатор: показва, че това приготвяне е избрано)
- B7. Бутон : за приготвяне на 1 чаша дълго кафе (Фиксиран индикатор: показва, че това приготвяне е избрано)
- B8. Бутон : за приготвяне на 2 чаши дълго кафе (Фиксиран индикатор: показва, че това приготвяне е избрано)
- B9. Бутон **LONG**: за приготвяне на 1 чаша дълго кафе (Фиксиран индикатор: показва, че това приготвяне е избрано)
- B10. Въртящ се бутон за избор: завъртете за да изберете желания вкус кафе или за да изберете приготвяне с предварително смляно кафе

2.3 Описание на аксесоарите

(стр. 3 - С)

- C1. Реактивна лентичка
- C2. Мярка дозатор на кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекоотяващ филтър

2.4 Значение на индикаторите



Указва, че на контролния панел е визуализирана аларма (вж. пар. „17. Значение на индикаторите“).



Фиксиран индикатор: указва, че съдът за утайка липсва: необходимо е да се постави; Мигащ индикатор: указва, че съдът за утайка е пълен и е необходимо да се изпразни.



Фиксиран индикатор: указва, че резервоарът за вода липсва; Мигащ индикатор: указва, че водата в резервоара не е достатъчна.

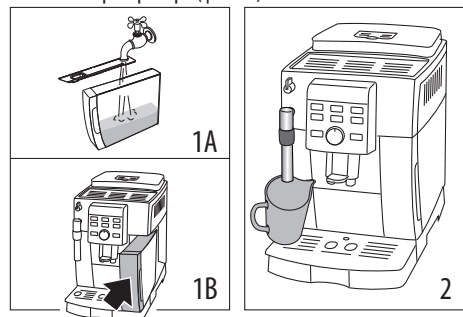
ЕСО

Указва, че режим "Енергоспестяване" е активен.

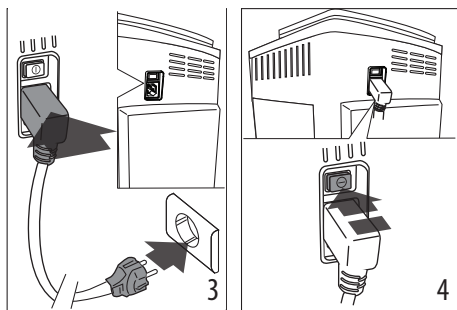
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

Забележка :

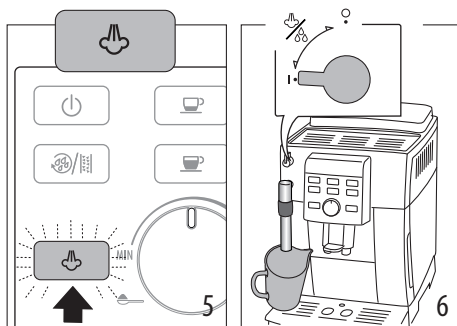
- За тестване на машината в завода е използвано кафе, поради това е нормално да откриете следи от мляно кафе в мелачката. Независимо от това е гарантирано, че машината е нова.
 - Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в параграф „15. Програмиране на твърдостта на водата“. Продължете, като следвате инструкциите:
- Извадете резервоара за вода (A9), напълнете до линията MAX с прясна вода (фиг. 1A), след това поставете отново резервоара (фиг. 1B).



- Поставете под струйника за капучино (A18) един съд с минимален капацитет от 100 ml (фиг. 2).
- Свържете уреда към електрическа мрежа (фиг. 3) и проверете дали главният прекъсвач (A8), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 4).



- На контролния панел мига (B) мига бутон  (B4-фиг. 5).



- Завъртете регулатора за пара (A20) в позиция I (фиг. 6): уредът подава топла вода от струйника за капучино и после се изключва.
- Преместете регулатора на парата в позиция 0. В този момент машината за кафе е готова за използване.

Забележка :

- При първото използване трябва да се направят 4-5 кафета или 4-5 чаши капучино, преди получаване на добро качество.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (C4), следвайки указанията в раздел «8. омекотяващ филтър» "Програмиране на твърдостта на водата". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Ото-ризираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Забележка :

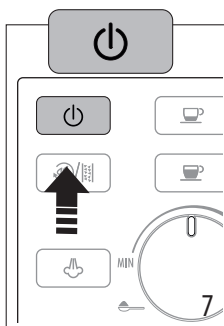
- Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (A8), разположен отзад на уреда, е натиснат (фиг. 4).
- При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да

се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на тези цикли.

Опасност от Изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A12) изтича малко топла вода, която се събира в близката ваничка за изтичане на капки (A17). Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

За да включите уреда, натиснете бутона  (B2- фиг. 7): бутонът мига докато уредът извършва загревянето и автоматичното изплакване: по този начин, освен загревяне на топлогенератора, уредът започва да подава топла вода по вътрешните тръби за да се загреят.



Уредът е достигнал температурата, когато всички бутони се освети, което показва, че може да бъде изискана всяка функция.

5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.

Опасност от Изгаряния!

По време на изплакването, от чучурите на накрайника за кафе (A12) изтича малко топла вода.

Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

За изключване на уреда, натиснете бутона  (B2 - фиг. 7). Уредът извършва едно изплакване и след това изключва (stand-by).

Забележка:

Ако уредът не се използва за продължителни периоди, натиснете също така главния прекъсвач (A8 - фиг. 4).

Внимание!

За да се избегнат повреди на уреда, натиснете главния прекъсвач в поз. 0 само след изключване на уреда с бутона



6. АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Може да се зададе автоматично изключване, така че да може уредът да изключи след 15 или 30 минути или след 1,2 или 3 часа.

За препрограмиране на автоматично изключване, направете следното:

1. При изключена машина, но с главен прекъсвач (A8) натиснат, натиснете бутон  (B8) и го задръжте натиснат до светването на индикаторите на панела с команди;
2. Натиснете бутон  (B5), докато се включат светлинните индикатори, отнасящи се до интервал от време, след което уредът ще се изключи автоматично:
15 минути **ECO**
30 минути **ECO** 
1 час **ECO** 
2 часа **ECO** 
3 часа **ECO** 
Icons for 15, 30, 60, 120, and 180 minutes are shown with corresponding ECO labels and a warning triangle for 180 minutes.
3. Натиснете бутона  (B7) за да потвърдите избора; индикаторите се изключват.

7. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ

С тази функция може да се активира или деактивира, режим на енергоспестяване. Когато е активна функцията, се осигурява по-малка консумация на енергия, съгласно действащите европейски нормативи.

Режим на енергоспестяване е активиран, когато индикаторът **ECO** е включен.

1. При изключена машина, но с прекъсвача (A8) натиснат, натиснете бутон  (B4) и го задръжте натиснат до светването на индикатора **ECO** (фиг. 8).



2. За да деактивирате функцията, натиснете бутон  (B5); индикаторът **ECO** мига.

3. За да активирате отново функцията, натиснете бутон : индикаторът **ECO** се включва с фиксирана светлина.
4. Натиснете бутона  (B7) за да потвърдите избора; индикаторът **ECO** се изключва.

Забележка:

В режим на пестене на енергия, на машината може да са необходими няколко секунди изчакване, преди да пригответи първото кафе, тъй като може да е необходимо повече време за загрее.

8. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

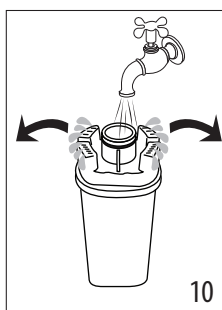
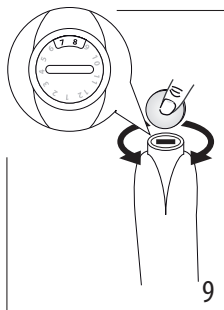
Внимание:

- Съхранявайте на хладно и сухо място и не излагайте на слънце.
- След отваряне на опаковката, използвайте веднага филтъра.
- Отстранете филтъра преди да отстраните котления камък от машината.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

8.1 Монтиране на филтъра

1. Извадете филтъра (C4) от опаковката;
2. Завъртете диска на датата, докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба (фиг. 9);

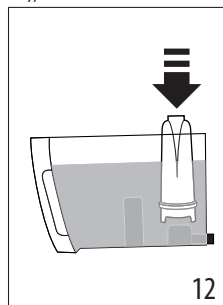
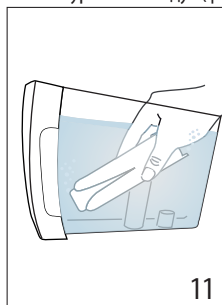


Забележка:

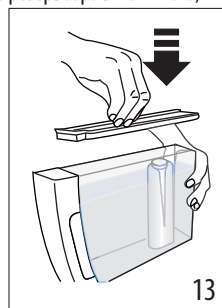
Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

3. За активиране на филтъра, пуснете през отвора на филтъра вода от чешмата, както е показано на фигурата, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута (фиг. 10);

4. Извадете резервоара за вода и го напълнете с вода (фиг. 1A).
5. Поставете филтъра обрънат на резервоара за вода и го потопете напълно, накланяйки го за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 11);



6. Поставете филтъра в съответното седалище и го натиснете докрай (фиг. 12);
7. Затворете резервоара с капака (фиг. 13), след което поставете резервоара в машината;



8. Поставете контейнер под струйника капучино един съд с минимален капацитет 500 ml;
9. Завъртете регулатора на парата в позиция **I** за подаване на гореща вода;
10. Оставете машината да приготи поне 500 мл топла вода, след това завъртете регулатора в позиция **0**.

Забележка:

Тя може да се случи, че само едно пускане на топла вода не е достатъчно, за да се инсталира филтъра и по време на инсталирането се включват индикаторите:



В този случай, повторете инсталирането от стъпка 9.

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

8.2 Сваляне и замяна на омекотяващ филтър

Когато е изминал период от два месеца (виж датника), или ако уредът не се използва за 3 седмици, е необходимо да се

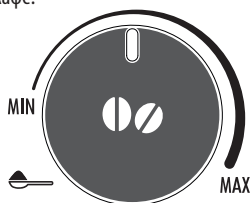
свали филтъра (C4) от резервоара (A9) и евентуално да се заместят с нов филтър, повтаряйки операцията, описана в предходния параграф.

9. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

9.1 Избиране на вкуса на кафето

Регулирайте въртящия бутон за избор на вкуса на кафето (B10) за задаване на желания от вас вкус: колкото повече се завърта по часовниковата стрелка, толкова по-голямо е количеството кафе на зърна, което машината ще смели и следователно толкова по-силен ще е вкусът на пригответеното кафе.

С регулаторът, позициониран на MIN се приготвя много слабо кафе; с регулатор, позициониран на MAX се приготвя много силно кафе.



Забележка :

- При първа употреба е необходимо да се пристъпи към приготвянето на повече от едно кафе, за да се определи правилната позиция на регулатора.
- Бъдете внимателни, да не се завърта регулатора прекалено към MAX, в противен случай съществува риск от твърде бавно изтичане (на капки), особено когато се изисква едновременно приготвяне на две чаши кафе.

9.2 Избор на количество на кафе в чашата

Машината е настроена фабрично за автоматично приготвяне на следното количество кафе:

- късо кафе, ако се натисне бутон  (B5) ($\approx 40\text{ml}$);
- дълго кафе, ако се натисне бутон  (B7) ($\approx 120\text{ml}$);
- две къси кафета, ако се натисне бутон  (B6);
- две дълги кафета, ако се натисне бутон  (B8).

Ако желаете да промените количеството кафе (което машината приготвя автоматично в чашата), процедирайте, както следва:

- натиснете и задръжте натиснат бутон, на който желаете да промените дължината, докато светнат бутоните, отнасящи се до дължината на кафето (късо или дълго): машината започва да приготвя кафе: след това отпуснете бутон;

- когато кафето в чашата достигне желаното ниво, натиснете повторно същия бутон, за да запаметите новото количество.

Тогава, при натискане на този бутон, машината запаметява новите настройки.

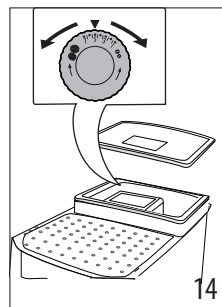
Забележка :

Възможно е да се запамети само едно количество: двойното се задава автоматично.

9.3 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или много бавно изтичане (на капки), се налага извършване на коригиране, с ръкохватка за настройка на степента на смилане (A2 - фиг. 14).



Забележка :

Ръкохватката за регулиране трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи.



Когато кафето изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифрата 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак,

завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане в даден момент, в противен случай кафето може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се постигне желаният резултат, трябва да се повтори корекцията, като се завърти регулаторът с още една степен.

9.4 Задаване на температурата

Ако желаете да промените температурата на водата за приготвяне на кафе, направете следното:

1. При изключена машина, но с главен прекъсвач (A8) натиснат (фиг. 4), натиснете бутон  (B5) и го задържете натиснат до светването на индикаторите на контролния панел (B);

2. Натиснете бутон  до избиране на желаната температура:



3. Натиснете бутон  (B7) за да потвърдите избора; индикаторите се изключват.

9.5 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

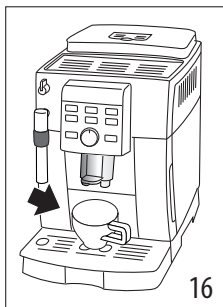
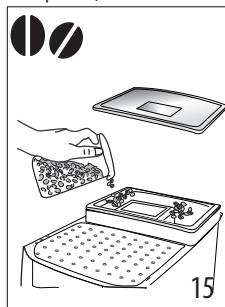
- извършване на цикъл на изплакване, преди освобождаването, натискането на бутон  (B3) от струйника изтича топла вода, която загрява вътрешната верига и по този начин, кафето изтича по-топло;
- да затоплите чашите с топла вода (използвайте функцията топла вода);
- задайте по-висока температура на кафето (виж пар. «9.4 Задаване на температурата»).

9.6 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна

Внимание!

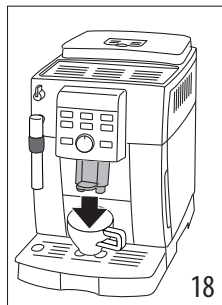
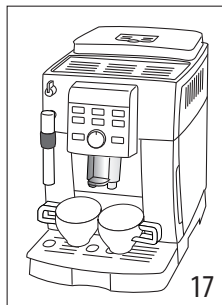
Да не се използва карамелизирано или захаросано кафе на зърна, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе и да я повреди.

1. Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A7 - фиг. 15).



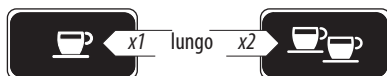
2. Поставете под дюзите за изтичане на кафе (A12):

- 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 16);
- 2 чаши, ако желаете 2 кафета (фиг. 17);



3. Сnižете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 18).

4. Натиснете бутон, съответстващ на желаното приготвяне:



5. Приготвянето започва и на контролния панел (B) остава включен избраният бутон.

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Забележка :

- Докато машината приготвя кафето, процеса може да бъде спрял, по всяко време, с натискане на един от светещите бутони за приготвяне.
- Веднага след приключване на изтичането, ако искате да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (до 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе.

Забележка :

За да се приготи по-горещо кафе, консултирайте параграф „9.5 Съвети за по-топло кафе“.

Внимание!

Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел «18. Отстраняване на проблеми» „Разрешаване на проблеми“.

- По време на употреба, на контролния панел могат да се включат индикатори, значението на които е изложено в пар. "»17. Значение на индикаторите«.

9.7 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе

Внимание!

- Никога не поставяйте кафе на зърна във фунията за предв. смляно кафе (A6), в противен случай машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе във вътрешността на машината, като я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка (C2) запълнена до ръба, това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията.



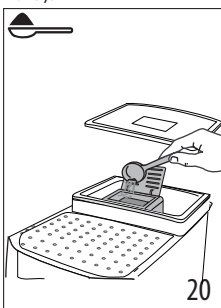
Забележка :

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготвя само по една чаша кафе.

1. Проверете дали уреда е включен.
2. Завъртете регулатора за избор на вкуса на кафето (B10) в посока, обратно на часовниковата стрелка до ограничителя в позиция ☕ (фиг. 19).



19



20

3. Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мярка предв. смляно кафе (фиг. 20).
4. Поставете чашата под чучура на струйника за кафе (A12).
5. Натиснете бутона приготвяне на 1 чаша от желаното кафе (☕ - B5 или ☕ - B7).
6. Приготвянето започва.

10. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ LONG

Кафето "LONG" може да бъде приготвено използвайки както кафе на зърна, така и предв. смляно кафе.

Следвайте инструкциите от предходните параграфи за да подготвите машината и натиснете бутон **LONG** (B9).

11. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО

Опасност от Изгаряния!

По време на тези подготовки излиза пара: внимавайте да не се изгорите.

1. За едно капучино, пригответе кафе в една голяма чаша;
2. Напълнете един съд, за предпочитане с дръжка за да не се изгорите, с около 100 мл мляко за всяко капучино, което желаете да пригответе. При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на млякото ще се увеличи с 2 или 3 пъти.

Забележка :

За получаване на по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при хладилна температура (около 5° C). За да предотвратите на мляко с малко пяна или с големи мехури, винаги почиствайте струйника, както е описано в следващия параграф «11.1 Почистване на струйника за капучино след употреба».

3. Натиснете бутон ☝ (B4): избледняващата светлина (замираща) на бутона показва, че уредът се загрева.
4. Потопете струйника за капучино (A18) в съда с мляко.
5. След няколко секунди, когато индикаторът ☝ мига, завъртете регулатора за пара (A10) в позиция I (фиг. 6). От струйника за капучино излиза пара, която превръща млякото в крем и ще увеличи неговия обем.
6. За да се получи по-кремаобразна пяна, въртете съда с бавни движения отдолу нагоре. (Препоръчва се подаване на пара за не повече от 3 последователни минути);
7. При постигане на желаната пяна, прекъснете подаването на пара, чрез преместване на въртящия бутон в позиция 0.

Опасност от Изгаряния!

Изключете парата, преди да извадите съда с мляко на пяна, за да избегнете изгаряния, причинени от пръски вряло мляко.

8. Добавете към предварително пригответеното кафе крема от млякото. Капучиното е готово: подсладете на вкус и по желание, поръсете пяната с малко какао на прах.

Натиснете произволен бутон за да излезете от функцията пара.

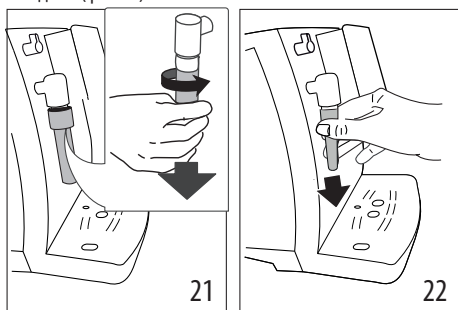
11.1 Почистване на струйника за капучино след употреба

Почиствайте струйника за капучино (A18) след всяка употреба, за да се избегне наслагване на остатъци от мляко или запущане.

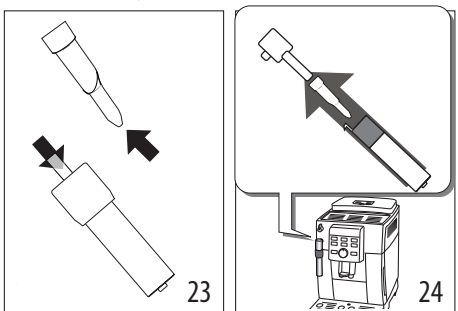
Опасност от Изгаряния!

По време на почистването, от струйника за капучино излиза малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

1. Оставете да навлезе малко вода за няколко секунди, завъртайки регулатора за пара (A20) в позиция I. След това върнете регулатора за пара в позиция 0 за да прекъснете подаването на топла вода.
2. Изчакайте няколко минути да изстине струйника за капучино: завъртете обратно на часовниковата стрелка и измъкнете струйника за капучино надолу за да го извадите (фиг. 21).



4. Измъкнете надолу дюзата (фиг. 22).
5. Проверете, дали отворите, обозначени със стрелката на фиг. 23 не са запушени. Ако е необходимо, ги почистете с помощта на игла.



6. Поставете отново дюзата, преместете колелото надолу и поставете отново струйника за капучино на дюзата (фиг. 24), като го завъртите по часовниковата стрелка и го натиснете нагоре, докато щракне.

12. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

Опасност от Изгаряния!

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара. Тръбата на струйника за капучино (A18) се нагорещява по време на подаването и следователно струйникът трябва да се хваща само за дръжката.

1. Поставете контейнер под струйника за капучино (по-близо за да се избегнат пръски).
2. Завъртете регулатора на парата (A20) в позиция I: започва подаването.
3. Прекъснете процеса, като преместите регулатора за пара в позиция 0.

Забележка :

В режим на "Енергоспестяване", при приготвяне на първото кафе, на машината може да са необходими няколко секунди изчакване.

13. ПОЧИСТВАНЕ

13.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината
- контейнер за утайка от кафе (A13);
- ваничка за събиране на капки (A17) и ваничка за събиране на конденз (A14),
- резервоар за вода (A9);
- накрайници за приготвяне на кафе (A12);
- струйник за капучино (A18) (виж параграф «11.1 Почистване на струйника за капучино след употреба» "Почистване на струйника за капучино след употреба");
- фуния за подаване на предв. смляно кафе (A6);
- инфузор (A11), достъпен след отваряне на люка за обслужване (A10);
- контролен панел (A1).

Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината. Препоръчваният от De'Longhi препарат за отстраняване на котлен е на основата на природни компоненти и напълно биоразградим.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина.
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

13.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни, горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, с натискане на бутон  (B3);
- топла вода за няколко секунди чрез завъртане на регулатора за гореща вода/пара (A20) в позиция I.

Забележка:

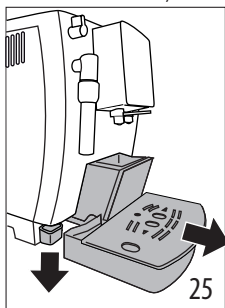
Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A13).

13.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

Когато индикаторът  мига, е необходимо да се изпразни и почисти съда за утайка (A13). Докато не се почисти контейнера за утайка от кафе, индикаторът продължава да мига и машината не може да приготвя кафе.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A17) (фиг. 25), изпразнете я и я почистете;



- Изпразнете и почистете внимателно контейнера за утайка от кафе, като внимавате да премахнете всички остатъци, които са се натрупали по дъното;
- Проверете също така ваничката за събиране на конденз (A14) с червен цвят и ако е пълна я изпразнете.

Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е **задължително** винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината

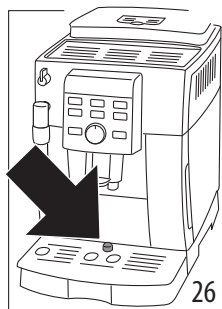
13.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз

Внимание!

Ако ваничката за събиране на капки (A17) не бъде редовно изпразвана, водата може да изтече от дъното отвътре или от страни на машината. Това може да повреди машината, плота за поставяне или околната зона.

Ваничката за събиране на капки има плаващ индикатор (A16) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 26). Преди същия да започне да се показва от ваничката за

поставяне на чаши (A15), трябва да изпразните ваничката и да я почистите.



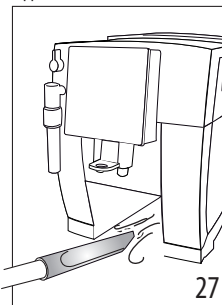
За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A13) (фиг. 25);
2. Изсипете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе и ги измийте;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз и ако е пълна я изсипете;
4. Поставете отново ваничката за изтичане на капки, заедно с контейнера за утайка от кафе.

13.5 Почистване на машината отвътре

Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел «5. Изключване на уреда») и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.



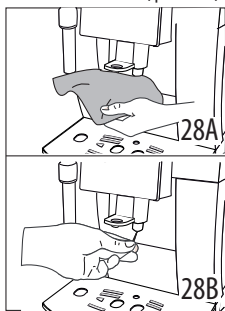
1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали е замърсена отвътре машината (достъпна след изваждане на ваничката - A17 за събиране на капки). Ако се налага отстранете остатъци от кафе с една гъба;
2. Почистете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 27).

13.6 Почистване на резервоара за вода

Почиствайте редовно (поне веднъж в месеца) резервоара за вода (A9) с влажна кърпа и малко количество мек почистващ препарат.

13.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A12), като използвате гъба или парцал (фиг. 28A);
2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 28B).



13.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе

Проверявайте периодично (поне веднъж в месеца) дали фунията за поставяне на предв.смляно кафе (A6) е запушена. Ако се налага отстранете остатъци от кафе.

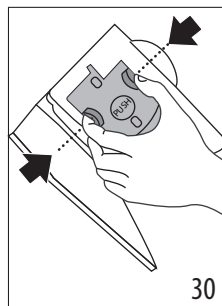
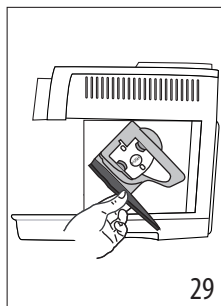
13.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A11) трябва да се почиства поне веднъж в месеца.

Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел «5. Изключване на уреда»/«Изключване на уреда»);
2. Извадете резервоара за вода (A9);
3. Отворете люка на инфузора (A10) (фиг. 29) разположен от дясната страна;
4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откраване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 30);



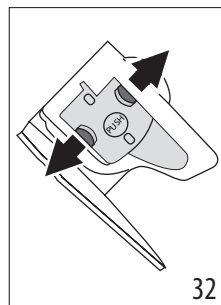
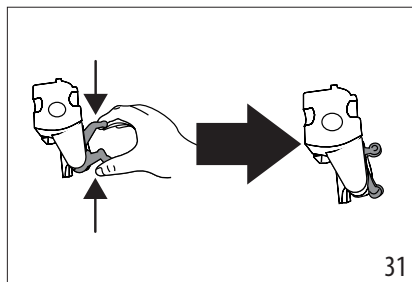
Внимание!

ПОЧИСТВАЙТЕ ИНFUЗОРА БЕЗ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ, ЗАЩОТО МОГАТ ДА ГО ПОВРЕДЯТ.

5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете под течаща вода;
6. Почистете евентуалните остатъци от кафе от подпората, която поддържа инфузора;
7. След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуete щракване при закачането;

Забележка :

Ако поставянето на инфузора е трудно, е необходимо (преди поставянето) да го нагласите по размера, натискайки двата лоста (фиг. 31).



8. След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън (фиг. 32);
9. Затворете люка за обслужване на инфузора;
10. Поставете отново резервоара за вода.

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

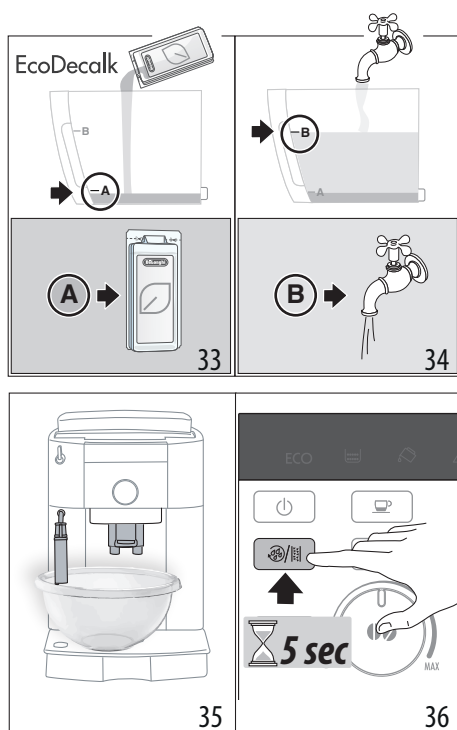
Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък, както и нередовното му почистване, може да доведат до дефекти, които не се покриват от гаранцията на производителя.
- Препаратът за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът се разсипе случайно, подсушете незабавно.

За да се извърши отстраняването на котлен камък	
Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi
Съд	Препоръчан капацитет: 1,8 l
Време	~45min

Почистете машината от котлен камък, когато на контролния панел (B) мига индикаторът  (B3).

1. Включете машината и изчакайте, докато бъде готова за употреба;
2. Изпразнете ваничката за събиране на капки (A17), контейнера за утайка от кафе (A13) и поставете отново всичко в машината;
3. Изпразнете изцяло резервоара за вода (A9) като свалите, ако е наличен, омекотяващия филтър (C4);
4. Налейте в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък (C3) до ниво **A** (отговарящо на една опаковка от 100ml) отбелязано от вътрешната страна на резервоара (фиг. 33) и след това добавете един литър вода до достигане на нивото **B** (фиг. 34); след това поставете отново резервоара за вода в машината;
5. Поставете под струйника за капучино (A18) и за кафе (A12) един съд с минимален капацитет 1,8 литра (фиг. 35).



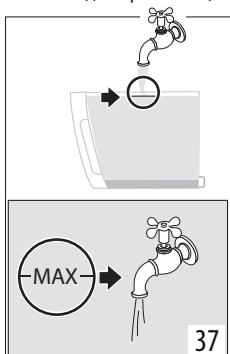
6. Изчакайте индикаторите за приготвяне на кафе да се включат с фиксирана светлина;
7. Натиснете бутон  (B3) и го задръжте натиснат за най-малко 5 секунди за (фиг. 36) за да потвърдите въвеждането на разтвора и да започне отстраняването на котления камък: индикаторът вътре в бутона остава включен с фиксирана светлина за да покаже стартирането на програмата за отстраняване на котлен камък.
8. Индикаторът  (B4) мига за да укаже, че е необходимо да се завърти регулатора за гореща вода/пара (A20) в позиция I;

Внимание! Опасност от Изгаряния

От струйника за капучино и от дюзата за кафе изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

9. След като се завърти регулатора в позиция **I**, програмата за отстраняване на котлен камък се активира и разтвора за отстраняване на котлен камък изтича, както от струйника за капучино, така и от дюзата за кафе, като извършва автоматично на интервали, по-

редица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;
След около 25 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък и на панела мига индикатор : завършете регулатора за топла вода/пара в позиция 0;



10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък, извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с течаща вода, напълнете го **до ниво MAX** (фиг. 37) с прясна вода и го поставете в машината: индикаторът  мига;
11. Поставете изпразнен под струйника за капучино и дюзата за кафе (фиг. 35) контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък;
12. Завъртете регулатора топла вода/пара в позиция I за да започне изплакване: топлата вода изтича първо от струйника за капучино за да продължи след това и завърши от дюзата за кафе;
13. Когато резервоарът за вода се изпразни, на панела мига светлинният индикатор : следователно завъртете регулатора за пара/гореща вода в позиция 0;
14. Изпразнете контейнера, използван за събиране на водата от изплакването и извадете резервоара за вода, поставете филтъра (ако е предварително свален), напълнете резервоара **до нивото MAX** (фиг. 37) с прясна вода и го поставете в машината: индикаторът  мига;
15. Поставете изпразнен под струйника за капучино контейнера, използван за събиране на водата от изплакването;
16. Завъртете регулатора за топла вода/пара в позиция I: уредът отново възстановява изплакването от струйника за капучино;

17. В края на контролния панел мига индикатор : завъртете регулатора за гореща вода/пара в позиция 0;
 18. Напълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете отново в машината.
- Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Важно:

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла.
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A13).

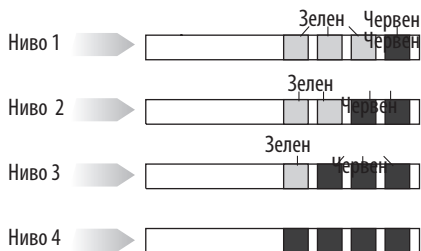
15. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Операцията за отстраняване на котлен камък е необходима след предварително определен период на работа, който зависи от зададената твърдост на водата.

Машината е настроена фабрично на ниво 4 на твърдост на водата. По желание, е възможно да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

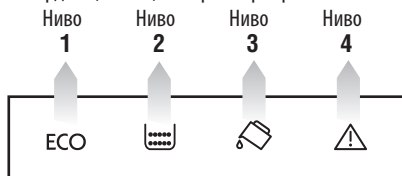
15.1 Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка "TOTAL HARDNESS TEST" (ОБЩ ТЕСТ ЗА ТВЪРДОСТ) приложена към инструкциите на английски език.
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всяко квадратче отговаря на една степен.



15.2 Задаване на твърдостта на водата

1. Уверете се, че машината е изключена (но свързана към електрическата мрежа и с главния прекъсвач (A8) в позиция I);
2. Натиснете бутон  (B3) и го задръжте натиснат за поне 6 секунди: индикаторите ECO    светват едновременно;
3. Натиснете бутон  (B5) за да се зададе реалната твърдост (нивото, измерено чрез реактивната лента);



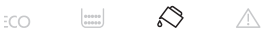
4. Натиснете бутон  (B7) за да потвърдите избора.

В този момент машината е препрограмирана съгласно нивото, зададено за твърдостта на водата.

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение.....	220-240 V ~ 50/60 Hz макс. 10 A
Мощност	1450 W
Налягане	1,5 MPa (15 bar)
Капацитет на резервоара за вода:	1,8 L
Размери ШхДхВ	240x430x350 mm
Дължина на кабел.....	1150 mm
Тегло.....	8,9 Kg
Макс.вместимост на контейнера за кафе на зърна ...	250 g

17. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ

ВИЗУАЛИЗИРАН ИНДИКАТОР	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЩА	Водата в резервоара (A9) не е достатъчна.	Напълнете резервоара за вода и го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете щракване.
 МИГАЩА	Резервоарът (A9) не е поставен правилно.	Поставете правилно резервоара като го натиснете докрай.
 МИГАЩА	Контейнерът за утайка (A13) за кафе е пълен.	Изпразнете контейнера за утайка от кафе и ваничката за събиране на капки (A17), извършете почистване, след което ги поставете обратно. Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
→		

ВИЗУАЛИЗИРАН ИНДИКАТОР	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
	След почистването не е поставен контейнера (A13) за утайка.	Извадете ваничката за събиране на капки (A17) и поставете контейнера за утайка от кафе.
 МИГАЩА	Избрана е функцията “предв. смляно кафе”, но не е поставено предв.смляно кафе във фунията (A6).	Поставете предв.смляно кафе във фунията или изключете функцията пред.смляно.
 МИГАЩА	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече. Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4), може да е бил освободен въздушен мехур във веригата, който да е блокирал приготвянето.	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулатора за регулиране на смилането (A1 - фиг. 14) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръкохватката за регулиране с още една степен (виж пар. «9.3 Настройка на кафемелачката»). Ако проблемът продължава, завъртете регулатора за пара в позиция I и оставете да изтече малко вода от струйника за капучино (A18). Източете малко вода, завъртайки регулатора за пара (A20) в поз. I докато потокът е равномерен.
 ЧЕРВЕНИЯТ И БЕЛИЯТ ИНДИКАТОР МИГАТ ЧРЕЗ РЕДУВАНЕ	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък.	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел «14. Отстраняване на котлен камък», «Отстраняване на котлен камък»
 МИГАЩА	Използвано е прекалено много кафе.	Изберете по-лек аромат на кафето или намалете количеството на предварително смляното кафе и след това изискайте отново приготвяне на кафе.
 МИГАЩА	Кафето на зърна е свършило. Фунията за предв.смляно кафе (A6) е запушена.	Напълнете контейнера за кафе на зърна (A7). Изпразнете фунията с помощта на нож съгласно описаното в пар. «13.8 Почистване на фунията за въвеждане на предв.смляно кафе».



ВИЗУАЛИЗИРАН ИНДИКАТОР	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЩА	След почистването не е поставен инфузора (A11).	Поставете инфузора, както е описано в пар. «13.9 Почистване на инфузора».
 	Вътрешността на машината е много замърсена.	Почистете внимателно машината, както е описано в разд. «13. Почистване». Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обърнете към център за техническо обслужване.
 МИГАЩА	Указва завъртане на регулатора за гореща вода/пара (A20)	Завъртете регулатора за гореща вода/пара

18. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се свържете с Център за Техническо Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрети.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода) или изплакване.
	Вътрешните вериги на машината са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди приготвяне на кафе, натиснете бутона изплакване  (B3).
Кафето не е плътно и е с малко каймак	Кафето е много едро смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A1) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 14). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвянето на 2 кафета (виж пар. «9.3 Настройка на кафемелачката»).
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашины еспreso.

Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A2) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 14). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на 2 кафета (виж пар. «9.3 Настройка на кафемелачката»).
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Накрайниците на струйника за кафе (A12) са запушени.	Почистете дюзите с клечки за зъби.
Разпененото мляко има големи мехури	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
Млякото не е разпенено	Струйникът за капучино (A18) е замърсен.	Пристъпете към почистване, както е указано в пар. «11.1 Почистване на струйника за капучино след употреба».
Прекъсва подаването на пара по време на употреба	Устройството за безопасност прекъсва подаването на пара след 3 минути.	Изчакайте няколко минути, следователно активирайте отново функцията на пара.
Уредът не се включва	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта (фиг. 3).
	Главният прекъсвач (A8) не е включен.	Натиснете главния прекъсвач на поз. I (фиг. 4).

CUPRINS

1. INTRODUCERE	226
1.1 Litere între paranteze	226
1.2 Probleme și soluții.....	226
2. DESCRIERE	226
2.1 Descrierea aparatului	226
2.2 Descrierea panoului de comandă	226
2.3 Descrierea accesoriilor.....	226
2.4 Descrierea indicatoarelor luminoase	227
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI	227
4. PORNIREA APARATULUI	227
5. OPRIREA APARATULUI.....	228
6. OPRIRE AUTOMATĂ	228
7. CONSUM REDUS DE ENERGIE.....	228
8. FILTRU PENTRU DECALCIFIERE.....	229
8.1 Instalarea filtrului	229
8.2 Scoaterea și înlocuirea filtrului de dedurizare a apei	229
9. PREPARAREA CAFELEI	229
9.1 Selectarea gustului cafelei	229
9.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă	230
9.3 Reglarea râșniței	230
9.4 Setarea temperaturii	230
9.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte	230
9.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe	231
9.7 Prepararea cafelei utilizând cafea pre- măcinată.....	231
10. PREPARAREA CAFELEI LONG	232
11. PREPARARE CAPPUCCINO	232
11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare	232
12. PREPARAREA APEI CALDE.....	233
13. CURĂȚARE	233
13.1 Curățarea aparatului	233
13.2 Curățarea circuitului intern al aparatului	233
13.3 Curățarea recipientului pentru zaț.....	233
13.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului	234
13.5 Curățarea interiorului aparatului	234
13.6 Curățarea rezervorului de apă.....	234
13.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea	234
13.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinată	234
13.9 Curățarea infuzorului.....	234
14. DECALCIFIERE.....	235
15. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI.....	237
15.1 Măsurarea durității apei	237
15.2 Setare duritate apă.....	237
16. DATE TEHNICE.....	237
17. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR LUMINOASE....	238
18. PROBLEME ȘI SOLUȚII	240

1. INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales aparatul automat pentru cafea și cappuccino.

Vă dorim să folosiți cu cea mai mare plăcere noul dumneavoastră aparat. Vă rugăm să dedicați câteva minute citirii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolul sau să produceți daune aparatului.

1.1 Litere între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei prezentate în Descrierea aparatului (pag. 2-3).

1.2 Probleme și soluții

În cazul în care întâmpinați probleme, încercați mai întâi să le rezolvați urmând instrucțiunile prezentate în capitolele „17. Semnificația indicatoarelor luminoase” și „18. PROBLEME ȘI SOLUȚII”. Dacă acestea se dovedesc a fi ineficiente, sau pentru a solicita lămuriri suplimentare, vă recomandăm să contactați serviciul de asistență clienți, telefonând la numărul indicat în fișa “Asistență clienți”, anexată.

Dacă țara dumneavoastră nu se regăsește printre țările din lista din fișă, telefonați la numărul de pe garanție. Pentru eventualele reparații, adresați-vă exclusiv Serviciului de Asistență Tehnică De'Longhi. Adresele sunt enumerate în certificatul de garanție anexat aparatului.

2. DESCRIERE

2.1 Descrierea aparatului

(pag. 2 - A)

- A1. Panou de comandă
- A2. Buton pentru reglarea gradului de măcinare
- A3. Suportul pentru cești
- A4. Capac recipient cafea boabe
- A5. Capac pâlnie cafea măcinată
- A6. Pâlnie pentru cafea pre-măcinată
- A7. Recipient pentru boabe
- A8. Întrerupător general
- A9. Rezervor pentru apă
- A10. Ușiță infuzor
- A11. Infuzor
- A12. Duză de cafea (cu înălțime reglabilă)
- A13. Recipient pentru zață
- A14. Tăviță colectare condens
- A15. Tavă suport cești
- A16. Indicator nivel apă pentru tăvița de colectare picături
- A17. Tăviță de colectare picături
- A18. Dispozitiv pentru cappuccino (detașabil)
- A19. Duză de abur (detașabilă)
- A20. Buton aburi/apă fierbinte

2.2 Descrierea panoului de comandă

(pag. 3 - B)

Tastele au leduri integrate care, în funcție de caz, de aprind sau luminează intermitent: semnificația ledurilor este indicată între paranteze, în interiorul descrierii.

- B1. Afășaj indicatoare luminoase (consultați „17. Semnificația indicatoarelor luminoase”)
- B2. Tasta : pentru a porni sau închide aparatul (indicator luminos intermitent: aparatul se încălzește; indicator luminos stabil: aparatul este pregătit pentru a fi utilizat)
- B3. Tasta : pentru a efectua o limpezire sau decalcifiere (indicator luminos alb stabil: aparatul efectuează limpezirea; indicatoare luminoase alb și roșu intermitente alternativ: este necesară decalcifierea)
- B4. Tasta  pentru a distribui abur pentru prepararea băuturilor pe bază de lapte (indicator luminos stabil: indică faptul că este selectată funcția “abur”; indicator luminos intermitent: indică faptul că este necesară rotirea butonului abur; indicator luminos care-și pierde intensitatea (fading): aparatul se încălzește)
- B5. Tasta : pentru a pregăti o ceașcă de cafea scurtă (indicator luminos fix: indică faptul că acest mod de preparare a fost selectat)
- B6. Tasta : pentru a pregăti 2 cești de cafea scurtă (indicator luminos fix: indică faptul că acest mod de preparare a fost selectat)
- B7. Tasta : pentru a pregăti o ceașcă de cafea lungă (indicator luminos fix: indică faptul că acest mod de preparare a fost selectat)
- B8. Tasta : pentru a pregăti 2 cești de cafea lungă (indicator luminos fix: indică faptul că acest mod de preparare a fost selectat)
- B9. Tasta LONG: pentru a pregăti 1 ceașcă de cafea LONG (indicator luminos fix: indică faptul că acest mod de preparare a fost selectat)
- B10. Butonul de selectare: rotiți pentru a selecta gustul de cafea dorit sau prepararea cu cafea pre-măcinată

2.3 Descrierea accesoriilor

(pag. 3 - C)

- C1. Bandă reactivă
- C2. Măsură pentru dozele cafea
- C3. Decalcifiant
- C4. Filtru pentru decalcifiere

2.4 Descrierea indicatoarelor luminoase



Indică faptul că pe panoul de control este afișată o alarmă (consultați par. „17. Semnificația indicatoarelor luminoase”).



Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică faptul că lipsește recipientul pentru zaț; trebuie să îl introduceți;

Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că recipientul pentru zaț este plin și deci trebuie golit.



Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică faptul că lipsește rezervorul pentru apă;

Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că nu este suficientă apă în rezervor.

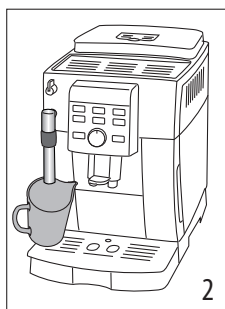
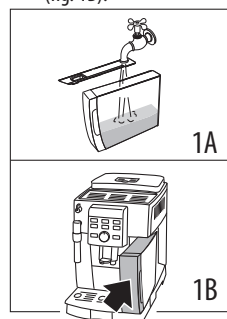
ECO

Indică faptul că este activat modul „Consum redus de energie”.

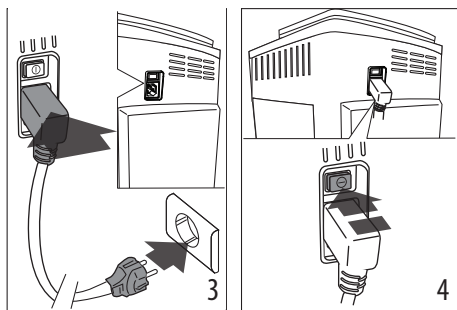
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

Rețineți:

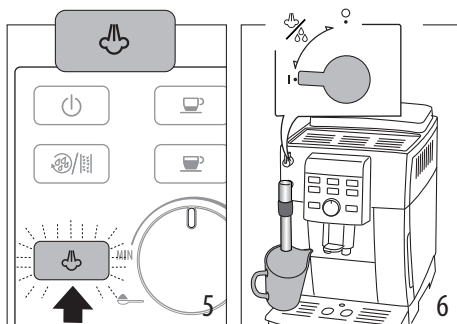
- În fabrică s-a utilizat cafea pentru testarea aparatului, așa încât este absolut normal să găsiți urme de cafea în rășniță. În orice caz, vă asigurăm că acest aparat este nou.
 - Se recomandă personalizarea duriții apei respectând procedura descrisă în paragraful „15. Programarea duriții apei”. Procedați conform instrucțiunilor de mai jos:
1. Scoateți rezervorul pentru apă (A9), umpleți-l până la linia MAX cu apă proaspătă (fig. 1A), introduceți la loc rezervorul (fig. 1B).



2. Așezați sub accesoriul pentru cappuccino (A18) un recipient cu capacitate de cel puțin 100 ml (fig. 2).
3. Conectați aparatul la rețeaua electrică (fig. 3), asigurându-vă că întrerupătorul general (A8), aflat pe partea posterioară a aparatului, este apăsat (fig. 4).



4. Pe panoul de control (B) luminează intermitent tasta (B4-fig. 5).



5. Rotiți butonul pentru abur (A20) în poziția „I” (fig. 6): aparatul distribuie apă din dispozitivul pentru cappuccino și apoi se oprește.
6. Readuceți butonul pentru abur în poziția 0. În acest moment, aparatul pentru cafea este gata de utilizare.

Rețineți:

- La prima utilizare, va trebui să preparați 4-5 cafele sau 4-5 cappuccino, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- Pentru o cafea mai gustoasă și pentru performanțe mai bune ale aparatului, se recomandă instalarea filtrului de decalcifiere (C4) conform indicațiilor din capitolul «8. filtru pentru decalcifiere». Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, îl puteți solicita oricărui Centru de Asistență Autorizat De'Longhi.

4. PORNIREA APARATULUI

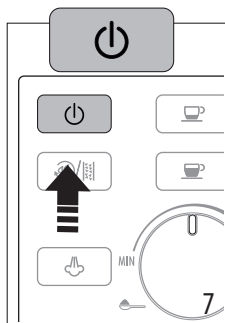
Rețineți:

- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul general (A8) din spatele aparatului este apăsat (fig. 4).
- La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de pre-încălzire și de limpezire care nu poate fi întrerupt. Aparatul este pregătit pentru a fi utilizat doar după executarea acestor cicluri.

Pericol de Arsură!

În timpul limpezirii din vârful distribuitorului de cafea (A12) curge puțină apă caldă care va fi colectată în tăvița colectare picături (A17). Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta  (B2- fig. 7): tasta luminează intermitent cât timp aparatul efectuează încălzirea și limpezirea automată (astfel, pe lângă faptul că încălzește recipientul, aparatul asigură și circulația apei în conductele interne, pentru a le încălzi și pe acestea).



Aparatul atinge temperatura optimă atunci când se aprind toate tasterile indicând faptul că este posibilă solicitarea oricărei funcții.

5. OPRIREA APARATULUI

La fiecare stingere, aparatul efectuează un ciclu automat de limpezire, care nu poate fi întrerupt.

Pericol de Arsură!

În timpul limpezirii, din duzele distribuitorului de cafea (A12) curge puțină apă caldă.

Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

Pentru a opri aparatul, apăsați tasta  (B2 -fig. 7). Aparatul efectuează limpezirea și apoi se oprește (stand-by).

Rețineți:

Dacă aparatul nu este utilizat perioade mai mari de timp, apăsați și întrerupătorul general (A8-fig. 4).

Atenție!

Pentru a evita deteriorarea aparatului, apăsați întrerupătorul general în poz. 0 doar după ce ați oprit aparatul cu tasta .

6. OPRIRE AUTOMATĂ

Este posibilă setarea stingerii automate astfel încât aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute sau după 1, 2 sau 3 ore.

Pentru a reprograma oprirea automată, procedați în felul următor:

1. Cu aparatul oprit și întrerupătorul general (A8) activat, apăsați tasta   (B8) și mențineți-o apăsată până

la aprinderea indicatoarelor luminoase pe panoul de comenzi;

2. Apăsați tasta  (B5) până la aprinderea completă a indicatoarelor luminoase aferente numărului de ore după care aparatul trebuie să se oprească automat:

15 minute	ECO
30 minute	ECO 
1 oră	ECO  
2 ore	ECO  
3 ore	ECO   

3. Apăsați tasta  (B7) pentru a confirma selecția; indicatoarele luminoase se sting.

7. CONSUM REDUS DE ENERGIE

Prin intermediul acestei funcții este posibilă activarea sau dezactivarea modului consum redus de energie. Când această funcție este activată, se asigură un consum mai mic de energie, în conformitate cu legislația în vigoare la nivel european. Modul Economie energetică este activ când indicatorul luminos ECO este aprins.

1. Cu aparatul oprit și întrerupătorul general (A8) activat, apăsați tasta  (B4) și mențineți-o apăsată până la aprinderea indicatorului luminos eco (fig. 8).



2. Pentru a dezactiva funcția, apăsați tasta  (B5): indicatorul luminos eco luminează intermitent.
3. Pentru a reactiva funcția, apăsați din nou tasta  : indicatorul luminos eco indicatorul luminos se aprinde stabil.
4. Apăsați tasta  (B7) pentru a confirma selecția; indicatorul luminos eco se stinge.

Rețineți:

În modalitatea Economie energetică, aparatul poate necesita câteva secunde înainte de a distribui prima cafea, deoarece are nevoie de mai mult timp pentru a se încălzi.

8. FILTRU PENTRU DECALCIFIERE

Unele modele sunt prevăzute cu filtru pentru dedurizarea apei (C4): dacă modelul achiziționat de Dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să îl achiziționați din centrele de asistență De'Longhi.

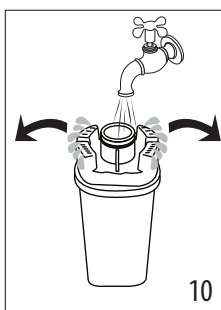
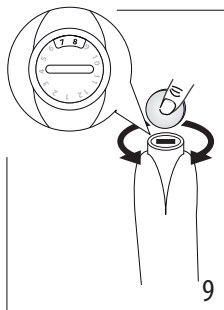
Atenție:

- Depozitați într-un loc răcoros și uscat și nu expuneți la razele soarelui.
- Utilizați filtrul imediat după deschiderea ambalajului.
- Îndepărtați filtrul înainte de a decalcifica aparatul.

Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

8.1 Instalarea filtrului

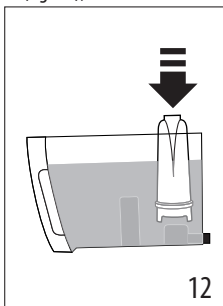
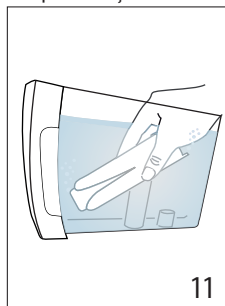
1. Scoateți filtrul (C4) din ambalaj;
2. Deplasați indicatorul datelor până când vizualizați următoarele 2 luni de utilizare (fig. 9);



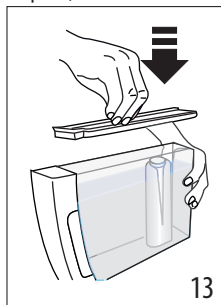
Rețineți:

Filtrul are o durată de două luni dacă aparatul este utilizat normal dacă, în schimb, aparatul rămâne fără să fie utilizat cu filtrul montat acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

3. Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă prin orificiul acestuia conform indicațiilor din figură până când apa iese prin deschizăturile laterale timp de cel puțin un minut (fig. 10);
4. Scoateți rezervorul din aparat și umpleți-l cu apă (fig. 1A);
5. Introduceți filtrul în rezervorul de apă și țineți-l scufundat timp de aproximativ zece secunde, înclinându-l pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 11);



6. Introduceți filtrul în locul aferent și apăsați-l până la capăt (fig. 12);
7. Închideți rezervorul cu capacul (fig. 13), apoi reintroduceți rezervorul în aparat;



8. Puneți un recipient sub dispozitivul pentru cappuccino cu capacitate minimă de 500 ml;
9. Rotiți butonul pentru abur în poziția I pentru a distribui apă caldă;
10. Lăsați aparatul să distribuie cel puțin 500 ml de apă caldă, apoi readuceți butonul în poziția 0.

Rețineți:

Este posibil ca o singură distribuie de apă caldă să nu fie suficientă pentru instalarea filtrului, iar în timpul instalării se aprind ledurile:



În acest caz, repetați operațiunile de instalare de la punctul 9. În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

8.2 Scoaterea și înlocuirea filtrului de dedurizare a apei

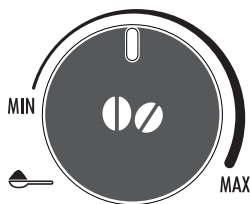
După ce au trecut două luni (a se vedea indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu este utilizat 3 săptămâni, trebuie îndepărtat filtrul (C4) din rezervor (A9) și înlocuit cu unul nou, repetând operațiunea descrisă la paragraful precedent.

9. PREPARAREA CAFELEI

9.1 Selectarea gustului cafelei

Reglați butonul de selectare a gustului cafelei (B10) pentru a seta gustul dorit: cu cât se rotește mai mult în sensul acelor de ceasornic, cu atât mai mare va fi cantitatea de cafea boabe pe care aparatul o va măcina, prin urmare cu atât mai tare va fi gustul cafelei obținute.

Cu mânerul poziționat pe MIN se obține o cafea extra-slabă; cu mânerul poziționat pe MAX, se obține o cafea extra-tare.



Rețineți:

- La prima utilizare, va trebui să faceți câteva încercări și să preparați câteva cafele, pentru a identifica poziția corectă a mânerului.
- Aveți grijă să nu rotiți prea tare spre MAX, pentru că există riscul de a obține o curgere prea lentă (în picături), mai ales atunci când se dorește prepararea a două cești de cafea în același timp.

9.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă

Mașina a fost setată din fabrică pentru a pregăti în mod automat următoarele cantități de cafea:

- cafea scurtă, dacă se apasă tasta (B5) (40 ml);
- cafea lungă, dacă se apasă tasta (B7) (120ml);
- două cafele scurte, dacă se apasă tasta (B6);
- două cafele lungi, dacă se apasă tasta (B8) .

Dacă doriți să modificați cantitatea de cafea (pe care mașina o toarnă automat în ceașcă), procedați în felul următor:

- apăsați și mențineți tasta a cărei lungime doriți să o modificați, până când tastele pentru lungimea cafelei luminează intermitent (scurtă sau lungă): aparatul începe să distribuie cafea: eliberați apoi tasta;
- atunci când cafeaua din ceașcă atinge nivelul dorit, apăsați din nou aceeași tastă pentru a memora noua cantitate.

În acest moment, prin apăsarea acelei taste, aparatul a memorat noile setări.

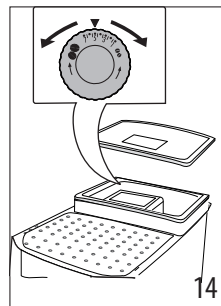
Rețineți:

Este posibilă salvarea unei singure cantități: cea dublă se actualizează automat.

9.3 Reglarea râșniței

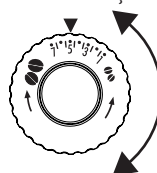
Râșnița nu necesită reglare, cel puțin la început, deoarece a fost deja setată din fabrică, astfel încât să se obțină o cafea bine preparată.

Totuși, dacă după ce ați făcut primele cafele pregătirea se dovedește a fi prea lejeră și cu puțină cremă sau distribuirea este prea lentă (picătură după picătură), este necesar să efectuați o ajustare cu ajutorul butonului rotativ pentru reglarea gradului de măcinare (A2 - fig. 14).



Rețineți:

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița de cafea este în funcțiune.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate spre numărul 7.

În schimb, pentru a obține o cafea mai aromată și cu mai multă cremă, rotiți

în sens invers acelor de ceasornic cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate de fiecare dată, altfel cafeaua va curge picătură cu picătură).

Rețineți că efectul acestei reglări se va observa numai după ce veți prepara cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

9.4 Setarea temperaturii

Dacă doriți să modificați temperatura apei folosite pentru prepararea cafelei, procedați în felul următor:

1. Cu aparatul oprit și întrerupătorul general (A8) activat (fig. 4), apăsați tasta (B5) și mențineți-o apăsată până la aprinderea indicatoarelor luminoase pe panoul de control (B);
2. Apăsați tasta până la selectarea temperaturii dorite:



3. Apăsați tasta (B7) pentru a confirma selecția; indicatoarele luminoase se sting.

9.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte

Pentru a obține o cafea mai caldă, vă recomandăm să:

- efectuați o limpezire, înainte de distribuire, apăsând tasta (B3): după câteva secunde, din distribuitor iese

apa caldă care încălzește circuitul intern al aparatului și astfel cafeaua distribuită este mai caldă;

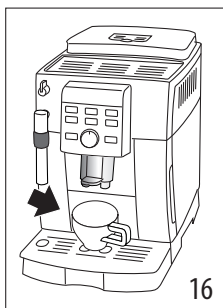
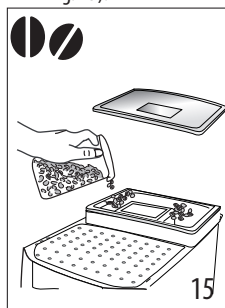
- încălziți ceștile cu apă caldă (folosiți funcția apă caldă);
- setați o temperatură mai ridicată a cafelei (consultați par. «9.4 Setarea temperaturii»).

9.6 Prepararea cafelei folosind cafea boabe

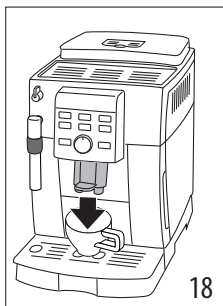
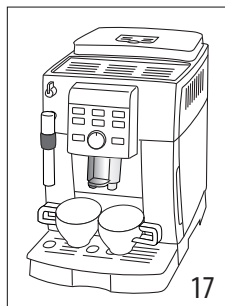
Atenție!

Nu utilizați boabe de cafea caramelizate sau zaharisite deoarece se pot lipi de rășniță, iar acest lucru duce la defectarea ei.

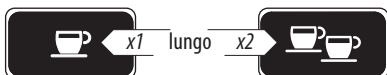
1. Introduceți cafeaua boabe în recipientul corespunzător (A7 - fig. 15).



2. Așezați sub vârful distribuitorului de cafea (A12):
 - 1 ceașcă, dacă doriți 1 cafea (fig. 16);
 - 2 cești, dacă doriți 2 cafele (fig. 17).



3. Coborâți distribuitorul pentru a-l apropia cât mai mult posibil de ceașcă: se obține astfel o cremă mai bună (fig. 18).
4. Apăsăți tasta corespunzătoare băuturii dorite:



5. Prepararea începe, iar pe panoul de control (B) rămâne aprinsă tasta selectată.

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

Rețineți:

- În timp ce aparatul prepară cafeaua, distribuirea poate fi oprită în orice clipă, prin apăsarea uneia din cele două taste de preparare băuturi.
- Odată încheiată pregătirea, dacă doriți să măriți cantitatea de cafea din ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre tastele pentru distribuirea cafelei.

Rețineți:

Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful „9.5 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte”.

Atenție!

- În cazul în care cafeaua curge picătură cu picătură sau este prea lejeră sau prea rece, citiți recomandările din capitolul «18. PROBLEME ȘI SOLUȚII».
- În timpul utilizării, pe panoul de control este posibil să se aprindă indicatoare luminoase, a căror semnificație este explicată în capitolul „17. Semnificația indicatoarelor luminoase”.

9.7 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

Atenție!

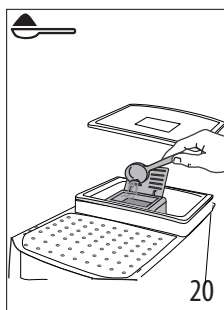
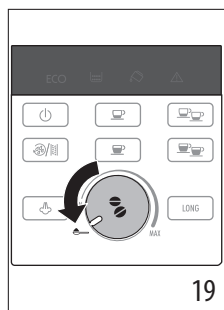
- Nu introduceți niciodată cafea boabe în pâlnia cafelei măcinate (A6) altfel aparatul se poate defecta.
- Nu introduceți niciodată cafea pre-măcinată când aparatul este oprit pentru a preveni dispersia cafelei în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, mașina se poate avaria.
- Nu introduceți mai mult de 1 măsură (C2) rasă, în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări sau pâlnia se poate înfunda.



Rețineți:

Dacă utilizați cafea pre-măcinată puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

1. Asigurați-vă că aparatul este pornit.
2. Rotiți butonul de selectare a gustului cafelei (B10) în sens opus acelor de ceasornic, până la capăt, pe poziția ☞ (fig. 19).



3. Asigurați-vă că pâlnia nu este înfundată, apoi introduceți o măsură rasă de cafea pre-măcinată (fig. 20).
4. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A12).
5. Apăsăți tasta distribuie 1 ceașcă dorită (☕ B5 sau ☕ B7).
6. Începe prepararea.

10. PREPARAREA CAFELEI LONG

Cafeaua LONG poate fi pregătită folosind atât cafea boabe, cât și cafea pre-măcinată.

Respectați indicațiile din paragrafele precedente pentru a pregăti aparatul și apăsați tasta LONG (B9).

11. PREPARARE CAPPUCCINO

Pericol de Arsură!

În timpul preparării acestor băuturi aparatul produce abur: fiți atenți să nu vă ardeți.

1. Pentru un cappuccino, preparați cafeaua într-o ceașcă mare;
2. Umpleți un recipient, de preferat unul cu toartă pentru a nu vă arde, cu circa 100 grame de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriți să îl preparați. Atunci când alegeți dimensiunile recipientului, țineți cont de faptul că volumul lichidului se va mări de 2 sau de 3 ori;

Rețineți:

Pentru a obține o spumă mai consistentă și bogată, utilizați lapte degresat sau parțial degresat și care a fost păstrat la frigider (cu o temperatură de aproximativ 5°C). Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu multe bule de aer, curățați întotdeauna dispozitivul pentru cappuccino, urmând instrucțiunile din paragraful „11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”.

3. Apăsăți tasta ☝ (B4): pierderea intensității luminii (fading) tastei indică faptul că aparatul se încălzește.
4. Introduceți dispozitivul pentru cappuccino (A18) în recipientul pentru lapte.

5. După câteva secunde, când indicatorul luminos ☝ se aprinde intermitent, rotiți butonul pentru abur (A20) pe poziția I (fig. 6). Dispozitivul pentru cappuccino va produce abur, care va face ca laptele să devină cremos și îi va mări volumul;
6. Pentru a obține o spumă mai cremoasă, rotiți recipientul cu mișcări ușoare de jos în sus. (Se recomandă ca dozarea aburului să nu depășească 3 minute fără întrerupere);
7. Odată obținută spuma dorită, întrerupeți fluxul de abur, aducând butonul pentru abur în poziția 0.

Pericol de Arsură!

Întrerupeți fluxul de abur, înainte de a scoate recipientul cu laptele spumat, pentru a evita arsurile provocate de stropii de lapte fierbinte.

8. Adăugați crema de lapte peste cafeaua preparată în prealabil. Cappuccino este gata: adăugați zahăr după gust și, dacă doriți, presărați puțină cacao pudră peste spumă.

Apăsăți orice tastă pentru a leși din funcția abur.

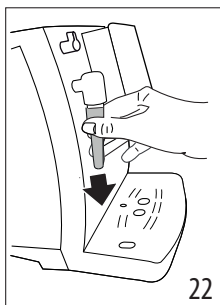
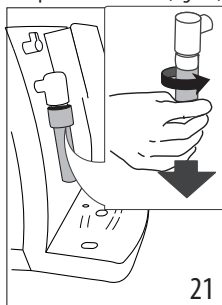
11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare

Curățați dispozitivul pentru cappuccino (A18) după fiecare utilizare, pentru a evita depunerile de lapte sau înfundarea acestuia.

Pericol de Arsură!

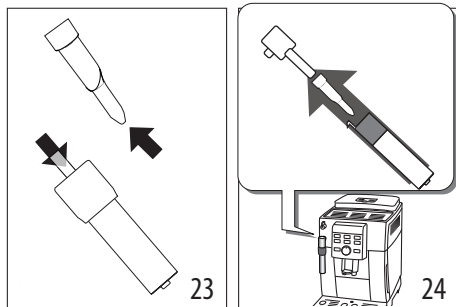
În timpul curățării, din dispozitivul pentru cappuccino va curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

1. Lăsați să curgă puțină apă, timp de câteva secunde, rotind butonul pentru abur (A20) pe poziția I. După aceea, readuceți butonul pentru abur pe poziția 0 pentru a întrerupe curgerea apei calde.
2. Așteptați câteva minute, până când dispozitivul pentru cappuccino se răcește: rotiți în sens opus acelor de ceasornic și desfaceți dispozitivul pentru cappuccino, trăgându-l în jos pentru a-l scoate (fig. 21).



4. Trageți duza în jos (fig. 22).

- Verificați ca orificiile marcate cu săgeată în figura 23 să nu fie înfundate. Dacă este cazul, curățați-le cu ajutorul unui ac.



- Introduceți la loc duza, mutați inelul în partea de jos și reintroduceți dispozitivul pentru cappuccino (fig. 24) rotindu-l în sens orar și împingându-l în sus până când acesta se agață.

12. PREPARAREA APEI CALDE

Pericol de Arsură!

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă caldă. Tubul dispozitivului pentru cappuccino (A18) se încălzește în timpul curgerii, așadar dispozitivul pentru cappuccino trebuie apucată numai cu ajutorul mânerului.

- Așezați un recipient sub dispozitivul pentru cappuccino (cât mai aproape posibil, pentru a evita stropirea).
- Rotiți butonul pentru abur (A20) în poziția I: începe distribuirea.
- Întrerupeți procesul readucând butonul pentru abur în poziția 0.

Rețineți:

Dacă este activată modalitatea "Consum redus de energie", pentru pregătirea apei calde poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.

13. CURĂȚAREA

13.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț (A13);
- tăvița de colectare a picăturilor (A17) și tava colectare condens (A14);
- rezervorul pentru apă (A9);
- duzele distribuitorului de cafea (A12);
- dispozitivul pentru cappuccino (A18) (consultați paragraful „11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”);
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinate (A6);

- infuzorul (A11), la care puteți avea acces după ce ați deschis ușa acestuia (A10);
- panoul de comandă (A1).

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate De'Longhi nu trebuie să utilizați aditivi chimici la operațiile de curățare. Substanța de decalcifiere recomandată de De'Longhi este pe bază de componente naturale și este integral biodegradabil.
- Nici o componentă a aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți obiecte metalice pentru a îndepărta depunerile de calcar sau de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafețele din metal sau din plastic.

13.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul unor perioade de neutilizare a aparatului de peste 3-4 zile, se recomandă, înainte de utilizare, pornirea aparatului și apoi:

- efectuați 2/3 cicluri de clătire, apăsând tasta ☉/☉ (B3);
- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde, rotind butonul pentru apă caldă/abur (A20) pe poziția I.

Rețineți:

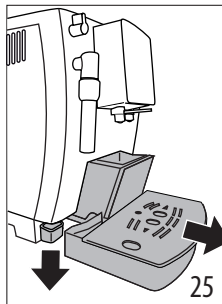
Este normal ca după efectuarea operațiunii de curățare, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A13).

13.3 Curățarea recipientului pentru zaț

Când indicatorul luminos ☉ se aprinde intermitent, trebuie să goliți și să curățați recipientul pentru zaț (A13). Până când nu curățați recipientul pentru zaț, indicatorul luminos continuă să lumineze intermitent iar aparatul nu mai poate prepara cafea.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

- Scoateți tăvița colectare picături (A17) (fig. 25), goliți-o și curățați-o;



- Goliți și curățați bine recipientul pentru zaț având grijă să eliminați toate reziduurile care s-au depus pe fund;
- Controlați tăvița pentru colectarea condensului (A14) de culoare roșie și, dacă este plină, goliți-o.

Atenție!

Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor este **obligatoriu** să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin.

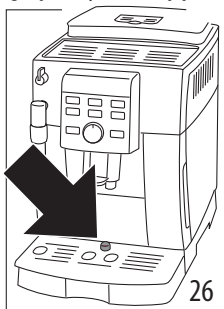
Dacă această operație nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înnfunde.

13.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului

Atenție!

Dacă tăvița colectare picături (A17) nu este golită periodic, apa se poate scurge peste margini și pătrunde în interiorul sau pe partea laterală a aparatului. Acest lucru poate duce la avarierea aparatului, a suprafeței pe care este așezat sau a zonei din jurul aparatului.

Tăvița colectare picături este prevăzută, pentru a vedea nivelul apei conținute, cu un indicator plutitor (A16) (roșu) (fig. 26). Înainte ca acest indicator să se ridice pe suportul pentru cești (A15), trebuie să goliți tava și să o curățați.



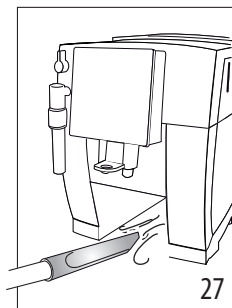
Pentru a îndepărta tăvița pentru colectarea picăturilor:

1. Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț (A13) (fig. 25);
2. Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț și spălați-le;
3. Controlați tăvița pentru colectarea condensului și, dacă este plină, goliți-o;
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, cu tot cu recipientul pentru zaț.

13.5 Curățarea interiorului aparatului

Pericol de electrocutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interioare ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați capitolul «5. Oprirea aparatului»), iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.



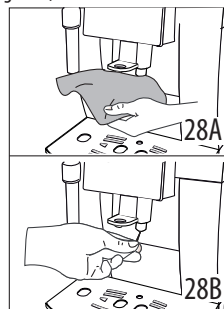
1. Controlați periodic (aprox. o dată pe lună) ca interiorul aparatului (vizibil după ce ați înlăturat tăvița colectare picături-A17) să nu fie murdar. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu un burete;
2. Aspirați toate resturile cu un aspirator (fig. 27).

13.6 Curățarea rezervorului de apă

Curățați periodic (aproximativ o dată pe lună) rezervorul pentru apă (A9) cu o lavetă umedă și puțin detergent delicat.

13.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea

1. Curățați vârful distribuitorului de cafea (A12) cu un burete sau o lavetă (fig. 28A);
2. Controlați dacă orificiile duzei de cafea nu sunt înnfundate. Dacă este necesar, înlăturați depunerile de cafea cu o scobitoare (fig. 28B).



13.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate

Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) ca pâlnia pentru introducerea cafelei măcinate (A6) să nu fie înnfundată. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea.

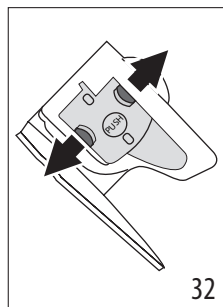
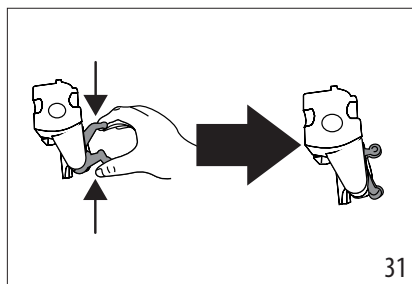
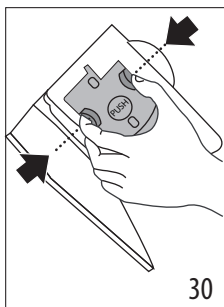
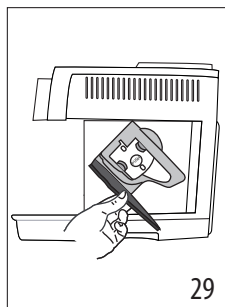
13.9 Curățarea infuzorului

Infuzorul (A11) trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.

Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul s-a închis în mod corect (consultați capitolul «5. Oprirea aparatului»);
2. Scoateți rezervorul de apă (A9);
3. Deschideți ușa infuzorului (A10) (fig. 29), aflată în partea dreaptă;
4. Apăsăți spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior (fig. 30);



Atenție!

CURĂȚAȚI INFUZORUL FĂRĂ A FOLOSI DETERGENȚI DEOARECE L-AR PUTEA DETERIORA.

5. Introduceți infuzorul în apă timp de aproximativ 5 minute și apoi clătiți-l sub jet de apă;
6. Curățați eventualele reziduuri de cafea de pe suportul infuzorului;
7. După curățare, reintroduceți infuzorul în suport; apoi apăsați PUSH până când auziți un clic de cuplare;

Rețineți:

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducere) să-l aduceți la dimensiunea corectă apăsând cele două pârghii (fig. 31).

8. După ce l-ați introdus, verificați dacă cele două clapete roșii au rămas îndreptate spre exterior (fig. 32);

9. Închideți ușa infuzorului;

10. Reintroduceți rezervorul de apă.

14. DECALCFIERE

Atenție!

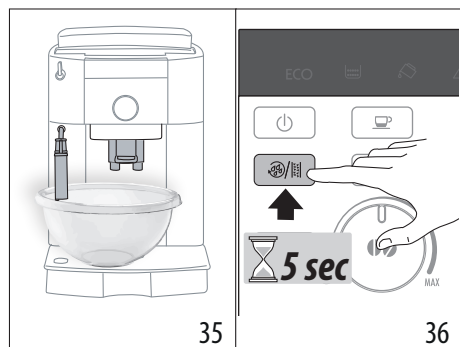
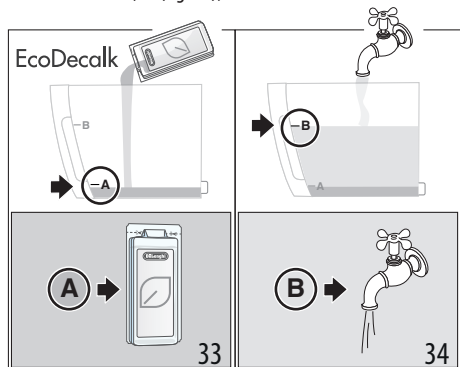
- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcfiere, de pe ambalajul acestuia.
- Se recomandă să utilizați numai decalcfiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcfianți necorespunzători, precum și o decalcfiere care nu este efectuată cu regularitate, poate duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcfiere poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

Pentru a efectua ciclul de decalcfiere	
Decalcfiant	Decalcfiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 1,8 l
Timp	~ 45min

Dedurizați aparatul când pe panoul de control (B) luminează intermitent tasta  (B3).

1. Porniți aparatul și așteptați să fie pregătit de utilizare;
2. Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor (A17), recipientul pentru zaț (A13) și reintroduceți-le în aparat;

3. Goliți complet rezervorul de apă (A9) și îndepărtați filtrul pentru decalcifiere (C4) dacă este prezent;
4. Turnați în rezervorul pentru apă soluția de decalcifiere (C3) până la nivelul **A** (ce corespunde unei punguțe de 100ml), imprimat pe partea internă a rezervorului (fig. 33), după care adăugați un litru de apă până când se ajunge la nivelul **B** (fig. 34); apoi introduceți rezervorul pentru apă înapoi în aparat;
5. Puneți sub dispozitivul pentru cappuccino (A18) și sub distribuitorul pentru apă caldă (A12) un vas cu o capacitatea minimă de 1,8 l (fig. 35);



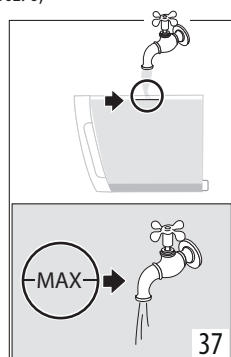
6. Așteptați ca indicatoarele luminoase distribuție cafea să fie aprinse stabil;
7. Apăsăți tasta (B3) și țineți-o apăsată timp de minim 5 secunde, pentru (fig. 36) a confirma introducerea soluției și pentru a porni ciclul de decalcifiere: indicatorul luminos din interiorul tastei va rămâne aprins cu lumină fixă, pentru a indica pornirea programului de decalcifiere;
8. Indicatorul luminos (B4) se aprinde intermitent, pentru a vă anunța că trebuie să rotiți butonul apă caldă/abur (A20) pe poziția I;

Atenție! Pericol de Arsură!

Din dispozitivul pentru cappuccino și din distribuitorul de cafea iese apă caldă care conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

9. Rotiți butonul apă caldă/abur în poziția I, programul de decalcifiere pornește, iar soluția de decalcifiere iese din dispozitivul pentru cappuccino și distribuitorul de cafea urmând o întreagă serie de procese de limpezire la anumite intervale pentru a îndepărta reziduurile de calcar din aparat;

Dopă circa 25 de minute, aparatul întrerupe decalcifierea și pe panou luminează intermitent ledul : rotiți butonul apă caldă/abur în poz. 0;



10. Acum aparatul este pregătit pentru un proces de clătire cu apă proaspătă. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul de apă, goliți-l, clătiți-l cu apă de la robinet, umpleți-l **până la nivelul MAX** (fig. 37) cu apă proaspătă și introduceți-l la loc în aparat: indicatorul luminos se va aprinde intermitent;
11. Reașezați recipientul gol utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere sub dispozitivul pentru cappuccino și distribuitorul de cafea (fig. 35);
12. Rotiți butonul apă caldă/abur în poziția I pentru a începe limpezirea: apa caldă va curge prima din dispozitivul pentru cappuccino, apoi va continua și se va încheia din distribuitorul de cafea;
13. Când rezervorul de apă este golit pe panou luminează intermitent ledul : rotiți butonul pentru apă caldă/abur în poz. 0;
14. Goliți vasul utilizat pentru colectarea apei de clătire și scoateți rezervorul pentru apă, introduceți la loc, dacă a fost scos în prealabil, filtrul de dedurizare a apei, umpleți rezervorul **până la nivelul MAX** (fig. 37) cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat: indicatorul luminos se va aprinde intermitent;

15. Reașezați recipientul gol utilizat pentru colectarea apei de limpezire sub dispozitivul pentru cappuccino;
16. Rotiți butonul apă caldă/abur în poziția I: aparatul reia clătire doar din dispozitivul pentru cappuccino;
17. La finalizare, pe panoul de control luminează intermitent ledul abur ☁ : rotiți butonul apă caldă/abur în poz. 0;
18. Umpleți rezervorul pentru apă cu apă proaspătă, până la nivelul MAX și apoi introduceți-l la loc în aparat.

Operațiunea de decalcifiere este acum finalizată.



Rețineți:

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul;
- Este normal ca după efectuarea ciclului de decalcifiere, să există apă în recipientul pentru zaț (A13).

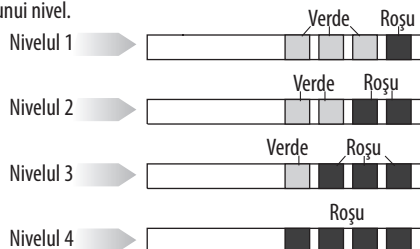
15. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI

Operațiunea de decalcifiere va fi necesară după o anumită perioadă de funcționare prestabilită, ce depinde de duritatea setată a apei.

Aparatul este setat din fabrică la nivelul 4 de duritate. Dacă doriți, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuiți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcifiere.

15.1 Măsurarea durității apei

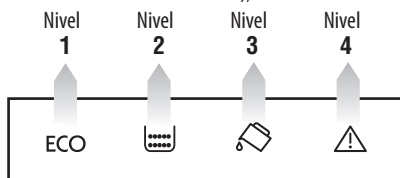
1. Scoateți din ambalaj testul din dotare (C1) „TOTAL HARDNESS TEST” anexat instrucțiunilor în limba engleză.
2. Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă.
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După circa un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând unui nivel.



15.2 Setare duritate apă

1. Asigurați-vă că aparatul este oprit (însă conectat la rețeaua electrică și cu întrerupătorul general (A8) în poziția I);

2. Apăsăți tasta ☁ / ☁ (B3) și țineți-o apăsată timp de cel puțin 6 secunde: indicatoarele luminoase ECO ☁ ☁ se vor aprinde concomitent;
3. Apăsăți tasta ☁ (B5) pentru a seta duritatea reală (nivelul indicat de banda reactivă);



4. Apăsăți apoi tasta ☁ (B7) pentru a confirma selecția. Acum aparatul este reprogramat, în funcție de noua setare pentru duritatea apei.

16. DATE TEHNICE

Tensiune.....	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Putere	1450 W
Presiune	1,5 MPa (15 bari)
Capacitate rezervor de apă	1,8 l
Dimensiuni LxAxI	240x430x350 mm
Lungime cablu alimentare	1150 mm
Greutate	8,9 Kg
Capacitate max recipient de cafea boabe	250 g

17. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR LUMINOASE

INDICATORUL LUMINOS AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Apa din rezervor (A9) nu este suficientă.	Umpleți rezervorul de apă și introduceți-l corect, apăsând până când se simte fixarea acestuia.
	Rezervorul (A9) nu a fost introdus corect.	Introduceți rezervorul în mod corect, apăsându-l până se fixează.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Recipientul pentru zaț (A13) este plin.	Goliți recipientul pentru zaț, tăvița colectare picături (A17), curățați-le, apoi introduceți-le la loc. Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.
	După curățare nu ați introdus recipientul pentru zaț (A13).	Scoateți tăvița de colectare picături (A17) și introduceți recipientul pentru zaț.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	A fost selectată funcția “cafea pre-măcinată”, dar nu a fost turnată cafeaua pre-măcinată în pâlnie (A6).	Introduceți cafea pre-măcinată în pâlnie sau anulați funcția cafea pre-măcinată.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Cafeaua este prea fină, așadar cafeaua iese foarte lent sau nu iese deloc.	Repetăți procesul de preparare a cafelei și rotiți butonul rotativ pentru reglarea gradului de măcinare (A2-fig. 14) cu o treaptă spre numărul 7, în sens orar, în timp ce rășnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, curgerea este încă prea lentă, repetați reglarea acționând pe butonul de reglare cu încă o unitate (consultați par. «9.3 Reglarea rășniței»). Dacă problema persistă, rotiți butonul pentru abur în poziția I și lăsați să curgă puțină apă din dispozitivul pentru cappuccino (A18).
	Dacă este prezent filtrul de dedurizare a apei (C4), este posibil ca eliberarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuirea.	Distribuiți puțină apă rotind butonul abur (A20) în poz. I până când fluxul este regulat.



INDICATORUL LUMINOS AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 ROȘU ȘI ALB LUMINEAZĂ INTERMITENT ALTERNATIV	Indică faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. «14. Decalcifiere».
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	A fost utilizată prea multă cafea.	Selectați un gust mai delicat sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată și apoi solicitați din nou cafea.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Cafeaua boabe s-a terminat.	Umpleți recipientul de cafea boabe (A7).
	Pâlnia pentru cafea pre-măcinată (A6) este înfundată.	Goliți pâlnia cu ajutorul unui cuțit conform indicațiilor din par. «13.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate».
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	După curățare, infuzorul (A11) nu a fost introdus la loc.	Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par. «13.9 Curățarea infuzorului».
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Interiorul aparatului este foarte murdar.	Curățați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap. «13. Curățare». Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Vă indică faptul că trebuie să rotiți butonul apă caldă/abur (A20).	Rotiți butonul apă caldă/abur.

18. PROBLEME ȘI SOLUȚII

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi rezolvată în modul descris, trebuie să contactați serviciul de Asistență Tehnică.

PROBLEMA	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile clătindu-le cu apă caldă (N.B: puteți folosi funcția apă caldă) sau de limpezire.
	Circuitele interne ale aparatului s-au răcit pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea făcută.	Înainte de a face cafea, apăsați tasta limpezire  (B3).
Cafeaua nu este destul de tare sau are prea puțină cremă.	Cafeaua este măcinată prea mare.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A2) cu o treaptă spre numărul 1 în sens antiorar în timp ce rășnița funcționează (fig. 14). Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. «9.3 Reglarea rășniței»).
	Cafeaua nu este corespunzătoare.	Folosiți cafea pentru aparate espresso.
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A2) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează (fig. 14). Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. «9.3 Reglarea rășniței»).
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele distribuitorului de cafea (A12) sunt înfundate.	Curățați vârfulurile cu o scobitoare.
Laptele spumat are bule mari de aer	Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	Este de preferat să folosiți lapte degresat total, sau parțial degresat, cu o temperatură de circa 5°C (din frigider). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
Laptele nu este suficient de cremos	Accesorul pentru cappuccino (A18) este murdar.	Curățați-le, urmând instrucțiunile din par. «11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare».
Fluxul de abur se întrerupe în timpul utilizării	Un dispozitiv de siguranță întrerupe fluxul de abur după 3 minute.	Așteptați câteva minute, apoi reactivați funcția abur.
Aparatul nu pornește	Ștecherul nu este introdus în priză.	Introduceți ștecherul în priză (fig. 3).
	Întreprătorul principal (A8) nu este aprins.	Apăsați întreprătorul general în poz. I (fig. 4).

İÇİNDEKİLER

1. GİRİŞ	242
1.1 Parantez içindeki harfler	242
1.2 Sorunlar ve çözümleri	242
2. TANIMLAMA	242
2.1 Cihazın tanımlaması	242
2.2 Kontrol panelinin tanımı	242
2.3 Aksesuarların tanımı	242
2.4 İkaz lambalarının tanımı	243
3. CİHAZI ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE	243
4. CİHAZ AÇILMASI	243
5. CİHAZIN KAPATILMASI	244
6. OTOMATİK KAPANMA	244
7. ENERJİ TASARRUFU.....	244
8. YUMUŞATMA FİLTRESİ.....	244
8.1 Filtrenin takılması	245
8.2 Su yumuşatma filtresinin çıkarılması ve değiştirilmesi	245
9. KAHVE HAZIRLANMASI	245
9.1 Kahve tadının seçimi	245
9.2 Fincandaki kahve miktarının seçilmesi	246
9.3 Kahve değirmeninin ayarlanması	246
9.4 Sıcaklığın ayarlanması.....	246
9.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler	246
9.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması ..	246
9.7 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama	247
10. UZUN KAHVE HAZIRLANMASI	247
11. CAPPUCINO HAZIRLANMASI	248
11.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımdan sonra temizlenmesi	248
12. SICAK SU HAZIRLANMASI	248
13. TEMİZLİK.....	249
13.1 Makinenin temizliği	249
13.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi	249
13.3 Atık kahve kabının temizliği	249
13.4 Damla toplama haznesi ile yoğunlaşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi	249
13.5 Makinenin içinin temizlenmesi	250
13.6 Su haznesinin temizliği	250
13.7 Kahve dağıtım ağzlarının temizliği.....	250
13.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği	250

13.9 Demlik temizliği	250
-----------------------------	-----

14. KİREÇ ÇÖZME	251
15. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI	252
15.1 Su sertliğinin ölçümü	252
15.2 Su sertliğinin ayarlanması.....	252
16. TEKNİK ÖZELLİKLER	253
17. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI.....	253
18. SORUNLARIN GİDERİLMESİ	255

1. GİRİŞ

Bu otomatik kahve ve cappuccino makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Yeni cihazınız ile iyi eğlenceler dileriz. Bu kullanım talimatlarını okumak için birkaç dakikanızı ayırın. Bu şekilde, tehlikelere maruz kalınmasını veya makinenin bozulmasını engelleyebilirsiniz.

1.1 Parantez içindeki harfler

Parantez içindeki harfler, Cihazın tanımında verilen açıklamalardır (s. 2-3) karşılık gelir.

1.2 Sorunlar ve çözümleri

Sorun olması halinde, öncelikle "17. İkaz lambalarının anlamları" ve "18. Sorunların giderilmesi" bölümlerinde verilen uyarılara uygun hareket ederek bu sorunları gidermeye çalışın

Bunların yetersiz kalması halinde veya daha fazla açıklama için ekli "Müşteri hizmetleri" belgesinde belirtilen numarayı arayarak müşteri hizmetlerine danışmanız tavsiye edilir.

Eğer bulunduğunuz ülke belgede listelenmiyorsa, garanti belgesinde belirtilen numarayı arayın. Onarım işlemleri için yalnızca De'Longhi Teknik Servisi'ne başvurun. Adresleri, makine ile birlikte verilen garanti belgesinde bulabilirsiniz.

2. TANIMLAMA

2.1 Cihazın tanımlaması

(sayfa 2 - A)

- A1. Kontrol paneli
- A2. Çekim derecesi ayar düğmesi
- A3. Fincanlar için tabla
- A4. Kahve çekirdeği hazne kapağı
- A5. Çekilmiş kahve hunisi kapağı
- A6. Çekilmiş kahve doldurma hunisi
- A7. Kahve çekirdeği haznesi
- A8. Ana şalter
- A9. Su haznesi
- A10. Demlik gözü
- A11. Demlik
- A12. Kahve dağıtıcısı (yüksekliği ayarlanabilir)
- A13. Atık kahve kabı
- A14. Yoğuşma sıvısı toplama haznesi
- A15. Fincan yerleştirme tepsisi
- A16. Damla toplama haznesi su seviye göstergesi
- A17. Damla toplama haznesi
- A18. Cappuccino dağıtıcısı (çıkarılabilir)
- A19. Buhar ağız (çıkarılabilir)
- A20. Buhar/sıcak su düğmesi

2.2 Kontrol panelinin tanımı

(sayfa 3 - B)

Tuşlarda duruma göre sabit yanar veya yanıp sönen bütünüleşik ikaz lambaları mevcuttur: bu ikaz lambalarının ne anlama geldikleri açıklamada parantez içinde belirtilmiştir.

- B1. İkaz lambası görüntüleyici (bkz. "17. İkaz lambalarının anlamları")
- B2.  tuşu: makineyi açmak veya kapatmak için (İkaz lambası yanıp söner: cihaz ısınıyor; ikaz lambası sabit yanar: cihaz kullanıma hazır)
- B3.  tuşu: durulama yapmak veya kireç çözme işlemine geçmek için (İkaz lambası sabit yanar: cihaz durulama yapar; ikaz lambası beyaz ve kırmızı olarak değişmeli yanıp söner: kireç çözme işlemi yapılması gerekir)
- B4.  tuşu: süt bazlı içecek hazırlamak amacıyla buhar dağıtımı yapmak için (İkaz lambası sabit yanar: "buhar" fonksiyonunun seçili olduğunu gösterir. İkaz lambası yanıp söner: buhar düğmesinin çevrilmesi gerektiğini gösterir. İkaz lambası soluklaşır (fading): cihaz ısınıyor)
- B5.  tuşu: 1 fincan koyu kahve hazırlamak için (İkaz lambası sabit yanar: bu hazırlama uygulamasının seçildiğini gösterir)
- B6.  tuşu: 2 fincan koyu kahve hazırlamak için (İkaz lambası sabit yanar: bu hazırlama uygulamasının seçildiğini gösterir)
- B7.  tuşu: 1 fincan uzun kahve hazırlamak için (İkaz lambası sabit yanar: bu hazırlama uygulamasının seçildiğini gösterir)
- B8.  tuşu: 2 fincan uzun kahve hazırlamak için (İkaz lambası sabit yanar: bu hazırlama uygulamasının seçildiğini gösterir)
- B9. **LONG TUŞU:** 1 fincan UZUN kahve hazırlamak için (İkaz lambası sabit yanar: bu hazırlama uygulamasının seçildiğini gösterir)
- B10. Seçim düğmesi: istediğiniz kahve tadını veya çekilmiş kahveyle işlem yapmayı seçmek için çevirin

2.3 Aksesuarların tanımı

(sayfa 3 - C)

- C1. Su sertliği ölçme şeridi
- C2. Kahve dozu ölçeği
- C3. Kireç çözücü
- C4. Yumuşatma filtresi

2.4 İkaz lambalarının tanımı



Kontrol panelinde bir alarm görüntüldüğünü gösterir (bkz. Par. "17. İkaz lambalarının anlamları").



İkaz lambası sabit yanar: atık kahve kabının bulunmadığını gösterir; bu kabın takılması gerekir. İkaz lambası yanıp söner: atık kahve kabının dolu olduğunu ve boşaltılması gerektiğini gösterir.



İkaz lambası sabit yanar: su haznesinin yerinde bulunmadığını gösterir.

İkaz lambası yanıp söner: haznedeki suyun yeterli olmadığını gösterir.

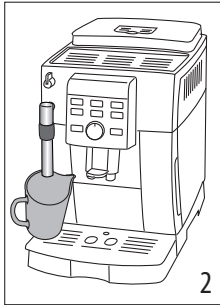
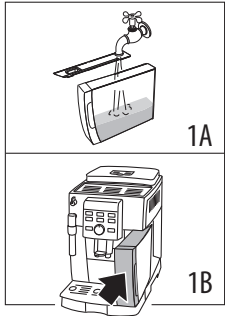
ECO

"Enerji Tasarrufu" modunun etkin olduğunu gösterir.

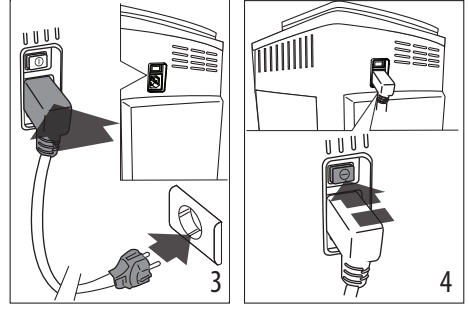
3. CİHAZI ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Önemli Not:

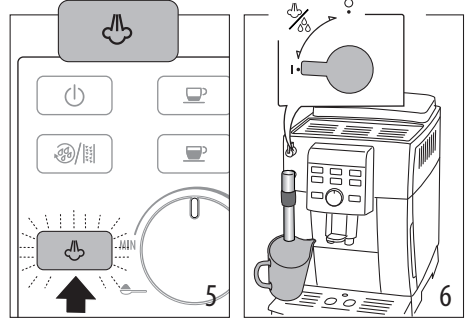
- Makine, fabrikada kahve kullanılarak test edilmiştir bu sebepten değirmen içinde bir miktar kahve kalıntısı bulunması tamamen normaldir. Ancak makinenin yeni olduğu garanti edilir.
 - Cihazın en kısa süre içerisinde "15. Su sertliğinin programlanması" paragrafında açıklanan şekilde kişiselleştirilmesi önerilir. Aşağıda belirtilen talimatları izleyerek devam edin:
- Su haznesini (A9) çıkarın, MAX çizgisine kadar (Şek. 1A) soğuk su ile doldurduktan sonra hazneyi yerine takın (Şek. 1B).



- Cappuccino hazırlayıcının (A18) altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin (Şek. 2).
- Cihazı elektrige (Şek. 3) bağlayın ve cihazın arkasında bulunan ana şalterin (A8) açık olduğundan emin olun (Şek. 4).



- Kontrol panelinde  tuşunun ikaz lambası (B4- Şek. 5) yanıp söner.



- Buhar düğmesini (A20) "I" konumuna çevirin (Şek. 6): cihaz cappuccino hazırlayıcıdan su dağıtımı yapar ve ardından kapanır.
 - Buhar düğmesini 0 konumuna çevirin.
- Şimdi kahve makinesi normal kullanıma hazırdır.

Önemli Not:

- İlk kullanımda, makinenin tatmin edici bir sonuç vermeye başlamasından önce 4-5 kahve ve 4-5 cappuccino yapmak gereklidir.
- Daha da keyifli bir kahve lezzeti için ve makinenin daha da verimli olabilmesi amacıyla, «8. Yumuşatma filtresi» bölümünde yer alan talimatlar doğrultusunda yumuşatma filtresinin (C4) takılması tavsiye edilir. Sahip olduğunuz makinede filtre düzeneği yoksa, bunu De'Longhi Yetkili Teknik Servislerinden isteyebilirsiniz.

4. CİHAZ AÇILMASI

Önemli Not:

- Cihazı çalıştırmadan evvel, cihazın arkasında yer alan ana şalterin (A8) basılı olduğundan emin olun (Şek. 4).
- Cihaz her açıldığında, durduramayacağınız bir ön ısıtma ve durulama işlemini otomatik olarak uygular. Cihaz, yalnızca bu evreler tamamlandıktan sonra hazır konuma geçer.

Yanma Tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A12) dışarı bir miktar sıcak su çıkar ve bu su damla toplama haznesinde (A17) toplanır. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı açmak için  tuşuna basın (B2 - Şek. 7); ikaz bu tuş, cihaz otomatik ısıtma ve durulama yapana kadar yanıp söner (bu şekilde cihaz, hazneyi ısıtmanın yanı sıra sıcak suyu tüm dahili kanallarda dolaştırarak bu aksamaların da ısınmasını sağlar).



Tüm tuşlar yandığında cihaz gereken sıcaklığa ulaşmıştır; artık herhangi bir fonksiyonu tercih edebilirsiniz.

5. CİHAZIN KAPATILMASI

Cihaz her kapatılışında durduramayacağınız bir durulama işlemi yapar.

Yanma Tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A12) dışarı bir miktar sıcak su çıkar.

Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

Cihazı kapatmak için  tuşuna basın (B2 - Şek. 7). Cihaz durulama yaptıktan sonra kapanır (stand-by).

Önemli Not:

Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, ana şaltere (A8 - Şek. 4) de basın.

Dikkat!

Cihazın hasar görmesini önlemek için yalnızca  tuşuyla cihazı kapatıktan sonra ana şalteri 0 konumuna çevirin.

6. OTOMATİK KAPANMA

Cihazın, 15 veya 30 dakika sonra veya 1, 2 veya 3 saat sonra kapanmasının sağlanması için otomatik kapanma ayarının yapılması mümkündür.

Otomatik kapanmayı yeniden programlamak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Makine kapalı ancak ana şalter (A8) basılı haldeyken, kumanda panelindeki ikaz lambaları yanana kadar  tuşunu (B8) basılı tutun.

2. Sonrasında cihazın otomatik olarak kapanacağı zaman aralığıyla ilgili ikaz lambaları tamamen yanana kadar  tuşuna (B5) basın:

15 dakika **ECO**

30 dakika **ECO** 

1 saat **ECO** 

2 saat **ECO**  

3 saat **ECO**   

3. Seçimi onaylamak için  tuşuna (B7) basın; ikaz lambaları söner.

7. ENERJİ TASARRUFU

Bu işlev aracılığıyla enerji tasarrufu modunu devreye sokmak veya devreden çıkartmak mümkündür. Bu fonksiyon devrede olduğunda, yürürlükteki Avrupa standartlarına uygun şekilde en düşük enerji tüketimi garantisi edilir.

ECO ikaz lambası yandığında enerji tasarrufu modu etkindir.

1. Makine kapalı ancak şalter (A8) basılı haldeyken, **ECO** ikaz lambası (Şek. 8) yanana kadar  tuşunu (B4) basılı tutun.



2. Bu fonksiyonu kapatmak için,  (B5) tuşuna basın: **ECO** ikaz lambası yanıp söner.
3. Fonksiyonu yeniden açmak için,  tuşuna tekrar basın: **ECO** ikaz lambası sabit olarak yanar.
4. Seçimi onaylamak için  tuşuna (B7) basın: **ECO** ikaz lambası söner.

Önemli Not:

Enerji tasarrufu modunda makinenin ısınması daha uzun zaman, kahve dağıtımını yapmadan önce birkaç saniye bekleyebilir.

8. YUMUŞATMA FİLTRESİ

Bazı modellere su yumuşatma filtresi (C4) bulunur: sahip olduğunuz modelde bu filtre yoksa, De'Longhi yetkili servis merkezinden tedarik edebilirsiniz.

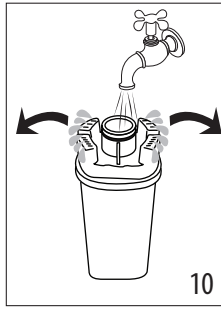
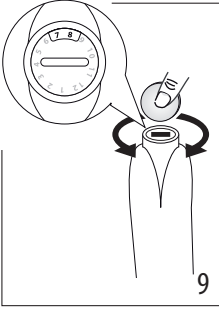
Dikkat:

- Serin, kuru ve güneş ışınlarına maruz kalmayan bir yerde saklayın.
- Ambalajını açtıktan sonra filtreyi hemen kullanın.
- Makinenin kirecini çözmeden önce filtreyi çıkarın.

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

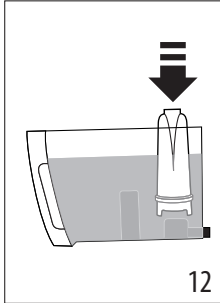
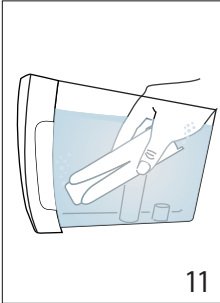
8.1 Filtrenin takılması

1. Filtreyi (C4) paketinden çıkarın.
2. Tarih diskini sonraki 2 aylık kullanım süresi görüntülene kadar döndürün (Şek. 9).

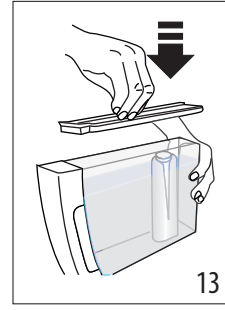
**Önemli Not:**

Makine düzenli şekilde kullanılırsa filtre ömrü iki aydır, ancak makine filtre takılı halde kullanılmadan kaldıysa filtrenin ömrü en fazla 3 haftadır.

3. Filtreyi etkin kılmak için, filtre deliğine şekilde gösterildiği gibi musluk suyu akıtarak, suyun bir dakikadan fazla süre boyunca yandaki açıklıklardan dışarı çıkmasını sağlayın (Şek. 10).
4. Makinenin haznesini (Şek. 1A) çıkartın ve su doldurun.
5. Filtreyi su haznesine takıp, tamamen daldırın ve hava kabarcıklarının çıkması için yatırın (Şek. 11).



6. Filtreyi yuvasına takın ve sonuna kadar bastırın (Şek. 12).
7. Haznenin kapağını kapatıp (Şek. 13) hazneyi makineye takın.



8. Cappuccino hazırlayıcının altına en az 500 ml kapasiteli bir kap yerleştirin.
9. Sıcak su dağıtımı yapmak için buhar düğmesini I konumuna çevirin.
10. Makineyi en az 500ml sıcak su dağıtımı yapması için bırakıp, ardından düğmeyi yeniden 0 konumuna getirin.

Önemli Not:

Tek bir sıcak su dağıtımı yapmak filtre takmak için yeterli olmayabilir ve kurulum sırasında ikaz lambaları yanabilir:



Bu durumda 9. maddeyi tekrarlayın.

Ardık filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

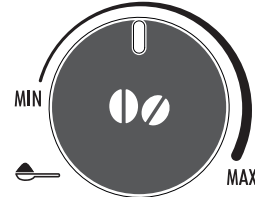
8.2 Su yumuşatma filtresinin çıkarılması ve değiştirilmesi

İki aylık kullanım süresi geçtiğinde (tarih göstergesine bakın) veya cihaz 3 hafta süresince kullanılmadığında, filtrenin (C4) hazneden (A9) çıkarılması ve yukarıdaki paragrafta açıklanan işlem tekrarlanarak yenisiyle değiştirilmesi gerekir.

9. KAHVE HAZIRLANMASI**9.1 Kahve tadının seçimi**

İstediğiniz tadı elde etmek için kahve tadı seçim düğmesini (B10) ayarlayın: saat yönünde çevrildikçe makinenin çekeceği çekirdek kahve miktarı artar ve daha güçlü bir kahve tadı elde edilmiş olur.

Düğme MIN konumunda olduğunda son derece yumuşak bir kahve elde edilirken, düğme MAX konumuna getirildiğinde son derece sert bir kahve elde edilir.



Önemli Not:

- İlk kullanımda düğmenin doğru konumunu bulmak için birkaç kahve yapma girişiminden bulunmanız gerekir.
- Düğmeyi MAX konumuna doğru çok fazla çevirmemeye özen gösterin, aksi halde, özellikle de aynı anda iki fincan kahve gerektiğinde, dağıtım çok yavaş olur (damla damla).

9.2 Fincandaki kahve miktarının seçilmesi

Makine, aşağıdaki standart kahve miktarlarında dağıtım yap-mak üzere fabrikada ayarlanmıştır:

-  (B5) tuşuna basıldığında koyu kahve ($\approx 40\text{ml}$).
-  (B7) tuşuna basıldığında uzun kahve ($\approx 120\text{ml}$).
-  (B6) tuşuna basıldığında iki koyu kahve.
-  (B8) tuşuna basıldığında iki uzun kahve.

Kahve miktarını (makinenin fincana otomatik olarak dağıttığı miktarı) değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Kahve uzunluğuyla ilgili tuşlar (koyu veya uzun) yanıp sönene kadar uzunluğu değiştirmek istediğiniz tuşu basılı tutun; makine kahve dağıtımına başlar: şimdi tuşu bırakın.
- Fincandaki kahve istediğiniz seviyeye ulaştığında, yeni miktarı hafızaya almak için aynı tuşa bir kez daha basın.

Bu tuşa bastığınız anda makine yeni ayarları hafızasına alır.

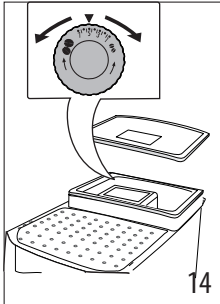
Önemli Not:

Yalnızca tek bir miktar hafızaya alınabilir: ikincisi otomatik olarak güncellenir.

9.3 Kahve değirmeninin ayarlanması

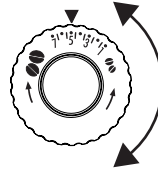
Fabrikada doğru kahve dağıtımına göre önceden ayarlanmış olduğundan kahve değirmeninin en azından ilk başta ayarlanması gerekmez.

Bununla beraber ilk kahveler yapıldıktan sonra, çıkan kahve sulu ve az köpüklü veya çok yavaş geliyorsa (damla damla), çekim derecesinin ayar düğmesiyle bir düzeltme yapılması gerekir (A2 - Şek. 14).



Önemli Not:

Ayar düğmesi yalnızca kahve değirmeni çalışırken çevrilmelidir.



Eğer kahve çok yavaş çıkıyor veya hiç çıkmıyor ise, 7 sayısına doğru bir kademe çevirin.

Daha tok ve güzel köpüklü kahve elde etmek için 1 sayısına doğru saat yönünün tersinde bir kademe çevirin (her

seferinde en fazla bir kademe çevirin, aksi halde kahve damla damla gelebilir).

Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımından sonra görülür. Bu ayar sonunda istediğiniz sonucu elde edemezseniz, aynı ayar işlemini bir kademe daha döndürerek tekrarlayın.

9.4 Sıcaklığın ayarlanması

Kahve yapacağınız suyun sıcaklığını değiştirmek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Makine kapalı ancak ana şalter (A8) basılı haldeyken (Şek. 4), kontrol panelindeki ikaz lambaları yanana kadar  (B5) tuşunu basılı tutun.
- İstediğiniz sıcaklığı seçene kadar  tuşunu basılı tutun:

DÜŞÜK

YÜKSEK

ECO



- Seçimi onaylamak için  tuşuna (B7) basın; ikaz lambaları söner.

9.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler

Daha sıcak bir kahve elde etmek için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir:

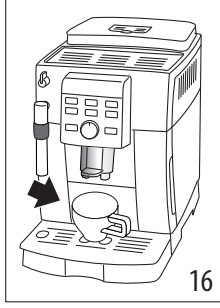
- dağıtımdan önce  (B3) tuşuna basarak durulama yapın dağıtımdan makinenin dahili devresini ısıtın sıcak su çıkar ve böylelikle kahvenin daha sıcak olması sağlanır;
- Fincanları sıcak su ile ısıtın (sıcak su işlevini kullanın).
- Kahve sıcaklığını daha yüksek olarak ayarlayın («9.4 Sıcaklığın ayarlanması» paragrafına bakın).

9.6 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlanması

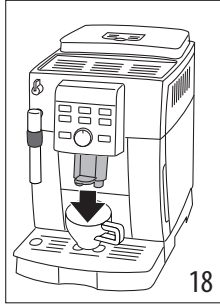
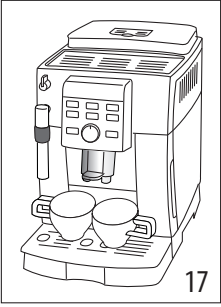
Dikkat!

Karamelize ve şekerli kahve çekirdekleri kullanmayın, kahve değirmeninin üzerine yapışıp zarar verebilir.

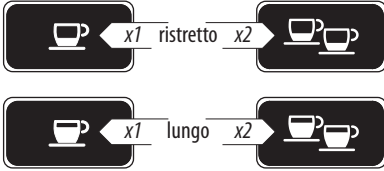
- Kahve çekirdeklerini özel hazneye (A7 - Şek. 15) koyun.



2. Şunları kahve dağıtıcısının (A12) altına yerleştirin:
- 1 kahve istiyorsanız, 1 fincan (Şek. 16).
 - 2 kahve istiyorsanız, 2 fincan (Şek. 17).



3. Kahve dağıtıcısını aşağı çekerek fincanlara yaklaştırın: böylece daha iyi köpük elde edebilirsiniz (Şek. 18).
4. İstenilen dağıtımla ilgili tuşa basın:



5. Hazırlama işlemi başlar ve kontrol panelinde (B) seçilen tuş yanık kalır.

Hazırlama işlemi bittiğinde, cihaz yeni bir kullanım için hazırdr.

Önemli Not:

- Makine kahve yaparken, yanmakta olan kahve akışı dağıtım tuşlarından birine basılarak her hangi bir anda durdurulabilir.
- Kahve hazırlama işlemi tamamlandığında, fincandaki kahve miktarını artırmak isterseniz, kahve hazırlama düğmelerinden birini (3 saniye) basılı tutmanız yeterlidir.

Önemli Not:

Daha sıcak bir kahve elde etmek için şu paragrafa başvurun: "9.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler".

Dikkat!

- Kahvenin damlalar halinde, az köpüklü sulu veya soğuk şekilde çıkması durumunda «18. Sorunların giderilmesi» bölümünde yer alan tavsiyelere bakın.
- Kullanım sırasında kontrol paneli üzerinde anlamları «17. İkaz lambalarının anlamları» bölümünde verilen ikaz lambaları yanabilir.

9.7 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama

Dikkat!

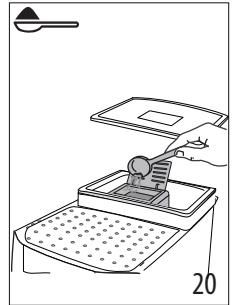
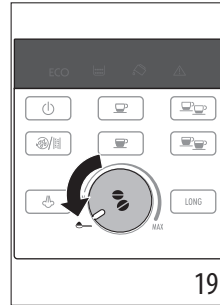
- Çekilmiş kahve hunisine (A6) kesinlikle kahve çekirdeği koymayın, aksi halde makine hasar görebilir.
- Makinenin içine dağılıp kirlenmesini önlemek için cihaz kapalıyken asla çekilmiş kahve koymayın. Bu durumda makine hasar görebilir.
- Kesinlikle 1 silme ölçekten (C2) fazla koymayın, aksi halde makinenin içi kirlenebilir veya huni tıkanabilir.



Önemli Not:

Çekilmiş kahve kullanıyorsanız, her seferinde tek bir kahve hazırlayabilirsiniz.

1. Cihazın çalışır durumda olduğundan emin olun.
2. Kahve tadı seçim düğmesini (B10) saat yönünün tersine sonuna kadar çevirerek (Şek. 19) konumuna getirin.



3. Huninin tıkalı olmadığından emin olup, ardından silme bir ölçek çekilmiş kahve koyun (Şek. 20).
4. Kahve dağıtıcısının (A12) altına bir fincan yerleştirin.
5. İsteddiğiniz 1 fincan dağıtım tuşuna basın (☞ -B5 veya ☞ -B7).
6. Hazırlama işlemi başlar.

10. UZUN KAHVE HAZIRLANMASI

"UZUN" kahveyi hem çekirdek kahve, hem de çekilmiş kahve kullanarak hazırlayabilirsiniz.

Makineyi hazır durumda getirmek için yukarıda yer alan paragraflardaki talimatları izleyin ve **LONG** (B9) TUŞUNA BASIN.

11. CAPPUCCİNO HAZIRLANMASI

Yanma Tehlikesi!

Bu hazırlama işlemleri sırasında buhar çıkar: yanmamaya dikkat edin.

1. Bir cappuccino için büyük bir fincanda kahve hazırlayın.
2. Tercihen yanmamak için kulplu bir kabı hazırlamak istediğiniz her cappuccino için her yaklaşık 100 gram sütle doldurun. Kap boyutunu seçerken, hacminin 2 veya 3 katına çıkacağını hesaba katın.

Önemli Not:

- Daha yoğun ve zengin bir köpük elde etmek için, buzdolabından çıkmış (yaklaşık 5° C) sıcaklıkta tam veya yarım yağlı süt kullanın. Sütün az köpürmesini veya iri köpükler oluşmasını önlemek için cappuccino hazırlayıcıyı «11.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımdan sonra temizlenmesi» paragrafında açıklandığı gibi daima temiz tutun.
3.  (B4) tuşuna basın: Tuşun soluklaşan ışığı (fading) cihazın ısınmakta olduğunu gösterir.
 4. Cappuccino hazırlayıcıyı (A18) süt kabına daldırın.
 5. Birkaç saniye sonra  ikaz lambası söndüğünde, buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirin (Şek. 6). Cappuccino hazırlayıcıdan buhar çıkarak, süte krema özelliği kazandırır ve hacmini artırır.
 6. Daha kremalı bir köpük elde etmek için, fincanı aşağıdan yukarıya doğru yavaş hareketlerle çevirin. (3 dakikadan fazla sürekli buhar dağıtımı yapmamanız tavsiye edilir).
 7. İsteddiğiniz köpük düzeyine ulaştığınızda, buhar düğmesini 0 konumuna çevirerek buhar dağıtımını kapatın.

Yanma Tehlikesi!

Süt baloncuklarının neden olabileceği yanıkları önlemek için, buhar dağıtımını köpüklü süt içeren kabı çıkartmadan durdurun.

8. Daha önce hazırlamış olduğunuz kahveye süt kremasını ekleyin. Cappuccino hazır: arzuya göre şeker ekleyin ve isterseniz, köpüğün üzerine bir miktar toz kakao serpiştirin. Buhar fonksiyonundan çıkmak için herhangi bir tuşa basın.

11.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımdan sonra temizlenmesi

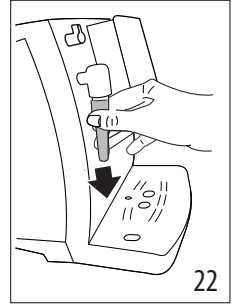
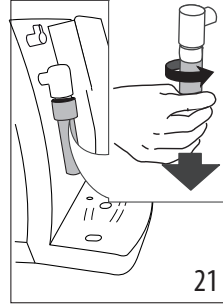
Süt artıklarının birikmesini veya tıkanmasını önlemek için cappuccino hazırlayıcıyı (A18) her kullanım sonrasında temizleyin.

Yanma Tehlikesi!

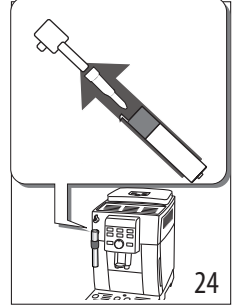
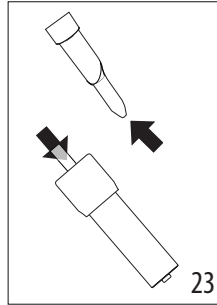
Temizlik sırasında cappuccino hazırlayıcıdan dışarı bir miktar sıcak su çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

1. Buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirerek bir miktar su akıtın. Ardından sıcak su dağıtımını kesmek için buhar düğmesini 0 konumuna çevirin.

2. Cappuccino hazırlayıcının soğuması için birkaç dakika bekleyin: cappuccino hazırlayıcıyı saat yönünün tersine çevirin ve çıkarmak için aşağı doğru çekin (Şek. 21).



4. Ağız aşağı doğru çekin (Şek. 22).
5. Şek. 23'te okla gösterilen deliklerin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, bir iğne yardımıyla delikleri temizleyin.



6. Ağız takın, halkayı aşağı doğru kaydırın ve cappuccino hazırlayıcıyı saat yönünde çevirip, yerine oturana kadar yukarı doğru iterek ağız üzerine takın (Şek. 24).

12. SICAK SU HAZIRLANMASI

Yanma Tehlikesi!

Makineyi sıcak su dağıtımı yapılırken gözetimsiz bırakmayın. Cappuccino hazırlayıcı (A18) borusu dağıtım işlemi sırasında sıcak olduğundan, cappuccino hazırlayıcının sapından tutulması gerekir.

1. Cappuccino dağıtıcısının altına (sıçramaları önlemek için mümkün olduğunca yakına) bir kap yerleştirin.
2. Buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirin: dağıtım başlar.
3. Buhar düğmesini 0 konumuna çevirerek dağıtımı kesin.

Önemli Not:

“Enerji tasarrufu” modunun etkin olması halinde, sıcak su birkaç saniye sonra çıkar.

13. TEMİZLİK

13.1 Makinenin temizliği

Makinenin aşağıdaki kısımları periyodik olarak temizlenmelidir:

- Makinenin içindeki tesisat,
- Atık kahve kabı (A13),
- Damla toplama haznesi (A17) ile yoğunlaşma sıvısı toplama haznesi (A14),
- Su haznesi (A9),
- Kahve dağıtıcısının ağızları (A12),
- Cappuccino hazırlayıcı (A18) («11.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımdan sonra temizlenmesi» paragrafına bakın),
- Çekilmiş kahve doldurmak için huni (A6),
- Servis kapağı (A11) açıldıktan sonra erişilen demlik (A10),
- Kontrol paneli (A1).

Dikkat!

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjanlar veya alkol kullanmayın. Süper otomatik De'Longhi ile makinenin temizliği için kimyasal katkı maddeleri kullanmanız gerekmez. De'Longhi tarafından tavsiye edilen kireç çözücü doğal bileşenleri temel alır ve tamamen biyolojik olarak çözünür.
- Cihazın hiçbir parçası bulaşık makinesinde yıkanamaz.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizebileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

13.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi

3/4 günden uzun süre cihazı kullanmadığınızda, yeniden kullanmaya başlamadan önce cihazı açmanız ve aşağıdaki dağıtımları yapmanız tavsiye edilir:

-  (B3) tuşuna basarak 2/3 durulama.
- Sıcak su/buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirerek birkaç saniye sıcak su dağıtımı.

Önemli Not:

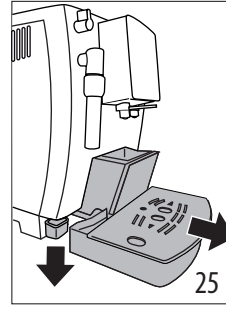
- Bu temizliği uyguladıktan sonra atık kahve kabını (A13) su kalmaması normaldir.

13.3 Atık kahve kabının temizliği

 ikaz lambası yanıp söndüğünde, atık kahve kabının (A13) boşaltılması ve temizlenmesi gerekir. Atık kahve kabı temizlenmediği sürece, ikaz lambası yanıp sönmeye devam eder ve makine kahve yapamaz.

Temizliği gerçekleştirmek için (çalışan makinede):

- Kabı (A17) çıkartın (Şek. 25), boşaltın ve temizleyin.



- Atık kahve kabını, dibinde birikmiş olabilecek tüm kalıntıları temizlemeye özen göstererek boşaltın ve temizleyin.
- Kırmızı renkli yoğunlaşma sıvısı toplama haznesini (A14) de kontrol edin ve doluysa boşaltın.

Dikkat!

Damlatma tepsisi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi atık kahve kabının daima temizlenmesi **zorunludur**.

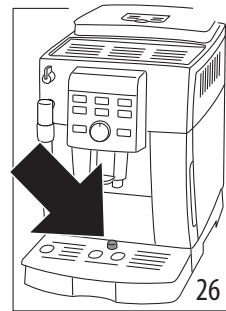
Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.

13.4 Damla toplama haznesi ile yoğunlaşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi

Dikkat!

Damla toplama haznesi (A17) periyodik olarak boşaltılmazsa, su kenarlardan taşıp içeri veya makinenin yanlarına sızabilir. Bu durum makineye, yerleştirme katına ve etrafındaki bölgeye zarar verebilir.

Damla toplama haznesi, içerdiği su seviyesini gösteren bir yüzey göstergesi (A16) (kırmızı renkli) içerir (Şek. 26). Bu göstergesi fincan yerleştirme tepsisinden (A15) çıkıntı yapmaya başlamadan önce tepsiyi boşaltmak ve temizlemek gereklidir.



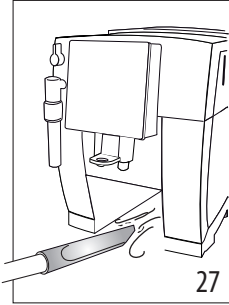
Damla toplama haznesini çıkarmak için:

1. Damlatma tepsisini ve atık kahve kabını (A13) çıkartın (Şek. 25).
2. Damla toplama haznesini ve atık kahve kabını boşalttıktan sonra yıkayın.
3. Yoğunlaşma sıvısı toplama kabını kontrol edin ve doluysa boşaltın.
4. Atık kahve kabı ile birlikte damla toplama haznesini takın.

13.5 Makinenin iinin temizlenmesi

Elektrik arpması tehlikesi!

i bölümlerin temizlik işleminde önce makinenin kapatılması («5. Cihazın kapatılması» bölümüne bakın) ve elektrik şebekesinden ayrılması gerekir. Makineyi asla suya daldırmayın.



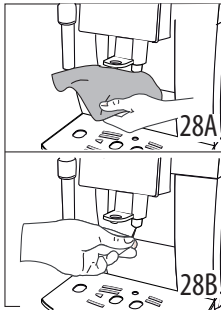
1. Makinenin içerisinde (damla toplama haznesi (A17) ıkarılarak erişilebilir) herhangi bir kir kalmadığını periyodik olarak (yaklařık ayda bir) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikimlerini süngerle temizleyin.
2. Artıkları bir elektrik süpürgesi ile çekin (řek. 27).

13.6 Su haznesinin temizlięi

Su haznesini (A9) nemli ve biraz hafif deterjanlı bir bez ile periyodik olarak (yaklařık ayda bir) temizleyin.

13.7 Kahve daęıtım ağızlarının temizlięi

1. Kahve daęıtıcısı ağızlarını (A12) bir sünger veya bez kullanarak temizleyin (řek. 28A).
2. Kahve daęıtım uçlarının tıklalı olmadığının emin olun. Gerekirse, kahve birikintilerini kürdanla temizleyin (řek. 28B).



13.8 ekilmiş kahve doldurma hunisinin temizlięi

ekilmiş kahve doldurma hunisinin (A6) tıklalı olmadığını periyodik olarak (ayda yaklařık bir kez) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikimlerini temizleyin.

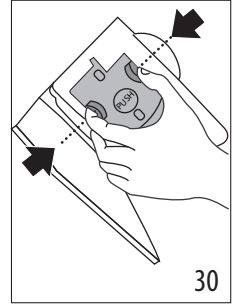
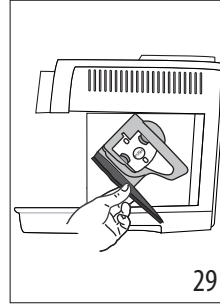
13.9 Demlik temizlięi

Demlik (A11) ayda en az bir kez temizlenmelidir.

Dikkat!

Demlik makine çalıřırken çıkarılamaz.

1. Makinenin doęru řekilde kapatıldığını emin olun («5. Cihazın kapatılması» bölümüne bakın).
2. Su haznesini (A9) ıkarın.
3. Saę yanda yer alan demlik kapağını (A10) açın (řek. 29).
4. Renkli iki tespit kancasını ařağı doęru bastırın ve aynı anda demlięi dıřarı doęru çekin (řek. 30).



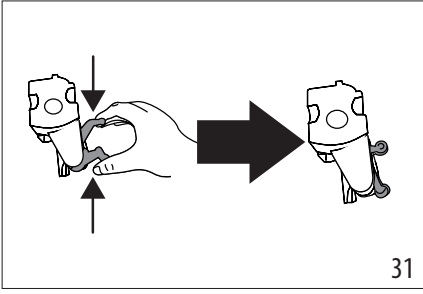
Dikkat!

DETERJAN ZARAR VEREBİLECEĞİNDEN, DEMLİĞİ DETERJAN KULLANMADAN TEMİZLEYİN.

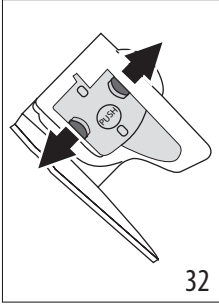
5. Demlięi yaklařık 5 dakika suya batırın ve sonra musluk altında durulayın.
6. Demlięin zerine oturduęu destekte bulunabilecek kahve artıklarını temizleyin.
7. Temizledikten sonra demlięi desteęine geçirerek yerine oturtun ve PUSH (İTİN) yazısı üzerine bastırarak tıklama sesini duyacak řekilde sabitleyip yerleřtirin.

nemli Not:

Demlięi yerleřtirmek zor olursa (yerleřtirmeden önce), iki kol üzerine basarak doęru ebada getirin (řek. 31).



31



32

8. Demlik takıldığında, renkli iki düğmenin dışarıya doğru attıklarından emin olun (Şek. 32).
9. Demlik kapağını kapatın.
10. Su haznesini geri yerine takın.

14. KİREÇ ÇÖZME

Dikkat!

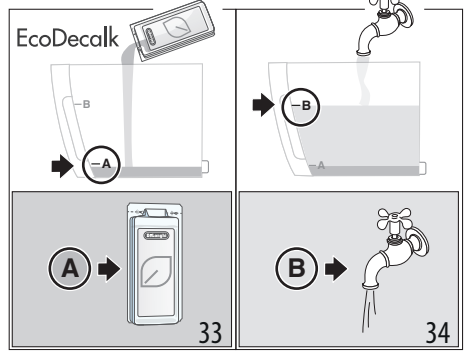
- Kullanmadan önce kireç çözücünün etiketini ve ambalajında verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözücülerin kullanılması, düzenli şekilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin garantisine altına girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.
- Kireç çözücü narin yüzeylere zarar verebilir. Ürün kazara dökülecek olursa, derhal kurulaşın.

Kireç çözme işlemini yapmak için	
Kireç çözücü	De'Longhi kireç çözücü
Kap	Tavsiye edilen kapasite: 1.8 l
Süre	~ 45 dak

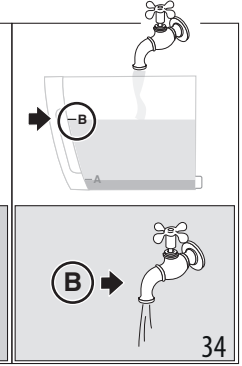
Kontrol paneli (B) üzerinde  (B3) tuşu yandığında makedine kireç çözme işlemi uygulanır.

1. Makineyi açın ve kullanıma hazır olmasını bekleyin.
2. Damla toplama haznesini (A17), çekirdek kahve kabını (A13) boşaltın ve hepsini geri makineye takın.

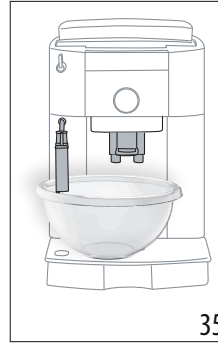
3. Varsa, yumuşatma filtresini (C4) çıkararak su haznesini (A9) tamamen boşaltın.
4. Su haznesine, haznenin arka tarafında (Şek. 33) A ile belirtilen seviyeye kadar kireç çözücü (C3) dökün (100 ml bir ambalaja denk gelir); sonra B (Şek. 34) seviyesine kadar su doldurup makinedeki yerine takın.
5. Cappuccino hazırlayıcısının (A18) ve kahve dağıtıcısının (A12) un altına kapasitesi en az 1,8 litre olan bir kap yerleştirin (Şek. 35).



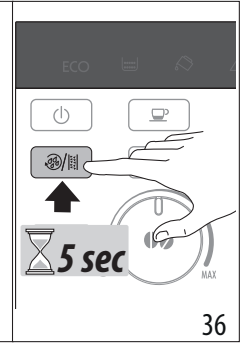
33



34



35



36

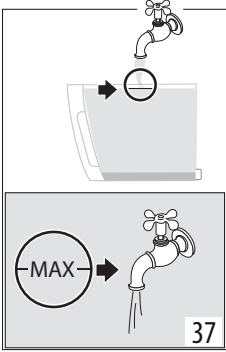
6. Kahve dağıtımını ikaz lambalarının sabit yanmasını bekleyin.
7. Çözeltinin eklendiğini onaylamak ve kireç çözme işlemi başlatmak için  tuşunu (B3) en az 5 saniye basılı tutun (Şek. 36) : Tuşun içindeki ikaz lambası kireç çözme programının başlatıldığını göstermek için sabit yanar.
8.  (B4) ikaz lambası yanıp sönererek sıcak su/buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirmeniz gerektiğini bildirir.

Dikkat! Yanma Tehlikesi

Cappuccino hazırlayıcıdan ve kahve dağıtıcısından asit içeren sıcak su çıkar. Bu nedenle bu çözeltiyle temas etmemeye dikkat edin.

9. Düğmeyi I konumuna çevirdiğinizde kireç çözme programı başlar ve kireç çözücü çözelti hem cappuccino hazırlayıcıdan, hem de kahve dağıtıcısından çıkarak, makinenin içindeki kireç artıklarını gidermek için aralıklı bir dizi durulama işlemini kendi kendine yapar.

Yaklaşık 25 dakika sonra cihaz kireç çözme işlemini tamamlar ve panelde  ikaz lambası yanıp söner: sıcak su/buhar düğmesini **0** konumuna çevirin.



10. Cihaz soğuk su ile durulama yapmak için hazır konumdadır. Kireç çözücü çözeltisini toplamakta kullandığınız kabı boşaltın ve su haznesini çıkarıp boşaltın, musluğun altında çalkalayıp **MAX seviyesine kadar** (Şek. 37) soğuk su ile doldurun. Ardından su haznesini makineye yerleştirin:

 ikaz lambası yanıp söner.

11. Kireç çözücü çözeltiyi toplamakta kullandığınız kabı boş olarak cappuccino hazırlayıcısının ve kahve dağıtıcısının (Şek. 35) altına yerleştirin.

12. Durulamayı başlatmak için sıcak su/buhar düğmesini **I** konumuna çevirin: sıcak su önce cappuccino hazırlayıcıdan, ardından da kahve dağıtıcısından çıkarak işlemi tamamlar.

13. Su haznesi boşaldığında panelde  ikaz lambası yanıp söner: bu durumda sıcak su/buhar düğmesini **0** konumuna çevirin.

14. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boşaltın ve su haznesini çıkarın, daha önce çıkardıysanız su yumuşatma filtresini yerine takın, hazneyi musluğun altında çalkalayıp **MAX seviyesine kadar** (Şek. 37) soğuk su ile doldurun ve su haznesini makineye yerleştirin:  ikaz lambası yanıp söner.

15. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boş olarak cappuccino hazırlayıcısının altına yerleştirin.

16. Sıcak su/buhar düğmesini **I** konumuna çevirin: cihaz yalnızca cappuccino hazırlayıcıda durulama işlemi yapar.

17. İşlem sona erdiğinde kontrol panelinde  ikaz lambası yanıp söner: sıcak su/buhar düğmesini **0** konumuna çevirin.

18. Su haznesini MAX ile işaretli seviyeye kadar temiz suyla doldurun ve makineye geri takın.

Kireç çözme işlemi böylece tamamlanmıştır.

Önemli Not:

- Kireç çözme işlemi doğru şekilde sona ermezse (örneğin, elektrik kesilmesi nedeniyle), çevrimin yeniden başlatılması tavsiye edilir.
- Kireç çözme işlemini uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A13) su kalması normaldir.

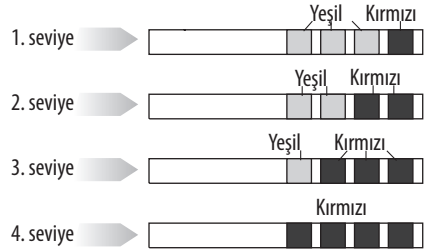
15. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI

Su sertliğine bağlı önceden belirlenmiş bir çalışma süresinden sonra kireç çözme işleminin yapılması gerekir.

Makine, fabrikada 4 sertlik derecesi üzerine ayarlanmıştır. İstenmesi halinde makinenin bölgesel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir.

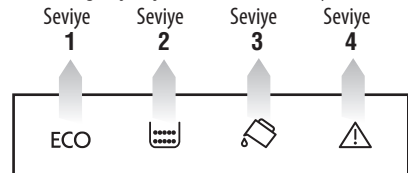
15.1 Su sertliğinin ölçümü

- Bu kitapçık ekinde yer alan "TOTAL HARDNESS TEST" su sertliği ölçme şeridini (C1) ambalajından çıkartın.
- Şeridi yaklaşık bir saniye bir bardak su içine daldırın.
- Şeridi sudan çıkartın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra 1, 2, 3 veya 4 kırmızı kutucuk oluşur, her kutucuk suyun sertlik derecesine göre bir dereceye karşılık gelir.



15.2 Su sertliğinin ayarlanması

- Makinenin kapalı olduğundan emin olun (ancak makine elektrik şebekesine bağlı, ana şalter (A8) **I** konumunda olmalıdır).
-  (B3) tuşunu en az 6 saniye basılı tutun: ECO 
-   ikaz lambaları aynı anda yanar.
- Gerçek sertlik ayarını yapmak için  (B5) tuşuna basın (su sertliği ölçme şeridinden okunan seviye).



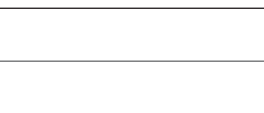
- Seçimi onaylamak için  (B7) tuşuna basın.

Bu noktada makine, yeni su sertliği ayarına göre yeniden programlanmıştır.

16. TEKNİK ÖZELLİKLER

Gerilim	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10 A
Güç.....	1450 W
Basınç	1,5 MPa (15 bar)
Su haznesi kapasitesi	1,8 l
Ebatlar BxExY	240x430x350 mm
Elektrik kablosu uzunluğu.....	1150 mm
Ağırlık	8,9 Kg
Kahve çekirdeği hazne kapasitesi	250 g

17. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI

GÖRÜNTÜLENEN İKAZ LAMBASI	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
 YANIP SÖNER	Haznedeki (A9) su yetersiz.	Su haznesini doldurun ve doğru takın, yerine oturduğundan emin olana kadar bastırın.
 YANIP SÖNER	Hazne (A9) doğru yerleştirilmedi.	Hazneyi sonuna kadar bastırarak doğru şekilde takın.
 YANIP SÖNER	Atık kahve kabı (A13) dolmuş.	Atık kahve kabını ve damla toplama haznesini (A17) boşaltın, temizleyin ve yerlerine yerleştirin. Önemli: damla toplama haznesi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi atık kahve kabının daima temizlenmesi zorunludur. Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tıkanır.
 YANIP SÖNER	Temizlikten sonra atık kahve kabı (A13) takılmadı.	Damla toplama haznesini (A17) ve telve kabını çıkarın.
 YANIP SÖNER	"Çekilmiş kahve" fonksiyonu seçilmiş ama çekilmiş kahve hunisine (A6) çekilmiş kahve konulmamış.	Huniye çekilmiş kahve koyun veya çekilmiş kahve seçimini iptal edin.
→		

GÖRÜNTÜLENEN IKAZ LAMBASI	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
 YANIP SÖNER	Çekim çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkıyor veya tamamen çıkmıyor.	Kahve dağıtımını tekrar edin ve kahve değirmeni çalışırken (A2 - Şek. 14) çekim ayar düğmesini saat yönünde 7 rakamına doğru bir kademe çevirin. En az 2 kahve yapıldıktan sonra, kahve akışı hala çok yavaşlarsa, ayar düğmesini bir kademe daha döndürerek tekrar ayarlayın (bkz. paragraf «9.3 Kahve değirmeninin ayarlanması»). Sorun devam ederse, buhar düğmesini I konumuna çevirip, cappuccino hazırlayıcıdan (A18) bir miktar su akıtın.
	Su yumuşatma filtresi (C4) varsa, devrenin içinde dağıtım yapılmasını engelleyen bir hava kabarcığı kalmış olabilir.	Akış düzenli hale gelene kadar buhar düğmesini (A20) I konumuna çevirerek bir miktar su dağıtımı yapın.
 KIRMIZI VE BEYAZ LAMBALAR DEĞİŞMELİ OLARAK YANIP SÖNER	Makinedeki kirecin çözülmesi gerektiğini bildirir.	«14. Kireç çözme» bölümünde açıklanan kireç çözme işleminin mümkün olduğu kadar çabuk yapılması gerekir.
 YANIP SÖNER	Fazla miktarda kahve kullanıldı.	Daha hafif bir tat seçin veya çekilmiş kahve miktarını azaltın ve ardından yeniden kahve dağıtımı isteyin.
 YANIP SÖNER	Kahve çekirdeği bitti.	Kahve çekirdeği kabını (A7) doldurun.
	Çekilmiş kahve hunisi (A6) tıkalı.	Huniyi bir bıçak yardımıyla «13.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği».
 YANIP SÖNER	Temizlik sonrasında demlik (A11) takılmadı.	Şu paragrafta açıklandığı gibi demliği takın: «13.9 Demlik temizliği».
	Makinenin içi çok kirli.	«13. Temizlik» bölümünde açıklandığı gibi makineyi iyice temizleyin. Temizlikten sonra, makine hala bu mesajı gösteriyorsa, bir teknik servis merkezine başvurun.
 YANIP SÖNER	Sıcak su/buhar düğmesinin (A20) çevrileceğini gösterir.	Sıcak su/buhar düğmesini çevirin.

18. SORUNLARIN GIDERİLMESİ

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülmiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Kahve sıcak değil.	Fincanlarda ön ısıtma yapılmadı.	Fincanları sıcak su ile çalkalayarak veya durulayarak ısıtın (Not: sıcak su fonksiyonu kullanılabilir).
	Son kahveden sonra 2/3 dakika geçtiğinden makinenin içindeki tesisat soğuk.	Kahve yapmadan önce durulama  (B3) tuşuna basın.
Kahve sulu veya köpüğü az.	Çekilmiş kahve çok iri.	Çekim ayar düğmesini (A2), kahve değirmeni çalışır halde, 1 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 14). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir ("bkz. Par. «9.3 Kahve değirmeninin ayarlanması»).
	Kahve uygun değil.	Espresso kahve makinesi kahvesi kullanın.
Kahve çok yavaş veya damlayarak çıkıyor	Çekilmiş kahve çok ince.	Çekim ayar düğmesini (A2), kahve değirmeni çalışır halde, 7 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 14). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir ("bkz. Par. «9.3 Kahve değirmeninin ayarlanması»).
Dağıtıcı ağızlarının birinden veya her ikisinden kahve çıkmıyor.	Kahve dağıtıcısının ağızları (A12) tıkalı.	Ağızları bir kürdanla temizleyin
Süt köpüğünde iri baloncuklar var	Süt yeteri kadar soğuk veya yarım yağlı değil.	Tercihen tamamen yağsız veya yarım yağlı ve buzdolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) süt kullanın. Eğer sonuç hala istediğini gibi değilse, süt markasını değiştirmeyi deneyin.
Süt emülsifiye olmuyor	Cappuccino hazırlayıcı (A18) kirli.	«11.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımdan sonra temizlenmesi» paragrafında açıklandığı gibi uygulama yapın.
Kullanım sırasında buhar dağıtımı kesiliyor	Bir güvenlik donanımı 3 dakika sonra buhar dağıtımını keser.	Birkaç dakika bekleyip buhar fonksiyonunu yeniden etkinleştirin.
Cihaz açılmıyor	Fiş prize takılı değil.	Fiş prize takın (Şek. 3).
	Ana şalter (A8) açık değil.	Ana şaltere I konumunda basın (Şek. 4).

Register Now 
www.delonghi.com/register

